LÉXICO DE TABLAS DE OPEL

OPEL

Modelos de pasajeros, reparto y camiones de 1931 a 1949

001802 ✻

mayo de 1950

ADAM OPEL AKTIENGESELLSCHAFT, RUSSELSH [redacted] AM MAIN,



TABLAS OPEL - LÉXICO

Con la publicación del léxico de tablas, se publica por primera vez una recopilación de todos los datos técnicos importantes de los turismos y camiones Opel fabricados entre 1931 y 1949. Las dos tablas que siguen a la introducción ofrecen una visión general de todos los tipos de turismos y camiones fabricados por Opel en el período mencionado.

El léxico de la tabla está destinado principalmente a servir como obra de referencia para los jefes de taller, capataces y líderes de grupo. Esto se aplica en particular a los coches Opel de años de fabricación para los que el departamento técnico de atención al cliente ya no dispone de publicaciones completas en forma de manuales de taller, información técnica o mensajes técnicos de atención al cliente.

¡Como asesor permanente, la enciclopedia de mesa de Opel está en manos del personal superior del taller!

Esto supone la obligación de informar detalladamente al técnico de Opel sobre el contenido relevante que afecta a su área de trabajo. En el mejor interés de la organización de Opel, por otro lado, las mesas deben ocultarse a personas ajenas bajo todas las circunstancias.

El folleto está dividido según el sistema de grupos generalmente utilizado para la literatura técnica de Opel con el fin de lograr la claridad comprobada y permitir que los valores y las instrucciones de instalación que está buscando se encuentren rápida y fácilmente. El índice alfabético proporcionado en el apéndice del folleto sirve como guía.

Designación de ventas	modelo	Tipo de motor en litros	Año de construcción	señal de chasis	distancia entre ejes mm
1,0 Litro	1033	1,0	1933	Y-	2286
P4	1190	1,1	1935/37	190-	2286
Cadete	11 234	1,1	1937	234-	2337
cadete especial	K 38 (3200)	1,1	1938/40	K 38-	2340
cadete normal	KJ 38 (3300)	1,1	1938/40	KJ 38-	2340
1,2 litros	12 B/C	1.2	1931/32	12 B-, C-	2286
Regente de 1,2 litros	92C	1,2	1932	92 C-	2337
Regente de 1,2 litros	1233	[illegible]	1933	K-	2337
1,2 litros	12 norte	1,2	1933	-	2286
1,2 litros	1210	1,2	1933/(34)	F-(10-)	2286
1,2 litros	12 LG	1,2	1933	L-	2445
1,2 litros	1290	1,2	1933/35	10-	2286
1,3 litros	1397	1,3	1934/35	97-	2474

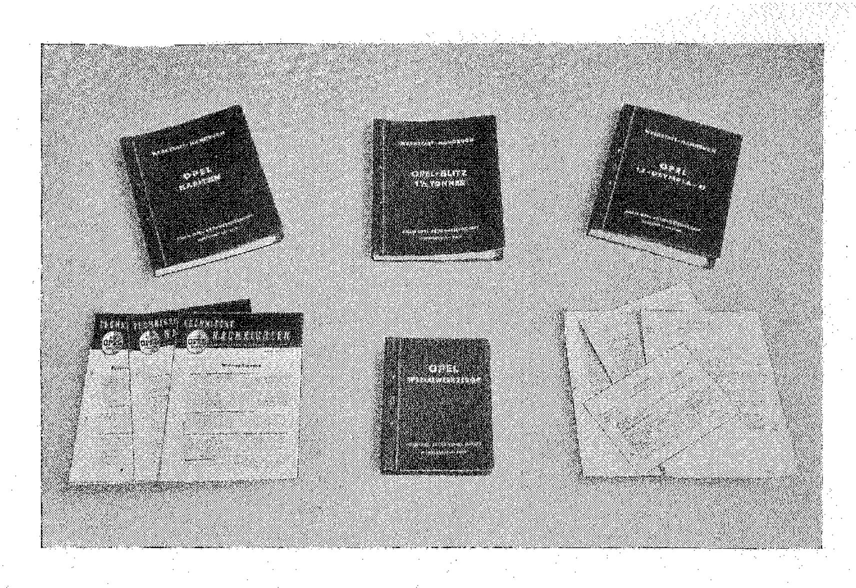
Designación de ventas	modelo	tipo de motor en litros	Año de construcción	señal de chasis	distancia entre ejes mm
Olimpia de 1,3 litros	13 237	1,3	1935/37	237-	2370
Olimpia de 1,5 litros	Hola 38 (3500)	1,5	1938/40	Hola 38-	2430
1,5 Litros Olympia-47	1,5-olím-pia-47.	1,5	1947/49	Entonces-	2395
1,8 litros	18 B/C	1,8	1931/32	18 B-, C-	2540
1,8 litros	18 norte	1,8	1933	METRO-	2540
1,8 litros Regente	1833	1,8	1933	sub-3	2540
2,0 litros 6 cilindros	20 103	2,0	1934/37	103-	2642
2,0 litros 6 plazas	20 120	2,0	1934/36	120-	3050
Súper 6	25 104	2,5	1937/38	104-	2642
Súper 6	25 104 (3700)	2,5	1938	104 A-	2642
capitán	Capitán 39 (3800)	2,5	1938/40	Capitán 39-	2695
2,5 litros Capitán-47	2.5 capitán	2,5	1948/49	capitán-	2695
Almirante	Anuncio 38 (36315)	3,6	1938/39	Anuncio 38-	3155

Lista de tipos - —furgonetas y camiones

Designación de ventas	modelo	Tipo de motor en litros	Año de construcción	señal de chasis	distancia entre ejes mm	Designación de ventas	modelo	Tipo de motor en litros	Año de construcción	señal de chasis	distancia entre ejes mm
furgoneta de 1,1 litros	1196 (61,00)	1,1	1938/40	196-	2460	2 toneladas	3,5-2 T	3,5	1931/33	35LB-,LC-, LD-4000	
, furgoneta de 2 litros	12 B/C	1,2	1931/32	12 B-, C-	2286	2 toneladas	3,5-57	3,5	1934/36	5 V-	4000
furgoneta de 1,2 litros	12 norte	1,2	1933	GRAMO -	2286	2½ toneladas	3,5-57	3,5	1931/33	3,5-57 B-, CD-	4000
furgoneta de 1,2 litros	12 LGL	1.2	1933	LL -	2460	2 toneladas	3.5-57	3,5	1934/36	7 V-	4000
furgoneta de 1,2 litros	1296	1,2	1934/35	96-	2460	2 toneladas	3,5-83	3,5	1933	3,5-83 D-	4650
furgoneta de 1,3 litros	1396	1,3	1935/38	396-	2460	22 toneladas	3,5-34	3,5	1934/36	4 SV -	3410
furgoneta de 1,8 litros	18 B/C	1,8	1931/32	18 B-, C-	2540	2½ 3,5-83 toneladas		3,5	1934/36	8 V-	4650
1 tonelada	2,0-12	2,0	1934/38	2 voltios	2851	3 toneladas	3,5-36	3,5	1937	6 V-	3600
1 tonelada	1,5-29 (5200)	1.5	1938/40	2 W-	2900	3 toneladas	3,5-47	3,5	1937	9 V-	4650
12 toneladas	2.5-32 (5300)	2,5	1938/42	3 V-	3250	3 toneladas	3,6-36	3,6	1937/49	6W-¹)	3600
/2 Toner	1.5 t-45	2,5	1946/	1,5-	3250	3 toneladas	3,6-42	3,6	1937/45	7 W-	4200
2 toneladas	3,5-34	3,5	1931/33	3,5-34 B-, CD-	3410	3 toneladas	3,6-47	3,6	1937/45	8W-	4650
2 toneladas	3,5-34	3,5	1934/36	4 V-	3410	3 toneladas	6700 Tour A	3,6	1940/45	1 Z-	3450

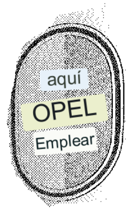
1) Réplica de chasis Daimler-Benz sign 701..ana

EN



Literatura técnica de Opel para el taller

DIRECTORIO DE GRUPOS



El Departamento Técnico del Servicio de Atención al Cliente de Adam Opel Aktiengesellschaft, Rüsselsheim am Main, estará encantado de proporcionarle información sobre cualquier cuestión técnica que no le quede clara al consultar este libro.

Grupo »M«

HUECO — KUPPLUNG — KUHLUNG



Datos principales del motor

Tipo de motor en litros	Diseño Disposición de las válvulas	Tasa	Número de cilindros	Centro mm	perforación mm	desplazamiento cc	grado de compactación	Potencia hp rpm	Par mkg rpm.
1,0	de pie	4	4	* 75	65	995	6	18 a las 3300	5.5 a 1000
1,1	de pie	4	4	75	67,5	1074	6	24 a las 3500	6.0 en 2000
1,2	de pie	4	4	90	65	1195	6	23 a las 3400	6.5 a las 1700
1,3	de pie	4	4	90	67,5	1288	6	26 a las 3400	7.0 a las 1600
1,5	colgante	4	4	74	80	1488	6	37 a 3500	9.0 a 2000
1,8	de pie	4	6	90	65	1792	5,75	33 a las 3200	10.0 a 1000
2.0	de pie	4	6.	90	67,5	1932	5,75	38 a las 3300	10.5 a las 1200
2,5	colgante	4	6	82	80	2473	6	55 a 3500	14.5 a las 1600
3,5 (carburador Opel)	de pie	4	6	117,5	79,4	3491	5,5	69 a 3200	19.5 a 1000
3.5 (carburador Solex)	de pie	4	6	117,5	79,4	3491	5,2	64 a 3000	18.5 a 1000
3,6	colgante	4	6	95	90	3626	6	75 a 3200	21.0 a las 1700

Casquillos de cilindro — lavi solo para cilindros que ya tienen la mayor dimensión de rectificado

Tipo de motor en litros	Delineador antes de presionar: nominal largo (milímetro)	Granja exterior	Nominal exterior A (milímetro)	ϕ B dentro (milímetro)	cilindro para transatlántico. cariño en C mm	Forro, presione	transatlántico taladrar y afilar
1,0 1,2 1,8	157		69,10 69,07	64,5	69,00 68,98		
1,1	151		71,60 71,57	67	71,50 71,48	B [904] 0,06] transatlántico excepto ban aus Cilindro c 0.04 0.0% milímetro ¡su!	
1,3 2,0	157	bundlos	71,60 71,57	67	71,50 71,48	pararse. A pared del cilindro y barril toma exterior exhaustivo	Taladre y pula la camisa del cilindro después de presionarla.
1,5	160		84,10 84,07	79	84,00 83,98	limpiar y limpiar líquido[1]).	
2,5	168		84,10 84,07	79	84,00 83,98	Presionando en el forro con pieza de presión. Presión de prensado no más de 5000 kg.	
3,5	207	con cinturilla	84.065 84.035	79	84,00 83,98	C	
3,6	181	bultos	94,10 94,07	89	94,00 93.98		

[1]) El lubricante se puede obtener de Alfred Teves, Frankfurt am Main.

Pistones — todos los motores

Tipo de motor en litros	material	Pistón-01) normal A mm	Tallas grandes disponibles milímetro	Diferencia de peso permitida dentro de un motor g	Holgura del pistón mm	Instrucciones de instalación Pistón con Plevel	cilindro + diámetro
1,0 1,2 1,8	metal ligero	64.912 64.976		4	0,025 -0,038		
1.1	metal ligero	67.390 67.460		4	0,04-0,06		
1,3 2,0	metal ligero	67.410 67.470	0,5	4	0,03-0,04	-centro del perno -centro del pistón	La medida del diámetro interior del cilindro resulta del diámetro del pistón más la holgura del pistón.
1,5 2,5	metal ligero	79.910 79.960	1,0 1,5 2,0	4	0,03	Matraz con lado estrecho, p. Instale el árbol de levas. Si hay una marca de flecha en la cabeza del pistón, debe apuntar hacia el frente (lado de la bomba de agua).	
3,5	hierro fundido	79,283 79,333		5	0,07	Instale el pistón con el lado ancho hacia el árbol de levas. Si hay una marca de flecha en la cabeza del pistón, debe apuntar hacia el frente (lado de la bomba de agua).	
3,6	metal ligero:	89,900 89,950		10	0,05		

A — 30,45

1) El diámetro del pistón está estampado en la cabeza del pistón.

Anillos de pistón — todos Motor

tipo de motor en litros	Juego de altura A de los segmentos del pistón en la ranura del segmento del pistón) mm 1. Anillo de verdichtung	2. tu 3. Ver- de sellado del anillo	Olabstreif- anillo	anillo de pistón- stoß²) B milímetro	ubicación de las juntas	Instalación de los anillos de pistón
1,0	0,026--0,051	0,026 0,051	0,025 0,051	0,3		—
1,1	0,027 0,051	0,017-0,045	0,017-0,045	0,4 1		—
1,2	0,026-0,051	0,026-0051	0,025-0,051	0,3	las articulaciones de en anillos de pistón construidos en versetzi el uno al otro sobre el abrigo completo- acostado. El impacto de la en construido Olabstreiftinges es sobre el opuesto superficie lateral completa para gallina.	—
1,3	0,027-0,050	0,017-01045	0017 0,045	0,3		Preste atención a la marca "arriba".
1,5	0,038-0,076	50,025 0,063	0,025-0,063	0,3		Tenga en cuenta la marca "superior"
1,8	0,026 0,051	0,026-0,051	0.025 0.051	0,3		—
2,0	0,017-0,045	0,017-0,045	0,017-0,045	0,3		—
2,5	0,038-0,076	0,025-0,063	0,025 0,063	0,3		Tenga en cuenta la marca "superior"
3,5	0,033-0,059	0,033-0,059	0,017-0,045	0,4		—
3,6	0,038-0,076	0,025-0,063	0,025-0,063	0,4		Tenga en cuenta la marca "superior"

¹) Compruebe la holgura haciendo rodar los anillos del pistón en los espacios correspondientes con una galga de espesores. ²) Empuje el segmento del pistón en el orificio del cilindro asociado y el segmento en la ranura del pistón.

Bielas - todos — los motores

tipo de motor en litros	Distancia entre ejes A buje del bulón del pistón a Plevellager milímetro	buje de biela Largo mm	clavar	frotar y con Dentro-Ø 8	alfiler controlar	Diferencia de peso máxima permitida dentro de un motor g	Instrucciones de instalación para biela y pistón
1,0	189,45 189,55	21	Agujero de aceite en el buje de biela debe con Olkanal en biela juntos el singular	19.874 19.861	El bulón aceitado debe ser normal el Toma de temperatura temperatura presionando el pulgar hacia adentro el ambiente deslizante.	8	Motor de 1,5 litros: Bielas para cilindros 2 y 4 con lado corto), en la parte trasera (embrague para cilindros 1 y 3 instalar al frente. Motor de 2,5 litros: Bielas para cilindros 1, 3 y 5 con el lado ancho hacia atrás (lado embrague), para cilindros 2, 4 adelante. 16-instalar adelante. Motores de 1,5 y 2,5 litros: Pistones con un lado estrecho al árbol de levas. Si hay una marca de flecha en la cabeza del pistón, debe apuntar hacia el frente (lado de la bomba de agua). Motor de 3,5 litros: Butt con costado hacia Instale el árbol de levas. Si hay una marca de flecha en la cabeza del pistón, debe apunte hacia el frente (lado de la bomba de agua).
1,1	160 +0,05	21		19.874 19.861		8	
1,2	181,947 182,049	21		19,874 19,861		8	
1,3	181,947 182,049	21		19.874 19,861		8	
1,5	152+0,015	-29		22.003 21,991		8	
1,8	181,947 182,049	21		19.874 19.861		8	
2,0	181.947 182.049	21		19.874 19.861		8	
2,5	152±0,015	29		22,003 21,991		8	
3,3	247.608 247.710	36,5		21.753 21.741		8	
3,6	172±0,1	38		22,003 21,991		10	

Spritzloch

Tipo de motor in Litro	especificación de instalación y malas hierbas	en frascos.	Calentado	Acuerdo garantizado por	Dimensiones Largo mm	nominal ⌀ mm
1,0			21°C	circlip flotante	54	20
1,1			35°C	circlip flotante	56,5	20
1,2			210C	circlip flotante	54	20
1,3	Bulón engrasado Engrasado en la parte superior		35°C	anillo flotante	56,5	20
1,5	debe en habitación normal temperatura (20° C) mil Presión del pulgar en el 3.6Ltr. Nota Pleil (A)im	debe con la presión del pulgar en deslizar el pistón. En	35C	flotante Seegerring	68	22
1.8	interior del pistón del libro de biela frotado- c deslizar.	uf—Kol— nariz, perno de la.	21°C	flotante¹) Seegerring	54	20
2,0		presione desde este lado.	21°C	circlip flotante	56,5	20
2,5			35°C	circlip flotante	68	22
3,5			—	tornillos apretados	71,44	22
3,6			350C	circlip flotante	79	22

¹) Hasta el motor no. 14771 con cuñas de fundición gris, disposición de pernos fijos con conexión por tornillo.

dimensiones de rectificado del cigüeñal — 1,0 - 1,2 - 1,3 litros El motor

Semicojinetes de cigüeñal y bielas disponibles	Limite las dimensiones de las revistas.						Revistas de cigüeñal y Plevel			
	cojinetes del cigüeñal				cojinetes de biela		Uber-pandillas-radio	y-alrededor máx.	kege-luz máx.	kurbel-golpe de onda máx.
	A Φ milímetro	B Φ mm	B_1 Largo mm	C Φ milímetro	y Ø milímetro	ES: milímetro	milímetro	milímetro	milímetro	milímetro
Talla normal: Semicojinete del cigüeñal Vástago de nivel	46,001 / 45,976	47.589 / 47.563	50,900 / 50,825	49,176 / 49,151	44.426 / 44.401	31.789 / 31.713				
0,5 mm subdimensionado: Semicojinete del cigüeñal 0,508 mm subdimensionado en y 2. Cojinete 0,508 mm de longitud de sobrepaso Varilla de nivel de 0,5 mm de tamaño inferior en y 0,5 mm de gran tamaño de longitud	45,493 / 45,468	47,087 / 47,055	B408 / 51,333	48,668 / 48,643	43,926- / 43,901	32,289 / 32,215	2,75 / --2,25	0,004	0,013	0,04
0,75 mm de tamaño inferior: Cojinete del cigüeñal de 0,762 mm de tamaño inferior y 0,508 .2. Biela de carcasa mm de tamaño superior de longitud Loger de 0,75 mm de tamaño inferior y 0,5 mm de tamaño superior en longitud	45,239 / 45,714-	46.827 / 46.801	51,408 / 51,333	48,414 / 148,369	45,676 / $43,651	32,289 / 32,213				
1,0 mm de tamaño inferior: Semicojinete del cigüeñal 1,0 mm de tamaño inferior en ◊ y 2.º semicojinete de 0,7 mm de tamaño superior en longitud Plevelslange 1,0 mm de tamaño inferior en y 0,7 mm de tamaño superior en longitud	45,001 / 44,976	46,589 / 46,563	51,600 / 51,525	48,176 / 48,151	43,426 / 43,401	32.489 / 32.413				

Dimensiones de rectificado del cigüeñal — motor de 1,1 litros

Semicojinetes de cigüeñal y bielas disponibles	Limite las dimensiones de las revistas. cojinetes del cigüeñal A ϕ milímetro	B 0 Longitud milímetro	Bi milímetro	C ϕ milímetro	cojinetes de biela Y ϕ milímetro	En idioma milímetro	Cigüeñal y pasadores de biela: transicional. radio milímetro	luz no redonda máx. milímetro	kege- máx.	Manivela-golpe de onda máx. .mm milímetro
Talla normal: semicojinete del cigüeñal biela	46.001 45.976	47.589 47.563	$0,900 50,825	49,176 49,151	41,987 41,962	31,789 31,713				
0,5 mm subdimensionado: Semicojinete del cigüeñal 0,508 mm subdimensionado en y Semicojinete 2° 0,508 mm de gran tamaño de longitud Biela de 0,5 mm de tamaño inferior en y 0,5 mm de gran tamaño de longitud	45.493 45.468	47.084.408 47.055	51,333	48.668 48.643	41,487, 41.462	32,289 32,213				
							2,5 4,75	0,004	0,01	0,04
0,75 mm de tamaño inferior: Semicojinetes de cigüeñal 0,762 mm de diámetro inferior y 2º semicojinetes de 0,508 mm de sobremedida Longitud en la biela 0,75 mm de submedida y 0,5 mm de sobremedida de longitud	45.239 45.214	46.827 46.801	51.408 51.333	48.474 48.389	41,237 41,212	32,289 32,213				
1,0 mm de tamaño inferior: Casquillo del cojinete del cigüeñal 1,0 mm de tamaño inferior en y 2. Semicojinete 0,7 mm sobredimensionado de largo Varilla de nivel 1,0 mm subdimensionado y 0,7 mm sobredimensionado de largo	45.001 44.976	46,589 46,563	51.600 51.525	48,176 48,151	40,987 40,962	32.489 32.413				

Dimensiones de rectificado del cigüeñal — 1,8 — Motores de 2,0 litros

Semicojinetes de cigüeñal y varillas de nivel disponibles	Limite las dimensiones de las revistas. cojinetes del cigüeñal A ϕ milímetro	B ϕ milímetro	Largo a mí	Uno milímetro	Plevellager Y ϕ milímetro	En longitud mm	Revistas de cigüeñal y Plevel Uber-pandillas-radio y	no redondo máx. mm	eje de cigüeñal cónico máx. milímetro	carrera máx mm
Talla normal: Semicojinete del cigüeñal Vástago de nivel	46.001 / 45.976	47.589 / 47.563	50,900 / 50,825	49,176 / 49,151	44.426 / 44.401	31.789 / 31.713	2,75 / 2,25	es 0.006	0,013	0,05
0,5 mm subdimensionado: Semicojinete del cigüeñal 0,508 mm de tamaño inferior en y 2. Cojinete 0.508mm sobremedida de longitud Plevelslange 0,5 mm de tamaño inferior y y 0,5 mm de gran tamaño de longitud	45.493 / "45.468	47,081 / 47,055	51.408 / 51.333	48.668 / 48.643	43,926 / 43,901	32,289 / 32,213				
0,75 mm Parte inferior: Semicojinete del cigüeñal 0,762 mm de tamaño inferior y 2.º semicojinete de 0,508 mm de longitud superior Varilla de nivel 0,75 mm de longitud inferior y 0,5 mm de longitud superior	$5,239 / 45,214	46.827 / 46.801	51.408 / 51.333	48.414 / 48.389	43.676 / 43,657	32,289/ / 32.213				
1,0 mm de tamaño inferior: Semicojinete del cigüeñal 1,0 mm de tamaño inferior en ✪ y 0,7 mm 2. Cojinete de tamaño superior en longitud Varilla de nivelación 1,0 mm de tamaño inferior en y 0,7 mm de tamaño superior en longitud	45.001 / 44.976	46,589 / 46,563	51.600 / 51.525	48,176 / 48,151	43.426 / 43.401	32.489 / 32.413				

Y; E1 E, E1 A B E E E 2,75 2,25 B1 Y E1

Dimensiones de la abrazadera del cigüeñal — motor de 1,5 litros

Semicojinetes de cigüeñal y bielas disponibles	Limite las dimensiones de las revistas. cojinetes del cigüeñal A ø milímetro	B ø milímetro	B_1 Longitud milímetro	C ø mm	D ø milímetro	cojinetes de biela Y ø mm	Ex Largo mm	Revistas de cigüeñal y Plevel: Uber-pandillas-radjus milímetro	no redondo máx. milímetro	jaula-Cur-val máx. mm	golpe de onda máx. mm
Talla normal: Semicojinete del cigüeñal Vástago de nivel	58.000 57.981	58.000 57.981	32,062 32,000	58,000 57,981	58.000 57.981	47,987 47,962	32,062 32,000				
0,5 mm subdimensionado: Semicojinete del cigüeñal 0,5 mm de tamaño inferior en la 2.ª ø y tapa de cojinete con sobredimensionamiento de longitud Biela de nivel 0,5 mm de tamaño inferior en & y 0,2 mm de sobredimensionamiento de longitud	57.500 67.481	$7,500 57-481-	después Requisito hasta 32,562	57,500 -57-481	57,500 57,481	47,487 47,462	32,262 32,200		0,006	0,01	0,03
0,75 mm de tamaño inferior: Semicojinete del cigüeñal 0,75 mm de tamaño inferior en la 2.ª ø und tapa de cojinete con sobredimensionamiento de longitud Biela de nivel 0,75 mm de tamaño inferior de longitud y 0,2 mm de sobredimensión de longitud	$7,250 $7,231	57,250 $7,231	después Necesita hasta 32,562	57,250 57,231	57,250- 57,231	47,237/ 47,212	32,262 32,200				
Submafia de 1,0 mm: Semicojinetes del cigüeñal 1,0 mm de tamaño inferior y 2.º sombrerete de cojinete con un tamaño superior de longitud Varilla de nivelación 1,0 mm de tamaño inferior y 0,4 mm de tamaño superior de longitud	57.000 56.981	57.000 56.981	después Necesita hasta 32,562	57.000 56.981	57.000 56.981	46,987 46,962	32.462 32.400				

E1 F E A B C D 2,5 1,75 E E_1 B_1 £ 1

Dimensiones de rectificado del cigüeñal motor de 2,5 litros

Semicojinetes de cigüeñal y bielas disponibles	Limite las dimensiones de las revistas. cojinetes del cigüeñal A ø milímetro	B ø milímetro	B1 Ø largo milímetro	C ø milímetro	D ø milímetro	Plevellager Y ø milímetro	E1 Longitud, etc.	Revistas de cigüeñal y Plevel Uber-pandillas-radio milímetro	no redondo máx. milímetro	kege-lig máx. milímetro	cigüeñal vencer al máximo milímetro
Talla normal: Semicojinete del cigüeñal Vástago de nivel	58.000 57.981	58.000 57.981	32,062 32,000	58,000 57,981	58.000 57.981	47,987 47,962	32,062 32,000				
0,5 mm subdimensionado: Semicojinete del cigüeñal 0,5 mm de tamaño inferior en y 2. Tapa de cojinete sobredimensionada en longitud Biela de 0,5 mm de tamaño inferior en y 0,2 mm de gran tamaño de longitud	Por 57.500 57.481	$7,500 $7,481	después necesita hasta 32,562	57,500 57,481	57.500 57.481	47,487 47,462	32,262 32,200	2,5 1,75	0,006	0,01	0,04
0,75 mm de tamaño inferior: Semicojinetes del cigüeñal 0,75 mm de tamaño inferior y 2.º sombrerete de cojinete con tamaño superior de longitud Plevelsfang 0,75 mm de tamaño inferior y 0,2 mm de tamaño superior de longitud	57,250 57,231	57,250 57,231	según sea necesario hasta 32.562	57,250 57,231	57,250 57,231	47,237 47,212	32,262 32,200				
1,0 mm de tamaño inferior: Semicojinete del cigüeñal 1,0 mm de tamaño inferior y 2.º sombrerete de cojinete con sobredimensionamiento de longitud Biela 1,0 mm de tamaño inferior y 0,4 mm de sobredimensionamiento de longitud	57.000 56.981	57.000 56.981	según sea necesario hasta 32.562	$7,000 56,981	57.000 56.981	46,987 46,962	32.462 32.400				

Semicojinetes de cigüeñal y bielas disponibles	Dimensión límite para las espigas de cojinetes del cigüeñal A ϕ milímetro	B Ø milímetro	C Ø milímetro	C1 Longitud milímetro	D Ø milímetro	Pievellager Y Fi milímetro	Y1 Largo milímetro	Revistas de cigüeñal y Plevel: Uber- pandillas-radio milímetro	un- kege- redondo máx. mm	luz máx. milímetro	descentramiento del cigüeñal máx. milímetro
Talla normal: Semicojinete del cigüeñal Vástago de nivel	58.702 / 58.676	60.302 / 60.276	63.477 / 63.452	38.127 / 38.076	65.052 / 65.026	53.952 / 53.926	34.952 / 34.901				
0,5 mm subdimensionado: Semicojinete del cigüeñal 0,508 mm de tamaño inferior en y 3. Cojinete 0.500 mm sobremedida de longitud 58.168 Biela de 0,508 mm de tamaño inferior en y 0,508 mm de gran tamaño de longitud	58.194	59.794 / 59.768	62,969 / 62,944	38,627 / 38,576	64.54 / 64.518 53.418	153.444	35.460 / 35.409				
								3,1 / 3,6	0.006	0.013	0,015
tamaño inferior a 0,75 mm: Semicojinetes del cigüeñal 0,75 mm subdimensionados comió imlo y 3. Cojinete 0,50 mm de gran tamaño de longitud Biela de 0,75 mm de tamaño inferior en y 0,508 mm de gran tamaño de longitud	57,952 / 57,926	59.552 / 59.526	62.727 / 62.702	38.627 / 38.576	64,302 / 64,276	53,20235460 / 53,176	35,409				
0 mm subdimensionado: Semicojinete del cigüeñal 1,0 mm de diámetro inferior y 3er semicojinete de 0,7 mm de longitud superior Biela 1,0 mm inferior de medida y 0,7 mm de longitud superior	57.702 / 57.676	59.302 / 59.276	62,477 / 62,452	38,827 / 38,776	-64,052 / 64,026	52,952 / 52,926	35,652 / 35,601				

E1 — MI; — E1 — E1 — E1

A B E E C F D F E

Dimensiones de rectificado del cigüeñal - motor de 3,6 litros

Semicojinetes de cigüeñal y bielas disponibles	Limite las dimensiones de las revistas. cojinetes del cigüeñal A ϕ mm	B ϕ mm	C Brida milímetro	C1 Brida Tah	D ϕ mm	Plevellager Y ϕ mm	E1 Largo milímetro	Revistas de cigüeñal y Plevel: Arriba-pandillas-radio milímetro	y-alrededor máx. milímetro	kege-lig máx, milímetro	Manivela-golpe de onda máx. milímetro
Talla normal: Semicojinete del cigüeñal Vástago de nivel	71.000 70.981	71.000 70.981	71.000 70.981	37,062 37,000	71.000 70.981	59,975 59,950	38,062 38,000				
0,5 mm subdimensionado: Semicojinete del cigüeñal 0,5 mm de tamaño inferior y E 3. Tapa de cojinete con tamaño superior de longitud Biela 0,5 mm de tamaño inferior y 0,2 mm de tamaño superior de longitud	70.500 70.481	70.500 70.481	70.500 70.481	según sea necesario hasta 37.562	70.500 20.481	59.475 59,450	39.262 € 38,200				
tamaño inferior a 0,75 mm; I Carcasa de loger del cigüeñal 075 mm nariz inferior en y 3. Tapa de cojinete sobredimensionada en longitud Biela 0,75 mm subdimensionada en > y 0,2 mm de gran tamaño en longitud	70.250 70.231	70,250 70.231	70/50 70,231	después. Requisito bis zu 37.562.	~70,250 | 70.231	59/225 59 200	38,262 38,200	2,5 1,75	0.006	0,0[illegible]	0:04
1,0 mm de tamaño inferior: Semicojinete del cigüeñal 1,0 mm de tamaño inferior en & y 3. Løgerdeckel con sobredimensionamiento de longitud Varilla de nivelación 1,0 mm de tamaño inferior en Ở y 0,4 mm de sobremedida de longitud	70.000 69,981	70.000 69.981	70.000 69,981	después Requisito hasta 37,562	70.000 69,981	158.975 58.950	38.462 38.400				
1,5 mm de tamaño inferior: Semicojinetes del cigüeñal 1,5 mm de subdimensionamiento y 3.er sombrerete de cojinete con sobredimensionado de longitud Biela 1,0 mm de subdimensionado y 0,4 mm de sobredimensionado de longitud	69.500 69.481	69.500 69.481	69.500 69.481	después Requisito hasta 37.562	69.500 69.481	58,975 58,950	38.462 38.400				

bloque cilíndrico — Distancia cigüeñal a árbol de levas

todos los motores

Tipo de motor en litros	base un milímetro	Altura B mm	Distancia entre ejes del cigüeñal al árbol de levas C milímetro
1,0 1,1 1,2 1,3 1,8 2,0	91,13	47,63	102,80 102,85
1,5 2,5	91,4	45.50	102,08 102,13
3,5	73,82	123,75	144,1
3,6	82,5	75,90	112,08 112,13

Arbol de levas y casquillos de cojinetes de arbol de levas motores 1.5 - 2.5 - 3.5 - 3.6 litros

tipo de motor en Litro	Cojinetes normales del árbol de levas — Muñón del cojinete del árbol de levas (mm)				Perfore el rodamiento después de presionar ϕ (milímetro)			
	1*)	2	3	4	1*)	2	3	4
1,5 2,5	43,965 / 43,940	43,715 / 43,690	43,465 / 43,440	43.215 / 43.190	44,025 / $44,000	43,775 / 43,750	43,525 / 43,500	43,275 / 43,250
3,5	52,262 / 52,237	51,462 / 51,437	50,738 / 50,713	45,214 / 45,188	52,325 / 52,300	51.526 / 51.501	50,802 / 50.777	45,277 / 45,252
3,6	48.965 / 48,940	48.715 / 48.690	48,465 / 48,440	48.215 / 48.190	49,025 / 49,000	48.775 / 48.750	48.525 / 48.500	48.275 / 48,250

Cojinete de árbol de levas de tamaño inferior a 0,5 mm

tipo de motor en Litro	Pivote- del arbol de levas (m'm)				Cojinete de perforación después de presionar en ϕ (mm)			
	1*)	2	:3	4	1*)	2	3	4
1,5 2,5	43.465 / 43.440	43.215 / 43.190	42,965 / 42,990	42,715 / 42,690	43,525 / 43,500	43,275 / 43,250	43,025 / 43,000	42.775 / 42.750
3,6	48,465 / 48,440	48,215 / 48,190	47,965 / *47,940	47,715 / 47,690	48,525 / 48,500	48,275 / 48,250	48,025 / 48,000	47,775 / 47,750

*) 1. Cojinete delantero en el lado de la bomba de agua,

Holguras de los cojinetes del cigüeñal, el nivel y el árbol de levas para — todos los motores

tipo de motor en Litro	holguras del cigüeñal: cigüeñal cerveza dorada radial A milímetro	cigüeñal axial B milímetro	Axialespiel Grabación de	holguras de cojinetes de biela: radial A milímetro	axial B milímetro	holguras del árbol de levas: cojinetes del árbol de levas radial C milímetro	axial D milímetro	Ajustar el juego axial
1,0 1.1. 1,2 1,3 1,8 2,0	0,038 0,076	0,099 0,225	Lager No	0,013 0,051	0,063 0,190	0.950 0,089	0,10 0,20	juego axial de árbol de levas al presionar del arbol de levas fenrades (leva querer desmantelado). Dos galgas de espesores entre♥ leva cal rueda de ondas y placa de presión del árbol de levas propio.
1,5 2,5	40,026 0.076	0.080 0.181	tapa de cojinete frente central	0,013 0,049	0,120 0,244	0.035 0,085	0.10 0.20	
3,5	0,030 0,089	0,102 0,178	L@ger yo detrás	0,025 0,063	0,127 0,229	0.039 0,089	0.10 0,20	
3,6	0,026 0,076	0,080 0,181	tapa de cojinete Centro de la espalda	0,025 0,063	0,170 0,332	0,035 0,085	0,10 0,20	

B

D

Taqués de válvula y varillas de empuje — todos los motores

tipo de motor dar litro	agujero en el bloque de cilindros diámetro mm	Conicidad admisible PEPITA	Afuera- ϕ milímetro	juego radial milímetro	Ventilador Bel disponible talla grande milímetro	característica distintiva	longitud de la varilla de empuje milímetro
1 0 1,1 1,2 1,3 1,8 2,0	22,213 / 22,239	0,01	22,213 / 22,188	0,015 / 0,035	0,13	—	—
1,5	20,000 / 20,007 20,007 / 20,014 20,014 / 20,021	0,01	19,979 / 19,986 19,986 / 19,993 19,993 / 20,000	0,014 / 0,028	0,13	Taqué antiguo (base de taqué fina). Características: Borde superior liso. Dimensiones externas iguales con taqué nuevo. Taqué nuevo 1) 2) (taqué grueso. fondo). Características: Muesca en forma de V en el borde superior. Dimensiones exteriores iguales al antiguo taqué.	309,3 305,3
2,5	20,000 / 20,007 20,007 / 20,014 20,014 / 20,021	0,01	19,979 / 19,986 19,986 / 19,993 19,993 / 20,000	0,014 / 0,028	0,13	Taqué antiguo (base de taqué fina). Características: Borde superior liso. Dimensiones externas iguales con taqué nuevo. Nuevo taqué ¹) *) (base de taqué gruesa), punzón: muesca en forma de V en el borde superior. Dimensiones exteriores iguales al antiguo taqué.	309,3 309,3
3,5	15.850 / 15.888	0,01	15.850 / 15.837	0,015 / 0,035	No	—	—
3,6	25,000 / 25,007 25,007 / 25,014 25,014 / 25,021	0,01	24,979 / 24,986 24,986 / 24,993 24,993 / 25,000	0,014 / 0,028	0,13	—	326,6

1) Desde septiembre de 1949 para nueva producción y entrega de repuestos.

¹) Empujadores con muesca en forma de V para árboles de levas antiguos y nuevos.

Ajuste de los engranajes de sincronización del [redacted] motor todos los motores

Tipo de motor en litros	Arte	marcas en la rueda dentada del cigüeñal	marcas en la rueda dentada del árbol de levas	Instrucciones de instalación: Si hay marcas	Instrucciones de instalación: Cuando las marcas ya no son reconocibles	Juego de dientes cigüeñal árbol de levas engranaje mm
1,0 1,1 1,2 1,3 1,8 2,0	"0" o taladro	en la brecha del diente	correr Zahn	marcas en manivela y piñón del árbol de levas debemos juntos poner	Deslice el hueco del octavo diente de la rueda dentada del árbol de levas (calculado desde el centro de la rueda dentada del árbol de levas a través del chavetero hacia la derecha) en el diente *) de la rueda dentada del cigüeñal (calculado desde el centro de la rueda dentada del cigüeñal a través del centro del chavetero hasta la izquierda).	0,075-0,1
1,5 2,5					El hueco del 8vo diente del árbol de levas (calculado a partir del engranaje del árbol de levas en millas a la derecha a través del centro del chavetero) en el 5.° diente del engranaje del cigüeñal (calculado desde el centro de la rueda del cigüeñal a través del centro del chavetero a la derecha).	0,075-0,1
3,5	Flecha			Al insertar las ruedas con marcas de cadena colocando el calibre § 41 en una línea traer	El 11.° diente de la rueda dentada del árbol de levas (calculado desde el centro de la rueda dentada del árbol de levas a través del centro del chavetero a la derecha) debe estar opuesto al espacio entre los dientes del 2.° diente de la rueda dentada del cigüeñal (calculado desde el centro del cigüeñal hasta el centro de el chavetero a la izquierda).	Cadena
3,6	"0" o taladro			Marcas en la manivela y Las ruedas dentadas del árbol de levas deben estar juntas	Deslice el hueco del diente 13 de la rueda dentada del árbol de levas (desde el centro de la rueda dentada del árbol de levas a través del centro del chavetero hacia la derecha) en el 4to diente de la rueda dentada del cigüeñal (contando desde el centro de la rueda dentada del cigüeñal hasta el centro del chavetero A la izquierda).	0,075-0,1

*) el diente que se encuentra sobre el chavetero no se cuenta

Guías de válvula - todos los motores

tipo de motor en litros	Longitud total A		Agujero B		Ubicación del cono largo en el diámetro exterior	Asiento de resorte de válvula Clauf compensado cubierto	
	Entrada milímetro	salida mm	Entrada milímetro	AuslaB milímetro		Entrada milímetro	salida milímetro
1,0	62,5	62,5	7,125 / 7,150	7,163 / 7,188	sobresale hacia la cámara de combustión	5	5
1,1	62,5	62,5	7,125 / 7,150	7,163 / 7,188	sobresale del asiento del resorte de la válvula	15	15
43 1,3	62,5	62,5	7,150	7,163. / 7.188	sobresale a cámara de combustión	5	5
1,5	64 70[1])	69 75[1])	9.025 / 9.054	9,050 / 9,080	Raghaus Ventilfedersitz	22	22
1,8 2,0	62,5		7,150	7,163 / 7.188	ragfzum cámara de combustión	5	5
2,5	64 70[1])	69 75[1])	9,025/ / 9.054	9,050 / 9.080	sobresale del asiento del resorte de la válvula	22	22
3,5	84	84	9,513 / 9,538	9,513 / 9/538	sobresale del asiento del resorte de la válvula	32,5	32,5
3,6	82	62	9.025 / 9.047	9.050 / 9.080	Entrada: sobresale hacia la cámara de combustión Salida: sobresale del asiento del resorte de la válvula	27	23

B
Rejuvenecimiento Largo
asiento de resorte de valvula
Kunts Verjungan 25
cámara de combustión

[1]) Guia de valvula larga para: 1.5-Olympia-47 desde motor no. 48-01998, 1.5 t-45 del motor no. 48-04112, 2.5 Kapilan-47 con el inicio de la producción.

Anillos de asiento de válvula todos los motores

Tipo de motor en litros	Anillo de asiento de válvula de 0,5 mm sobredimensionado Afuera- ϕ milímetro	Altura milímetro	Instrucciones de instalación	herramientas especiales Fresadora S 663 con las siguientes herramientas especiales usar: cortador	liderazgo dorn	Indicador de tapón de límite	recopilación dorn	Presión-anillo.
1,0 1.1 al motor no. Y-28 287 1,2 1,8	29,693 29,669	4,50 4,38	Fresado para Venti- conjuntos de anillos de asiento instalación de nuevas guías de válvula - ción por delante.	$664/1	S 652/2	S.666/1	ES 652/3	ES 652/1
1,1 del motor no. Y-28 288 1,3 2,0	31.693 31.673	4,50 4,38	OriginalFro s- mantener tjefe	$665/1	$ 652/2	$.667/1	ES 652/3	ES 652/1
1,5 2,5	37,625 37,605	4,62 4,50	descarga con líquido lubricante[1]) válvula de expansión anillo de asiento con chaflán en	ES 697/2	S.809	S 701/2	S807	$.702
3,5	41.693 41.673	4,82 4,70	descarga de uso Zen y con mandril de conducción y presión aplastar el anillo.	S 647/2	S/653/2	S 660/2	$ 653/3	ES 653/1
3,6	39,625 39,605	5,00 5,12		$ 805	S.809	S806	$ 807	S807

1) El lubricante se puede obtener de Alfred Teves, Frankfurt am Main.

Ventilsitze — todos los motores

Tipo de motor en litros	orden de procesamiento			ancho de asiento de valvula		Concentricidad de 45° (30°) a la guía de la válvula milímetro	Tolerancia de altura del fresado de 15° en toda la circunferencia milímetro
	1. Fresado	2. Fresado	3. Fresado	Einlass A milímetro	Ausla B mm		
1,0 1,1 1,2 1,3	45°	15°	80°	1,2-1,5	1,8-2,5	0,05	0,05
1,5	15°	Entrada 709 Salida 800	45°	1,3-1,5	2,2-2,4	0,05	0,05
1,8 2,0	45°	15°	80°	1,2-1,5	1.8-2.5 Viento	0,obingend	0,05
2,5	15°	Entrada 70° Salida 800	45°	1,3-1,5	2,2—2,4	0,05	0,05
3,5	45°	15°	75°	1,2-1,5	1,8—2,5	0,05	0,05
366	Entrada 10° Salida 12°	65°	30	0,9-1,5	1,6-2,4	0,05	0,05

3. 1. 2. Crema

Ventil stehend

1.3.2. Crema

Un asiento de la válvula de admisión

Fuera del asiento de la válvula de escape

Valvulas todos los motores

Tipo de motor en litros	Longitud total (milímetro)	vástago de válvula: diámetro A (milímetro)	vástago de válvula: Acierto permitido (mm)	juego en la guia de valvula: EinlaB (milímetro)	juego en la guia de valvula: AuslaB (mm)	ven a la valvula: B nominal ϕ (milímetro)	ven a la valvula: Tienda C	ven a la valvula: Desviación admisible al vástago de la válvula (mm)	Altura D del ala sobre el borde inferior del cono de la válvula (mm)	Ancho de la salida del área de apoyo del cono de: Einlass E (milímetro)	Ancho de la salida del área de apoyo del cono de: la válvula F (mm)
1,0	130,5	7,087 / 7,112	0,04	0,013 / 0,063	0,051 / 0.101	Me: 32 Aves 28,5	45	0,03	0,8-1,0	1,2-1,5	1,8-2,5
1,1	119	7,087 / 7,112	0,04	0,013 / 0,063	0.051 / 0.101	28.5	450N/	0,03	0,8-1,0	1,2-1,5	1,8-2,5
1,2	130,5	7.087 / 7.112	10,04	0,013 / 0,063	0,051 / 0.101	un 32 Desde 28.5	45°	0,03	0,8-1,0	1,2-1,5	1,8-2,5
1,3	130,5	7.087 / 7.112	0,04	0,013 / 0,063	0,051 / 0,101	Entrada 32 Salida 28.5	45°	0,03	0,8-1,0	1,2-1,5	1,8-2,5
1,5	Entrada 121 Salida 121.5	9,000 / 8,978	0,04	0,025 / 0,076	0,050 / 0,102	un 36 de 34	45%	0,03	0,8-1,0	1,3-1,5	2,2-2,4
1,8	130,5	7.087 / 7.112	0,04	0013 / 0.063	0,051 / 0,101	28,5	45°	0,03	0,8-1,0	1,2-1,5	1,8-2,5
2,0	130,5	7.087 / 7.112	0,04	0,013 / 0,063	0,051 / 0,101	un 32 Desde 28.5	45°	0,03	0,8—1,0	1,2-1,5	1,8-2,5
2,5	un 121 Desde 121.5	9,000 / 8,978	0,04	0.025 / 0.076	0,050 / 0,102	un 36 de 34	45°	/0,03	0,8-1,0	1,3-1,5	2,2-2,4
3,5	137,5	y 9.475 / 9.449; A 9.432 / 9.398	0,04	0,038 / 0,089	0,071 / 0,140	un 42 de 39	45°	0,03	0,8-1,0	1,2-1,5	1,8-2,5
3,6	E 154 A 122	9,000 / 8,978	10,04	0,025us / 0,069	0,050 / 0,102	Fin 469 op de 37	30°	0,03	0,8-1,0	0,9-1,5	1,6-2,4

A - válvula de admisión; Válvula de salida de salida

La válvula guía — todo el motor.

tipo de motor en litros	longitud del resorte descargado California. milímetro	cargado milímetro	en kg	Número el ganador mazmorra	devanado	lanzamiento de primavera	feder-forma	Cable-Φ mm	feder-afuera-0 milímetro	Instrucciones de instalación
1,0 1,1 1,2 1,3 1,8 2,0	55	44	21±1,5	8/2	diestro	desde un final por otro lado cada vez más	cilíndrico	4	32,6	fuertemente enrollado lateral al bloque de cilindros[1])
1,5 2,5	56	42,5	274:1,5	7	rechts-gängig	desde un final por otro lado cada vez más	cilíndrico	4	33,4	fuertemente enrollado lado a la culata
3,5	71	57	19,5±1,4	10	bien-común	igualmente	cónico	3,5	25.4 A 28,6	pequeño diámetro-metros en bloque de cilindros
3,6	56	47,5	20,5+1,5	8	zurdo	aumentando de un extremo al otro	cilíndrico	4,25	33,5	fuertemente enrollado lado a la culata

[1]) Utilice siempre el soporte de resorte de válvula superior 6 42 276 con este resorte de válvula.

Balancines y eje de balancines

Motores 1.5 - 2.5 5.6 litros

tipo de motor en Litro	Buje antes de presionar Largo milímetro	Nenn-Ø dentro milímetro	arbusto terminado A Φ milímetro	eje del balancín Φ milímetro	Juego radial de balancines milímetro	especificación de instalación
1,5 2,5	22	18,5	19:00 19.00	18.98*) 18.97	0,046 0,020	Presione el buje en el balancín de tal manera que el orificio de lubricación al comienzo de la ranura en el buje se alinee con el orificio de rociado de aceite en el balancín.
3,6	24	20	20,02 20,00	19,98 19,96	0,062 0,020	

A

*) Motores de 1,5 y 2,5 litros: Al instalar los ejes de los balancines, la boquilla de aceite con un pequeño orificio en el balancín trasero. Eje de palanca, inserte chorro de aceite con orificio grande en eje de balancín delantero.

Regulación de válvulas — todos los motores

Tipo de motor en litros	tiempos de válvula Einla□ventil abre V. Intitulado	Einla□ventil cierra tuerca.	Ausla□ventil abre V. b.d.	Ausla□ventli cierra n.o.d.	juego de válvulas Einla□ventil milímetro	Ausla□ventil milímetro	El ajuste se hace:
1,0	5º	39º	500-	6º	0,20	0,25	en frío, 2 motor parado
1,1					0,20		
1,2	5to	39º	50%		0.20	0.25	en frío, motor parado
1,3	5º	39º	50º		0,20	0,25	Bet Kultem, motor de pie
1,5	4º *) 70	44º 46º	50º 49º	6º 2º	0,20	0,30	con el motor en marcha en condiciones de trabajo
1,8	en	39º	50º		0,20	0,25	Adiós, motor parado
2,0	5to	39º			0,20	0,25	En el motor de búsqueda de Laliem
2,5	2º	51°	44º	3º		0,30	con el motor en marcha a temperatura de funcionamiento Condición
			45°	JIP 189	0,20	0,25	con frío, motor parado
3,6	4º	44º	50º	6º	0,20		

orden de válvulas) 1.8 2.0 3.5 litros

6º cil. 5to cil. 4to cil. Encendido	3er cilindro, 2do cilindro	1er cilindro,	
Encendido Austin Apagado Apagado 399	apagado encendido encendido cus		ADEREZO

válvulas (pedido)		2 motor parado
6. Zil	5to cil. Zyl	¡Con un 2do cil frío!. 1er ciclo
A partir de una	4.Auth A	Motor de pie encendido apagado

£°¢i•i;übyç+4aziç+S= ?

Válvulas (pedido) 1,0 1,1 1,2 1,3 1,5 litros

4. Zil.	3. Zil	2 Zyl.	1. Zil
A partir de una	Uno fuera	A partir de una	Encendido apagado

válvulas (pedido)		motor parado
6. Zil.	5to cil. 4. Zy	Con el motor en marcha.
Apagado Encendido Eir 30s Apagado		En estado de calentamiento

Cuando el motor está parado, el pistón en cuestión debe estar en la parte superior justo en el centro carrera de compresión" para que los dos estén juntos las válvulas están cerradas.

*) Árbol de levas nuevo desde septiembre de 1949 para nueva producción y entrega de repuestos...

Muelles de compresión de embrague para turismos

Baumuster	número de piezas cada uno acoplamiento	longitud del resorte sin trabas California. milímetro	longitud del resorte cargado eso	en kg	Número de vueltas	devanado	lanzamiento de primavera	Forma Feder	Cable-Ø California. milímetro	resorte-exterior-Ø mm
1033 1190 11 234 K 38 KJ 38 12 B/C 92 C 1233 12 N 1210 12 LG 1290 1397 13 237	6	63	35	40 + 1,5	9				3,4 Carril	26,5
hola:38	9	62	:35	361,5	10€	diestro	igualmente	cilíndrico	3,2	25,3
1,5-Olimpia-47	9	-69	-41-	34 1,5	10				3,8	31,2
18 B/C 18 N 1833 20 103 20 120	6	55	35	50-1,5	8				3,8	26,5
104 capitán 39	9	55	35	50±1,5	8				3,8	26,5
2.5-Capitán-47	9	64	41	50+1,5	9				4,3	32,3
Anuncio 38	9	61	39,5	52,5	8¹/₄	zurdo			3,8	27,0

Resortes de compresión de embrague - furgonetas y camiones

Baumuster	Número de piezas por embrague	longitud del resorte sin trabas California milímetro	cargado .ca, mm	en kg	número de vueltas	devanado	lanzamiento de primavera	Forma Feder	Alambre ∅ aprox mm	resorte-exterior- ϕ mm
1196 12 B/C 12 norte 12 LGL 1296 1396	6	63	35	401-1,5	9				3,4	26,5
1,5-29	9	61	35	36,5	9				3,4	26,7
18 B/C	6	55	35	50 1,5	8				3,8	26,5
2,0-12	6	53	35	-55 +1,5	8	bien- común	igualmente	cilíndrico	3,9	26,5
2,5-32 1,5 - 45 al motor no. 9263	9	53	35	54,5 ±1,5	8				3,9	26,7
1,5 t 45. ab Motor-Nr. 9264	9	63	41	54,542,4	$8^{3}/_{4}$				4,4	32,4
3,5-34/57/83 3,5-36/47	9	55	37,2	68+2	7/2	Enlaces- común			4,3	28,8
3.6-36/42/47 6700 Tipo A	9	61	39,5	61,5+3	$8^{3}/_{4}$				3,9	26,8

disco de embrague elle motores

Tipo de motor en litros	Número de muelles de amortiguación de intermitentes exteriores	forro de embrague A exterior ϕ :mm	Dentro de Ø B milímetro	espesor C milímetro	espesor total mm	Impacto lateral máximo permitido milímetro	en el radio milímetro	Instrucciones de instalación
1,0 1,1 1,2 1,3 1,8	6	180	1.25	3,5	9,4	0,75	86	El equilibrio con un disco de embrague recién forrado es el más difícil debido a la eliminación de material Restauración de Point des Betages. Instale el disco de embrague con la inscripción "Flywheel side" mirando hacia el volante.
1,5	6	200	130	3,5	9,4	0,75	100	
2,0	6	215	145	3,5	9,4	0,75	100	
2,5	6	225	150	3,5	9,4	0,75	100	
3,5	8	250	155	3,2	9,4	0,75	100	
3,6	8	250	155	3,5	9,7	0,75	100	

tipo de motor En Litro	tipo de diseño	reacción las ruedas de la bomba de aceite milímetro	juego radial de la rueda accionada de la bomba de aceite en el eje fengyuan	Juego vertical Engranajes de bomba de aceite en la carcasa	válvula de alivio de presión de la bomba de aceite: Bala. diámetro milímetro	resorte de sobrepresión: Presión kg	en .... milímetro Largo	Presión en el sistema de aceite del motor
1,0	bomba de presión de engranajes	0,075-0,120	0,012-0,051	0,1	12,7	1,13-1,36	38,90	temperatura de pero normal Velocidad del dependiendo de la temperatura de y motor de conducción funcionamiento de 2 a 4 atü, pero no por debajo presión de aceite) acto, presión del aceite en el Ralentí por no cuando el motor está caliente debajo de 0,5 atm
1,1		0,075-0,120,	0,012-0,051	0,1	10	1,05-1,21	25,50	
124		0,075-0,120	0,012--0,051	0,1	12,7	1/13--11.36	38,90	
1,3Ra		0,075, 10.120	0,012-- 0.051	0,1	12,7	1,13--1,36	38.90	
1,5		0,10 -0,20	0.016 - 0.054	0,1	14	2,9-3,25	22	
1,8		0,075 - 0.120	0,012 -0,051	0,1	12,7	1,13-1,36	38,90	
2,0		0,075-0,120	0,01 2-0,051	0,1	12,7	1,13-1,36	38,90	
2,5		0,10-0,20	0,016 -0,054	0,1	14	2,9-3,25	22	
3,5		0,10 -0,15	0,025 0,051	0,15	14,29	2,38 2,83	47,63 42,86	
3,6		0,10 -0,20	0,016-0,054	0,1	12 0,032-0,102¹)	1,8-2,0 5,0-6,0¹)	14,4 23¹)	

Juego vertical: borde superior de las caras finales — Las ruedas de la bomba de aceite deben estar al ras con la carcasa o sobresalir de la carcasa. bis maximal ......

¹) juego del pistón; a 3,6 litros del motor no. 38 Br-3811 — Válvula de alivio de pistón.

Baumuster	Oler-arte	drenaje de agua de refrigeración		Capacidad del sistema de refrigeración en litros	Protección contra heladas hasta una temperatura de					
					—8¹/₂° C	−15°C C	20°C	25°C	-30°C	-35°C
					Contenido de glicantina en el refrigerante en litros al					
		Un-número	Hacer		18%	28%	34%	40%	44%	47%
1033	Enfriador de aletas	1	en el radiador, abajo a la derecha	9,4	1,7	2,6	3,2	3,8	4,1	4,4
1190				8,5	1,5	2,4	3,0	3,4	3,7	4,0
1190 del motor no. Y-33.001 incluyendo Y-29 893 bis Y-29 904				5,7	1,0	1,6	1,9	2,3	2,5	2,7
11 234 K 38 KJ 38										
12 B/C 92C 1233 12 N 1210 1290			en la bomba de agua, abajo	6	1,1	1,7	2,0	2,4	2,6	2,8
1397				7,8	1,4	2,2	2,7	3,1	3,4	3,7
13 237				6,5	1,2	1,8	2,2	2,6	2,9	3,1
18 B/C 18 N 1833				7,8	1,4	1,7	2,0	2,4	2,6	2,8
20 103 20 120				8,8	1,6	2,5	3,0	3,5	3,9	4,1
! 38 5-Olimpia-47			en el refrigerador. justo debajo	9	1,6	2.5	3,1	3,6	4,0	4,2
25 104				11.8	2,1	3,3	4,0	4,7	5,2	5,5
Kpt 39 2.5-Capitán-47		2	en el bloque de cilindros, Enlaces	11	2,0 3,1		3,7	4,4	4,8	5,2
Anuncio 38				14,3	2,6	4,0	4,9	5,7	6,3	6,7

Baumuster	tipo de diseño	drenaje de agua de refrigeración Un-número	Hacer	Capacidad del sistema de refrigeración en litros	Protección contra heladas hasta una temperatura de -812°C Contenido de glicantina en litros 18 %	-15°C refrigerante 28,0%	-20°C 34: %	-25°C 40%	-30°C 44%	-35°C 47%
1196 12 B/C 12 N 12 LGL 1296	Enfriador de aletas	1	en la bomba de agua, abajo	6	1,1	12	2,0	2,4	2,6	2,8
1396 18 B/C				7,8	1.4	2.2	2,7	3,1	3,4	3,7
2,0-12				8,8	1,6	2,5	3,0	3,5	3,9	4,1
3,5-34/57/83			enfriador de mermelada tornillo sin cabeza en la parte inferior derecha bloque cilíndrico, Enlaces	10,5	1,9	2,9	3,6	4,9	4,6	5,0
3,5-36/47				12,8	2,3	3,6	4.4	5,1	5,6	6,0
1,5-29		2	en el enfriador, abajo a la derecha	9	1,6	2,5	3,1	3,6	4,0	4,2
2,5-32 1,5 +-45			en el bloque de cilindros, Enlaces	11	2.0	3,1	3,7	4,4	4,8	5,2
1,5 45	enfriador de tubo	2	en el radiador, abajo a la derecha Ju	12	2.2	3.3	4,1	4,8	5,3	[illegible]
3.6-36/42/47 6700 Tipo A			en el bloque de cilindros, Enlaces	14,5	2,6	4,0	4,9	5,8	6,4	6,8

bomba de agua

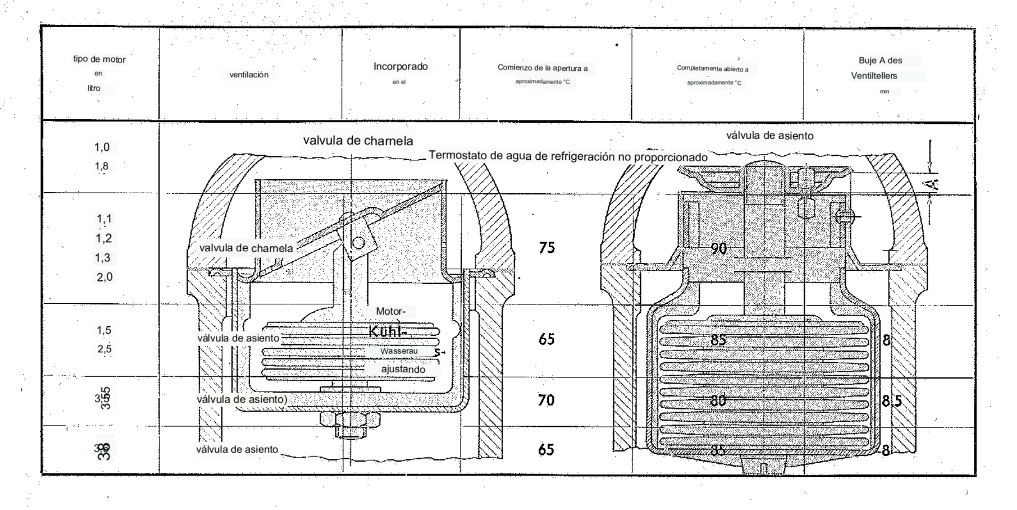
1.0 — 1.1 — 1.2 — ·13-1.8-2.0 -3.5 Litros El motor

tipo de motor en litros	eje de la bomba de agua Juego radial A del cojinete delantero milímetro		Juego radial del cojinete trasero B mm	Axial-jugar C mm	puntos de lubricación vorn	trasero	Pack opción de ajuste.
1,0 1.1 al motor no. Y-33 000	Sin bomba de agua (refrigeración por termosifón)						
1.1 del motor no. Y-33.001 1,2 1,3 1,8 2,0	0,050 0,090	Compobuchse Un sombrero tamaño terminado. No frotar, de lo contrario perderá su lubricidad. capacidad.	0.025 10.076 Buchsc Ell dusreiben mif S 310	0,1 0,2	Él morirá	arbusto de grasa	tuerca de ajuste
3,5	0,038 0,088		0,038 0,088 gato b borrar mit S 311	10.051 10076			

Bomba de agua libre de mantenimiento

motores 1.5-2.5 5.5-3.6 litros

tipo de motor en litros	posibilidad de revisión	polea Afuera- ϕ milímetro	ancho de chavetero Afuera mm	
1,5 2,5 3,6 (Anuncio 38)	Las reparaciones en el taller no son posibles. Instalar bomba de agua nueva.	112	17	polea nunca quitar, ya que este daño a la bomba de agua y evitable
3.6 (todos los camiones)		118	20	



tipo de motor en litro	ventilación	Incorporado en el	Comienzo de la apertura a aproximadamente °C	Completamente abierto a aproximadamente °C	Buje A des Ventiltellers mm
1,0 1,8	valvula de charnela	Termostato de agua de refrigeración no proporcionado			
1,1 1,2 1,3 2,0	valvula de charnela		75	90	
1,5 2,5	válvula de asiento		65	85	8
3,5	válvula de asiento)		70	80	8,5
3,8	válvula de asiento		65	85	8

* El motor de 3,5 litros tiene termostato de doble efecto (2 válvulas de asiento).
Modo de operación: a) Circuito al enfriador cerrado, derivación a la bomba abierta.
b) Circuito al enfriador abierto, derivación a la bomba cerrada.

Grupo »K«

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

METRO

LA MESA:	PÁGINA:

contenido del tanque de combustible

CARROS PASAJEROS

Designación de ventas	Baumuster	Litro
1,0 Litro	1033	25
P4	1190	25/35
Cadete	11 234	27
Kadett especial Kadett normal	K 38 KJ 38	27/31
1,2 litros	12 B/C	
Regente de 1,2 litros Regente de 1,2 litros	92 C 1233	
1,2 litros	12 norte 1210 12 LG 1290	25
1,3 litros	1397	34
Olimpia de 1,3 litros	13 237	28
Olimpia de 1,5 litros	hola 38	28/35
1.5 litros Olympia-47	1,5-Olympid-47	35
1,8 litros	18 B/C 18 norte	34
Regente de 1,8 litros	1833	
2.0 litros 6 cilindros	20 103	39
2.0 litros 6 plazas	20 120	
Súper 6	25 104	40
capitán	Capitán 39	50
Capitán-47 de 2,5 litros	2.5-Capitán-47	
Almirante	Anuncio 38	70

FURGONETAS Y CAMIONES

Designación de ventas	Baumuster	Litro
furgoneta de 1,1 litros	1196	25/35
furgoneta de 1,2 litros	12 B/C 12 norte 12 LGL 1296	25
furgoneta de 1,3 litros	1396	25
furgoneta de 1,8 litros	18 B/C	34
1 tonelada	20--12	38
1 curtidor	1,5-29	57
1½ tonelada	2,5—32	57
1 tonelada	1.51 45O	
2 toneladas	3,5-34/57	62
2 toneladas	3,5-34/57	
2 toneladas	3,5-83	90
3 toneladas	3,5-36	82
3 toneladas	3,5-47	86
3 toneladas	3,6-36/42	82/92
3 toneladas	3,6-47	86
Tracción en todas las ruedas de 3 toneladas	6700 tipo A	82/92

Baumuster	Número de motor y nota para entrega de reemplazo con ref.	carburador	Información en la etiqueta del carburador número de identificación del carburador	calibración	embudo de aire D	Surtidor principal *** Designación*)	Boquilla Vaflast "designación")	Designación de chorro de ralentí")	acelerador de ralentí Designación) H	Designación de la boquilla de la bomba") I	De ellos: Numero 3) j	Enseñar	Schwimmer- dimensión de ajuste mm	Pumpenhub	aguja flotante x ventilación Designación²)	chorro de aire inactivo	guía de aguja económica
1033		Corriente ascendente Solex 26 FVNa		—	22	N95	—	N-45	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1190	Y-I bis Y-29288	tiro descendente de Opel	2,535 000¹)	A	19	210	135	85	—	50	120	210	12	medio	155	—	—
	Y-29289 a 37-2399		2'537 111¹)	A	19	26 38.		45	36	50	647	200	12	lang	155	—	—
	Y-2400 al 37414342		2539 781*)	A	19	26	38	45	36	50/1 647		200	12	lang	155	—	—
	37-14343 a curso		2 547 052))	A	19	26	38	70	36	50% 647			12	kurz	155	—	—
	Pieza de repuesto n.º 826011		2 551 988)	A	19	26	38	70	36	50	647	200	12		155	—	—
11 234	3744-a-37-12814	Opel-Fallstrom	#2 541-82613-	A	19	26	38	45	36	50	647	200	12	justo	155	—	—
	37-12315 hasta en curso		2 54705)	A	19	26	38	70	36	50	647	200	12	lang	#155	—	—
	Número de pieza de repuesto 826011		2 551 987	A	19	26	38	70	36	50	647	200	12	justo	155	—	—
K 38 y KJ 38	37K1 a 38-20431	Opel-Caídas rom	2 547 0511)	A	19	26	38	70	36	50	647	200	1/2	lang	155	—	—
	38.20432 a curso		2 551-982-	A	19	26	38	70	36	50	647	200	12	lang	155	—	—
	Recambio placa 826012		2 551-287	A	19	26	38	70	36	50	647	200	12	lang	155	—	—
12 aC 92C 1233 12 norte 12 LG 1210 1290		Corriente ascendente Solex 26 FVNa		—	22	N95	—	N-45-	—				—	—	—	—	—
1290	R-35001 a R-51.000 {de R-35501 también tiro descendente de Opel)	Corriente descendente Solex 30 SI		—	23	0105	—	g 45	combustible de arranque boquilla 130 con carga parcial de la aguja direccion			Inicio- Juftdüse 4,5		tapa de chorro Especificaciones 6x1.5 corrección externa		tubo mezclador 301F	

3) Ya no se suministra, vea la negrita debajo del modelo correspondiente para una entrega de reemplazo *) Para las dimensiones, consulte las páginas 43-44

Baumuster	Número de motor y Aviso para entrega de reemplazo con ref.	carburador	Información en la etiqueta del carburador: número de identificación del carburador	calibración	D embudo de aire min	jet principal Designación) Boquilla	F de carga completa Designación²)	G chorro inactivo Designación)	H acelerador de ralentí -Descripción³)	I boquilla de la bomba Designación)	De ellos No.) j	Enseñar	Schwimmer- dimensión de ajuste mm	Pumpenhub	aguja flotante X ventilación Designación)	chorro de aire inactivo	guía de aguja económica
1290	R-35501 a R-43326 (en lote también carburador de tiro descendente Solex)	tiro descendente de Opel	2 527 000¹)	A	17,5	205	100	50	—	50	724	205	12	medio	155	T	—
	R-43327 a en curso (en lotes hasta R-$ 1.000 también carburador de tiro descendente Solex)		2 527 000¹)	B	19	210	135	80	—	50	109	210	12	medio	155	—	—
	Piezas de repuesto No. 826011		2 551 988	EL 9.19		26	38	70	36	50	647	200	12		155	—	—
1397	1 a 21 000	Opel Fallst rom	2 517.001)	C	21	205	120	40	—	60	724 726	205	12	mittel kurz	$155	—	—
	21001 a 22859		2 $22 3214)	A	19	215	120	55	—	50	301	215	12	mittel	155(	—	—
	22860 a en curso		2 527.0001)	B	19	210	135	80	—	50	109	210	12	mittel	155	—	—
	Reemplazo, piezas Nazi 2501		2 551 988	A	19	26	38	70	36	50	647	200	12	—	155	—	—
13237	1 a 37553	Opel -Falla la rom	7527 000¹) B		19	210	135	80		50	109	210	12	mittel	155	—	—
	37 554 al 37-2262		2 537-19			26	38	45	36	50	647	200	12	lang	155	—	—
	37-2263 a 17-11993		2 539-781) 12			26	38	45	36	50	647	200	12	lang	155	—	—
	37-11994 a en curso		2547 052) ELEGIDO			26	38	70	36	50	647	200	12	justo	155	—	—
	Reemplazo, pieza n.º 826011		2 551-988	A	19	26	$38	70	36	50	647	$200	12		155	—	—
Ql 38	37-1 a 38-1539	Otra vez-Fallstrom	2 549 400)	A		44	46	75	32	50	475	200	12 espigas		155	—	—
	38-1540-39-5224		2,551 989¹)	A		44	50	-75 -42-50			814	200	12	—	155	—	—
	39,523 a en curso		2 590 020	A		44	46	70	36	50	475	200 y 12		—	155	—	—
	Reemplazo, parte no. 826014		2 590 020	A		44	46	70	36	50	475	200	12	—	155	—	—
Reemplazo de 1.5 Olympia 47, Parte #826025		tiro descendente de Opel	6.610 113	A	21	44	46	70	36	50	475	200	12	1	155	—	—
			6 610 113	A	21	44	46	70	36	50	475	200	12	Y	155	—	—
18 aC 18 norte 1833		Corriente ascendente Solex 30 FYN		—	23	N-125	—	N-50	—	—	—	—	—	—	—	30. 105	

1) Ya no se suministra. Para la entrega de reemplazo, ver negrita debajo del modelo respectivo 2) Para dimensiones, ver páginas 43-44

NOTIZEN

NOTIZEN

NOTIZEN

Calibración del carburador — Turismos (continuación)

Baumuster	Número de motor y nota para: para entrega de reemplazo con ref.	carburador	Información en la etiqueta del carburador: número de identificación del carburador	calibración	D embudo de aire mm	Y Surtidor principal Denominación2)	F Vollastdüse Bezeichnung²)	G Leerlaufdüse Bezeichnung²)	H acelerador de ralentí Denominación²)	I Boquilla de la bomba Denominación²)	J De ellos No.")	Enseñar	Ajuste de flotación mm	Pumpenhub	K aguja flotante designación del asiento de la válvula)	boquilla de aire inactivo	guía de aguja económica
20103 y 20120	1 a 12510	tiro descendente de Opel	2 517.002¹)	D	[illegible]	225	150	40		60	729	225	9	justo	155	—	—
	12511-bis-39-268		2 529 322¹)	A	[illegible]	235	175	60		50	402	235	12	colmillo	155	—	—
	39269 a 47689		2 537 113¹)	A	[illegible]	44	67	45		50	446	200	12	mediano	155	—	—
	37-4 a 37-4456		(2.539 782) DAC 21		[illegible]	44	67	45		50	446	200	12	miftel	155	—	—
	37-4457 bis delito		2.547.053	un 21	[illegible]	44	67	70		50	446	200	12	Omitir,	155	—	—
	Reemplazo, número de parte 82600		2,547 953	A	[illegible]	44	67	70		50	446	200	12	mittel	155	—	—
25104	37-1 a 37-18937%	Opel Faitstrom	2 542 000)	A	23	54	79	75	50	50	446	72.00	10	mittel	195	—	—
	37-4894 al 38-8551		2 547 054 T	A	23	54	79	70	50	50	446	200	10	mittel	195	—	—
	38-8552 a en curso		2.551 990	A	23	54	79	70.	50	50	446	200	10		195	—	—
	Reemplazo, parte no. 826002		**2 551 990**	B	23	54	79	70	50	$5	446	200	10		1,95	—	—
Kpt 39 y 2.5-Capitán-47		tiro descendente de Opel	**2 558 758**	A	23	54	79	70	50-155		446	200	10		195	—	—
	Pieza de repuesto nº 8 26013		2 558-758	A	23	54	79	70	50	55	446	200	10		195	—	—
Anuncio 38	38 Br-1 hasta 38/Br 220	H	2 545:8004)	A	27	225	175	75		60	601	225	10	verano con Invierno: lang	220	—	—
	38 Bru2z1 a 33 BR-1452		2 545 800¹)	A	27	230	200	5 porciones 75 75		60	601	225	solo 10		220	—	—
	38 BR 1453-61 38 BR-2204	tiro descendente de Opel	2,553 930¹)	A	27	230	200			60	601	J225E	10	—	220	—	—
	38 BR-2205 bis 39 BR-3634		2.553 9301)	B	27	220	175		—	60	497	225	10	—	220	—	—
	39 Br-3635 a curso		2 579 317¹)	A	27	68	175		—	60	556	200	10	—	220	—	—
	Reemplazo, parte no. 826024		**2 584 786**	A	27	68	175		—	60	556	200	10	—	220	—	—

1) Ya no se suministra, entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo

²) Dimensiones ver página 43-44

Baumuster	Número de motor y Nota para la entrega de reemplazo con ref.	carburador	Información en la etiqueta del carburador – número de identificación del carburador	calibración	embudo de aire mm D	jet principal Designación*) E	chorro de carga completa Designación) F	chorro inactivo Designación") G	Yo ralentí el acelerador Designación)	boquilla de la bomba Designación) ² I	Acerca de ti-nádel J nº 2)	Acerca de ti-nádel J Enseñar	Schwimmer- dimensión de ajuste mm	Pumpenhub	aguja flotante x ventilación Designación2)	chorro de aire inactivo	guía de aguja económica
1196	Número de pieza de repuesto 826011	tiro descendente de Opel	2 551 988	A	19	26	38	70	36	50	647	200	12	—	155	—	—
			2 551 988	A	?)	26	38	70	36	50	647	200	12	—	155	—	—
12 B/C 12 norte 12 LGL 1296		Corriente ascendente Solex 26 - FVNa		b	22	N95	TU	N-45	—	—	—				—	—	—
	R-35 D01 bis R-51 000 (ab R-35501 auch Opel Eallström)*****	Solex-Fallström 30 II		—	23	0105	—	9.45	combustible de arranque viajó 130 millas lesión en la parte de la aguja direccion			Starter-luftdüse 4,5		Düsenhütchen Spez. 6×1,5 AUB en corrección	schrohr 301F		—
1296	R-35501 a R143326 (en parte también Carburador de tiro descendente Solex	Opel-Fallstr	2 $27,000¹)	A	17,5	205	100	50	—	50	724	205	12	polvo	155	—	—
	R-43327 a en curso (en lotes hasta R-51000 también carburadores de corriente descendente Solex)		pasador 25270007 ±	B	19	210	135	80	—	50	109	210	12	polvo	155	—	—
	Piezas de repuesto N28 26011~		2 551 988-	A	19	26	38	70	36	50	F647	200	12		155	—	—
1396	Y-1 a Y-4228	tiro descendente de Opel	2.527 000¹)	B	19	210	135	80	—	50	109	210	12	medio	155	—	—
	Y-4229 al 37-4252		2 537 111¹)	A	19	26	38	45	-36	50	647	200	12	jang	155	—	—
	37-42676es 37.3355		2 539 781¹)	A	19	26	38	45	36	50	647	200	12	justo	155	—	—
	37-3336 para finalizar		2 547 052¹)	A	19	26	38	70	36	50	647	200	12	justo	155	—	—
	Recambio, piezas Nt.828011		2 551 988	A	19	26	38	70	36	50	647	200	12	—	155	—	—
18 B/C		Corriente ascendente Solex 30 FVN		—	23	N-125	—	N-50	—	—	—	F	—	—	—	30	105
2,0-12	1-600	Corriente ascendente Solex 30 FVN		—	25	N-125	—	N-50	—	—	—	—	—	—	—	32	105

¹) Ya no se suministrará. Entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo

") Dimensiones ver página 43-44

Calibración del carburador: furgonetas y camiones (continuación)

Baumuster	Número de motor y Nota para la entrega de reemplazo con ref.	carburador	información sobre escudo de carbohidratos / carburador número de identificación	calibración	embudo de aire mm D	jet principal m designación)	chorro de carga completa "Designación")	chorro inactivo Designación) G	Yo ralentí el acelerador Designación2)	boquilla de la bomba Designación3) I	De ellos J Nr.2)	Enseñar	Schwimmer- dimensión de ajuste mm	Pumpenhub	aguja flotante asiento de válvula Designación1) K	chorro de aire inactivo	guía de aguja económica
2,0-12	601 al 4111	Opel-Falistrom	2 517 002¹)	D		225		40	—	60	729	225	9	Justo	155	—	—
	4112 bis Br X-2658		2:529 322¹)	A		235		60	—	50	402	235	12	justo	155	—	—
	BR X-2659 bis 37 BR-474		2 537 113¹)	A		44		45	45	50	446	200	12	¡No!	155	—	—
	37 BR-475 bis 37 BR-2921		2 539 782¹)	A		44		45	45	50	446	200	12	mittel	155	—	—
	37 Br-2922 a curso		2 547/053	A		44		70	45	50	446	200	12	mittel	155	—	—
	Recambio, nº de pieza 26.004		2-547 053	A		44		70 45 50-			446	200	12	mittel	155	—	—
1,5-29	38 BR-1 a 39 BR30	G	2.551 989¹	EL	21	44	50	75	42	50	814	200	12		155	—	—
				B	21	44	46	75	32	50	475	200	12		155	—	—
	39 Br-31-bis-barril	Opel-Fallstrom	-2-590 02b	A	21	44	46	70	36	50	475	200	12	—	155	—	—
	Repuestos=N 826014		2590 020 Ä		21	44	46	70	36	50	475	200	12	—	155	—	—
2,5-32	diseño especial	Solex-Fallstrom 30 JF			24	0,125		g 55	—	—		150.	aguja flotante. válvula de 2 mm			1.5	—
	38 BR-1 hasta 38 BR-1567	tiro descendente de Opel	2,547 054¹)	A	23	54	79	70	50	50	446	200	10	medio	195	—	—
	38 Br-1568 bis 39 B2282		2 551 990¹)	A	23	54	79	70	50	50	-446 D	200	10	—	195	—	—
	39 BR 2283 Patinaje sobre hielo		2.551.990	B	23	54	79	70	50	55	446	200	10	—	195	—	—
	Reemplazo, piezas-f.826009		**2 551 990**	B	23	54	79	70	50	55	446	200	10	—	195	—	—
1,51-45		tiro descendente de Opel	2.551 990	B	23	54	79	70	50	55	446	200	10	—	195	—	—
	Número de pieza de repuesto 826009		**2 551 990**	B	23	54	79	70	50	55	446	200	10	—	195	—	—
3,5-34/57/83	R-1 a R-3165	Solex - corriente ascendente 35 FVP		—		28 125x51	—	N-65	—	50	—	—	—	justo	—	—	—

1) Ya no se suministra. Entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo
4) Dimensiones ver página 43-44

Calibración del carburador: furgonetas y camiones (continuación)

Baumuster	Número de motor y nota para la entrega de reemplazo con parte no.	carburador	Información en la etiqueta del carburador: carburador número de identificación	calibración	Embudo de aire CCC mm	Hauptdüse Designación") F	chorro de carga completa Designación")	chorro inactivo "Yo designo")	acelerador de ralentí Designación³)	boquilla de la bomba Designación³) J	Acerca de ti-nádel K nº 9)	Enseñar	Schwimmer- dimensión de ajuste mm	Pumpenhub	aguja flotante - asiento de válvula Designación²)	chorro de aire inactivo	guía de aguja económica
3,5-34/57/83	R-3166 a R-6720		2 529 429¹)	A		225	200	60	—	70	464	225	12 solamente		195	—	—
	R-6721 a en curso	tiro descendente de Opel	2 529 429	B		225	175	80	—	60	591	225	12 Invierno: lang	Verano: mttl.	195	—	—
	Número de pieza de repuesto 826000		2.529.429	B 25		225	175	80	—	60	591	225	Verano: mttl. 12Invierno: solo		195	—	—
3,5-36/47	Pieza de recambio nº 8 26000 Opel	Fallstrom	2 529 429	B		225	175	80	—	60	591	225, 11	amamantar: mttl. ntro: solo		195	—	—
			2 529 429	B		225	175	80	—	60	597	225	1296mmer:mttl. Lenguaje de invierno		195	—	—
				A	30	170x51	5	G 60	cono desechable 16 SW 6XT5	I	0,8	140	Piscina LENTE hasta 2mm		—	—	—
	diseños especiales	Solex-Fallstrom 35 JFF		B	29145x0,8		inyector de aire 5	G 60		E 5	Sparaysc 1,3	boquilla de arranque 140			T	—	—
				C	29	145x0,8	5	g 60		E 6	1,3	140			—	—	—
3,6-36/42/47 y 6700 tipo A	diseño especial- (solo vino por poco tiempo para instalacion)	Corriente descendente Solex 35 FAIP		A	26,5	0,130	Luftdüse 4	g 50	El 70 aniversario de la fundación del país	80	Ausgleichdüse 90	Anlaßdüse 170	aguja flotante Válvula 2,5 mm Ø	Tauchrohs para bomba 100	9999999 8 | Ausgleichdise 240	1,75	Tubo mezclador 8x1
	BR A-1 bis 38 BR-5029		2 545 800¹)	A	27	225	175	75	—	60	601	225	verano: con). 10 Invierno: lang			—	—
	38 BR-5030 hasta 38 BR-8626		2.545 800 EN		27	230	200	75	—	60	601	225	1.0 solo			—	—
	38 BR-8627 bis 39 BR-1854		2 553 930¹) A		27	230	200	$75	—	60	601	225	10	—		—	—
	39 BR-1855 hasta 40 BR-403	tiro descendente de Opel	2 553 930¹)	B	27	220	175	75	—	60	497	225	10	—		—	—
	40 BR-404 bis 41 BR-10509		2 579 317¹)	A	27	68	175	75	—	60	556	200	10	—		—	—
	41 Br-10510 a en curso		2.584 786 A		27	68	175	75	—	60	556	200	10	—		—	—
	Réplica Daimler Benz		2 584 786 A		27	68	175	75	—	60	556	200	10	—		—	—
	Número de pieza de repuesto 826024		2 584 786	A	27	68	175	75	—	60	556	200	10	—		—	—

2) Ya no se suministra. Entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo

*) Dimensiones ver página 4344

dimensiones de la boquilla

para complementar las tablas de calibración de los carburadores downdraft de Opel

jet principal (A)

Designación	26	44	54	68	205	210	215	220	225	230	235
Dimensión A mm Ø	1,96	2,06	2,08	2,15	2,05	2,10	2,15	2,20	2,25	2,30	2,35

chorro de carga completa (B)

Designación	38	46	50	67	79	100	120	135	150	175	200
Dimensión B mm Ø	0,85	0,88	0,93	1,09	1,28	1,00	1,20	1,35	1,50	1,75	2,00

Chorro de ralentí (atornillado desde abajo) (D, E, C)

Designación	40	50	55	60	75	80	85
Agujero C mm	0,40	0,50	0,55	0,60	0,75	0,80	0,85
distancia D mm	12	12	12	12	12	12	12
Longitud E mm	22,5	22,5	22,5	22,5	22,5	22,5	22,5

Chorro de ralentí (atornillado desde arriba) (G, F, H)

Designación	45	70	75	85
Agujero F mm	0,45	0,70	0,75	0,85
Distancia G mm	8,5	8,5	8,5	8,5
Longitud H mm	57	57	57	57

Dimensiones de la boquilla (continuación)

para complementar las tablas de calibración de los carburadores downdraft de Opel

acelerador de ralentí

Designación	32	36	42	45	50
Agujero I mm	0,77	0,85	0,90	0,92	0,97

boquilla de la bomba

Designación	50	55	60	70
Agujero K mm	0,50	0,55	0,60	0,70

Asiento de válvula de aguja de flotador

L

T

Designación	155	195	220
Diámetro interior L mm	1,55	1,95	2,20

La aguja del flotador solo se puede cambiar junto con el asiento de la válvula, ya que ambas partes están esmeriladas entre sí.

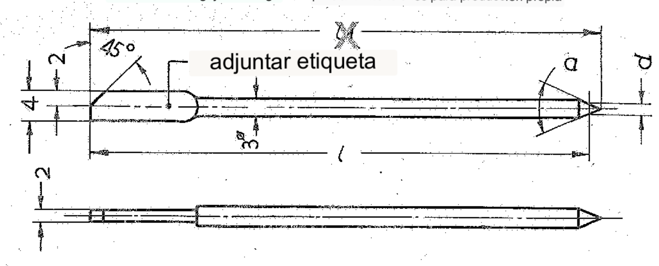
Desventaja de carga parcial

METRO

O N

No.	109	120	301	402	446	464	475	497	556	591	601	647	724	726	729	814
Longitud M mm	86,75	86,75	86,75	86,75	93,5	86,75	93,5	87,00	93,00	86,75	87,00	93,5	86,74	86,74	86,74	93,5
Diámetro N mm	1,50	1,49	1,15	1,00	1,00	1,00	0,99	0,93	0,93	1,50	0,93	1,00	1,15	1,15	1,15	1,27
Diámetro Ø mm	1,75	1,77	1,70	1,79	1,81	1,74	1,84	1,76	1,76	1,80	1,75	1,81	1,60	1,68	1,76	1,84

Calibrador de aguja de carga — parcial Dimensiones para producción propia



indicador de aguja de carga parcial Designación	si milímetro	L milímetro	[illegible] mm	Kegel α°	edición. una noticia
200¹)	2,00	74,50 +0,01	76	50°	
205	2,05	68,40±0,01	70.4	45°	Al terminar, primero mecanice la punta del cono a las dimensiones precisas, luego muela la aguja a la longitud exacta quitando material del otro extremo.
210	2,10	68,40 +0,01	70.4	45°	
215	2,15	68,40 ±0,01	70,4	45°	
2252)	2,25	68,40 +0,01	70,4	45°	
235	2,35	68,40 +0,01	70,4	45,0	

¹) El calibre de aguja de carga parcial 200 está disponible con el número 2:539

²) 409. El calibre de aguja Telllast 225 está disponible con el número 2 524 514.

Consumo de combustible turismos

Designación de ventas	Baumuster	promedio consumo para modelos anteriores a 1938 litros/100 km	Consumo de combustible estándar* para modelos posteriores a 1938 litros/100 km
1,0 Litro	1033	eso. 9.0	—
PAG 4	1190	aprox. 9.0	—
Cadete	11 234	aprox. 8.5	—
cadete especial	K 38	—	eso. 7,8
cadete normal	KJ 38		
1,2 litros	12 ANTES DE CRISTO		
Regente de 1,2 litros	92 C		
1,2 Litro Regente 12	33		
1,2 litros	12 norte	eso. 9.5	—
1,2 litros	12 LG		
1,2 litros	1210		
1,2 litros	1290		
1,3 litros	1397	eso. 11.0	—
Olimpia de 1,3 litros	13 237	eso. 10.0	—

Designación de ventas	Baumuster	Consumo medio para modelos anteriores a 1938 litros/100 km	Consumo de combustible estándar* para modelos posteriores a 1938 litros/100 km
Olimpia de 1,5 litros	hola 38	—	eso. 9.9
1.5 litros Olympia-47	1,5-Olimpia-47	—	eso. 9.0
1,8 litros	18 B/C		
1,8 litros	18 norte	ca. 11,5	—
Regente de 1,8 litros	1833		
2.0 litros 6 cilindros	20 103	ca. 12,0	—
2.0 litros 6 plazas	20 120	eso. 13.0	—
Súper 6	25 104	—	eso. 13.4
capitán	Capitán 39	—	eso. 13.4
Capitán-47 de 2,5 litros	2.5-Capitán-47	—	eso. 12.0
Almirante	Anuncio 38	—	eso. 17.5

*) El consumo estándar de combustible se determina con el peso total permitido y la velocidad máxima, con tiempo sin viento en un tramo de autopista llano de 50-60 km de longitud, que se conduce de un lado a otro en sucesión inmediata, utilizando combustible con un octanaje de 74 y un suplemento del 10%, al consumo medido.

Consumo de combustible - furgonetas y camiones

Designación de ventas	Baumuster	Consumo medio para modelos anteriores a 1938 litros/100 km	Consumo de combustible estándar * para modelos posteriores a 1938 litros/100 km
furgoneta de 1,1 litros	1196	—	eso. 8.0
furgoneta de 1,2 litros	12 B/C	eso. 11.0	—
furgoneta de 1,2 litros	12 norte		
furgoneta de 1,2 litros	12 LGL		
furgoneta de 1,2 litros	1296		
furgoneta de 1,3 litros	1396	eso. 11.0	—
Furgonetas 1.8 litros 18 B/C		eso. 11.5	—
1 tonelada	2,0-12	eso. 16.0	—
1 tonelada	1,5-29	—	eso. 11.5
112 toneladas	2,5-32	—	eso. 17.0
1½ tonelada	1,5 -45	—	eso. 1:5.0
2uds 22 toneladas	3,5-34	alrededor de 22,0 a 24,0	—

Designación de ventas	Baumuster	Consumo medio para modelos anteriores a 1938 litros/100 km	Combustible- consumo estándar* para modelos posteriores a 1938 litros/100 km
2½ toneladas	3,5-57/83	alrededor de 24,0 a 25,0	—
3 toneladas	3.5-36/47 con eje trasero relación 40:7	eso. 24.0	—
3 toneladas	3,5-367 con eje trasero relación 41:6	CO25:0	—
3 toneladas	3,6-36/42/47 con eje trasero relación 40:7	—	eso. 23.6
3 toneladas	3.6-36/42/47 con eje trasero relación 41:6	—	eso. 24.4
Tracción en todas las ruedas de 3 toneladas	6700 tipo A	—	alrededor de 25 a 26

* El consumo de combustible estándar se basa en el peso bruto nominal del vehículo y la velocidad máxima, con tiempo sin viento en un tramo recto de autopista de 50-60 km, conducido de ida y vuelta en sucesión inmediata, utilizando combustible de 74 octanos con un suplemento del 10 % del consumo medido .

NOTAS

NOTAS

NOTAS

Grupo »G

GETRIEBE — ONDA CONJUNTA

[1]) Rueda helicoidal del velocímetro en el eje principal (impulsor), rueda helicoidal del velocímetro en la carcasa (impulsada), transmisión angular del velocímetro y velocímetro, véase el grupo "E".

G

Transmisión datos — ольга turismos

Baumuster	Número de engranajes	tipo de engranaje	relación de transmisión 1. Pandilla	2. Pandilla	3. Pandilla	4. Pandilla	marcha atrás
1033	3	dientes rectos	3,52:1	1,73:1	1:1	—	4,61:1
	4	dientes helicoidales¹)	3,91:1	2,47:1	1,49:1	1:1	4,21:1
1190	3	dientes rectos	3,52:1	1,73:1	1:1	—	4,61:1
	3	todas las ruedas con engranajes helicoidales	3,52:1	1,69:1	1:1	—	4,60:1
	4	dientes helicoidales¹)	3,91:1	2,47:1	1,49:1	1:1	4,21:1
11 234	3	todas las ruedas dentadas helicoidalmente	3,52:1	1,69:1	1:1	—	4,60:1
K 38 KJ 38	3	todas las ruedas dentadas helicoidalmente	3,56 :1	1,73:1	1:1	—	4,44:1
12 B/C 92 C	3	dientes rectos	3,00:1	1,60:1	1:1	—	3,85:1
1233 12 norte 12 LG 1210 1290	3 4	dientes rectos dientes helicoidales')	3,52:1 3,91:1	1,73:1 2,47:1	1:1 1,49:1	— 1:1	4,51:1 4,21:1
1397	4	helicoidal f¹)	3,91:1	247:1	1,49:1	1:1	4,21:1
13,237	3	dientes rectos	3,52:1	1,74:1	1:1	—	4,61:1
	3	todos los engranajes helicoidales de referencia	3,5251	1,69:1	1:1	—	4,60:1
	4	dentado helicoidalmente	3,91:1	2,47:1	149:1	1:1	4,21:1
38 años 1,5-Olimpia-47	4	dientes helicoidales¹)	3,91 1	247-4	1,49:1	1:1	4,21:1
18 B/C	3	dientes rectos	3,00.1	1,60:1	1:1	—	3,85:1
18 N 1833	4	dientes helicoidales³)	3,91:1	2,47:1	1,49:1	1:1	4,21:1
20103 20120	4	dientes helicoidales¹)	3,91:1	2,47:1	1,49:1	1:1	4,21:1
25104 Kpt 39 2.5-Capitán-47 Anuncio 38	3	todas las ruedas engranadas helicoidalmente 2da y 3ra marcha sincronizadas	2,94:1	1,66:1	1:1	—	3,78:1

1) Los engranajes de 1ª, 2ª y marcha atrás tienen dientes rectos. El rendimiento de dos o más tipos de engranajes para un tipo significa que durante el tiempo de construcción dentro de ciertos lotes o ciertos modelos de carrocería, se instalaron estas versiones de transmisión.

Transmisión datos principales — furgonetas y camiones

Baumuster	Número de engranajes	tipo de engranaje	relación de transmisión					
			1. Pandilla	2. Pandilla	3. Pandilla	4. Pandilla	5. Pandilla	marcha atrás
1196	4	dientes helicoidales¹)	4,33:1	2,47:1	1,49:1	1:1	—	4,69:1
12 B/C	3	dientes rectos	3,00:1	1,60:1	1:1	—	—	3,85:1
12 norte	3	dientes rectos	3,52:1	1,731	1:1	—	—	4,61:1
	4	dientes helicoidales¹)	3,91:1	2,47/1	1,49:1	1:1	—	4,21:1
12 LGL 1296	4	dientes helicoidales¹)	3,91:1	2,47:1	1,49:1	1:1	—	4,21:1
1396	4	dientes helicoidales¹)	3,91:1	2,47:1	1,49:1	1:1	—	4,21:1
18 B/C	3	dientes rectos	3,00:1	1,60:1	1:1	—	—	3,85:1
2,0-12	4	dientes helicoidales¹)	3,91:1	2,47:1	1,49:1	1:1	—	4,21:1
1,5-29	4	dientes helicoidales¹)	4.32.1	247:1	1,49:1	1:1	—	4,69:1
2,5-32 1,5 -45	4	oblicuamente dentado	4,48:1	2,61:1	1,68:1	1:1	—	4,75:1
3,5-34 3,5-2T 3,5-57 3,5-83	4	simplemente enganchado!	5,56:1	3,07:1	1,80:1	1:1	—	6,50:1
3,5-36 3,5-47 3,6-36 3,6-42 3,6-47 6700 tipo A	5	dientes helicoidales2)	7,84:1	4,82:1	2,71:1	1,58:1	1:1	7,39:1

3) Los engranajes de 1ª, 2ª y marcha atrás tienen dientes rectos.

²) Los engranajes de 1ª, 2ª, 3ª y marcha atrás tienen dientes rectos.

La lista de dos o más tipos de transmisión para un modelo significa que durante el período de construcción, estos tipos de transmisiones se instalaron en ciertos lotes o ciertos diseños de carrocería.

Baumuster	transmisión	Arte Lager	Muñón de la rueda motriz principal en la brida del cigüeñal: Ø interior del casquillo prensado A milímetro	espiga B milímetro	juego radial milímetro	Nota de instalación	Rodamiento para eje principal: Arte Lager	diámetro el ánima del para aguja o Cojinete de rodillos mm	casquillo prensado en el interior cm	Número	Desventaja de acciones: Θ y longitud mm	fusible para cojinete de bolas en la rueda motriz principal: cierre de seguridad	Tuerca ranurada anular con anillo
1033 11.90 12 B/C 92 C 1233 12 N 12 LG 1210 1290 1.3237 18 B/C	3 bandas dientes rectos	compa Rifle	16.003¹) / 16.053 15.982²) / 15.938	15.876 / 15.850	0,203 / 0,127 0,106 / 0,088	Enchufe Compo antes de la instalación aproximadamente 24 Prensa en en aceite de motor M 27 de 70 a 100° C. casquillo de horas con piloto de 15.950 mm. Accione el rodamiento ranurado con grasa para Llene M 46. Cojinete en cigüeñal rodamientos, ¡que el lado cerrado apunte hacia el acoplamiento. El mandril de accionamiento solo puede presionar sobre la pista exterior.	Bush presionó	—	15.876 / 15.850	—	—	El anillo Seeger no debe atascarse después de insertarlo en la ranura, compruébelo girando el anillo en la ranura.	Enroscar la tuerca ranurada anular y apretar firmemente uno de los orificios de bloqueo en la tuerca ranurada anular con uno de los dos orificios de bloqueo coincidir exactamente en la rueda motriz principal. anillo de bloqueo en el enchufe e inserte en el hueco. El circlip debe estar en toda la U el registro de respaldo mentir lleno. Si los agujeros no coinciden, desenroscar de nuevo la tuerca ranurada y atornillar en el rodamiento de bolas con la cara frontal opuesta.
1190 11 234 K 38 KJ 38 13237	3-Bang oblicuamente verzabát Khuch	Compo	16.003¹) / 16.053 15.982²) / 15.938	15,876 / 45,850	0,203 / 0,127 0,106 / 0,088		Nadel-Jager	17,685 / 17,668	—	23	2.1x19,8		
1033 1190 1233 12.N 12 LG 1210 1290 1.397 13237 18 N 1833 20103 20120	Zócalo muy dentado A-Gang Con	po	16,003¹) / 16,053 15,9822) / 15,938	15.876 / 15.850	0,203 / 0,127 0,106 / 0,088		rodamiento de agujas	20,235 / 20,218	—	22	2,5x19,8		
38 años 1.5 Olympia 47	4 bandas dientes helicoidales	Rillch lager	—	14,984 / 14,973	—								
25104 Kpt 39 2.5-Capitán-47 Anuncio 3B	3ª marcha con dientes helicoidales, 2ª y 3ª marcha sincronizadas	cojinete de ranura	—	14,984 / 14,973	—		Rodamiento de rodillos	25,028 / 25,007	—	—	—		

A

C

1) Diámetro del orificio para casquillo en la brida del cigüeñal 20,664 / 20,689 milímetro

*) Diámetro del agujero para casquillo en la brida del cigüeñal 24,021 / 24,000 mm

Rueda motriz principal - furgonetas y camiones

Baumuster	transmisión	Muñón de la rueda motriz principal en la brida del cigüeñal: Arte Lager	Interior ⌀ del enchufe a presión un (milímetro)	espiga ⌀ B (milímetro)	juego radial (mm)	Instrucciones de instalación	Rodamiento para eje principal: arte de rodamiento	diámetro: el taladro para Aguja o buje de rodillos (milímetro)	el presionado dentro del rodamiento C (ye)	Desventaja de acciones: Número	⊖ y Largo (milímetro)	Fijación del cojinete de bolas en la rueda motriz principal: tuerca hexagonal con placa de seguridad	con Anillo de bloqueo de seguridad bund.z.	Tuerca de anillo madre con
1196 12 norte 12 LGL 1296 1396 2,0-12	dientes helicoidales de 4 velocidades	hembra compuesta	16,003¹) 13,053 1115,9825) 115,938	15.876 15.850	0,203 0.127 0,106 0,088	Enchufe Compo antes de la instalación aproximadamente 24 Horas Motores1 M 27 de 70 a 100° C. Cojinete de ranura profunda Casquillo con pasador guía de Impulsión en [illegible] en prensa. con grasa para cojinetes de rodillos Llene M 46. Cojinete en cigüeñal 15.950 mm, ya [illegible] en el lado cerrado después del embrague espectáculos pulmonares. El mandril de accionamiento sólo puede abrirse que el exterior Largo prensa.	nadel- cerveza dorada	20,235 20,218	—	22	2,5x19,8	inserte la placa de bloqueo, Schstammer posponer, fiesta ponerse. Antorcha chapa en dos caras opuestas el hexagonal de seguridad,	Atornillar la tuerca hexagonal, tapar herméticamente. comprensión y el tuerca en la ranura el eje de transmisión.	Atornillar la tuerca anular y apretar firmemente. Se debe usar uno cuando se sujeta la tuerca ranurada anular. 1 de la tuerca ranurada con uno de los dos agujeros de seguridad en rueda motriz principal de los agujeros de fijación coinciden. insértelo en los orificios de fusible y inserte en el hueco. El circlip está apretado en toda la circunferencia poner. Si los agujeros no coinciden, desenrosque de nuevo la tuerca ranurada y utilícela. Atornille el cojinete de bolas desde el extremo opuesto.
1,5-29	dientes helicoidales de 4 velocidades	estriado dger		14,984 14,973	—									
12 B/C 12 N 18 B/C	3 bandas consiguió entrelazado	Komigo- bychse	16,003¹) 16,953 15,9822) 15,938	15,876 15.850	0,203 0,127 0,106 ABUCHEO		Rifle a- presionado	—	15,876 15,850					
2,5-32 1,5t-45	Un cuarto engranaje con dientes helicoidales.	Nalgas cerveza dorada		14,984 14,973			Rollen- cerveza dorada	25,028 25,007			—			
3,5-34/57/83	4 bandas dientes rectos	compuesto rifle	16.003¹) 16.053 15,9822) 15,948	15,876 15,850	0,203 0,127 0,106 0,088		Rifle nadar arreglar	enchufe flotante 28,022 28,000	nadar fuera 27.96 / 27.98 dentro 22,05 / 22,06					
							Rollo- cerveza dorada	28,022 28,000	—	—	—			
3,5-36/47	5 bandas dentado helicoidalmente	compo- rifle	15,942 15,938	15.876 15.850	0,106 0,088		Rodamiento de rodillos	30,013 30,000	—	—	—			
3.6-36/42/47 6700 Tipo A	5 bandas dentado helicoidalmente	estriado cerveza dorada	—	14,984 14,973	—		Rollo- cerveza dorada	30,013 30,000	—	—	—			

¹) Diámetro del orificio para casquillo en la brida del cigüeñal $\frac{20.664}{20.689}$ milímetro

2) Diámetro del orificio para buje en la brida del cigüeñal $\frac{24,021}{24,000}$ mm

Coche de pasajeros de piñón y — cremallera del contraeje

Baumuster	transmisión	Junto a-ondas-Ø A (milímetro)	Cojinete del bloque de engranajes Yorgege en el eje auxiliar: Arte Lager	enchufes: Dentro de Ø B (mm)	enchufes: Afuera-Ø (cm)	juego radial (mm)	Grupo de engranajes del contraeje en la carcasa de la caja de cambios: Axialespiel (mm)	Espesor de las arandelas de empuje entre el grupo de engranajes de reducción y vivienda (mm)
1033 1190 12 B/C 92 C 1233 12 norte 12 LG 1210 1290 13 237 18 B/C	décima recta de 3 velocidades	118.606 18.594	Presionado Buje en el conjunto de engranajes de la contraflecha	18.670¹) 18,644	—	0,076 0,038	0,383 0,178	No
1190 11 234 K 38 KJ 38 13237	3 bandas dientes helicoidales!	17.000 16.989	Buje flotante en el contraeje Z ahnradblock	17.093 17,050	19.960 19.927	casquillo Ø interior a la onda 0.104 0,050 zócalo exterior Ø zur Bohrung 0.094 0,040	0,50 0:20	trasero Disco de acero y disco de bronce 2,40 / 2,35 1,60 / 1,55 frente disco de bronce 1,60 1,55
1033 1190 1233 12 N 12 LG 1210 1290 1397 13-237 18 N 1833 20103 20120 0138 1,5-Olimpia-47	dientes helicoidales de 4 velocidades	18.606 18.594	flotante buje en contraeje: bloque de engranajes	18,718 18,695	21,893 21,880	interior de haya Ø a la ola 0.12 0,089 Buje exterior Ø al orificio 0,141 0.107	0.505 0,228	1,60 1,55
		18,606 18.594	Presionado Buje en el conjunto de engranajes de la contraflecha	18.688¹) 18,678	—	0,094 0,062	0,505 0,228	
25104 Capitán-39 2.5-Capitán-47 Anuncio 38	3 bandas dentado helicoidalmente 2ª y 3ª marcha sincronizadas	22,000 21,987	Casquillo de ajuste a presión en el grupo de engranajes de la contraflecha	22.117¹) 22,094	—	0,130 0,084	0,60 0,35	1,60 1,55

7) Casquillo escariado presionado en el grupo de engranajes de reducción a este diámetro.

Furgonetas y camiones de bloque — de engranajes de contraeje

Baumuster	transmisión	espurio Ø A milímetro	Almacenamiento del bloque de engranajes del contraeje en el eje auxiliar: Arte Lager	enchufes: Interior Ø B mm	enchufes: Exterior Ø C mm	juego radial X mm	Grupo de engranajes del contraeje en la carcasa de la caja de cambios: Axialespiel D ENP	Grosor de las arandelas de empuje entre el conjunto de engranajes de la transmisión y la carcasa milímetro	Instrucciones de instalación para: Rodamiento de bolas	Aguja de rodamiento
1196 12 norte 12 LGL 1296 1396 2,0-12 1,5-29	dientes helicoidales de 4 velocidades	18.606 / 18.594	Casquillo flotante en el conjunto de engranajes de la contraflecha Diámetro del bloque de engranajes del contraeje un en ambos extremos 38 mm 0,15 mm profundamente empotrado	18.718 / 18.695	21.893 / 21.880	Interior del buje Ø al eje 0,124 / 0,089 Exterior del buje Ø al orificio 0,141 / 0,107	0,505 / 0,228	1,60 / 1,55	Presione el cojinete de bolas de tal manera que los deflectores de aceite miren hacia el interior de la carcasa de la caja de cambios.	Orificio del eje auxiliar dejado en ambos lados para acomodar las agujas del cojinete Engrasar abundantemente grasa para rodamientos M 46. Eje auxiliar (21,5 mm) en orificio empujar. Inserte las agujas de cojinete, 26 piezas por cojinete, e inserte un nuevo anillo de presión.
		18,606 / 18,594	Buje prensado en diente Yorgelege bloque rojo Agujero del bloque de engranajes consistentemente suave	18,688 ³) / 18,678	—	0,094 / 0,062	0,505 / 0,228			
12 B/C 12 N 18 B/C	3-Càng gard entrelazado	18,608 / 18.594	Eingepreßte Buchse en el diente del engranaje bloque de radiación	18,670 *) / 18,644		0,076 / 0,038	0,383 / 0,178		No	
2,5-32 1,5 t-45	4ta marcha con engranajes helicoidales	22.000 / 21.987	participante de la noche Cojinete Número de aguja Diámetro Longitud je 26	cerveza dorada	3 x 19,8		0,60 / 0,35	1,60 / 1,55	volar comentario	
3,5-34/57/83	4 velocidades¹) dientes rectos	$25,000 / 24.985	gato flotante Pre-engranaje Lim bloqueo de radiación	25.09 / 25,11	29,992 / 29,978	zócalo interior Ø a la ola 0.125 / 0.090 Hembra Exterior Ø al aburrimiento 0,044 / 0,008	0,70 / 0,45		No	
3.5-36/47 3.6-36/42/47 6700 Tipo A	5 velocidades ²) de engranajes helicoidales	No	Bloque de rueda dentada Vorgole en ambos lados con cojinetes de bolas	Longitud de instalación 222,6 0,05 puerto cualquiera Engranaje de contraeje Einbarlangodas determinar bloques con calibre S 739 incluya las cuñas apropiadas.			0,20 / 0,29	keine		

¹) Bloque de engranajes del contraeje en dos partes, rueda para 4 engranajes
²) presionada. Bloque de engranajes del contraeje en dos partes, doble engranaje para 4ª y 5ª marcha presionado. *) Casquillo escariado presionado en el bloque de engranajes de reducción a este diámetro.

Eje principal de — transmisión turismos

Baumuster	transmisión	Eje principal en la rueda motriz principal			engranaje en el eje principal (diámetro interior liso, sin perfilado interno)				Instrucciones de montaje para			
		Arte del campamento	cojinete diario ⌀ A milímetro	juego radial milímetro	Ondas- ⌀ B mm	aburrir ⌀ engranado cm	juego radial	juego axiólico D	corredizo ruedas y manga	eje principal	manguito deslizante Principal-ola	puesta en marcha disco para 4ta marcha prepararse eje principal
1033 1190 12 B/C 92 C 1233 12 N 1210 12 LG 1290 18 B/ C 13237	3 bandas dientes rectos	Rifle presionado	15.825 / 15.812	0,064 / 0,025	—	—	—		Ruedas deslizantes y manguito deslizante delante onda principal i [...] marca final, dación, otro del asiento más favorable [...] para que se en Nutprof según el ajuste de selección [...] conserve el Ise.	puntos de apoyo de agujas del eje principal Insertar agujas y con anillo de goma. carcasa para que lo mismo presione mejor sobre eso bloqueado [...] cht se pega en la biol caen. Cojinete de bolas con aletas 5S [...] Página después del interior la descripción del dispositivo	¡Solo para manguito deslizante BUS splines-05-27 instalar el motor. inclinado de 5 velocidades con la inscripción en el lado de la puerta!	Solo para engranajes helicoidales de 5 velocidades 3,5-36/47 36-36/42/47 ▸ El chaflán en el orificio de la arandela de empuje debe mirar hacia el hombro del eje principal.
1190 11.234 K 38 KJ 38 13237	3 bandas dentado helicoidalmente	nadellager	13,45 / 13,44	—	--							
1033 1190 1233 12 N 1210 12 LG 1290 1.397 13237 18 N 1833 20103 20120 O1 38 1,5-Olimpia-47	4 bandas oblicuamente entrelazado | rodamiento de agujas		15,20 / 15,19	—	28.576 / 28.563	28,60 / 28,614	0,051 / 0,026	0,188 / 0,137				
					engranaje de 2da marcha							
25104 Kpt 39 2.5-Capitán-47 Ad 38	3 bandas dientes helicoidales 2ª y 3ª marcha sincronizada	Rodamiento de rodillos	15,994 / 15,983	—	33,975 / 33,950	34,025 / 34,000	0,075 / 0,025	0,18 / 0,13				

A B D
3. Gang-Zahnrad

Eje principal de transmisión — furgonetas y camiones

Baumuster	transmisión	Eje principal en la rueda motriz principal: Arte desde Lager	Eje principal en la rueda motriz principal: Ø pivote un milímetro	Eje principal en la rueda motriz principal: juego radial milímetro	engranaje en el eje principal (diámetro interior liso, sin perfilado interno): Ondas- Ø B milímetro	engranaje en el eje principal (diámetro interior liso, sin perfilado interno): perforar en el engranaje Ø C milímetro	engranaje en el eje principal (diámetro interior liso, sin perfilado interno): juego radial	engranaje en el eje principal (diámetro interior liso, sin perfilado interno): Axialespiel D
					engranaje de 3ra marcha			
1196 12 norte 12 LGL 1296 1396 2,0-12 1,5-29	4 bandas dentado helicoidalmente	nadellager	15,20 15,19	—	28;576 28,563	28,614 28,601	0,051 0,025	0,288 0,487
12 B/C 12 N 18.B/C	3 bandas dientes rectos	Rifle presionado	15,825 15,812	0,064 0,025	—			
2,0-12 1,5 -45	4 bandas dentado helicoidalmente	instalación rolf	15,994 15,985		33,975 33,950	13. Equipo Gani- 34.025 136-000-	0,075 PA 0,025	0,18 0,13
3,5-34/57/83	4 bandas dientes rectos	enchufe flotante!	21,95 21,93	0,13 0,10	—	—	—	
		Rodamiento de rodillos	19,99 19,98	—				
					engranaje de 4ta marcha			
3.5-36/47 3.6-36/42/47 6700 Tipo A	dientes helicoidales de 5 velocidades	Sujetos de rol	19,993 19,980	—	34.975 34.936	35,025 35,000	0,089 0,025	0,20 0,05

notas de lunes para

Ruedas deslizantes y manguito: ruedas deslizantes y deslizar ...lse vor dem Ausbau zur Hauptwelle marcan también tienden, loco según Selección ajuste ... auchach porque marcar, para que los el asiento más lejano la Nutprofida ... Vicio restos se conserven,

eje principal principal: Sostenga los puntos de apoyo de las agujas de la cadena principal para que caigan. Lado del rodamiento de bolas con aceite después del dos interior fantasia negra ... brontriebsrader en la caja, chabeloor derschrachället!! Y con el anillo de goma no introducido Kufpresses que sellaron ... kommt.

corredizo manga arriba ola: Solo para engranajes helicoidales de 5 velocidades 35-36 cables de motor marcados con manguito deslizante después ... instalar el motor.

puesta en marcha disco para 4ta marcha engranaje en el eje principal: Solo para 5 velocidades 3.5-36/47-4-2.6-36/42/47. El chaflán en el orificio de la arandela de empuje debe apuntar hacia el hombro del eje principal.

Baumuster	transmisión	Casquillo en marcha atrás número de arbustos prensados	profundidad compensada A milímetro	Acabado interior Ø B mm	Marcha atrás en carcasa Posición de la rueda doble en la carcasa	Ondas-Ø C mm	juego radial milímetro	Axialspiel D mm
1033 1190 12B/C 92 C 1233 12 N 12.LG 1210 1290 13237 18 B/C	Engranaje recto de 3 velocidades	1	El casquillo está al ras con la cara del engranaje de marcha atrás	17.476 17.450	simple engranaje	17.412 17.387	0,089 0,038	0,25 0,13
1190 1.1234 K 38 KJ 38 13237	3 engranajes con dientes helicoidales	1	Buje asientos con cara de marcha atrás Bundis	15.059 15.032	einfaches engranaje	15,000 14,989	0,070 0,032	0,25 0,10
1033 1190 1233 12 norte 12 LG 1210 1290 1397 13237 18.N 1833 20103 20120 el 38 1,5-Olimpia-47	dientes helicoidales de 4 velocidades	1	Desde el frente de la pequeña Zahnra des san 1.2	17.171 17.146	gran equipo	17.095 17-0621	0,102 0,051	La rueda dentada se puede mover axialmente en el eje
25104 Kpt 39 2.5-Capitán-47	3 velocidades[1] dientes helicoidales 2.ª y 3.ª marcha sincronizadas	2	a ambos lados 6	22,084 22,117	gran marcha adelante	22.000 21.987	0,130 0,084	Marcha larga[1]) 0,50 0,20 Marcha corta[1]) 0,55 0,15
Anuncio 38	3 engranajes con dientes helicoidales 2ª y 3ª marcha sincronizadas	2	ambos lados 6	22,084 22,117	gran marcha adelante	22.000 21.987	0,130 0,084	0,50 0,20

1) Marcha atrás corta, 101,5 mm. Solo se puede instalar en la caja de engranajes 702039.
Marcha atrás larga, 105 mm. Solo se puede instalar en la caja de engranajes 702044.

Furgoneta y camión — de marcha atrás

Baumuster	transmisión	Número de bujes presionados	Casquillo en marcha atrás: profundidad compensada un milímetro	Acabado ∅ interior rallado B mm	Marcha atrás en carcasa: Posición de la rueda doble en la carcasa	Ondas-∅ cm	juego radial mm	Axialespiel D milímetro	Instrucciones de instalación para eje de marcha atrás
1196 12 norte 12 LGL **1296** **1396** 2,0-12 1,5-29	dientes helicoidales de 4 velocidades	1	Desde el frente del engranaje pequeño medido, 1.2	17,171 17,146	gran marcha adelante	17,095 17,069	0,102 0,051	Gear Guf Shaft se puede mover axialmente	—
12 B/C 12 N 18 B/C	Engranaje recto de 3 velocidades	1	el zócalo está al menos asentado cara de la marcha atrás equipo unido"	17,476 17,430	simple Zahnrad	17,412 17,387	0,089 0,038	0,25 0,13	—
2,5-32 1,5 1-45	4 velocidades [1] de engranajes helicoidales	2	beiderseits 3	22,064 22,117	großes Zahnrad hacia atrás	22,000 21,987	0,130 0,08	La rueda dentada se puede mover axialmente en el eje	Una vez instalado, el rebaje en el eje debe mirar hacia el bloque de engranajes del eje intermedio.
3,5-34/57/83	4 bandas dientes rectos	1	ambos lados 0.5	21,09 21,11	engranaje grande en la parte trasera	21.000 20.985	0,125 0,090	Equipo por un tiempo desplazable axialmente	—
3.5-36/47 3.6-36/42/47 6700 Tipo A	5 bandas dentado helicoidalmente	2	ambos lados 0.5	25.073 25.040	engranaje grande en la parte trasera	25.000 24.987	0,086 0,040	La rueda dentada se puede mover axialmente en el eje	—

1) Rueda dentada de marcha atrás larga, 70 mm (bloque deslizante ancho)
Rueda dentada de marcha atrás corta, 66,5 mm (bloque deslizante estrecho)
Se puede instalar una rueda dentada corta en lugar de la rueda dentada larga, pero reemplazando el bloque deslizante ancho por uno estrecho.

Cerradura de horquilla para turismos

Baumuster	transmisión	para bloquear los engranajes	Feder: Largo sin trabas milímetro	Feder: Largo cargado milímetro	Feder: en kg	Feder: Afuera-Ø mm	Feder: fuerza del alambre milímetro	Feder: número total de vueltas	Bala diámetro milímetro
1033 1190 12 B/C 92C 1233 12 norte 12 LG 1210 1290 13 237 18 B/C	3 bandas dientes rectos	Bloqueo de la horquilla de cambios no reemplazable, conectado permanentemente a la cubierta de la caja de cambios. En caso de fatiga de los muelles de seguridad de la horquilla de persiana reemplace la cubierta completa de la caja de cambios.							
1190 11 234 K 38 KJ 38 13.237	3 bandas dentado helicoidalmente	Bloqueo de horquilla de cambio no intercambiable, conectado permanentemente a Gefricbedecićel. Si los resortes de la horquilla de cambio están fatigados reemplace la cubierta completa de la caja de cambios.							
1033 1190 1233 12 norte 12 LG 1210 1290 1397 13 237 18 norte 1833 20 103 20 120 hola 38 1,5-Olimpia-47	4 bandas dentado helicoidalmente	1 y 2	eso. 14.5	12,5	42,7 a 3,3	7,5¹)	1,3	eso. 8	7,95
		3ra, 4ta y reversa	eso. 15.0	12,5	5 a 6	7,5¹)	1,3	eso. 7%	7,95
25 104 pto:39 2.5-Capitán-47 Anuncio 38	3 bandas dentado helicoidalmente 2ª y 3ª marcha sincronizadas	1°, 2°, 3° y marcha atrás	eso. 34,0	19,0	10 a 12	9,5	1,4	eso. 11%	10,0

¹) Diámetro exterior máximo

Bloqueo de horquilla de cambio - furgonetas y camiones

Baumuster	transmisión	para bloquear los engranajes	Feder: Largo sin trabas mm	Feder: Largo cargado milímetro	Feder: en kg	Feder: Afuera- ⌀ mm	Feder: tamaño del cable milímetro	Feder: número total de vueltas	Bala diámetro milímetro
11.96 12 norte 12 LGL 1296 1,396 2,0-12 1,5-29	4 bandas dentado helicoidalmente	1 y 2	eso. 14.5	12,5	2.7 a 3.3	7,5¹)	1,3	eso. 8	7,95
		3ra, 4ta y reversa	eso. 15.0	42,5	5 bises	7,5¹)	1,3	alrededor del 7%	7,95
12 B/C 12 norte 18 B/C	3 bandas dentado recto.	Bloqueo de horquilla no intercambiable, conectado permanentemente a la cubierta de engranajes. Cuando los resortes de la puerta de cambios están fatigados .... - reemplace toda la tapa del cereal.							
2, 5-32 1,5.t-45	4 bandas dentado helicoidalmente	1°, 2°, 3° y 4°	eso. 25.0	20,0	14 bis 16	9,5	1,8	eso. 10	10,0
		marcha atrás	eso. 91.0	77,0	14 a 16	8,5	1.8	eso. 36%	—
3,5-34/57/83	4 bandas dientes rectos	Fusible de horquilla de cambio no intercambiable, conectado inseparablemente a la placa de circuito. Si los resortes de seguridad de la horquilla de cambio están fatigados reemplace la placa de circuito completa							
3.5-36/47 3.6-36/42/47 6700 Tipo A	5 bandas²) dentado helicoidalmente	1., 2., 3., 4., 5. y marcha atrás	eso. 23.5	19,0	7.2 a 8.8	10,5	1,7	eso. 8%	11,0

¹) Mayor diámetro exterior.

2) Coloque el bloqueo de marcha atrás en la tapa de la caja de cambios: atornille el tapón de bloqueo de marcha atrás en el lado derecho de la torre de cambios de la tapa de la caja de cambios lo suficiente para evitar que la 1ª marcha cambie a la marcha atrás.

Eje cardan para turismos

Baumuster	Eje cardán sin cojinete intermedio: Longitud operativa normal (milímetro)	Eje empujado juntos Langa (mm)	Posición de la pieza de ranura	juntas universales	incorporado una noticia
1033 transmisión de tres velocidades	1170	1137		bloque deslizante¹)	Eje articulado y Nutstück son con [illegible] marcado con una flecha. Si las flechas el Eje articulado siempre en ello octavo están en un plano cuando se instalan,
Caja de cambios de cuatro velocidades	1140	1106		bloque deslizante¹)	
1190 transmisión de tres velocidades	1170	1137)		hasta 1935 Bloque deslizante,	
caja de cambios de tres velocidades	1193	11602)		de 1936 rodamiento de agujas	
1190 Caja de cambios de cuatro velocidades	1140	1106)		hasta 1935 bloque deslizante,	
Caja de cambios de cuatro velocidades	1123	1090°)		desde 1936 rodamiento de agujas	
11.234 K 38 KJ 38	1472	1445	detrás Getriebe	nadellager	
12 B/C	1170	1137		Gleitstein¹)	
92C	1222	1194		bloque deslizante¹)	
1233	1194	1164		bloque deslizante¹)	
Caja de cambios de tres velocidades 12N	1170	1137		bloque deslizante¹)	
Caja de cambios de cuatro velocidades	1140	1106		bloque deslizante¹)	
12 LG Caja de cambios de tres velocidades	1330	1302		bloque deslizante¹)	
Caja de cambios de cuatro velocidades	1300	1271		bloque deslizante¹)	

Baumuster	Eje cardán sin cojinete intermedio: Longitud operativa normal (milímetro)	Eje empujado juntos Longitud, etc.	Hacer desde Nut-pedazo	juntas universales	Nota de instalación
1210 transmisión de tres velocidades	1170	1137		bloque deslizante¹)	El espacio entre el eje de la TDF y la tuerca está marcado con una flecha. cuando se instala del eje de la TDF asegúrese siempre de que estas flechas estén en un mismo plano.
Caja de cambios de cuatro velocidades	1140	1106		bloque deslizante¹)	
1290 caja de cambios de tres velocidades	1170	11.37		bloque deslizante¹)	
de cambios de cuatro velocidades	1140 Caja	1106		bloque deslizante¹)	
1397	1470	1445		planeador¹)	
13237 caja de cambios de tres velocidades	1470	1445		hasta 1935 Bloque deslizante, de 1936 rodamiento de agujas	
Vierganggetriebe	1426	1398,5	detrás Getriebe	Nadellager	
Ol 38	1426	1398,5		Nadellager	
1,5-Olimpia-47	1426	1398,5		nadellager	
18 B/C	1306	1287		bloque deslizante¹)	
18.N	1276	1257		bloque deslizante¹)	
1833	1276	1257		bloque deslizante¹)	
20103	1470	1445		hasta 1935 Bloque deslizante, de 1936 nadellager	

¹) Para entregas de reemplazo a partir de 1936 con juntas cardánicas con rodamientos de agujas. 2) Para 1190 el chasis no. no es posible para la longitud respectiva del eje de la TDF, por lo tanto, la longitud (eje juntado) debe tenerse en cuenta al reemplazar,

Baumuster	Eje cardán sin cojinete intermedio: Normal Operacional largo milímetro	Ola empujados juntos Largo milímetro	Hacer desde Tuerca-pedazo	pista cruzada articulaciones	Incorporado	Eje cardán con cojinete intermedio — Eje de toma de fuerza delantero: Largo milímetro	almacenamiento provisional	Eje de toma de fuerza trasera: Longitud operativa normal mm	Ola juntos Longitud mm	ubicación de pieza de ranura	Cruz-articulaciones	Nota de instalación
20120	—	—	—	—	Eje cardán y chavetero y ver. Al instalar los geles con una marca de flecha kwest flechas en es asegúrese siempre de que estos nivel.	658	en la parte de atrás final del frente brazo de control	1220	1195	detrás del almacenamiento provisional	:hasta 1935 bloque deslizante, ab 1936 nadellager	El eje de la TDF y la pieza ranurada están marcados con una flecha. ver. Al instalar el eje cardán, asegúrese siempre de que este las flechas se encuentran en un plano.
25104	1358,5	1331	detrás rodamiento de engranajes	nadel-		—	—	—	—	—	—	
Capitán 39 2.5-Capitán-47	1448	1422	antes Detrás. eje	rodamiento de agujas		—	—	—	—	—	—	
Anuncio 38	—	—	—	—		629,5	en la parte de atrás final de frente Articulación-ola	1016	990	detrás almacenamiento provisional	nadellager	

Furgonetas y camiones con eje cardánico

Baumuster	Eje de toma de fuerza. Sin cojinete intermedio				Eje cardán con cojinete intermedio						Nota de instalación
					Eje de toma de fuerza delantero		Eje de toma de fuerza trasera				
	Longitud operativa normal mm	Ola empujados juntos largo, etc.	ubicación de pieza de nuez	juntas universales	Largo milímetro	cazador intermedio	Longitud operativa normal del eje milímetro	empujado juntos longitud mm	posición de la pieza de ranura	juntas universales	
1196	1296	1263		nadellager	—	—	—	—	—	—	El eje cardán y la pieza ranurada están marcados con una flecha. cuando se instala durante la unión, asegúrese siempre de que estas flechas estén en un plano.
12 B/C	1170	1137			—	—	—	—	—	—	
12 norte Caja de cambios de tres velocidades Caja de cambios de cuatro velocidades	 1170 1140	 1137 1112		bloque deslizante[1])	 — —	 — —	 — —	 — —	 — —	 — —	
12 LGL	1296	1263			—		—	—	—	—	
1296	1296	1263	Inviermo-transmisión								
1396	1296	1263		hasta 1935 deslizante piedra, de 1936 aguja cerveza dorada	—	—	—	—	—	—	
18 B/C	1306	1287		bloque deslizante[1])	—	—	—	—	—	—	
2,0-12	1780	1731		hasta 1935 bloque deslizante, de 1936 rodamiento de agujas	—	—	—	—	—	—	
1,5-29	—	—	—	—	$42	en la parte de atrás final de eje propulsor delantero	1068	1045	detrás Jenkwellen-almacenamiento provisional	nadellager	
2,5-32 1,5 1-45	—	—	—	—	672		1358,5	1331			

1) Para suministro de repuesto a partir de 1936 con juntas cardánicas con rodamientos de agujas

Baumuster	Eje cardán sin cojinete intermedio: funcionamiento normal largo, etc.	Ola empujado juntos longitud mm	Posición de la pieza Nui	juntas universales	Eje cardán con cojinete intermedio – Eje de toma de fuerza delantero: Largo milímetro	almacenamiento provisional	Eje de toma de fuerza trasera: Longitud operativa normal milímetro	Ola empujado juntos longitud milímetro	posición de la pieza de ranura	juntas universales	Nota de instalación
3.5-34 al chasis #4 Y-3301	1735	1710	detrás de la caja de cambios	Gleistein³)	—	—	—	—	—	—	El eje de la TDF y la pieza ranurada tienen cada uno una marca de precio. Al instalar el eje cardán, siempre asegúrese de que estas flechas estén en un plano.
3.5-34 desde chasis nº 4 V-3302	—	—	—	—	774		1043	1019			
3.5-57 al chasis nº 7 V-3196	—	—	—	—	865		1459	1435			
3.5-57 desde chasis nº 7 V-3197	—	—	—				1541	1517		hasta 1935 Bloque deslizante, de 1936 nadellager	
3.5-83 al chasis #8 V-3215	—			—	1516		1459	1435			
3.5-83 desde chasis nº 8 V-3216	—		—	—	1516		1541	1517			
3,5-36 3,6-36	—	—	—	—	785		1637	1.618		nadellager	
3,6-42	—	—	—	—	1,386,5		1637	1618		nadellager	
3,5-47 3,6-47	—	—	—	—	1607	entre frente y eje de transmisión trasero	1637	1618		nadellager	
6700 tipo A	714²)	700	detrás de la caja de cambios de cinco velocidades	nadellager	—	—	—	—	—	—	
	1637)	1618	detrás de la caja de transferencia		—	—	—	—	—	—	
	1179¹)	1165	caja transfer marfil		—	—	—	—	—	—	

Frente

almacenamiento provisional

en la parte trasera

final de vorderen

Eje articulado

detrás del evento conjunto

1) Para entrega de reemplazo a partir de 1936 con juntas cardánicas con cojinetes de agujas *) Eje cardán entre transmisión y caja de transferencia

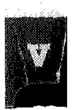
") Eje cardán entre caja transfer y eje trasero

*) Eje cardán entre caja transfer y eje delantero

NOTAS

Grupo "V"

EJE DELANTERO — SUSPENSIÓN DELANTERA



Perfil en I del cuerpo del eje delantero, king pin,

Baumuster	nudillo de dirección — asiento de cojinete de rueda — clavija exterior- Ø A milímetro	interno espiga Ø B milímetro	permisible apuesta exitosa grabando en el centrado mm	Bujes para pivote de eje — nota para el prensado	Frote los casquillos presionados C mm Ø	piedra angular — diámetro D milímetro	juego en los arbustos milímetro	Prueba antes de la instalación
1033	15.860 / 15.847	25.372 / 25.385	0,05	Agujero de aceite en arbusto debe con taladro en el muñón de la dirección voces Ranuras largas tomas con para Emperatriz lado puente 20.007 es decir. buje superior con nufer al lado rueda, des- tore jack con mudos hasta la mitad del cuerpo del eje. - Nutentoof Zerol para puño de eje.	18.657 / 18.682	18,650 / 18,639	0,007 / 0,043	eje aceitado piedra angular debe en Mano- presión de fardo a través de las latas se deslizan.
1190	15.870 / 15.859	25.400 / 25.387	0,05		18.657 / 18.682	18,650 / 18,639	0,007 / 0,043	
KJ 38	15,870 / 15,859	26,08 / 26,035	0,05		20,028	20,000 / 19,981	0,007 / 0,047	
12 B/C, 92 C, 1233, 12 N, 1210, 12 LG, 1290	15,860 / 15,847	25,372 / 25,385	0.05		18.657 / 18.682	18,650 / 18,639	0,007 / 0,043	
18 B/C, 18 N, 1833	17.447 / 17.435	26,973 / 26,960	0,05		18.657 / 18.682	18.644 / 18.619	0,013 / 0,063	

cuerpo del eje						Cojinete de empuje y cuñas entre la articulación de la dirección y el cuerpo del eje			
Orificio en el muñón del eje para el pivote central			almohadillas de resorte		Apuntar desde cuerpo del eje	cojinete de empuje		Hacer el cuñas	juego axial
diámetro Y milímetro	Inclinación arriba hacia adentro F	Alineación de ambos agujeros entre sí.	Paralelismo de ambas almohadillas elásticas entre sí	Distancia de la almohadilla de resorte Mille al centro almohadilla de resorte G mm		Son	Hacer		
18,644 / 18,670	5°	Los mandriles que se insertan en los orificios de la punta del eje y se sujetan con bujes de centrado deben engranar sobre ambos mandriles al observar. Los orificios de las puntas de los ejes son perpendiculares al soporte del resorte, vistos transversalmente a la dirección de desplazamiento.	±½°	580	Los cuerpos de los ejes solo se enderezan en frío. No se permite el alisado en caliente.				Los cojinetes de empuje y las cuñas deben deslizarse sin juego.
18.644 / 18.670	5.0		±½°	580					
20,000 / 20,021	5°		±½°	560					
18,644 / 18,670	5°		±½°	580					
16.644 / 18,670	7.0		±½°	624					

G
F
E
Compensación.
disco
Bala-
cazador de presión
Bala-
cojinete de empuje
Debajo entre el muñón de la dirección y
Puño de eje debajo. suelo
hér Kugellajerring todavía bajo y prote
jabón abierto de nudillos zumi
O des kuders abajo.
arriba entre
nudillo de dirección
y arriba
puño de eje.

Perfil en I del cuerpo del eje delantero, king pin,

Baumuster	nudillo de dirección – asiento de cojinete de rueda – Espiga exterior-Ø A milímetro	cono interior. B Ø mm	Desviación admisible al grabar en los centrados mm	Bujes para manguetas de direccion – Nota para presionar	frote los casquillos presionados auf C mm Ø	piedra angular – diámetro D milímetro	juego en los arbustos milímetro	Pruebe su instalación
1196	15.870 / 15.859	26.087 / 26.035	10,05		20,028 / 20,007	20.000 / 19.981	0,007 / 0,047	
12 B/C 12 N 12 LGL 1296	15.860 / 15.947	25.372 / 25.385	0,05		18.657 / 18.682	18,650 / 18,639	0,007 / 0,043	
1396	15,870 / 15,859	25,400 / 25,307	0,05		18.557 / 18.682	18,650 / 18,639	0,007 / 0,043	
18 B/C	17.447 / 17.435	26,973 / 26,980	0,03	El orificio de lubricación en el buje debe coincidir con el orificio en Partido de los nudillos de dirección j. surcos longitudinales Casquillos con ranuras para presione en el lado de impresión, es decir. h enchufe superior con ranuras en el lado de la rueda, sin zócalo redondo con Nuter hasta el centro del cuerpo del eje, - Nutendus en puntos a puño de eje.	18.657 / 18.682	18.644 / 18.619	0,01:3 / 0,063	
2,0-12	19,051 / 19,038	30.228 / 30.215	0,05		21.832 / 23.858	21.819 / 21.806	0,013 / 0,052	eje aceitado schenkelholzen debe ser bailendo ick deslice a través de los enchufes.
1,5-29	19,993 / 19,980	32,900 / 31,984	|0,05		22,028 / 22,007	22.000 / 21.987	0,007 / 0,041	
2,5-32 1,5 t-45	19,993 / 19,980	32,000 / 31 ,984	0,05		22,028 / 22,007	22,000 / 21,987	0,007 / 0,041	
3,5-34/57/83	23.811 / 23.798	38.089 / 36.076	0,05		21.896 / 21.921	21.883 / 21.870	0,013 / 0,051	
3,5-36/47 3,6-36/42/47	23.817 / 23.804	40.000 / 39.987	0,05		25,028 / 25,007	25.000 / 24.987	0,007 / 0,041	

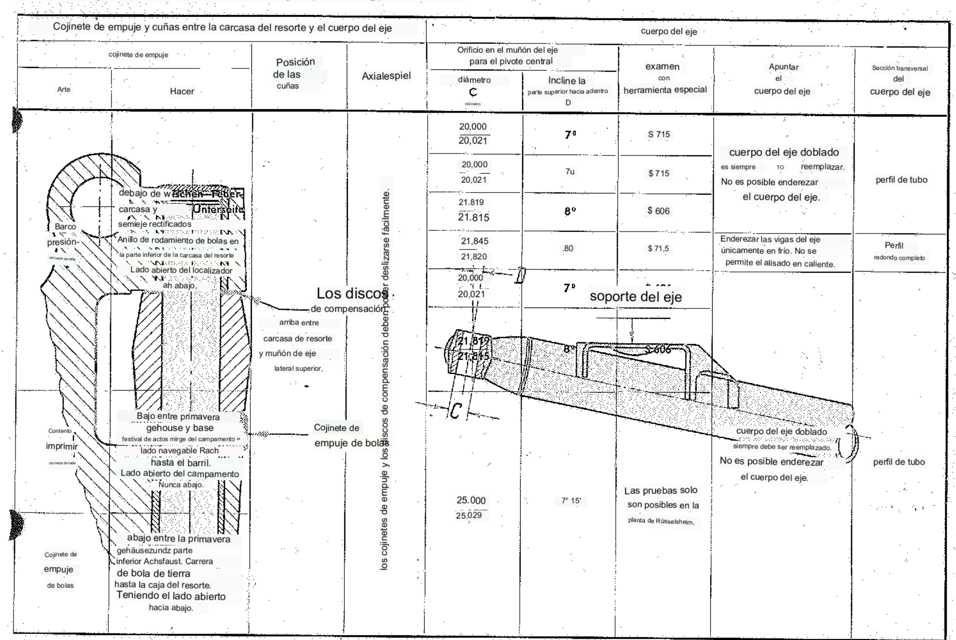
Cojinetes de empuje, manguetas de dirección para furgonetas y camiones

cuerpo del eje						Cojinete de empuje y cuñas entre la articulación de la dirección y el cuerpo del eje			
Orificio en el muñón del eje para el pivote central			almohadillas de resorte		Apuntar del cuerpo del eje	cojinete de empuje		Posición de las cuñas	juego axial
diámetro Y mm	Incline hacia arriba adentro F	Alineación de ambos agujeros entre sí.	Paralelismo de ambas almohadillas elásticas entre sí	Distancia desde el centro de la almohadilla de resorte al centro de la almohadilla de resorte G mm		Arte	Hacer		
20,021 / 20,000	5°	Utilizado en orificios de muñón de eje y los mandriles sujetados con casquillos de centrado deben estar exactamente alineados al mirar sobre ambos mandriles. Los orificios de las puntas de los ejes son perpendiculares al soporte del resorte, vistos transversalmente a la dirección de desplazamiento.	±½°	580	No se permite el alisado en caliente. Enderezar las vigas del eje únicamente en frío. A	Cojinete de empuje de bolas	Debajo, entre el muñón de la dirección y la parte inferior del muñón del eje. suelo anillo de rodamiento de bolas ner abajo al lado abierto del muñón de la dirección del almacén abajo.	arriba entre Nudillo y nudillo superior.	debe deslizarse sin juego.
18.644 / 18.670	5°		±½°	580					
18,644 / 18,670	5to		±½°	580					
18.644 / 18.670	7°		±½°	674					
21.819 / 21.840	7°		±½°	696					
22,021 / 22,000	7°		±½°	716		cuñas		Abajo entre, parte inferior Achs faust y bola. cojinete de empuje	
22,021 / 22,000	7°		±½°	716		Cojinete de empuje liso / Cojinete de empuje liso	-Parte inferior entre la parte inferior Muñón y muñón del eje. La arandela de empuje o más grande se superpone a la arandela de empuje pequeña 0. Lado abierto del cojinete hacia abajo.	Abajo entre la articulación de la dirección y el cojinete de empuje	cojinete de empuje y cuñas
21.883 / 21.908	9° 30'		±½°	674		Cazador de presión de pelota	Debajo, entre el muñón de la dirección y la parte inferior del muñón del eje. Rodamiento de rodamiento de bolas rectificado hasta el muñón de la dirección. Teniendo el lado abierto hacia abajo.	Arriba entre el muñón de la dirección y la parte superior del muñón del eje	
25,021 / 25,000	9° 30'		±½°	700		Cojinete de presión simple	Debajo, entre la parte inferior del muñón del eje y el muñón de la dirección. La arandela de empuje grande se superpone a la arandela de empuje pequeña Cojinete con el lado abierto hacia abajo.	Abajo entre la articulación de la dirección y el cojinete de empuje	

plantilla de construcción	0 caja de resorte		piedra angular		
	Bujes para kingpins		diámetro	juego en los arbustos	
	Nota para eso clavar	resma casquillos prensados en A mm Ø	B milímetro	milímetro	Prueba
11234		20,028 / 20,007	20.000 / 19.987	0,007 / 0,041	
K 38		20,028 / 20,007	20,000 / $9,987	0,007 / 0,041	
1397		21,832 / 21,858	21,825 / 21,815	0,007 / 0,043	
13237		21,832 / 21,858	21.825 / 21.815	0,007 / 0,043	
hola 38		20,028 / 20,007	20.000 / 19.987	0,007 / 0,041	
20103 20120 25104	El orificio de lubricación del buje debe estar alineado con el orificio del alojamiento del resorte. h, buje superior con ranuras hacia el lado de la rueda, buje inferior con ranuras hacia el centro del cuerpo del eje, el extremo de la ranura apunta hacia el muñón del eje,	21,832 / 21,858	21.825 / 21,815	0,007 / 0,043	El perno maestro engrasado debe deslizarse a través de los bujes cuando se presiona la bola de la mano.
Ad 38 al chasis no. 4993		25,028 / 25,007	25,000 / 24,987	0,007 / 0,041	
Anuncio 38 del chasis no. 4994					

B

Alojamiento de resorte con bujes para kingpins



Cojinete de empuje y cuñas entre la carcasa del resorte y el cuerpo del eje				cuerpo del eje				
cojinete de empuje		Posición de las cuñas	Axialespiel	Orificio en el muñón del eje para el pivote central		examen con herramienta especial	Apuntar el cuerpo del eje	Sección transversal del cuerpo del eje
Arte	Hacer			diámetro C milímetro	Incline la parte superior hacia adentro D			
Barco presión- cerveza dorada	debajo de wischen Feder- carcasa y Unterseite semieje rectificados Anillo de rodamiento de bolas en la parte inferior de la carcasa del resorte Lado abierto del localizador ah abajo,	Los discos de compensación arriba entre carcasa de resorte y muñón de eje lateral superior,	los cojinetes de empuje y los discos de compensación deben poder deslizarse fácilmente.	20,000 / 20,021	7°	S 715	cuerpo del eje doblado es siempre TO reemplazar. No es posible enderezar el cuerpo del eje.	perfil de tubo
				20,000 / 20,021	7u	$ 715		
				21.819 / 21.815	8°	$ 606		
				21,845 / 21,820	.80	$ 71,5	Enderezar las vigas del eje únicamente en frío. No se permite el alisado en caliente.	Perfil redondo completo
				20,000 / 20,021	7°			
Contento imprimir cerveza dorada	Bajo entre primavera gehouse y base festival de actos mirge del campamento = lado navegable Rach hasta el barril. Lado abierto del campamento Nunca abajo.	Cojinete de empuje de bolas		21,819 / 21,815	8°	S 606	cuerpo del eje doblado siempre debe ser reemplazado. No es posible enderezar el cuerpo del eje.	perfil de tubo
Cojinete de empuje de bolas	abajo entre la primavera gehäusezundz parte inferior Achsfaust. Carrera de bola de tierra hasta la caja del resorte. Teniendo el lado abierto hacia abajo.			25.000 / 25.029	7° 15'	Las pruebas solo son posibles en la planta de Rüsselsheim,		

Baumuster	soporte para nudillos			piedra angular				nudillo de dirección				
	Bujes para kingpins			color del diametro		juego en los arbustos		perforación para capos		asiento de cojinete de rueda		
	Nota para eso clavar	Frote los casquillos presionados. a À mm Ø	Prueba	B milímetro	mar calificación	mm	Prueba	C mm Ø	marcado de color	exterior Espiga- Ø D mm	interno Espiga- Ø E mm	Prueba
1,5-Olimpia-47	Schmiarloch en el casquillo debe coincidir con el orificio en el soporte del muñón de la dirección. Introduzca a presión casquillos ranurados longitudinalmente con ranuras en el lado de presión, i. h buje superior con ranuras hacia el centro del cuerpo del eje, buje inferior con ranuras hacia el lado de la rueda, la salida de la ranura apunta hacia el muñón del eje,	20,021 / 20,000	S 897 Siehe "Noticias técnicas" KTA No. 90, septiembre de 1949, página 9.	19,980 / 19,985 19,985/ / 19,989 19.989 / 1 2993	weiß amarillo grün	0,007 / 0,041	El perno maestro engrasado debe deslizarse a través de los bujes cuando se presiona la bola de la mano.	19,985 / 19,996 19,996 / 20,007 20,007 / 20,018	blanco amarillo verde Seleccione el ajuste con kingpin	15.870 / 15.859	25.400 / 25.387	$ 899 Consulte "Noticias técnicas" KTA No. 90, septiembre de 1949, página 9.
Unidad 39 2.5-Kapilän-47		22,028 / 22,007	$ 897	21,987 / 21.991 21,991 / 21.995 21.995 / 22.000	weiß amarillo brun	0,007 / 0,041		21.991 / 22.002 22,002 / 22,013 22,013 / 22,024	blanco amarillo verde Seleccione el ajuste con kingpin	17,457 / 17,446	26,989 / 26,976	•S 899

Kingpin, cojinete de empuje, muñón de dirección

de empuje del muñón y cuñas entre Soporte del muñón y cojinete				Brazo de control superior			Brazo de control inferior			cuerpo del eje	
cojinete de empuje: Arte	cojinete de empuje: Hacer	ubicación de de disco compensación	Axialespiel	almacenamiento dentro	almacenamiento Afuera (lado de la rueda)	Prueba en accidente daño gung	almacenamiento interno	almacenamiento nu]sn (lado de la rueda)	Prueba a un accidente dañado debido gung	verificación de un accidente de dañado después gung	Apuntar el eje-cuerpo
cojinete de empuje de bolas	Arriba, entre el soporte del muñón de la dirección y la parte superior del muñón de la dirección.	Debajo entre el soporte de la mangueta de la dirección y la parte inferior de la mangueta de la dirección	debe deslizarse sin juego.	En el eje del amortiguador	del cojinete superior en la rosca del casquillo. Rifle se sienta con giro del ojo en el eje sujetador de muslos, asegurado por schraube. reprimición	Consulte Plata técnica Noticias KTA No. 95, Octubre de 1949 página.	Dos casquillos de goma	Bachse se sienta en el eje con un hilo externo	S.898 90, septiembre de 1949, página 9.	Prueba solo es posible en la planta de Rüsselsheim, envíe el cuerpo del eje.	Un cuerpo de eje doblado siempre debe ser reemplazado. No es posible enderezar el cuerpo del eje.
cojinete de empuje de bolas			Cojinetes de empuje y casquillos de compensación	En el eje del amortiguador	Pernos roscados en el soporte del muñón de la dirección atornillado y apretado con un tornillo de sujeción atascado. En cada manillar un go- lavaparabrisas con rosca exterior rosca interna schreubh de los casquillos en rodamientos idebo zen.		Dos casquillos de goma	Perno roscado en casquillo con	S 1022 Ver Novedades Técnicas	Servicio seguro Opel noticias 1939/40 KTA No. 9, marzo de 1940,	

Alojamiento de resorte, brazos de soporte de rueda y agujas de cojinete

Baumuster	Ilustración en la página 77	Marcación	Carcasa de resorte con bujes de acero: nadellagerbuchsen exterior (lado de la rueda) interior Ø mm	Carcasa de resorte con bujes de acero: nadellagerbuchsen interno interior Ø mm	Ilustración en la página 77	Mar-dónde-peldaño	Radtragarm: nadellagersitz exterior (lado de la rueda) espiga Ø B mm	Radtragarm: nadellagersitz grifo interior Ø cm	Radtragarm: asiento de cojinete de rueda muñón exterior Ø mm	Radtragarm: asiento de cojinete de rueda grifo interior Ø Y. mm	asiento para freno cojinete de la placa portadora casquillos boca Ø F mm	rodamiento de agujas: Para ti-No.	rodamiento de agujas: Ø milímetro	rodamiento de agujas: milímetro	rodamiento de agujas: Número rodamiento exterior (lado rueda)	rodamiento de agujas: Número campamento interior
11 234	foto 5	ninguno o A³)	35,268 / 35,255	30.426 / 30.413	imagen 4	No	31,442 / 31,430	26.600 / 26.588	15.870 / 15.859	25.400 / 25.387	—	**3 06 178**	1,9	días	años	**47**
						A¹)	30.842 / 30.830	26,000 / 25,988				**3 06 180**	2,2			**40**
						AA2)	30,242 / 30,230	25,400 / 25,388				3.06 182	2,5			**35**
K 38 01:38	Imágenes 3**) 2**),	ninguno o A¹)	35,268 / 35,255	30.426 / 30.413	Imagen 1	No	31.455 / 31.443	26,613 / 26,601	15,870 / 15:00	25.400 / 25.387	—	**3 06 178**	1,9	€	puntos	**47**
						A¹)	30.842 / 30.830	26,000 / 25,988				**3 06 180**	2,2			**40**
						AA4	30,242 / 30,230	25,400 / 25,388				**3 06 182**	2,5	24,8		**35**
13237 al chasis n° 237-51.350	foto 10	ninguno o N	39,829 / 39,817		Bild 6	No	35,028 / 35,015					3.06 175	2,383	24,8	**49**	**49**
		A¹)	38.728 / 38.716			A¹)	33,693 / $33,681		15.870 / 15.859	25.400 / 25.387	37,97.5")") / 37,950	**3 06 182**	2,5	24,8	**45**	**45**
						AA²)	32.743 / 32.732					**3 06 181**	2,975	24,8	**37**	**37**
13 237 del chasis n° 237-51351	foto 10	No o norte Anfertigung bis 49 de septiembre	38.928 / 38.916		Imagen 8	No	35.093 / 35.080		15.870 / 15.859	25,400 / 25,387	—	3.06 178	1,9	24,8	**61**	**61**
		ninguno o N producción Oct. 49	39.829 / 39.817			No	35.028 / 35.015					**3 06 175**	2,393	24,8	**49**	**49**

Continuación 13237 página 78

Terkseitige Tula

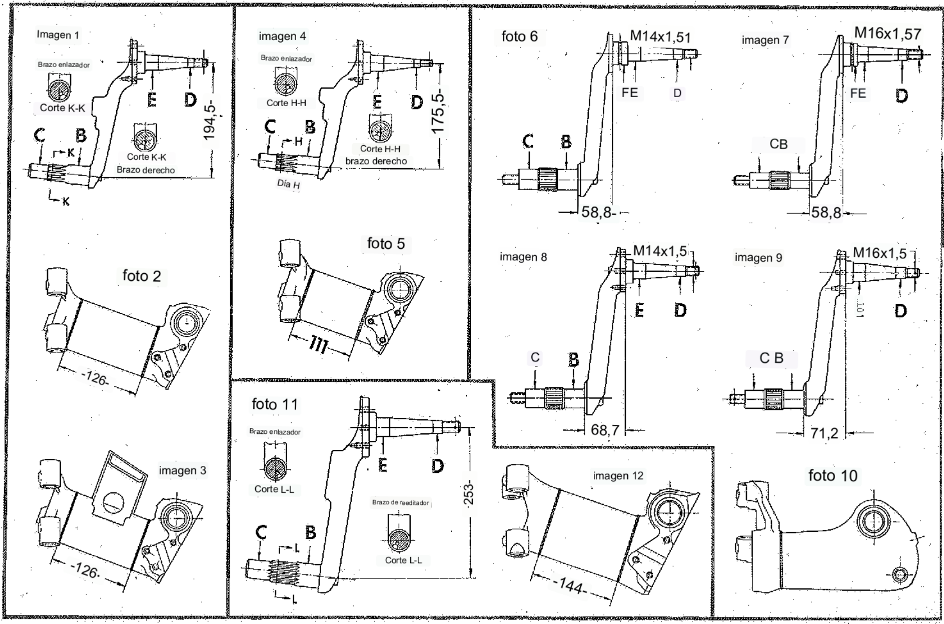
1) A Primer tamaño de reacondicionamiento 2) AA Segundo tamaño de reacondicionamiento El tamaño de reacondicionamiento se reduce 1 mm

*) Buje con ajuste a presión firmemente en Radfragarm

*) K38 hasta el chasis no. K 38-24112 **) O1 38 todos, K 38 desde el chasis no. K38-24113.

Carcasa de resorte, brazos de soporte

de rueda Ilustraciones en las páginas 76 y 78



Alojamiento de resorte, brazos de soporte de rueda y agujas de cojinete (continuación)

Baumuster	Ilustraciones en la página 77	Carcasa de resorte con bujes de acero: Marcación	nadellagerbuchsen: exterior (lado de la rueda) Dentro de-Ø milímetro	nadellagerbuchsen: interno Ø interior milímetro	Radtragarm: Ilustraciones en la página 77	Marcación dónde-peldaño	nadellagersitz: interior y exterior (lado de la rueda) espiga B milímetro	nadellagersitz: espiga cm Ø	asiento de cojinete de rueda: muñón exterior Ø D milímetro	asiento de cojinete de rueda: grifo interior Ø Y milímetro	asiento para portador de freno casquillos de cojinete de placa muñón-Ø F milímetro	rodamiento de agujas: A usted-No.	Ø milímetro	Largo milímetro	Número: exterior rodamiento (lado rueda)	Número: campamento interior
Viene de la página 76 13237 del chasis n° 237-51 351	foto 10	A¹)	38.728 38.716		imagen 8	A¹)	33.693 33.681 32.743 32.732		15,870 15,859	25.400 25.387	—	3.06 182 3.06 181	2,5 2,975	24,8 24,8	45 37	45 37
1397. 20103 al número de chasis 103-44083 20120...	foto 10	No	39.829 39.817		imagen 7	No	35.028 35.015					3 06 175	2,383	24,8	49	49
		A¹)	38.728 38.716			A¹) AA²)	33.693 33.681 32,743 32,732		17,457 17,446	26,989 26 [illegible]	[illegible] 3)4) 41.000	3 06 182 3 06 181	25 2,975	24,8 24,8	45 37	45 37
20103 a partir del número de chasis 103-44084 25104	foto 10	ninguno o N Un-producción hasta 49 de septiembre	38.928 38.916			No	35,093 [illegible]					3 06 178	19	24,8	61	61
		ninguno o N producción desde el 49 de octubre	39.829 39.817		Bi	keine [illegible]	35.028 35.015		17,457 17,446	26,989 26,976	—	3.06 175	2,383	24,8	49	49
		A¹)	38.728 38.716			A¹) AA2)	33,693 33,681 32,743 32,732					3 06182 3 06 181	2,5 2,975	24,8 24,8	45 37	45 37
Anuncio 38	imagen 12	No	44.025 44.012	39,245 39,232	foto 11	No	39,000 38,989	34,220 34,208	19,993 19,980	32.000 31.989	—	3 06 179	2,5	23,8	52	46

Comercial hinchazón de Ventilador apagado y hauggiamen
stell de principios de 1050

¹) A Primera dimensión de procesamiento) AA = Segunda dimensión de procesamiento 8) El tamaño de procesamiento se reduce 1 mm ¹) Casquillo con ajuste a presión firmemente en el brazo de soporte de la rueda.

Muelles delanteros (muelles helicoidales) · Turismos

Baumuster	longitud del resorte sin trabas A California milímetro	cargado B aproximadamente, mm	en kg	Número el vueltas	feder- exterior máx. C aproximadamente, mm	Cable- diámetro D milímetro	Para ti-No.
11 234	207	166	650+8%	11½	71	12,9-13,1	3.12 .004
K 38	221	180	720-+8%	11¾	71	13,3--13,5	3.12 008
1397	253	214	770+8%	11¾	79	15,00-15,25	3 12 000
13 237	253	214	770+8%	11¾	79	15.00--15 25	3 12 000
01:38	220	180	800-80%	11½	71	13.6-187	3 12 009
1,5-Olimpia-47 *)	295	215	440+5%	10%	100 10.5	13.1-13.2	3 12.016
20103	250	214	810+5%	12	79,25	$15,5	3 12 003
20120	258	214	1000-5 %	11%	79,25	15,5	.3 12 002
25104	250	214	925-1801	12	80	15,75 16,00-	3 12 005
Pieza 39 *)	343	232	550 +5%	102 un	112--0,5	14,2-14,4	3.12 013
2.5-Capitán-47 *)	343	232	550+5%	10%	112 +0,5	14,2-14,4	3 12 013
Anuncio: 38 muelle interior	278	200	350-1-8%	18	50	9,2-9,4	3 12 010
Muelle exterior Ad 38	255	200	925+8%	9/2	95	16,2-16,4	3 12 011

*) En cualquier caso, instale los resortes solo en pares, tal como se entregan juntos de fábrica.

Baumuster	longitud del resorte desde la mitad del ojo de resorte hasta la mitad del ojo de resorte: medida de control para almacenamiento de repuestos; Pluma sin trabas y no incorporado un milímetro	estirado Largo milímetro	longitud bajo carga de ...... kg milímetro	Dimensión del perno de centrado hasta No delantero feder- ojo B milímetro	No trasero feder- ojo C milímetro	Ancho el Feder milímetro	Número el feder- hojas	espesor de las hojas de primavera milímetro — hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total del resorte soy pasador de centrado medido milímetro
1033	716	737	—	368,5 incluso		40	5	6	5	5	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	26
1190	800	821	—	368 corto	453 justo	40	7	5	4	4	4	4	4	4	—	—	—	—	—	—	29
KJ.38	800	820	—	390 corto	430 justo	40	8	4,5	4	4	4	4	4	4	4	—	—	—	—	—	32,5
12 B/C a chasis No. 4516	716	736	—	368 incluso		40	5	6	5	5	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	26

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte	Cuña para muelle delantero				
Yorn	trasero		Largo Dmm	espesor frente Y milímetro	espesor trasero F milímetro	Steigung	incorporado una noticia
Percha Tryon. Cada uno de los pernos de resorte se presiona firmemente en el soporte del resorte delantero o en el ojo del resorte delantero. Los lados cónicos del cerrojo están montados de forma deslizante en los asientos cónicos de los grilletes de resorte. Un disco de sujeción cargado por resorte debajo del centro del perno de sujeción de los grilletes de resorte ajusta esto automáticamente. Los pernos de resorte Röhle suministrados por engrasadores aseguran una lubricación permanente de la suspensión del resorte.	Pasador cilíndrico en el soporte del resorte delantero trasero, buje en el ojo del resorte trasero.	Use el calibrador S1 para apretar la tuerca del perno de conexión en el soporte de resorte delantero. No apriete demasiado para que la suspensión no se endurezca demasiado.	82	6,7	2,4	[illegible]	espesor lado frontal
Perno roscado fijo en el frente Soporte del resorte Casquillo roscado en el ojo del resorte	Dos pernos roscados con asiento cónico firmemente en los asientos cónicos de los grilletes de resorte, un casquillo roscado en el ojo del resorte o en el soporte trasero del resorte, bolsas de resorte con tornillo tensor. G H	Frente: Apriete el perno roscado del resorte hasta que el resorte descanse en el interior del soporte del resorte y la cabeza hexagonal en el exterior del soporte del resorte. Luego gire el perno hacia atrás lo suficiente para que una parte plana de la cabeza hexagonal del perno encaje en la superficie de retención. Luego apriete el perno y asegure la tuerca. Trasero: Apriete la tuerca en los pernos de sujeción de los soportes colgantes de modo que la distancia G entre los dos soportes en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H entre los dos soportes.	82	6,7	2,4	3°	espesor lado frontal
Perno roscado firmemente en el soporte del resorte delantero Casquillo roscado en Federación	Dos pernos roscados con cono se asientan firmemente en los grilletes del resorte, un casquillo roscado en cada ojo del resorte y en el soporte trasero del resorte, tensores de resorte con tornillo tensor. G H	En la parte delantera: Empuje el dispositivo de seguridad para sobres en el perno de resorte roscado y atornille el perno hasta que la cabeza hexagonal y el dispositivo de seguridad estén firmemente contra el soporte del resorte delantero. Desenroscar y entablillar la tuerca. Envuelva una esquina sobre una parte plana de la cabeza hexagonal. Trasero: Apriete la tuerca en los pernos de sujeción de los soportes colgantes de modo que la distancia G entre los dos soportes en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H en la parte inferior entre los dos soportes.	82	6	2,5	2° 27'	Lado grueso al frente
Pernos cilíndricos		—	82	6,7	2,4	3.0	espesor Página vorn

Baumuster	Longitud de la punta desde el centro de la punta hasta el centro: medida de control para almacenamiento de repuestos; Pluma descargado y no instalado A milímetro	estirado Largo milímetro	Federación longitud en Carga desde ....kg mm	medida de perno de centrado hasta No 1 No delantero trasero ojo de pluma B milímetro	ojo de pluma C mm	número el Feder mm	amplio la pluma-hojas	espesor de las hojas de primavera milímetro — hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total del resorte en el perno de centrado Medido mm
12C de conducir estante no. 4517 92C 1233 12 norte 12.C 12 LG 1290 para hacer estante no. 10-34772	716	736	—	368 mismo		40	5	6	5	$5		5	—	—	—	—	—	—	—	—	26
1290 del chasis no. 10-34773	806	821	—	368 "corto	453 Tang	40	PARA	5	4	4	4	4	4	4	—	—	—	—	—	—	29
18 B/C 18 norte 1833	823	838	—	419 incluso		45		6T5,6 5,6 5,65,6 5,65,6						—	—	—	—	—	—	—	33,6

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte	Cuña para muelle delantero				
frente	trasero		Largo mm	espesor antes £ milímetro	espesor trasero F mm	Stei-gung	incorporado una noticia
Percha Tryon. Un perno de resorte firmemente presionado en el soporte del resorte delantero o en el ojo del resorte delantero. Los asientos cónicos de los pernos se montan de forma deslizante en los asientos cónicos de los grilletes de resorte, la arandela de tensión Federado debajo de la tuerca del perno tensor de los grilletes de resorte los ajusta automáticamente.	Perno cilíndrico en el soporte del resorte delantero trasero, buje en el ojo del resorte trasero.	Use el calibrador S1 para apretar la tuerca del perno con lengüeta en el soporte de resorte delantero. No apriete demasiado o la suspensión se endurecerá demasiado.	82	6,7	2,4	3ro	Lado grueso al frente
Perno roscado firmemente en el ramal del resorte delantero Casquillo roscado en el ojo del resorte.	Dos pernos roscados con conos se asientan firmemente en los conos de la rosca con resorte. casquillo en el ojo del resorte o en el soporte trasero del resorte grilletes de resorte con tornillo tensor	Delantero: Apriete los pernos roscados del resorte hasta que el resorte descanse contra el soporte del resorte y la cabeza hexagonal contra el marco. Luego gire el perno hacia atrás lo suficiente para que la cabeza hexagonal del perno encaje en el recorte del marco, asegurándose de que el engrasador esté en la posición correcta. Luego apriete el perno y asegúrelo con la tuerca. Trasero: Apriete la tuerca en el perno de sujeción de las correas colgantes de modo que la distancia G entre las dos correas en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia Hunten entre las dos correas.	82	6,7	2,4	3°	Venta gruesa en el frente EN-
Percha Tryon. Un perno Redor en el soporte del resorte delantero y en el frente. Cuya punta de pluma presionaba con fuerza. Los asientos de cono del cortejo son deslizablemente envejecidos en los asientos de cono del Federische. El disco de tensión de desvanecimiento debajo de la tuerca del perno de tensión de los bolsillos de resorte ajusta esto automáticamente. Los pernos de resorte huecos suministrados por engrasadores aseguran que la suspensión del resorte esté lubricada.	Pasador cilíndrico en el soporte del resorte delantero trasero, buje en el ojo del resorte trasero,	Utilice el calibre n.° 1 para apretar la tuerca del perno con lengüeta del colgador del resorte delantero. No apriete demasiado o la suspensión se endurecerá demasiado.	92	6	1,5	2° 48'	lado grueso frente

Baumuster	Longitud del resorte desde el centro del ojo del resorte hasta el centro del ojo del resorte: dimensión de control para repuestos acampar; Resorte descargado y no incorporado un (milímetro)	estirado Largo (milímetro)	longitud bajo carga von ...... kg (milímetro)	Dimensión del perno de centrado hasta No no delantero trasero pluma pluma ojo ojo B (milímetro)	C (milímetro)	Ancho el Feder (milímetro)	Número el feder-hojas	espesor de las hojas de primavera (milímetro), hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	Espesor total del resorte am pasador de centrado medido (milímetro)
1196	716	737	—	368.5	mismo	40	5	6	5	5	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	26
12 B/C conducir estante no. 4516	716	737	—	368,5	incluso	40	5	6	5	5	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	26
12C del chasis no. 4517 12 norte 12 LGL 1296 hasta el chasis no. 10-34772	716	737		368.5	incluso	40	5	6	5	5	5	5								—	26
1296 del chasis no. 10-34773	716	737	—	368.5	mismo	40	5	6	5	5	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	26
1396	716	737	—	368,5	incluso	40	5	6	5	5	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	26

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte	Cuña para muelle delantero				
vorn	trasero		Largo D mm	espesor frente Y milímetro	espesor trasero F milímetro	Stei-gung	incorporado una noticia
Dos pernos roscados con conos se asientan firmemente en los conos de los grilletes de resorte. jeje eine Casquillo roscado en el Ojo de resorte bzy, en el soporte de resorte delantero. Estuches con pinzas. tornillo.	Enrosque firmemente el perno en el casquillo roscado del soporte del resorte trasero en el ojo del resorte.	Delantero: Apriete la tuerca en el perno tensor de los grilletes de conexión de modo que la distancia G. entre los dos grilletes en el perno tensor sea 0,5 mm menor que la distancia H en la parte inferior entre los dos grilletes. Trasero: Apriete el perno roscado del resorte hasta que el resorte descanse en el interior del soporte del resorte y la cabeza hexagonal en el exterior del soporte del resorte. Luego gire el perno hacia atrás lo suficiente para que una parte plana de la cabeza hexagonal del perno encaje en la superficie de retención. Luego apriete el perno y asegúrelo con la tuerca,	82	16,8	12,5	3°	Lado grueso al frente
Pernos cilíndricos		—	82	6,7	2,4	3°	Lado grueso al frente
Tryon cuelgue el perno del resorte en el soporte del resorte delantero o presione la prueba del ojo del resorte delantero. Los asientos cónicos de los pernos se montan de forma deslizante en los asientos cónicos de las correas Peder. El disco de sujeción accionado por resorte debajo del muller del perno de sujeción de los grilletes accionados por resorte hace que este se active automáticamente. Los pernos de resorte calientes suministrados por engrasadores aseguran la lubricación permanente de la suspensión del resorte.	Perno cilíndrico en el soporte del resorte delantero trasero, buje en el ojo del resorte trasero.	Utilice el calibre n.º 1 para apretar el perno de lengüeta silenciador en el soporte de resorte delantero. No apriete demasiado o la suspensión se endurecerá demasiado.	82	6,7	2,4	3°	Lado grueso al frente
Perno roscado fijado en el soporte del resorte delantero, casquillo roscado en el ojo del resorte	Dos pernos roscados con casquillos cónicos firmemente en los asientos cónicos de las camisas de resorte. Un casquillo roscado en cada ojo de resorte o soporte de resorte de 10 nufoter, grilletes de resorte con tornillo tensor.	Frente: Apriete el perno roscado del resorte hasta que el resorte descanse en el interior del soporte del resorte y la cabeza hexagonal en el exterior del soporte del resorte. Luego gire el perno hacia atrás lo suficiente para que una parte plana de la cabeza hexagonal del perno encaje en la superficie de retención. Luego apriete el perno y asegúrelo con la tuerca.	82	6,7	2,4	3°	Lado grueso al frente
		En la parte trasera: Apriete la tuerca en los pernos de sujeción de los soportes colgantes de modo que la distancia G entre los dos soportes en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H en la parte inferior entre los dos soportes.	82	6,7	2,4	3°	Yorn de página gruesa

Baumuster	longitud del resorte desde la mitad del ojo de resorte hasta la mitad del ojo de resorte: medida de control para repuestos almacenamiento; Feder sin trabas y no incorporado A milímetro	estirado Largo milímetro	Largo en Carga de ..... kg milímetro	medida de perno de centrado hasta No no delantero feder- ojo B milímetro	trasero feder- ojo C milímetro	Ancho el Feder a mí	Número el feder- hojas	espesor de las hojas de primavera milímetro, hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total la pluma soy pasador de centrado medido milímetro
18 B/C	823	838		419 incluso		45	6	5,6 5,6 5,65,6 5,65,6						—	—	—	—	—	—	—	33,6
1,5-29	870		880 (a 290 kg Carga)	440 incluso		50	6	7	6	6	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—	37
2,0-12 conducir estante no. 2 V-700	805		822 (a 300 kg Carga)	403 corto	419 justo	45	7	7	6	66.		6	6	5	—	—	—	—	—	—	42
2,0-12 de conducir estante no. 2 V-701	805		822 (a 300 kg Carga)	403 corto	419 justo	45	7	7	6	6	6	6	6	5	—	—	—	⊢	—	—	42

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte	Cuña para muelle delantero				
vorn	trasero		Largo mm	espesor frente	espesor trasero F mm	Paso	Nota de instalación
Suspensión Tryon Un perno de resorte firmemente presionado en el soporte del resorte delantero y en el ojo del resorte delantero. Los asientos cónicos de los resortes están montados de forma deslizante en el cono de las bolsas de resorte. La arandela de tensión de resorte debajo de la tuerca del perno tensor de los grilletes de resorte los reajusta automáticamente. Los pernos de resorte Honte suministrados por engrasadores aseguran la lubricación permanente de la suspensión del resorte,	Perno cilíndrico en el soporte del resorte delantero trasero, buje en el ojo del resorte trasero.	Utilice el calibre n.° 1 para apretar la tuerca del perno con lengüeta del colgador del resorte delantero. No apriete demasiado o la suspensión se endurecerá demasiado.	92	6,0	1,5	2° 48'	lado grueso vorn
Pasador cilíndrico en el soporte del resorte delantero delantero, buje en el ojo del resorte delantero.	Z Pernos roscados con asiento cónico firmemente en los asientos cónicos de los grilletes de resorte de un casquillo roscado en el ojo del resorte o en el puntal de resorte trasero grilletes de resorte con sujeción tornillo	Apriete la tuerca en los pernos de sujeción de los soportes colgantes de modo que la distancia G entre los dos soportes en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia Hunten entre los dos soportes.	1.03	7,4	4,5	1.0.38'	Lado grueso al frente
Perno cilíndrico en el soporte del resorte delantero delantero, buje en el frente. rem Federouge.	Percha Tryon. Un perno de resorte firmemente presionado en el soporte del resorte trasero o en el ojo del resorte trasero. Los asientos cónicos de los pernos están montados de forma deslizante en los asientos cónicos de las abrazaderas de resorte. La arandela de tensión de resorte debajo de la moldura del perno spanti de los grilletes de resorte ajusta esto automáticamente. Los pernos de resorte calientes suministrados por engrasadores aseguran la lubricación permanente de la suspensión del resorte.	Utilice el calibre $1 para apretar el manguito del perno de la orejeta en la suspensión de resorte trasera. No apriete demasiado o la suspensión se endurecerá demasiado.	92	9,0	4,5	2° 48'	Lado grueso al frente
Pasador cilíndrico en el soporte del resorte delantero, buje en el ojo del resorte delantero,	Dos pernos roscados con asientos cónicos firmemente en asientos cónicos de inmersión de resorte. Un casquillo roscado en cada ojo de resorte o en el resorte trasero grilletes de resorte de apoyo con tornillo	Apriete las tuercas en los pernos de sujeción de los soportes colgantes de manera que la distancia G entre los dos soportes en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H en la parte inferior entre los dos soportes.	92	9,0	4,5	2° 48'	Lado grueso al frente

D E F

Baumuster	Longitud del resorte desde el centro del ojo del resorte hasta el centro del ojo del resorte: MaB de control para repuestos almacenamiento; Feder sin trabas y no incorporado A milímetro	estirado Largo milímetro	Largo en Carga von .....kg milímetro	Dimensión desde el pasador de centrado hasta No no delantero feder- ojo B a mí	trasero feder- ojo C milímetro	Ancho el Feder milímetro	Número el feder- hojas	espesor de las hojas de primavera mm, hoja de primavera NT. 1	2	Dios	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total del resorte medido en el pasador de centrado mm
2,5-32	864		880 (en 375 kg Carga)	440 incluso		50	10	7	6	5	5	5	5	5	5	5	5	—	—	—	53
1.5 t-45 hasta chasis no. 1.5-505	866		880 (en 375 kg Carga)	440 incluso		50	10	7	6	5	5	5	5	5	5	5	5	—	—	—	53
1.5 +-45 del chasis no. 1.5-506 al chasis no. 1,5-16067	866		.880 (en 375 kg Carga)	440 gretch		50	9	7	6	6	EN	6	5	5	5	5	—	—	—	—	51
1,5 1-45 de conducir estante no. 1,5-16.068	932		960 (bei 375 kg Belastung)	480 aunque		50	10	6	5,5 5,5 5555 5,5 5,5 5,5							5,5	5,5				55,5
3,5-2 1 3,5-34	952	968	965 (a 420 kg Carga))	458 corto	510 solo	50	8	7,5 7,5 7,5 7,5 7,5 7						7		—	—	—	—	—	58,5
3,5-34/57	952	968	965 (en 455 kg Carga)	458 corto	510 justo	50	8	7,5 7,5 7,5 7,5 7,5 7,5 7,5 7,5								—	—	—	—	—	60
3,5-83	952	968	965 (a 550 kg (Carga)	458 corto	510 justo	50	9	7,5 7,5 7,5 7,5 7,5 7,5 7,5 7,5 7,5									—	—	—	—	67,5

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte	Cuña para muelle delantero				
frente	acerca de		Largo mm	espesor frente Y mm	espesor trasero F milímetro	Steigung	Nota de instalación
Pasador cilíndrico en el soporte del resorte delantero delantero, buje en el ojo del resorte delantero.	Dos pernos roscados con conos se asientan firmemente en los conos de los grilletes de resorte. Un casquillo roscado en el ojo del resorte o en el soporte trasero del resorte, grilletes de resorte con tornillo tensor,	Apriete la tuerca en el perno de sujeción de los soportes colgantes de modo que la distancia G entre los dos soportes en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H en la parte inferior entre los dos soportes.	108	7,4	4,5	1°38'	
			del chasis no. 1.5-16068 (muelle delantero largo) No hay cuña				
Pasador cilíndrico en el soporte del resorte delantero delantero, buje en el ojo del resorte delantero.	Percha Tryon. Cada uno de los pernos de resorte está firmemente presionado en el soporte del resorte trasero o en el ojo del resorte trasero. Los asientos cónicos de los pernos están montados de forma deslizante en los asientos cónicos de los grilletes de resorte. Arandela de tensión cargada por resorte debajo de la tuerca del perno tensor de los grilletes de resorte stelių estos automáticamente incluyen boquillas de lubricación verso de monte Federt blzen aseguran la lubricación de Bauer de los soportes de resorte	Utilice el calibre S 1 para apretar la tuerca del perno de articulación en el soporte del resorte trasero. No apriete demasiado para que la suspensión no se endurezca demasiado.	No hay cuña.				

Baumuster	Longitud del resorte desde el centro del ojo del resorte hasta el centro del ojo del resorte: medida de control para repuestos estirados; Resorte descargado y longitud no instalada A milímetro	rodamientos milímetro	Largo en Carga von ...... kg mm	Dimensión desde el pasador de centrado hasta milte mitte delantero feder- ojo B milímetro	trasero feder- ojo C mm	Ancho el Feder milímetro	Número el feder-hojas	espesor de las hojas de primavera milímetro – hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	Espesor total de Resorte en el pasador de centrado Medido milímetro
3.5-36/47 hasta chasis no. Br-1532	1047	—	1065 (a 620 kg Carga)	525 corto	540 justo	60	10	8	8	[illegible]	7	7	7	7	7	7	7	—	—	—	—	72
3.5-36/47 desde el chasis no. Br-1533	1047	—	1062 (a 620 kg Carga)	523,5 corto	538,5 justo	60	10	8	8	7	7	[illegible]	7	7	7	7	7	—	—	—	—	72
3,5-36/47 3,6-36/42/47	1047	—	1.058 (a 620 kg Carga) 1060 (en 710 kg Carga	517	543 corto largo.	60	14	8	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	o	6	92
6700 tipo A	1047	—	1058 (a 620 kg Carga) 1060 (en 710 kg Carga)	517 corto	543 justo	60	14	8	7	7	7	7	7	7	6	6	6	6	6	6	6	92

A B C

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte	Cuña para muelle delantero				
frente	trasero		Largo D mm	espesor frente Y milímetro	espesor trasero F milímetro	Stei-gung	Nota de instalación
	Pernos cilíndricos	—	120	8,2	4,0	2do	espesor Página frente
	Pernos cilíndricos	—	120	8,2	4,0	2°	
	Pernos cilíndricos	—	120	8,2	4,0	2°	espesor lado frontal
	Pernos cilíndricos	—	160	7,7	3,5	1° 30'	

D E F

Amortiguadores delanteros - turismos

Baumuster	modo de acción desde amortiguador	En impacto- designación de válvula cuando	retroceso designación de válvula cuando	barra antivuelco en la rueda delantera en- colgante	entre trasero choque humedecer
1033	actuación simple	—	5—J	—	—
1190	actuación simple	—	7-G	⊢	—
11 234	actuación simple	—	8—G	—	—
K 38	actuación simple	⊢	3-F	—	—
KJ 38	actuación simple	—	3—J		—
12 B/C	actuación simple	—	5—J		—
92C	actuación simple	—	5—J		—
1233	actuación simple		5—J		—
12 norte	actuación simple		5—J		—
12 LG	actuación simple	—	5—J	—	—
1210	actuación simple	—	retroceso válvula	—	⇾
1290 al chasis - efecto simple No. 10-34772		—	5—J	—	—
1290 desde chasis - simple efecto No. 10-34773		⊢	7-G	—	—
1397 al chasis de doble efecto #97-20988		9-AX	6—D	—	x
1397 del chasis n° 97-20989	doble efecto	9-AX	8C	—	x

Baumuster	modo de acción del amortiguador	En impacto- válvula- designación cuando	-retroceso- válvula- designación cuando	barra antivuelco en rueda delantera puesta colgante	entre trasero choque humedecer
13 237	doble efecto	9-AX	5-C	—	x
hola 38	actuación simple	—	3-F	—	—
1.5-Olympia-47)	de doble efecto	III—BX*)	M-C)	—	—
18 B/C 18 norte 1833	actuación simple	—	5-J	—	—
20.103 hasta el número de chasis 103-11.646	doble efecto	4-AZ	7-D	—	x
20103 en Fatrgestell- N 103 11647 i dop hasta el número de pedido original 103-44083	peltwirkend	9—AY	7—BX	—	x
20103 del chasis n° 103-44084 al chasis No. 37-4998 con tambor no debe	el doble de nosotros kend	8—AZ	6—D		x
20120	doble efecto	9-AY	7—D	—	x
25 104	doble efecto	LO ESENCIAL	6—D	—	x
Pieza 39	doppelwirkend -F	(= 11-F)	K-J	x	—
2.5 Capitán-47	de doble efecto	II—F (-11-F)	K—J	pag	—
Anuncio 38	doble efecto	XD	X-F	—	X
Ad 38 (siete plazas)	doble efecto	X-F	X—J	—	X

*) Para carreteras especialmente malas: ¡válvula pop-up! II-BZ; Válvula de retroceso M-E

Amortiguadores delanteros · furgonetas y camiones

Baumuster	modo de acción desde amortiguador	En impacto-válvula-designación cuando	retroceso válvula-designación cuando
1196	actuación simple	—	5—J
12 B/C 12 norte 12 LGL 1296	actuación simple	—	5—J
1396	einfachwirkend	—	5
18 B/C	actuación simple	—	5—J
2,0-12	actuación simple	—	5—J

retroceso válvula

Baumuster	modo de acción desde amortiguador	En impacto-válvula-designación cuando	retroceso válvula-designación cuando
1,5-29	actuación simple	—	4F
2,5 —32	actuación simple	—	4-F
1,5t-45 su Banrgestell- No. 1,5-16067	einfachwirkend		4-F
1.5 +-45 desde chasis No. 1.5-16.068	conchas wirkend	3 —18	6-BX—18
3,5-36¹) 3,6-36/42¹) 6700 Tipo A¹)	doble efecto	(Ventileinstellung: 0 Bien- vueltas)	5,2 (Ventileinstellung: 3 a 3% Bien- vueltas)

3) Estos modelos solo estaban equipados con amortiguadores en algunas versiones especiales.

NOTIZEN

NOTAS

NOTIZEN

Grupo »H«

EJE TRASERO INCLUYENDO DIFERENCIAL



CARROS PASAJEROS

Designación de ventas	Baumuster	Página
1,0 Litro	1.033	97, 98
P4	1190	
Cadete	1:1234	
cadete especial	K 38	
cadete normal	KJ 38	
1,2 litros	12 B/C	
Regente de 1,2 litros	92C	
Regente de 1,2 litros	1 233	
1,2 litros	12 norte	
1,2 litros	1 210	
1,2 litros	12 LG	
1,2 litros	1.290	
1,3 de por vida	1 397	99, 100
Olimpia de 1,3 litros	13237	97,98
Olimpia de 1,5 litros	OL 38	102
1.5 litros Olympia-47	1,5-Olimpia-47	102, 103
1,8 litros	18 B/C	99-100
1,8 litros	18 norte	
Regente de 1,8 litros	1 833	
2.0 litros 6 cilindros	20.103	99, 100, 101
2.0 litros 6 plazas	20120	99,100
Súper 6	25104	102
capitán	Capitán 39	
Capitán-47 de 2,5 litros	2.5-Capitán-47	102, 103
Almirante	Anuncio 38	104

FURGONETAS Y CAMIONES

Designación de ventas	Baumuster	Página
1,1 Litro	1196	101
furgoneta de 1,2 litros	12 B/C	97, 98
furgoneta de 1,2 litros	12 norte	
furgoneta de 1,2 litros	12 LGL	99, 100
furgoneta de 1,2 litros	1296	
furgoneta de 1,3 litros	1396 sin cojinete de apoyo	
furgoneta de 1,3 litros	1396 con cojinete de apoyo	101
furgoneta de 1,8 litros	18 B/C	99.100
1 tonelada	1,5-29	101, 105
1 tonelada	2,0-12	106, 107, 108
1½ tonelada	2,532	109, 110, 111, 112
1½ tonelada	1,5 1-45	112,113
2 toneladas	3.5-34/57 sin cojinetes de apoyo	114, 115, 116
2 toneladas	3.5-34/57 con rodamiento de apoyo	117, 118, 119, 1,20
2½ toneladas	3.5--34/57/83 sin cojinetes de apoyo	114, 115, 116
2½ toneladas	3.5-34/57/83 con rodamiento de apoyo	117, 118, 119, 120
3 toneladas	3,5-36/47	
3 toneladas	Cuerpo de soporte 3.6-36/42/47 extraíble de la carcasa del eje trasero	
3 toneladas	3.6-36/42/47 cono y asiento rueda inmediatamente en carcasa del eje trasero almacenado	121
Tracción en todas las ruedas de 3 toneladas	6700 tipo A	

Ajuste de corona y piñón

Marca sin firmar + o →

Baumuster	traducción	Baumuster	Traducción	Boumuster	Traducción
1033, 1190, 11234	39:7	12 B/C, 92 C., 1233 12, norte, 1210	39:7	12 LG, 1290	39 7
K 38., KJ 38	367 39:7			13237	36:7

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de soporte.

2 Observe la posición de las calzas,

3 El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de bolas

4 Los tres tenían tornillos alternados gradualmente apriete para que sus extremos kohish se rompan

Presione el anillo de retención sobre el cojinete de bolas y este - se mantiene en su lugar con las cuñas en el cuerpo de soporte.

5 Conecte Hansch a la unidad Keggized

6 Apriete la tuerca hexagonal de modo que el accionamiento engranaje cónico tirado con fuerza en el cuerpo de trapo se

7 convierte en Mandril de ajuste Lag 5.122 en los agujeros del soporte cuerpo.

8 sufren los sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apretar moderadamente.

9 Medida con distancia micrométrica:

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión A Ponga calzas.

Si la lectura del micrómetro es menor que la dimensión A Retire las calzas.

él subsatisfecho entre la lectura del micrómetro nd Dimensión A es igual al espesor total de la cuñas que necesitan ser usadas o removidas son.

juego entre el bisel y la corona hasta 0,15 mm,

marca en la corona	Dimensión "A" debe ser milímetro	calificación en la rueda	Maß „A" debe ser milímetro	Mar- marca en la corona	La dimensión "A" debe ser milímetro	Mar- marca en la corona	Dimensión "A" debe ser milímetro
3,30	50,60	3,55	50,35	3,80	50,10	4,05	49,85
3,31	50,59	3,56	50,34	3,81	50,09	4,06	49,84
3,32	50,58	3,57	50,33	3,82	50,08	4,07	49,83
3,33	50,57	3,58	50,32	3,83	50,07	4,08	49,82
3,34	50,56	3,59	50,31	3,84	50,06	4,09	49,81
3,35	50,55	3,60	50,30	3,85	50,05	4,10	49,80
3,36	50,54	3,61	50,29	3,86	50,04	-4,11	49,79
3,37	50,53	3,62	50,28	3,87	50,03	4,12	49,78
3,38	50,52	3,63	50,27	3,88	50,02	4,13	49,77
3,39	50,51	3,64	50,26	3,89	50,01	4,14	49,76
3,40	50,50	3,65	50,25	3,90.	50,00	4,15	49,75
3,41	50,49	3,66	50,24	3,91	49,99	4,16	49,74
3,42	50,48	3,67	50,23	3,92	49,98	4,17	49,73
3,43	50,47	3,68	50,22	3,93	49,97	4,18	49,72
3,44	50,46	3,69	50,21	3,94	49,96	4,19	49,71
3,45	50,45	3,70	50,20	3,95	49,95	4,20	49,70
3,46	50,44	3,71	50,19	3,96	49,94	4,21	49,69
3,47	50,43	3,72	50,18	3,97	49,93	4,22	49,68
3,48	50,42	3,73	50,17	3,98	49,92	4,23	49,67
3,49	50,41	3,74	50,16	3,99	49,91	4,24	49,66
3,50	50,40	3,75	50,15	4,00	49,90	4,25	49,65
3,51	50,39	3,76	50,14	4,01	49,89	4,26	49,64
3,52	50,38	3,77	50,13	4,02	49,88	4,27	49,63
3,53	50,37	3,78	50,12	4,03	49,87	4,28	49,62
3,54	50,36	3,79	50,11	4,04	49,86	4,29	49,61

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 53,90. Para marcado no detectado, p. B. 3.21: Calcular 53,90 - 3,21 50,69 dimensión "A". Para marca no detectada, por ejemplo, 4,38: Calcular 53,90 - 4,38 49,52 dimensión "A".

Instale los engranajes cónicos y anulares únicamente en pares, tal como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcar con el signo + o →

Baumuster	traducción	Baumuster	Traducción.	Tipo 12	Traducción
1033 . . . / 1190 . . .	39:7	12 B/C / 92C		LG / 1290 . . .	39:7
11 234 / K 38 / KJ 38	36:7 39:7	1233 / 12 norte / 1210	39:7	13 237 . . .	36:7

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de soporte.

2 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

3 Halfering debe descansar sobre cojinetes de bolas.

4 Los tres tornillos Halle alternativamente gradualmente apretar para que su comic termine el Anillo de retención de pato en el rodamiento de bolas y este - con las cuñas Im cuerpo de soporte ser retenido.

5 Coloque la brida en el anuncio del cono de transmisión.

6 Apriete la tuerca hexagonal para impulsar. el engranaje cónico se introduce firmemente en el cuerpo del tog.

7 Introducir el ajuste S 192/ en los orificios de los cojinetes del cuerpo de la herramienta

8 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apriete moderadamente.!

9 Medir distancia con micrómetro 6191: Cuando utilice la lectura del micrómetro, utilice un control deslizante de compensación como medida.

Si el micrón es menor que la dimensión, ¿A? cuñas en forma

5 La diferencia entre la lectura del micrómetro y la Dimensión "A" es eleith Su espesor total Cuñas para usar o quitar son distantes

Holgura entre bisel y corona 0,10 a 0,15 mm.

4 3 1 6

Mar-calificación en la rueda	Dimensión "A" muß cantidad a mm	calificación en la rueda	Dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	Dimensión "A" debe ser milímetro	Mar-calificación en la rueda	medida debe cantidad milímetro
-0,60	49,30	– -0,10	49,80	+0,40	50,30	+0,90	50,80
–-0,58	49,32	-0,08	49,82	+-0,42	50,32	+-0,92	50,8%
–-0,56	49,34	---0,06	49,84	+0,44	50,34	+0,94	50,8
– -0,54	49,36	-0,04	49,86	+0,46	50,36	+0,96	50,86
-0,52	49,38	-0,02	49,88	+0,48	50,38	+0,98	50,8
---0,50	49,40	0,00	49,90	+0,50	50,40	-+1,00	50,90
-0,48	49,42	+-0,02	49,92	+0,52	50,42	+-1,02	50,0
–—0,46	49,44	-+0,04	49,94	-+-0,54	50.64	+1,04	50,9
– -0,44	49,46	+0,06	49,96	-0,56	50,45	+1,06	50,00
– -0,42	49,48	+0,08	49,98	+0,58	50,48	+1,08	50,98
— -0,40	49,50	+0,10	50,00	+0,60	50,50	+1,10	51.00
– -0,38	49,52	+0,12	50,02	+0,62	50,52	+1,12	51,02
-0,36	49,54	-+-0,14	50,04	+0,64	50,54	+1,14	51,0
-0,34	49,56	+-0,16	50,06	+0,66	50,56	+1,16	51.06
-0,32	49,58	+0,18	50,08	+0,68	50,58	+-1,18	51.00
-0,30	49,60	+0,20	50,10	+0,70	50,60		
-0,28	49,62	+0,22	50,12	+0,72	50,62		

–-0,26 49.64 +0.24 50.14 +-0.74 50.64 Desviación de

-0,24 esta ortografía 49.66 +0.26 50.16 +0.76 50.66

– -0,22 49,68 +0.28 50.18 +0.78 50.68 puede marcar también lea:

--0,20 49,70 -+-0,30 50,20 +0,80 50,70 — 2 en su lugar

-0,18 49,72 +-0,32 50,22 +0,82 50,72 +78 en cambio

---0,16 49,74 +0,34 50,24 +-0,84 50,74 +104 en su lugar

-0,14 49,76 +0,36 50,26 -+-0,86 50,76

-0,12 49,78 +0,38 50,28 +0.88 50,78

Para marcas no registradas en la tabla, se calculará la correspondiente medida de 49,90.

Para marcado no detectado, p. B. -0.55: Calcular 49.90 0.55 49.35 medida A

Para marcado no detectado, p. B. +1,25: Calcular 49,90 + 1,25 = 51,15 medir

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marca sin firmar 4 o →

Baumuster	traducción
12 LGL 1296	39 : 7
139% sin cojinetes de apoyo . 1397.	39:7 36:7 439 43 10

39 : 7 36 : 7

Baumuster	traducción
18 B/C . . . . 18 N 1833	439 43: 10
20103 sin cojinete de apoyo 20120	

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de soporte.

? Tenga en cuenta la posición de las cuñas

3 El tope debe descansar sobre cojinetes de bolas

4 Los tres tornillos prisioneros se alternan gradualmente apriete para que sus extremos cónicos se rompan

Presione el anillo de retención sobre el cojinete de — bolas y use las cuñas para sostener el cuerpo ser retenido.

5 Ponga la brida en la unidad keleliad en

6 Apriete la tuerca hexagonal para impulsar. engranaje cónico tirado con fuerza en el cuerpo de soporte se convierte en ajuste $.198

7 Eje de cuerpo.

8 Ambos rodamientos de celda en cuatro tornillos hexagonales apretar moderadamente.

9 Medir con micrómetro S12TAB T:

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A" Inserte calzas. Si micras kolesund menor que Mab "AZ Se quitaron las cuñas.

4

3

2

1.

5 La diferente lectura de Morheter

6 y Dimensión-A" es igual al espesor total de la Cuñas para usar o quitar son distantes.

Holgura entre bisel y corona 0,10 a 0,15 mm.

Mar-marcado en el corona dentada	La dimensión "A" debe ser milímetro	Mar-marcado en el corona dentada	Dimensión "A" cantidad a multiplicar milímetro	calificación en la rueda	Maß „A" muß ser milímetro	Mar-marcado en el corona dentada	Dimensión "A" condensado ser milímetro
4,30	59,92	4,55	59,67	4,80	59,42	5,05	59,17
4,31	59,91	4,56	59,66	4,81	59,41	5,06	59,16
4,32	59,90	4,57	59,65	4,82	59,40	5,07	59,15
4,33	59,89	4,58	59,64	4,83	59,39	5,08	59,14
4,34	59,88	4,59	59,63	4,84	59,38	5,09	59,13
4,35	59,87	4,60	59,62	4,85	59,37	5,10	59,12
4,36	59,86	4,61	59,61	4,86	59,36	5,11	59,11
4,37	59,85	4,62	59,60	4,87	59,35	5,12	59,10
4,38	59,84	4,63	59,59	4,88	59,34	5,13	59,09
4,39	59,83	4,64	59,58	4,89	59,33	5,14	59,08
4,40	59,82	4,65	59,57	4,90	59,32	5,15	59,07
4,41	59,81	4,66	59,56	4,91	59,31	5,16	59,06
4,42	59,80	4,67	59,55	4,92	59,30	5,17	59,05
4,43	59,79	4,68	59,54	4,93	59,29	5,18	59,04
4,44	59,78	4,69	59,53	4,94	59,28	5,19	59,03
4,45	59,77	4,70	59,52	4,95	59,27	5,20	59,02
4,46	59,76	4,71	59,51	4,96	59,26	5,21	59,01
4,47	59,75	4,72	59,50	4,97	59,25	5,22	59,00
4,48	59,74	4,73	59,49	4,98	59,24	5,23	58,99
4,49	59,73	4,74	59,48	4,99	59,23	5,24	58,98
4,50	59,72	4,75	59,47	5,00	59,22	5,25	58,97
4,51	59,71	4,76	59,46	5,01	59,21	5,26	58,96
4,52	59,70	4,77	59,45	5,02	59,20	5,27	58,95
4,53	59,69	4,78	59,44	5,03	59,19	- 5,28	58,94
4,54	59,68	4,79	59,43	5,04	59,18	5,29	58,93

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 64;22.

Para marcado no detectado, p. B. 4.19: Calcular 64.22 - 4.19 — 60.03 dimensión "A".

Para marcado no detectado, p. B. 5.25: Calcular 64.22-5.25 = 58.97 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcado con signo + o -

Baumuster
12 LGL
1296 } 39:7
1396 sin cojinete de apoyo 397 36:7
1397. 43:9 43:10

traducción

Baumuster
18 B/C. 18
norte
1833
39:7 36:7 20103 sin cojinete de apoyo
20120 } 43:9 43: 10

Traducción

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de soporte.

2 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

0 7 0

3 El anillo Halker debe descansar sobre cojinetes de bolas.

4 Apriete gradualmente los tres tornillos Holte alternativamente para que los extremos cónicos del Presione el anillo de retención sobre el cojinete de bolas y éste, con las cuñas, en el cuerpo de soporte. ser retenido.

5 Apriete el elansch en el cono de transmisión y

6 apriete la tuerca hexagonal para que la transmisión engranaje cónico apretado sí cuerpos fragmentarios dibujados se convierte en

7 Ajuste Don S 198' en los orificios de los cojinetes del cuerpo, insertar

8 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apunta moderadamente.!

9 Con micrómetro 191 Ab y A Diessen: 4

Si la lectura del micrómetro es mayor que el calibre ¬,Á 3

inserte cuñas,

Si las lecturas del micrómetro y el mío como dimensión "A" 2

cuñas entremei. 1

5 La diferencia entre la lectura del micrómetro

6 y Dimensión-Á es igual al espesor total de Cuñas para usar o quitar

son distantes.

Holgura entre bisel y corona 0,10 a 0,15 mm.

Mar-marca en la corona	Dimensión "A" debe ser milímetro	calificación en la rueda	Dimensión "A" muß ser milímetro	Mar-marca en la corona	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm
-0,25	58,97	0,00	59,22	+0,25	59,47	+0,50	59,72
—0,24	58,98	+0,01	59,23	+ 0,26	59,48	+0,51	59,73
-0,23	58,99	+0,02	59,24	- -0,27	59,49	+ -0,52	59,74
-0,22	59,00	+0,03	59,25	+ 0,28	59,50	- -0,53	59,75
-0,21	59,01	+0,04	59,26	+0,29	59,51	+0,54	59,76
-0,20	59,02	- -0,05	59,27	+0,30	59,52	+ 0,55	59,77
-0,19	59,03	+ 0,06	59,28	+ -0,31	59,53	+ -0,56	59,78
-0,18	59,04	+ 0,07	59,29	+ 0,32	59,54	+ 0,57	59,79
-0,17	59,05	+ -0,08	59,30	+ -0,33	59,55	+ -0,58	59,80
-0,16	59,06	+0,09	59,31	+0,34	59,56	+ -0,59	59,81
-0,15	59,07	+-0,10	59,32	+ 0,35	59,57	+0,60	59,82
-0,14	59,08	+ -0,11	59,33	+0,36	59,58	+0,61	$59,83
-0,13	59,09	+ 0,12	59,34	+ -0,37	59,59	+ 0,62	59,84
-0,12	59,10	+ -0,13	59,35	+0,38	59,60	+ 0,63	59,85
-0,11	59,11	+ -0,14	59,36	+0,39	59,61	+0,64	59,86

-0,10 59,12 0,15 59,37 +-0,40 59,62
- -0,09 59,13 + -0,16 59,38 - -0,41 59,63
-0.08 59.14 ---0.17 59.39 0.42 59.64
—0.07 59.15 +0.18 59.40 -0.43 59.65 esta notación
— -0,06 59,16 +0,19 59,41 +0.44 59.66 puede marcar
-0,05 59,17 +-0,20 59,42 +0,45 59,67
---0,04 59,18 0,21 59,43 +-0,46 59,68
-0,03 59,19 -0,22 59,44 -0,47 59,69
-0,02 59,20 -0,23 59,45 +0,48 59,70
-0,01 59,21 -0,24 59,46 +-0,49 59.71

Desviarse de esta notación puede marcar también lea:

— 1 en lugar de 0.01
+9 en lugar de +0.09
+33 en lugar de +0,33

Para marcas no incluidas en la tabla, calcular la "A" correspondiente medida de 59,22.
Para marcado no detectado, p. B. -0.32: Calcular 59.220.32 58.90 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. +0.85: Calcular 59.22 +0.8560.07 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcado con signo + o -

Baumuster

traducción

1196 . . . . 39:7
1396 con cojinete de 39:7 36:7
apoyo 1.5-29 del chasis no. 2W-6 a 2W-184 20103 . . . . 37: 6
con rodamiento de apoyo 439 43: 10

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 collar debe ser rodamiento de bolas de doble fila firmemente en Presione a través del cuerpo. 6 7-

3 Coloque la brida en el piñón de mando.

4 Apriete la tuerca hexagonal con firmeza y, a continuación, tire firmemente del piñón hacia el interior del cuerpo del soporte.

se convierte en

5 manguitos $ 722/23ber zonas del cono de accionamiento stick longitud de uso 24mm.)

6 ajuste don S 722 en los orificios de los cojinetes del cuerpo.

7 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apretar yo

Mida la distancia A con el micrómetro S.191:
Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", Retire las cuñas: 2-Si el micrómetro es legible como dimensión "A", Inserte calzas.

3La diferencia entre la lectura del micrómetro y la dimensión "A" es igual al espesor total del Cuñas para ser insertadas o removidas.

Holgura entre bisel y corona 0,10 a 0,15 mm.

Mar-marcado en el corona dentada	Dimensión "A" debe ser milímetro	Mar-marcado en el corona dentada	Maß "A" tivo ser milímetro	Mar-marcado en el corona dentada	Dimensión "A" debe ser mm	calificación sobre el corona dentada	La dimensión "A" debe ser milímetro
-0,35	47,65	-0,10	47,90	+0,15	48,15	+0,40	48,40
-0,34	47,66	-0,09	47,91	+0,16	48,16	-0,41	48,41
-0,33	47,67	-0,08	47,92	+0,17	48,17	-0,42	48,42
-0,32	47,68	— 0,07	47,93	-+-0,18	48,18	+ 0,43	48,43
-0,31	47,69	-0,06	47,94	+0,19	48,19	+0,44	48,44
— -0,30	47,70	- 0,05	47,95	+-0,20	48,20	+0,45	48,45
—-0,29	47,71	---0,04	47,96	-0,21	48,21	+-0,46	48,46
—-0,28	47,72	-0,03	47,97	-0,22	48,22	-0,47	48,47
—-0,27	47,73	-0,02	47,98	-0,23	48,23	+-0,48	48,48
—-0,26	47,74	-0,01	47,99	+0,24	48,24	+0,49	48,49
-0,25	47,75	0,00	48,00	+0,25	48,25	+0,50	48,50
-0,24	47,76	+0,01	48,01	+-0,26	48,26	-+-0,51	48,51
-0,23	47,77	-0,02	48,02	-0,27	48,27	+ 0,52	48,52
---0,22	47,78	-0,03	48,03	+0,28	48,28	+ 0,53	48,53
-0,21	47,79	--0,04	48,04	+0,29	48,29	+ 0,54	48,54

-0,20 47,80 +0,05 48,05 +0,30 48,30
---0,19 47,81 +0,06 48,06 -0,31 48,31
---0.18 47.82 +0.07 48.07 +0.32 48.32 Diferente de
-0,17 47,83 +-0,08 48,08 0,33 48,33 esta notación
-0,16 47,84 +0,09 48,09 +0,34 48.34 puede marcar el
también lea:
-0,15 47,85 -+0,10 48,10 -+-0,35 48,35
-0,14 47,86 -0,11 48,11 + 0,36 48,36
0,13 47,87 0,12 48,12 +0,37 48,37
-0,12 47,88 -0,13 48,13 -0,38 48,38
-0,11 47,89 -0,14 48,14 +0,39 48,39

— 1 en lugar de -0.01
+9 en lugar de +0.09
+33 en lugar de +0,33

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente Medidas desde 48.00 para salir.
Para marcado no detectado, p. B. -0.38: Calcular 48.00 -0.38 47.62 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. +0,62: Calcular 48,00 +0,62 - 48,62 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona solo en pares, tal como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcado con signo -+- o -

Baumuster
01.38
1,5-Olimpia-47 } 41:9
25104 . . . . 43:10 41 9
Kpt 39
2.5-Capitán-47 } 43: 10

traducción

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 anillo de ajuste, debe presionar firmemente el cojinete de bolas de doble hilera en el cuerpo de soportep. 6 7-

3 Coloque la brida en el piñón de mando

4 Apriete las tuercas hexagonales, bloquee la transmisión. cónico-tenso tirado en el cuerpo de soporte se convierte en

5 mangas $722/2 Qber sumas del cono de accionamiento longitud del enchufe de 21/

6 mm.) ajuste en S 7224 Esfuerzos de soporte del insertar cuerpo

7 Ambas capas cubren con los cuatro tornillos hexagonales apretar/

8 Medir distancia con micrómetro Sul:

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", se debe sortear el juego compensatorio.

2 Si la lectura del micrómetro es más fina que la dimensión "A", Inserte calzas.

La diferencia entre la lectura de Mikromejer y la dimensión "A" es el grosor total de la Cuñas para ser insertadas o removidas.

Holgura entre bisel y corona 0,12 a 0,17 mm.

calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	MaB „A" debe ser milímetro	Mar- calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm
-0,35	46,65	-0,10	46,90	+0,15	47,15	+0,40	47,40
-0,34	46,66	-0,09	46,91	+0,16	47,16	+0,41	47,41
-0,33	46,67	-0,08	46,92	+ 0,17	47,17	+0,42	47,42
- 0,32	46,68	-0,07	46,93	+0,18	47,18	+0,43	47,43
-0,31	46,69	-0,06	46,94	+0,19	47,19	+0,44	47,44
-0,30	46,70	---0,05	46,95	+0,20	47,20	+-0,45	47,45
---0,29	46,71	-0,04	46,96	+0,21	47,21	+ 0,46	47,46
-0,28	46,72	---0,03	46,97	+0,22	47,22	+-0,47	47,47
-0,27	46,73	-0,02	46,98	+0,23	47,23	-0,48	47,48
—0,26	46,74	-0,01	46,99	+0,24	47,24	+0,49	47,49
-0,25	46,75	**0,00**	47,00	+0,25	47,25	+0,50	47,50
-0,24	46,76	-+0,01	47,01	+ 0,26	47,26	-0,51	47,51
-0,23	46,77	+ 0,02	47,02	+ 0,27	47,27	-+0,52	47,52
-0,22	46,78	+ 0,03	47,03	+ 0,28	47,28	+0,53	47,53
-0,21	46,79	+-0,04	47,04	+0,29	47,29	+0,54	47,54
-0,20	46,80	+0,05	47,05	+0,30	47,30		
-0,19	46,81	+0,06	47,06	+0,31	47,31		
-0,18	46,82	+-0,07	47,07	+ 0,32	47,32		
-0,17	46,83	+0,08	47,08	-0,33	47,33		
-0,16	46,84	+0,09	47,09	+-0,34	47,34		
-0,15	46,85	0,10	47,10	0,35	47,35		
-0,14	46,86	0,11	47,11	+0,36	47,36		
-0,13	46,87	+0,12	47,12	-0,37	47,37		
-0,12	46,88	+ 0,13	47,13	+0,38	47,38		
-0,11	46,89	+-0,14	47,14	+0,39	47,39		

Desviarse de esta ortografía puede marcar también lea:

— 1 en lugar de - 0.01
+9 en lugar de +0.09
+33 en lugar de +0,33
Entonces mesa arriba utiliza la página 103.

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 47,00.

Para marcado no detectado, p. B. -0.38: Calcular 47.00 -0.3846.62 dimensión "A".

Para marcado no detectado, p. B. 0,65: Calcular 47,00 -0,65 47,65 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste del piñón y la corona

Marcado con el signo - o -

Baumuster	Traducción
1,5-Olimpia-47	41:9
2.5-Capitán-47	43:10

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 collar debe ser rodamiento de bolas de doble fila firmemente en
Cuerpo de prensa. 6 7

3 Coloque la brida en el cono de transmisión ad.

4 Apriete la tuerca hexagonal de modo que la varilla del cono de accionamiento quede bien apretada en el cuerpo de soporte

se convierte en

5 manga $7222 Uber Zapien del engranaje del cono de accionamiento pegado largo el e 21mm.)

Ajuste de los rodamientos de aletas Don S 7224 del soporte plantillas corporales]||

7 Apriete ambas tapas de cojinete con al menos cuatro tornillos de cabeza hexagonal.

8 Medir con Mikromefors 191 Abstone LAY:

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", retire las cuñas.

2 Si la línea de microagujas tiene la dimensión "A", Afilar cuñas.

3 La diferencia entre la lectura del Milómetro y la dimensión "A" es igual al espesor total del Cuñas para ser insertadas o removidas.

Holgura entre bisel y corona de 0,12 a 0,17 mm,

calificación en la rueda	MaB „A" debe ser milímetro	Mar- marca en la corona	La dimensión muß "A" es mm	calificación en la rueda	Dimensión "A" debe ser a mi	Mar- calificación en la rueda	La dimensión "A" debe ser milímetro
- 35885	46,65	-10	46,90	+15	47,15	-40	47,40
-34	46,66	— 9	46,91	+16	47,16	-41	47,41
-	46,67	— 8	46,92	+17	47,17	-42	47,42
-	46,68	— 7	46,93	+18	47,18	-43	47,43
-	46,69	— 6	46,94	+19	47,19	-44	47,44
—30	46,70	— 5	46,95	-20	47,20	+45	47,45
—29	46,71	— 4	46,96	-21	47,21	+46	47,46
—28	46,72	— 3	46,97	-22	47,22	+47	47,47
—27	46,73	— 2	46,98	-23	47,23	+48	47,48
-26	46,74	— 1	46,99	-24	47,24	-49	47,49
-25	46,75	0	47,00	-25	47,25	-50	47,50
-24	46,76	+ 1	47,01	-26	47,26	-51	47,51
-23	46,77	+ 2	47,02	-27	47,27	-52	47,52
—22	46,78	+ 3	47,03	-28	47,28	-53	47,53
—21	46,79	+ 4	47,04	-29	47,29	-54	47,54
—20	46,80	+ 5	47,05	+ 30 47,30			
—19	46,81	+ 6	47,06	+31	47,31	Desviarse de	
-18	46,82	+ 7	47,07	32 47.32 esta notación			
-17 46,83		+ 8	47,08 -33		47,33	puede marcar	
-dieciséis	46,84	+ 9	47.09 34 47.34 también lee:				
-15	46,85	+	-10 47,10	+35	47,35	- 0.01 institución - 1	
-14 46,86 -11 47,11				+36	47,36	+0.09 en lugar de +9	
-13 46,87 -12 47,12 +37 47,37						+0,33 en lugar de 33.	
-12 46,88		+	13 47,13	+38	47.38 Luego mesa arriba		
-11 46,89 -14 47,14				+39	47.39 use la página 102.		

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 47,00.
Para marcado no detectado, p. B.-42: Calcular 47,00 -0,42 = 46,58 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. + 65: Calcular 47,00 +0,65 47,65 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona solo en pares, tal como se suministran de fábrica.

Ajuste de la corona y el cono impulsor

Marcado con signo + o -

Baumuster traducción

anuncio 38, ... 43:10

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de

? fondos de soporte. Tenga en cuenta las cuñas

3 El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de bolas.

4 Apriete gradualmente los tres tornillos de sujeción alternativamente de modo que sus extremos cónicos encajen

Presione el anillo de retención sobre el rodamiento de bolas y éste con las poleas de compensación en el cuerpo de soporte ser retenido.

5 Coloque la brida en la rueda de control de transmisión.

6 Apriete la tuerca hexagonal de forma que el accionamiento engranaje cónico tirado con fuerza en el cuerpo de soporte

7 mandril de ajuste en los orificios de los cojinetes del soporte cuerpo 8 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apriete moderadamente!

9 Placa espaciadora_5_324 en el piñón de mando lugar.

10 Mide la distancia A con un micrómetro $191. Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", rieles de compensación uno o

Si la lectura del micrómetro es menor que la dimensión "A", Retire las calzas.

La diferencia entre la lectura del micrómetro y la Dimensión "A" es igual al espesor total del Cuñas para usar o quitar son distantes.

Holgura entre bisel y corona máximo 0,15 mm.

3

2

Marca en la corona	La dimensión "A" debe ser milímetro	calificación en la rueda	MaB "A" debe ser a mí	Marcalificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	Dimensión "A" debe ser milímetro
-0,25	49,97	0,00	50,22	+0,25	50,47	+0,50	50,72
-0,24	49,98	+0,01	50,23	+-0,26	50,48	+0,51	50,73
-0,23	49,99	+0,02	50,24	+0,27	50,49	+ 0,52	50,74
–-0,22	50,00	+-0,03	50,25	+0,28	50,50	10,53	50,75
—-0,21	50,01	+0,04	50,26	+0,29	50,51	+ 0,54	50,76
-0,20	50,02	+0,05	50,27	-+--0,30	50,52	+0,55	50,77
-0,19	50,03	+0,06	50,28	+ 0,31	50,53	-0,56	50,78
-0,18	50,04	+0,07	50,29	+ 0,32	50,54	-0,57	50,79
—-0,17	50,05	+0,08	50,30	+0,33	50,55	+0,58	50,80
—-0,16	50,06	+0,09	50,31	+0,34	50,56	+0,59	50,81
— -0,15	50,07	+0,10	50,32	+0,35	50,57	+0,60	50,82
— -0,14	50,08	-10,11	50,33	+0,36	50,58	-+0,61	50,83
— -0,13	50,09	+ 0,12	50,34	-0,37	50,59	-0,62	50,84
-0,12	50,10	+0,13	50,35	-0,38	50,60	-0,63	50,85
-0,11	50,11	+0,14	50,36	+0,39	50,61	+ 0,64	50,86
-0,10	50,12	+0,15 50,37		+0,40	50,62		

-0,09 50,13 +0,16 50,38 0,41 50,63

-0,08 50,14 -0,17 50,39 0,42 50,64 Diferente de

-0,07 50,15 +0,18 50.40 +0.43 50.65 esta notación

-0.06 50.16 -0.19 50.41 +0.44 50.66 puede marcar

-0,05 50,17 +0,20 50,42 +0,45 50,67

-0,04 50,18 +-0,21 50,43 -0,46 50,68

-0,03 50,19 -0,22 50,44 0,47 50,69

-0,02 50,20 +0,23 50,45 10,48 50,70

-0,01 50,21 +0,24 50,46 +0,49 50,71

también lea:

1 en lugar de 0.01

-+ 9 en lugar de +0.09

+33 en lugar de +0,33

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente dimensiones de 50.22.

Para marcado no detectado, p. B. -0,32: Calcular 50,22 — 0,32 = 49,90 dimensión "A".

Para marcado no detectado, p. B. +0.85: Calcular 50.22 0.85 51.07 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de la corona y el cono impulsor

Marcado con signo + o -

Baumuster
1.5-29 del chasis no. 2W-1 a 2W-5 y desde chasis
no. 2 W-185 corriendo

traducción

37:6

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 El anillo de ajuste debe presionar firmemente el cojinete de bolas de dos hileras en el cuerpo de soporte. 6

3 Coloque la brida en el piñón de mando.

4 Apriete la tuerca hexagonal para que Ahtrijeb engranaje cónico apretado en el cuerpo de soporte. dibujado en se convierte en

5 manguito $ 722/2 parte superior del engranaje cónico impulsor longitud del he 21 mm.)

6 Domo de ajuste $ 722011 Ter-agujeros Trag- insertar cuerpo,

7 Apretar moderadamente ambas cubiertas de capa con los cuatro tornillos hexagonales

8 Medir distancia con micromicrómetro 5 191:

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", retire las galgas de compensación k

2 Si la lectura del micrómetro es una como la dimensión "A", inserte cuñas.

La diferencia entre la lectura del micrómetro y Mas A 1 es igual a la fuerza total del Cuñas para usar o quitar son distantes.

Holgura entre el bisel y la corona
máx. 0,15 mm.

Mar-marca en la corona	Dimensión "A" debe ser mm	calificación en la rueda	Dimensión "A" muз son mm	Mar-marca en la corona	Dimensión "A" muß ser mm	calificación en la rueda	Maß „A" muß ser milímetro
— 0,25	44,25	0,00	44,50	+0,25	44,75	+0,50	45,00
- -0,24	44,26	---0,01	44,51	+-0,26	44,76	-0,51	45,01
- -0,23	44,27	+ 0,02	44,52	-0,27	44,77	+0,52	45,02
-0,22	44,28	+-0,03	44,53	-0,28	44,78	+0,53	45,03
-0,21	44,29	+0,04	44,54	+0,29	44,79	+0,54	45,04
-0,20	44,30	+0,05	44,55	+ 0,30	44,80	+0,55	45,05
-0,19	44,31	-10,06	44,56	+ 0,31	44,81	-0,56	45,06
-0,18	44,32	+0,07	44,57	-0,32	44,82	+ 0,57	45,07
—0,17	44,33	- -0,08	44,58	-0,33	44,83	-0,58	45,08
-0,16	44,34	-+-0,09	44,59	+0,34	44,84	- +0,59	45,09
-0,15	44,35	-0,10	44,60	+0,35	44,85	+-0,60	45,10
- -0,14	44,36	-0,11	44,61	- +0,36	44,86	+ 0,61	45,11
-0,13	44,37	+ 0,12	44,62	- +-0,37	44,87	+ 0,62	45,12
-0,12	44,38	-0,13	44,63	+ 0,38	44,88	+ 0,63	45,13
-0,11	44,39	---0,14	44,64	-0,39	44,89	+ 0,64	45,14

-0,10 44,40 0,15 44,65 -+-0,40 44,90
- -0,09 44,41 0,16 44,66 -0,41 44,91
-0.08 44.42 0.17 44.67 0.42 44.92 Desviación
-de -0.07 44.43 +0.18 44.68 0.43 44.93 esta notación
-0,06 44,44 +0,19 44.69 +0.44 44.94 puede marcar
también lea:

-0,05 44,45 +0,20 44,70 +0,45 44,95
-0,04 44,46 -0,21 44,71 +0,46 44,96
-0,03 44,47 +0,22 44,72 +0,47 44,97
-0,02 44,48 0,23 44,73 0,48 44,98
-0,01 44,49 --0,24 44,74 -+-0,49 44,99

1 en lugar de - 0.01
+9 en lugar de +0.09
+33 en lugar de +0,33

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 44,50.
Para marcado no detectado, p. B. 0,29: calcular 44,50 0,29 44,21 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. +0,85: Calcular 44,50 +0,85 45,35 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona solo en pares, tal como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marca sin firmar + o -

Baumuster

2.0-12 al chasis no. BR 2V-9206

Traducción

43:7

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 tornillos pulidores de prueba de cuerpo tenso de la cubierta

3 El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de bolas

4 Los tres tornillos de sujeción se alternan gradualmente apriete de modo que sus extremos cónicos presionen el anillo de retención y el rodamiento de bolas y esto firmemente en el hueco de la cubierta

prensa

5 Coloque la brida en el piñón de mando.

6 Apriete la tuerca hexagonal, tire firmemente del engranaje cónico de transmisión Samit en el cuerpo de soporte

se convierte en

7 Mandril de ajuste S655 con un diámetro de 61,56 mm insértelo en los orificios de los cojinetes del cuerpo Irog.

8 Apriete moderadamente ambas tapas de cojinetes con los cuatro tornillos hexagonales.

9 Medir distancia con micrómetro 191: -3

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A",

Shims enfermmenta — 1

Si la lectura del micrómetro es menor que la dimensión "A",

Inserte calzas. — 2

La diferencia entre la lectura del micrómetro y dimensión Allie igual al espesor total de las calzas a instalar o quitar.

Holgura entre el bisel y la rueda divisoria máx. 0,15 mm.

Mar- marcado en el Tellerrad	MaB „A" debe cantidad mm	Mar- marca en la corona	MaB „A" debe ser milímetro	Mar- marcado en el corona dentada	Dimensión "A" debe ser milímetro	Mar- marcado en el corona dentada	Dimensión "A" debe ser milímetro
0,00	63,44	1,25	62,19	2,50	60,94	3,06	60,38
0,05	63,39	1,30	62,14	2,55	60,89	3,07	60,37
0,10	63,34	1,35	62,09	2,60	60,84	3,08	60,36
0,15	63,29	1,40	62,04	2,65	60,79	3,09	60,35
0,20	63,24	1,45	61,99	2,70	60,74	3,10	60,34
0,25	63,19	1,50	61,94	2,75	60,69	3,11	60,33
0,30	63,14	1,55	61,89	2,80	60,64	3,15	60,29
0,35	63.09	1,60	61,84	2,85	60,59	3,20	60,24
0,40	63,04	1,65	61,79	2,88	60,56	3,25	60,19
0,45	62,99	1,70	61,74	2,90	60,54	3,30	60,14
0,50	62,94	1,75	61,69	2,91	60,53	3,35	60,09
0,55	62,89	1,80	61,64	2,92	60,52	3,40	60,04
0,60	62,84	1,85	61,59	2,93	60,51	3,45	59,99
0,65	62,79	1,90	61,54	2,94	60,50	3,50	59,94
0,70	62,74	1,95	61,49	2,95	60,49	3,55	59,89
0,75	62,69	2,00	61,44	2,96	60,48	3,60	59,84
0,80	62,64	2,05	61,39	2,97	60,47	3,65	59,79
0,85	62,59	2,10	61,34	2,98	60,46	3,70	59,74
0,90	62,54	2,15	61,29	2,99	60,45	3,75	59,69
0,95	62,49	2,20	61,24	3,00	60.444	3,80	59,64
1,00	62,44	2,25	61,19	3,01	60,43	3,85	59,59
1,05	62,39	2,30	61,14	3,02	60,42	3,90	59,54
1,10	62,34	2,35	61,09	3,03	60,41	3,95	59,49
1,15	62,29	2,40	61,04	3,04	60,40	4,00	59,44
1,20	62,24	2,45	60,99	3,05	60,39	4,05	59,39

Para marcas no incluidas en la tabla, calcular la "A" correspondiente medida de 63,44.

Para marcado no detectado, p. B. 0.12: Calcular 63.44 0.12 63.32 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. 4.02: Calcular 63.44 - 4.02 = 59.42 dimensión "A".

1.06

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcado con signo + o -

Baumuster

2.0-12 al chasis no. BR 2V-9206

traducción

43: 7

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 Cubre el cuerpo de transporte casi desenroscándolo 3

El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de bolas.

4 Apriete gradualmente los tres tornillos de sujeción alternativamente festzjeljen para que sus extremos cónicos den Anillo de retención en el prensador de cojinetes de bolas y este firmemente en el hueco de la cubierta. arribista.

5 Brida en brazo antiebkegalad agt. 6

Apriete la tuerca hexagonal para que la unidad el engranaje cónico se introduce firmemente en el cuerpo de soporte.

7 Inserte el mandril de ajuste S635 con un diámetro de medición de 61,56 mm en los orificios de los cojinetes del cuerpo de la artesa.

8 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apretar moderadamente.

9 Medir la distancia A con el micrómetro 991: 3

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", Retire shimst_i Si las lecturas del micrómetro superan la dimensión "A" Inserte calzas. 2

La diferencia entre la lectura del micrómetro y la Dimensión "A" es igual al espesor total del Cuñas para usar o quitar son distantes

Holgura entre bisel y corona máximo 0,15 mm.

calificación en la rueda	MaB „A" debe ser milímetro	mortificación en la rueda	Maß „A" debe ser mm	marca en la corona	La dimensión "A" debe cantidad a mm	Mar- marca en la corona	Dimensión "A" debe ser milímetro
-1,05	59,39	0,00	60,44	+-1,05	61,49	+2,30	62,74
-1,00	59,44	+0,01	60,45	-1,10	61,54	+2,35	62,79
-0,95	59,49	+0,02	60,46	-1,15	61,59	+2,40	62,84
-0,90	59,54	-+0,03	60,47	-1,20	61,64	+2,45	62,89
-0,85	59,59	+0,04	60,48	+1,25	61,69	+2,50	62,94
-0,80	59,64	+0,05	60,49	+1,30	61,74	+2,55	62,99
-0,75	59,69	-0,10	60,54	+1,35	61,79	-2,60	63,04
-0,70	59,74	-0,15	60,59	-1,40	61,84	-2,65	63,09
-0,65	59,79	0,20	60,64	-1,45	61,89	-2,70	63,14
-0,60	59,84	-0,25	60,69	-1,50	61,94	-2,75	63,19
-0,55	59,89	+0,30	60,74	+1,55	61,99	+2,80	63,24
-0,50	59,94	-0,35	60,79	-1,60	62,04	+2,85	63,29
-0,45	59,99	-+-0,40	60,84	+1,65	62,09	+2,90	63,34
-0,40	60,04	-+0,45	60,89	+1,70	62,14	+2,95	63,39
-0,35	60,09	+0,50	60,94	+1,75	62,19	+3,00	63,44
-0,30	60,14	+0,55	60,99	+1,80	62,24		
---0,25	60,19	-0,60	61,04	-1,85	62,29		
-0,20	60,24	-0,65	61,09	-1,90	62,34		
-0,15	60,29	-0,70	61,14	1,95	62,39		
---0,10	60,34	0,75	61,19	-2,00	62,44		
-0,05	60,39	+-0,80	61,24	-2,05	62,49		
-0,04	60,40	-0,85	61,29	-2,10	62,54		
-0,03	60,41	+0,90	61,34	2,15	62,59		
-0,02	60,42	-0,95	61,39	-2,20	62,64		
-0,01	60,43	-1,00	61,44	-2,25	62,69		

Desviarse de esta ortografía puede marcar también lea:

— 1 en lugar de 0.01
+25 en lugar de +0,25
+105 en lugar de +1,05

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 60.44,

Para marcado no detectado, p. B. -0.23: Calcular 60.44 0.23 = 60.21 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. +3.15: Calcular 60.44 +3.15 = 63.59 dimensión "A".

Instale el piñón de mando y la corona dentada únicamente por pares, tal como se suministran de fábrica,

Ajuste de corona y piñón

Marcado con signo + o -

Baumuster

2.0-12 del chasis no. BR 2V-9207

Traducción

43:7

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de soporte.

2 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

3 Haltbang debe descansar sobre rodamientos de bolas.

4 Apriete alternativamente los tres tornillos de sujeción gradualmente para que sus extremos cónicos se aprieten Presione Hallering sobre el rodamiento y esto de bolas, con las cuñas firmemente en el soporte.

empuje el cuerpo hacia adentro.

5 -Flaesarautiantriebke@emad aufsteckhez

6 Apriete la tuerca hexagonal para impulsar engranaje cónico tirado con fuerza en fogkörger

se convierte en

7 Mandril de ajuste § 635 en los orificios de los cojinetes del parte movible del cuerpo

8 Ambas tapas de cojinetes con los cuatro tornillos de cabeza hexagonal apretar moderadamente.

9 Medir distancia con micrómetro § 1:

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión 43, reemplace las lainas.

Si micras Abies y steiner que MOBAZ

Retire las calzas.

5 La diferencia en la lectura del micrómetro y Dimensión„A" es igual al espesor total de la Cuñas para usar o quitar son distantes.

Holgura entre bisel y corona máximo 0,15 mm.

Mar-calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	Mar-calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm
---0,25	58,97	0,00	59,22	+0,25	59,47	+0,50	59,72
- 0,24	58,98	+0,01	59,23	+0,26	59,48	+0,51	59,73
-0,23	58,99	+0,02	59,24	+0,27	59,49	+0,52	59,74
----0,22	59,00	+0,03	59,25	+0,28	59,50	+0,53	59,75
-0,21	59,01	+0,04	59,26	+0,29	59,51	+0,54	59,76
— -0,20	59,02	+0,05	59,27	+0,30	59,52	+0,55	59,77
— -0,19	59,03	+0,06	59,28	+0,31	59,53	+0,56	59,78
—-0,18	59,04	+0,07	59,29	+0,32	59,54	+0,57	59,79
-0,17	59,05	+0,08	59,30	+0,33	59,55	+0,58	59,80
— -0,16	59,06	+0,09	59,31	+0,34	59,56	+0,59	59,81
-0,15	59,07	+0,10	59,32	+0,35	59,57	+0,60	59,82
-0,14	59,08	+0,11	59,33	+0,36	59,58	+0,61	59,83
-0,13	59,09	+0,12	59,34	+0,37	59,59	+0,62	59,84
— -0.12	59,10	---0,13	59,35	+0,38	59,60	+0,63	59,85
— -0,11	59,11	+0,14	59,36	+0,39	59,61	+0,64	59,86
— -0,10	59,12	+0,15	59,37	+0,40	59,62		
—-0,09	59,13	+0,16	59,38	+0,41	59,63		
—-0,08	59,14	+0,17	59,39	+0,42	59.64	Diferente de	
—-0,07	59,15	+0,18	59,40	+0,43	59.65	de esta notación	
-0,06	59,16	+0,19	59,41	+0,44	59.66	puede hacer la marca	
—-0,05	59,17	+0,20	59,42	+0,45	59,67	también lea:	
—-0,04	59,18	+0,21	59,43	+0,46	59,68	— 1 en lugar de -0.01)	
-0,03	59,19	+0,22	59,44	+0,47	59,69	+9 en lugar de +0.09	
—-0,02	59,20	+0,23	59,45	+0,48	59,70	+33 en lugar de +0,33	
-0,01	59,21	+0,24	59,46	+0,49	59,71		

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 59,22.

Para marcado no detectado, p. B. -0.28: Calcular 59.22 0.28 58.94 dimensión "A".

Para marcado no detectado, p. B. +0.85: Calcular 59.22 +0.85 60.07 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de piñón y corona

Marca sin firmar + o → Solo
para coronas de 33 mm

También se puede utilizar como reemplazo un engranaje cónico con una altura de cabeza de 36 mm.
se construyen, entonces se aplican las instrucciones de configuración en la página 111

Baumuster 2,5-32. . . . . Traducción 33: 6

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de soporte.

2 Tenga en cuenta la posición de las cuñas

3 El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de bolas.

4 Los tres tornillos de sujeción se alternan gradualmente
así que aprieta sus extremos cónicos
Presione el anillo de retención sobre el cojinete de bolas y este
- con las cuñas - presione firmemente en el
cuerpo de soporte.

5 Coloque el transch en el engranaje impulsor 6
Apriete la tuerca hexagonal para que el engranaje impulsor
engranaje cónico sam metido en el cuerpo del canal
se
convierte en 7 Mandril de ajuste 635 en la carcasa del cojinete
cuerpo 8 Ambas
tapas de rodamientos con los cuatro tornillos hexagonales
apretar moderadamente.

9 Placa intermedia $824 en piñón 4
lugar.

10 Medir distancia con micrómetro $194: 3
Si la lectura del micrómetro lectura mayor que la dimensión "A",
Insertar cuñas...
Si la lectura de su micrómetro es la dimensión "A",
calzas prestadas.

La diferencia entre la lectura del micrómetro
y la Dimensión "A" es igual al espesor total del
Cuñas para usar o quitar
son distantes.

Holgura entre bisel y corona máximo
0,15 mm.

calificación en la rueda	Dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación que Tellerrad	Dimensión "A" debe pregunta mm	Mar-calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm
0,30	53,92	2,10	52,12	2,62	51,60	3,12	51,10
0,40	53,82	2,14	52,08	2,64	51,58	3,14	51,08
0,50	53,72	2,16	52,06	2,66	51,56	3,16	51,06
0,60	53,62	2,18	52,04	2,68	51,54	3,18	51,04
0,70	53,52	2,20	52,02	2,70	51,52	3,20	51,02
0,80	53,42	2,22	52,00	2,72	51,50	3,22	51,00
0,90	53,32	2,24	51,98	2,74	51,48	3,24	50,98
1,00	53,22	2,26	51,96	2,76	51,46	3,26	50,96
1,10	53,12	2,28	51,94	2,78	51,44	3,28	50,94
1,20	53,02	2,30	51,92	2.80	51,42	3,30	50,92
1,30	52,92	2,32	51,90	2,82	51,40	3,32	50,90
1,40	52,82	2,34	51,88	2.84	$51,38	3,34	50,88
1,45	52,77	2,36	51/86	2,86/	51,36€	3,36	50,86
1,50	52,72	2,38	51.84	2,88	51,34€	3,38	50,84
1,55	52,67	2,40	51,82	2,90	51,32	3,40	50,82
1,60	52,62	2,42	5180	292	51,30	3,42	50,80
1,65	52,57	2,44	51,78	2,94	51,28	3,44	50,78
1,70	52,52	2,46	51,76	2,96	51,26	3,46	50,76
1,75	52,47	$2,48	51,74	2,98	51,24	3,48	50,74
1,80	52,42	2,50	51,72	3,00	51,22	3,50	50,72
1,85	52,37	2,52	51,70	3,02	51,20	3,52	50,70
1,90	52,32	2,54	51,68	3,04	51,18	3,55	50,67
1,95	52,27	2,56	51,66	3,06	51,16	3,60	50,62
2,00	52,22	2,58	51,64	3,08	51,14	3,65	50,57
2,05	52,17	2,60	51,62	3,10	51,12	3,70	50,52

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la “A” correspondiente
medida de 54,22.
Para marcado no detectado, p. B. 0,25: Calcular 54,22 -0,25 53,97 dimensión "A".
Para marcar que no se registra, p. B. 3.72: Calcular 54.223.72 – 50.50 dimensión “A”.

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcado con signo + o - Solo para engranajes cónicos con una altura de cabeza de 33 mm También se puede instalar un engranaje cónico con una altura de cabeza de 36 mm como reemplazo; entonces se aplican las instrucciones de ajuste en la página 112 .

Baumuster 2,5-32. traducción 33: 6

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de soporte.

2 Tenga en cuenta la posición de las cuñas

3 El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de la cápsula.

4 Los tres tornillos de sujeción se alternan gradualmente apriete para que jiher extremos cónicos. presione el anillo de retención en el cojinete de bolas y este - firmemente en el canal con las cuñas empujar el cuerpo

5 Ponga Splash on Drive co-graduado

6 Apriete la tuerca hexagonal para impulsar. Engranaje cónico Cuerpo de soporte ajustado tirado hacia adentro se convierte.

7 Manguito de ajuste S35 en los orificios de los cojinetes cuerpo.

8 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apretar moderadamente.

placa intermedia -824 en cable de cono de accionamiento regelrod auf- 9 [p.ej.

10 Medida con micrómetro $7121 distancia: 3

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", Insertar cuñas 2

Si Micrómetro Ablestino #leiner que Mpß "A", Retire las calzas. 5

La diferencia entre la lectura del micrómetro y la Dimensión "A" es igual al espesor total del Cuñas para usar o quitar son distantes.

Holgura entre bisel y corona máximo 0,15 mm.

Marcalificación en la rueda	MaB "A" us$ cantidad a mm	calificación en la rueda	Dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe ser milímetro	Marcalificación sobre el corona dentada	Dimensión "A" muß ser :mm
-1,00	50,52	-0,30	51,22	+0,20	51,72	+1,15	52,67
-0,90	50,62	-0,28	51,24	+0,22	51,74	+1,20	52.72
---0,85	50,67	--0,26	51,26	+0,24	51,76	+1,25	52,77
-0,80	50,72	-0,24	51,28	+0,26	51,78	+1,30	52,82
-0,75	50,77	-0,22	51,30	+0,28	51,80	+1,40	52,92
-0,70	50,82	0.20	51,32	+0,30	51,82	+1,50	53,02
-0,68	50,84	0,18	51,34	+0,32	51,84	+1,60	53,12
-0,66	50,86	0.18	51,36	+0,34	51,86	+1,70	53,22
-0,64	50,88	0,14	51,38	+0,36	51,88	+1,80	53,32
---0,62	50,90	0,12	51,40	+0,38	51,90	+1,90	53,42
-0,60	50,92	0,10	/51/42 10,00		mm 51,92	+2,00	53,52
-0,58	50,94	0,08	514 10,45		51,97	+2,10	53,62
-0,56	50,96	10,06	51,46 10,50		52,02	+2,20	53,72
-0,54	50,98	-0,04	5148 0.55		52,07	+2,30	53,82
-0,52	51,00	10,02	51,50 40,60		52,12	+2,40	53,92

-0,50 51,02 0,00 51,52 +0,65 52,17

-0,48 51,04 10,02 51,54 +0,70 52,22

-0.46 51.06 10.04 51.56 +0.75 52.27 Desviación

de -0.44 51.08 10/06 51.58 0.80 52.32 esta notación

-0,42 51,10 0,08 51,60 +0,85 52,37 puede marcar también lea:

-0,40 51,12 10,10 51,62 +0,90 52,42

-0,38 51,14 +0.12 51,64 -1-0,95 52,47

-0,36 51,16 -+-0,14 51,66 +1,00 52,52

-0,34 51,18 +0,16 51,68 +1,05 52,57

-0,32 51,20 +0,18 51,70 +1,10 52,62

2 en lugar de -0.02
+ 8 en lugar de 0,08
+ 75 institución 0.75

ca.184,6 mm

California. 33

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 51,52.

Para marcado no detectado, p. B. -0.78: Calcular 51.52-0.78 - 50.74 dimensión "A".

Para marcado no detectado, p. +2,53; Calcular 51,52 + 2,53 54,05 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcado sin signo - o - Solo para engranajes cónicos con una altura de cabeza de 36 mm

Baumuster 2,5-32 . . . . Traducción 33: 6

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de soporte.

2 Tenga en cuenta la posición de las cuñas

Remolque con cojinete de bolas de 3 anillos de retención en caliente.

4 Los tres tornillos de sujeción se alternan gradualmente apretar de modo que tres extremos cónicos den

Presione el anillo de retención sobre el cojinete de bolas y este - con las cuñas firmemente en el soporte

empujar el cuerpo hacia adentro

5 Coloque la brida en el Allliebkegetad.

6 Apriete la tuerca hexagonal de modo que el engranaje cónico impulsor quede apretado

se convierte en

7 Mandril de ajuste en el almacenamiento del transporte cuerpo.

8 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apretar moderadamente.

9 Placa intermedia S824 en cono de arrastre lugar.

3

10 Medida con micrómetro 3.11 Abstone":

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", Inserte calzas.

2

Si la lectura del micrómetro es menor que la dimensión "A", aprender cuñas,

5

La diferencia entre la lectura del micrómetro y la Dimensión "A" es igual al área total del Cuñas para usar o quitar son distantes.

Holgura entre bisel y corona máximo 0,15 mm.

calificación en la rueda	Dimensión "A" debe cantidad a mm	Mar- calificación sobre el corona dentada	La dimensión "A" debe ser milímetro	Mar- calificación sobre el corona dentada	La dimensión "A" debe ser milímetro	calificación sobre el corona dentada	La dimensión "A" debe ser milímetro
0,60	50,62	2,40	48,82	2,92	48,30	3,42	47,80
0,70	50,52	2,42	48,80	2,94	48,28	3,44	47,78
0,80	50,42	2,45	48,77	2,96	48,26	3,46	47,76
0,90	50,32	2,48	48,74	2,98	48,24	3,48	47,74
1,00	50,22	2,50	48,72	3,00	48,22	3,50	47,72
1,10	50,12	2.52	48,70	3,02	48,20	3,52	47,70
1,20	50,02	2,54	48,68	3,04	48,18	3,54	47,68
1,30	49,92	-256	48,66	3,06	-48,16	3,56	47,66
1,40	49,82	2,58	48,64	3,08	48,14	3,58	47,64
1,50	49,72	2,60	48,62	3,10	48,12	3,60	47,62
1,60	49,62	2,62	(48.60	3,12	48,10	3,62	47,60
1,70	49,52	2,64	48,58	3,14	48,08	3,64	47,58
1,75	49,47	2.66	48,56	3,16	48,06	3,66	47,56
1,80	49,42	2.68	48,54	3,18	48,04	3,68	47,54
1,85	49,37	2,70	48,52	3,20	48,02	3,70	47,52
1,90	49,32	2,72	48,50	3,22	48,00	3,72	47,50
1,95	49,27	2,74	48.48	3,24	47,98	3,74	47,48
2,00	49,22	2.76	48,46	3,26	47,96	3,76	47,46
2,05	49,17	2,78	48,44	3,28	47,94	3,78	47,44
2,10	49,12	2,80	48,42	3,30	47,92	3,80	47,42
2,15	49,07	2,82	48,40	3,32	47,90	3,82	47,40
2,20	49,02	2,84	48,38	3,34	47,88	3,85	47,37
2,25	48,97	2,86	48,36	3,36	47,86	3,90	47,32
2,30	48,92	2,88	48,34	3,38	47,84	3,95	47,27
2,35	48,87	2,90	48,32	3,40	47,82	4,00	47,22

Para el marcado no registrado en la tabla, se calculará la “A” correspondiente. medida de 51,22.

Para marcado no detectado, p. B. 0.53: Calcular 51.220.53 - 50.69 dimensión "A".

Para marcado no detectado, p. B. 4:05: Calcular 51:224:05 – 47:17 medida "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcado con signo + o - Solo para engranajes cónicos con una altura de cabeza de 36 mm

Baumuster	traducción
2,5-32.	33: 6
1,5t-45	

instrucción de configuración

1 Inserte la arandela en el cuerpo de soporte.

2 Tenga en cuenta la posición de las cuñas

3 El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de bolas.

4 Los tres tornillos de sujeción se alternan gradualmente apriete de modo que sus extremos cónicos presionen el anillo de retención contra el cojinete de bolas y este con las calzas -fijadas en el soporte- empujar el cuerpo hacia adentro

5 Coloque la brida en la polea de transmisión.

6 Apriete la tuerca hexagonal de forma que el accionamiento cuerpo de apriete de engranajes cónicos retraído se convierte

7 Mandril de ajuste S 635 en los orificios de los cojinetes insertador de cuerpo

8 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apretar moderadamente.

9 Coloque la placa intermedia S 824 en el piñón de mando. 4

10 Medir distancia con micrómetro § 1: 3

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", use calzas 2

Cuando las lecturas del micrómetro se miden como "A", Retire las calzas.

La diferencia entre kLectura del micrómetro de presa y la Dimensión "A" es igual al espesor total del Cuñas para usar o quitar son distantes.

Holgura entre bisel y corona máximo 0,15 mm.

calificación en la rueda	Dimensión "A" mus cantidad a mm	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación sobre el corona dentada	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm
-1,00	47,22	-0,30	47,92	+0,20	48,42	+1,15	49,37
-0,90	47,32	-0,28	47,94	+0,22	48,44	+1,20	49,42
-0,85	47,37	-0,26	47,96	+0,24	48,46	+1,25	49,47
-0,80	47,42	-0,24	47,98	+0,26	48,48	+1,30	49,52
-0,75	47,47	-0.22	48,00	+0,28	48,50	+1,40	49,62
-0,70	47,52	-0,20	48.02	+0,30	48,52	+1,50	49,72
-0,68	47,54	0,181	48,04	+0,32	48,54	+1,60	49,82
-0,66	47,56	-0,16	48,06	+0.34	48,56	+1,70	49,92
-0,64	47,58	-0,14	48,08	+0,361	48,58	+1,80	50,02
-0,62	47,60	-0,12	48,10/	10:38	48,60	+1,90	50,12
-0,60	47,62	-0,10	48,12	40.40	48,62	+2,00	50,22
-0,58	47,64	-0,08	48,14	40.4548,67		+2,10	50,32
-0,56	47,66	-0,06	48,16	+0,50	48,72	+2,20	50,42
-0,54	47,68	-0,04	48,18	+0,55	48,77	+2,30	50,52
-0,52	47,70	-0.02	48.20	+0,60	48,82	+2,40	50,62
---0,50	47,72	0,00	48,22	+0,65	48,87		
-0,48	47,74	+0,02	48,24	+-0,70	48,92		
-0,46	47,76	+0,04	48,26	+0,75	48,97		
-0,44	47,78	+0,06	48.28	+0,80	49,02		
-0,42	47,80	+0,084	48,30	+0,85	49,07		
-0,40	47,82	+0,10	48,32	+0,90	49,12		
-0,38	47,84	+0,12	48,34	+0,95	49,17		
-0,36	47,86	+0,14	48,36	+1,00	49,22		
-0,34	47,88	+0,16	48,38	+1,05	49,27		
---0,32	47,90	+0,18	48,40	+1,10	49,32		

Desviarse de esta ortografía puede marcar también lea:

— 2 en lugar de 0.02

+ 8 en lugar de 0,08

+ 75 en lugar de +0.75

Entonces levantar la mesa utiliza la página 113.

Para marcas no incluidas en la tabla, calcular la "A" correspondiente medida de 48,22.

Para marcado no detectado, p. B. --0.78: Calcular 48.220.78 = 47.44 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. +2,53: Calcular 48,22 + 2,53 = 50,75 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcado con signo + o -

Baumuster 1,5 1-45.

Traducción 33:6

instrucción de configuración

1 Introducir la arandela en el cuerpo de soporte
2 Tenga en cuenta la posición de las cuñas
3 El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de bolas
4 Los tres tornillos de sujeción se alternan gradualmente apriete de modo que los extremos cónicos presionen el anillo de retención contra el cojinete de bolas y esto - con las cuñas firmemente en el cuerpo de soporte, presione en C
5 Ponga la brida en el piñón de mando.
6 Apriete la tuerca hexagonal de forma que el accionamiento Engranaje cónico Cuerpo de soporte hermético Tirado hacia adentro se convierte en
7 Mandril de ajuste en los orificios de los cojinetes del cuerpo.
8 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales apretar moderadamente.
9 Coloque la placa intermedia S 324 en el piñón lugar.
10 Medir la distancia A" con el micrómetro 191:
Si la lectura del micrómetro es mayor que Maß "A", los compensatorios,
Si la lectura del micrómetro es menor que la dimensión "A", retire las cuñas. 5
La diferencia entre la lectura del micrómetro y la dimensión "A" es igual al espesor total del Cuñas para usar o quitar son distantes.

Holgura entre bisel y corona máximo 0,15 mm.

calificación en la rueda	La dimensión "A" debe ser mm	Mar-kation en la rueda	Dimensión "A" condensado cantidad a mm	Markierung en la rueda	La dimensión "A" debe ser milímetro	Mar-marca en tu corona dentada	La dimensión "A" debe cantidad a mm
-100	47,22	-30	47,92	+-20	48,42	+115	49,37
-90	47,32	-28	47,94	+22	48,44	+120	49,42
-85	47,37	-26	47,96	+24	48,46	+125	49,47
-80	47,42	-24	47,98	+26	48,48	+130	49,52
-75	47,47	-22	48,00	+28	48,50	+140	49,62
-70	47,52	-20	48,02	+30	48,52	+150	49,72
-68	47,54	-18	48,04	+32	48,54	+160	49,82
-66	.47,56	-dieciséis	48,06	+34	48,56	+170	49,92
-64	47,58	-14	48,08	+36	48,58	+180	50,02
-62	47,60	-12	48,10	+38	48,60	+190	50,12
-60	47,62	-10	48,12	-+40	48,62	+200	50,22
-58	47,64	-8	48,14	+45	48,67	+210	50,32
-56	47,66	-6	48,16	+50	48,72	+220	50,42
-54	47,68	-4	48,18	+55	48,77	+230	50,52
-52	47,70	-2	48,20	+60	48,82	+-240	50,62
-50	47,72	0	48,22	+ 65	48,87		
-48	47,74	+ 2	48,24	+ 70	48,92		
-46	47,76	+ 4	48,26	+ 75	48,97		
-44	47,78	+ 6	48,28	+ 80	49,02		
-42	47,80	+ 8	48,30	+ 85	49,07		
--40	47,82	+10	48,32	+ 90	49,12		
-38	47,84	+12	48,34	+ 95	49,17		
-36	47,86	+14	48,36	+100	49,22		
-34	47,88	+16	48,38	+105	49.27	Luego mesa arriba	
-32	47,90	+18	48,40	+110	49.32	use la página 112.	

Desviarse de esta ortografía puede marcar también lea:
— 0.02 en lugar de - 2
+ 0.08 en lugar de +8
+0,75 en lugar de +75.

Para el marcado no registrado en la tabla 1ª para calcular la correspondiente "A". medida de 48,22.
Para marcado no detectado, p. B. —95: Calcular 48.22-0.95 - 47.27 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. + 253: Calcular 48,22 +2,5350,75 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Baumuster | Traducción

3.5-34 sin cojinete de apoyo
3.5-57 sin cojinete de apoyo
3.5-83 sin cojinetes de apoyo
} 35: 6

Ajuste de la corona y el cono impulsor

Marca sin firmar + o→

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 Atornille la cubierta en el cuerpo de prueba

3 El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de bolas.

4 Los tres Apriete alternativamente los tornillos de retención gradualmente de manera que sus extremos cónicos se encuentren con los tornillos de retención.

anillo de un presione el rodamiento de bolas — y firmemente en el soporte con las cuñas.

empuje en el cuerpo 5

Empuje la brida en el engranaje cónico impulsor.

6 Apriete la tuerca hexagonal de modo que el engranaje cónico de accionamiento encaje firmemente en el codificador portador. se tira.

7 Mandril de ajuste So orificios de cojinete del cuerpo.

8 Apriete ambas tapas de cojinete moderadamente con los cuatro tornillos de cabeza hexagonal.

9 Medir distancia con micrómetro 3 191:--3

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", Cuña, quitar - 1

Si el micrómetro lee uno como medida, brote", Inserte calzas.

La diferencia entre la lectura del micrómetro y el calibre es igual al espesor total del Cuñas para usar o quitar son distantes.

Juego entre el bisel y la corona máximo 0,15 mm,

calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	Mar- debe en la corona dentada cantidad	Dimensión "A" mm	calificación en la rueda	Dimensión "A" mus cantidad a mm	Mar- marcado en el corona dentada	La dimensión "A" debe ser mm
2,00	63,73	3,75	61,98	4,68	61,05	5,18	60,55
2,10	63,63	3,80	61,93	4,70	61,03	5,20	60,53
2,20	63,53	3,85	61,88	4,72	61,01	5,22	60,51
2,30	63,43	3,90	61,83	4,74	60,99	5,24	60,49
2,40	63,33	3,95	61,78	4,76	60,97	5,26	60,47
2,50	63,23	4,00	61,73	4,78	60,95	5,28	60,45
2,60	63,13	4,05	61,68	4,80	60,93	5,30	60,43
2,70	63,03	4,10	61,63	4,82	60,91	5,32	60,41
2,80	62,93	4,15	61,58	4,84	60,89	5,34	60,39
2,90	62,83	4,20	61,53	4,86	60,87	5,36	60,37
3,00	62,73	4,22	61,51	4,88	60,85	5,38	60,35
3,05	62,68	4,25	61,48	4,90	60,83	5,40	60,33
3,10	62,63	4,29	61,44	4,92	60,81	5,42	60,31
3,15	62,58	4,32	61,41	4,94	60,79	5,44	60,29
3,20	62,53	4,35	61,38	4,96	60,77	5,46	60,27
3,25	62,48	4,38	61,35	4,98	60,75	5,48	60,25
3,30	62,43	4,41	61,32	5,00	60,73	5,50	60,23
3,35	62,38	4,44	61,29	5,02	60,71	5,52	60,21
3,40	62,33	4,47	61,26	5,04	60,69	5,54	60,19
3,45	62,28	4,50	61,23	5,06	60,67	5,56	60,17
3,50	62,23	4,53	61,20	5,08	60,65	5,58	60,15
3,55	62,18	4,56	61,17	5,10	60,63	5,60	60,13
3,60	62,13	4,59	61,14	5,12	60,61	5,62	60,11
3,65	62,08	4,62	61,11	5,14	60,59	5,64	60,09
3,70	62,03	4,65	61,08	5,16	60,57	5,66	60,07

Para marcas no incluidas en la tabla, calcular la "A" correspondiente medida de 65,73.

Para marcado no detectado, p. B. 1.97: Calcular 65.73 1.97 - 63.76 dimensión "A".

Para marcado no detectado, p. B. 5.59: Calcular 65.735.59 60.14 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marca sin firmar + o

Baumuster — traducción

3,5-34 sin cojinete de apoyo
3,5-57 sin cojinete de apoyo
3,5-83 sin cojinete de apoyo
34:5

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 Atornille firmemente el cuerpo de la cubierta

3 El anillo de retención debe descansar sobre el cojinete de bolas.

4 Los tres tornillos de sujeción se alternan gradualmente así que aprietan sus motivos cónicos

Presione el anillo de retención sobre el rodamiento de bolas e insértelo firmemente con las cuñas en el soporte prensa de golpe al cuerpo,

5 Pon a Fransch en An@ebkerad. 6 Apriete la tuerca hexagonal de forma que el accionamiento Tram de engranajes cónicos en el cuerpo de soporte se tira.

7 Cenador $639 "agujeros de rodamiento del cuerpo. 8 Ambas tapas de cojinetes con los 4 tornillos de cabeza hexagonal apretar moderadamente.

4 — 3

9 Medir con la distancia del micrómetro 21:

Si la lectura del micrómetro es mayor que MaB "A", ceniza compensadora en entie mon

1

Si la lectura del micrómetro es menor que la dimensión "A", Inserte calzas.

2

La diferencia entre la lectura del micrómetro y la dimensión es igual al grosor total de las cuñas que se insertarán o quitarán.

Holgura entre el bisel y la corona máx. 0,15 mm.

Mar-marcado en el corona dentada	Dimensión "A" debe ser milímetro	Mar-marcado en el corona dentada	Dimensión "A" debe ser milímetro	Mar-marcado en el corona dentada	La dimensión "A" debe ser milímetro	marca en el corona dentada	Dimensión "A" debe ser milímetro
113,70	63,70	111,95	61,95	111,05	61,05	110,55	60,55
113,60	63,60	111,90	61,90	111,03	61,03	110,53	60,53
113,50	63,50	111,85	61,85	111,01	61,01	110,51	60,51
113,40	63,40	111,80	61,80	110,99	60,99	110,49	60,49
113,30	63,30	111,75	61,75	110,97	60,97	110,47	60,47
113,20	63,20	111,70	61,70	110,95	60,95	110,45	60,45
113,10	63,10	111,65	61,65	110,93	60,93	110,43	60,43
113,00	63,00	111,60	61,60	110,91	60,91	110,41	60,41
112,90	62,90	111,55	61,55	110,89	60,89	110,39	60,39
112,80	62,80	111,50	61,50	110,87	60,87	110,37	60,37
112,70	62,70	111,47	61,47	110,85	60,85	110,35	60,35
112,65	62,65	111,44	61,44	110,83	60,83	110,33	60,33
112,60	62,60	111,41	61,41	110,81	60,81	110,31	60,31
112,55	62,55	111,39	61,39	110,79	60,79	110,29	60,29
112,50	62,50	111,36	61,36	110,77	60,77	110,27	60,27
112,45	62,45	111,33	61,33	110,75	60,75	110,25	60,25
112,40	62,40	111,30	61,30	110,73	60,73	110,23	60,23
112,35	62,35	111,27	61,27	110,71	60,71	110,21	60,21
112,30	62,30	111,24	61,24	110,69	60,69	110,19	60,19
112,25	62,25	111,21	61,21	110,67	60,67	110,17	60,17
112,20	62,20	111,18	61,18	110,65	60,65	110,15	60,15
112,15	62,15	111,15	61,15	110,63	60,63	110,13	60,13
112,10	62,10	111,12	61,12	110,61	60,61	110,11	60,11
112,05	62,05	111,09	61,09	110,59	60,59	110,09	60,09
112,00	62,00	111,07	61,07	110,57	60,57	110,07	60,07

Determinación de valores no registrados en la tabla:
La marca y la dimensión "A" aumentan o disminuyen en la misma cantidad, p. de marcado no detectado 113,64 es la diferencia con el más cercano Valor de la tabla 0,04, por lo tanto dimensión "A" 63,64 (calculado a partir de 63,60 + 0,04),

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcar con el signo + o --

Baumuster | traducción

3.5-34 sin cojinetes de apoyo
3.5-57 sin cojinete de apoyo
3.5-83 sin cojinete de apoyo } 35:6 34:5

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 tornillos de prueba/cuerpo de pista Deckelau.

3 El anillo de retención debe descansar sobre rodamientos de bolas.

4 Apriete gradualmente los tres tornillos de sujeción db alternativamente de modo que sus extremos cónicos encajen Presione el anillo de retención sobre el rodamiento de bolas y este, con las cuñas, firmemente en el soporte.

empujar el cuerpo hacia adentro

5 Coloque la brida en el piñón de mando.

6 Apriete la tuerca hexagonal para que la unidad engranaje cónico embestido/retraído en el cuerpo de soporte

se convierte en

7 Cenador $632 en cuerpo

Orejetas de los pernos de cojinete del soporte

8 Ambos sombreretes con los cuatro tornillos hexagonales sea un ajuste moderadoj

9 Medir la distancia A" con el micrómetro S 121. -3

Si las micras Ahiesund son mayores que Mos "A", Más información sobre las calzas. 1

Si el canto de Mikrométly es menor que Mo@"A", Inserte calzas.

La diferencia entre la lectura del Mikibmeter y la Dimensión A es igual al espesor total del Cuñas para ser insertadas o removidas.

Holgura máxima entre el engranaje cónico y la corona 0,15 mm.

calificación en la rueda	La dimensión "A" debe ser mm	Mar-marca en la corona	La dimensión "A" debe ser milímetro	calificación en la rueda	Dimensión "A" ir ser. milímetro	calificación en la rueda	MoB "A" debe ser milímetro
- -0,58	60,15	-0,08	60,65	-+0,50	61,23	++1,75	62,48
— -0,56	60,17	---0,06	60,67	.+0,55	61,28	- +1,80	62,53
— 0,54	60,19	---0,04	60,69	-+0,60	61,33	+1,85	62,58
--0,52	60,21	-0,02	60,71	.+0,65	61,38	+1,90	62,63
.-0,50	60,23	0,00	60,73	+0,70	61,43	+1,95	62,68
-0,48	60,25	--+--0,02	60,75	+0,75	61,48	+-2,00	62,73
— 0,46	60,27	- +0,04	60,77	-|-0,80	61,53	- -2,10	62,83
— -0,44	60,29	- +-0,06	60,79	+-0,85	61,58	-|~2,20	62,93
- -0,42	60,31	-| -0,08	60,81	--0,90	61,63	-|- 2,30	63,03
- -0,40	60,33	-+-0,10	60,83	-+-0,95	61,68	-+-2,40	63,13
-0,38	60,35	+0,12	60,85	+1,00	61,73	+2,50	63,23
--0,36	60,37	-|-0,14	60,87	- +1.05	61,78	- 1-2,60	63,33
--0,34	60,39	-|- 0,16	60,89	.+1,10	61,83	+-2,70	63,43
- -0,32	60,41	--0,18	60,91	--1,15	61,88	-| -2,80	63,53
-0,30	60,43	.+0,20	60,93	+1,20	61,93	+-2,90	63,63
-0,28	60,45	- +0,22	60,95	+1,25	61,98		
-0,26	60,47	-0,24	60,97	-+-1,30	62,03		
-0,24	60,49	-|-0,26	60,99	+1,35	62.08		
—-0,22	60,51	-0,28	61,01	+1,40	62,13		
-0,20	60,53	+0,30	61,03	-+-1,45	62,18		
-0,18	60,55	+0,33	61,06	+1,50	62,23		
-0,16	60,57	+0,36	61,09	+-1,55	62,28		
-0,14	60,59	+0,39	61,12	+1,60	62,33		
---0,12	60,61	+0,42	61,15	+1,65	62,38		
-0,10	60,63	+0,45	61,18	++-1,70	62,43		

Diferente de esta ortografía puede marcar también lea:
— 2 en lugar de 0.02
÷ 8 en lugar de + 0,08
+75 en lugar de ÷ 0,75

Para marcas no incluidas en la tabla, calcular la "A" correspondiente medida de 60,73.
Para marcado no detectado, p. B. -0.07: Calcular 60.730.07 — 60.66 dimensión "Á".
Para marcado no detectado, p. B. +2.95: Calcular 60.73 + 2.95 ~ 63.68 dimensión "A".

Instale el piñón de mando y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de corona y piñón

Marcado sin signo o - Solo para engranajes cónicos con una altura de cabeza de 48 mm

Solo se suministra como repuesto el engranaje cónico con una altura de cabeza de 52 mm, luego se aplica al marcado sin signo o instrucciones de ajuste en la página 119 para el marcado con signo + o instrucciones de ajuste en la página 120

Baumuster | traducción

3.5-34/57/83 con rodamiento de apoyo
3,5-36/47
3.6-36/42/47 (cuerpo de soporte desmontable de la carcasa del eje trasero) ... 40:7 41:6

instrucción de configuración

1 arandela debajo de los dientes de la unidad kegelrodes,

2 cuñas, 40 mm de diámetro interior, entre la arandela y el anillo interior de la doble fila cojinete de bolas de genes.

arandela y cuñas junto con bola de doble fila presurizar el rodamiento en el piñón. es.

3 Atornille firmemente la tapa al cuerpo de soporte.

4 Brida duf Antriebskegeljad avísteck.

5 Apriete la tuerca hexagonal para que la unidad engranaje cónico tirado con fuerza en el cuerpo del canal se convierte en

6 Inserte el ajuste com § 673 en los orificios de los cojinetes del cuerpo de soporte.e

7 Apriete ambas tapas de cojinete moderadamente usando al menos cuatro tornillos de cabeza hexagonal

8 Medir distancia "A" con micrómetro S 12:

Si la desviación del micrómetro es mayor que la dimensión "A", incorpore calces,

Si el desprendimiento del micrómetro es menor que la cota "A", quitar las calzas!!

La diferencia entre la lectura del micrómetro y la medida "A" es igual al espesor total del Cuñas para usar o quitar son distantes.

• Después del ajuste final, iguale el espacio entre el cuerpo y la tapa insertando arandelas de sellado.

Holgura entre el bisel y la corona máx. 0,15 mm.

calificación en la rueda	Dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación sobre el corona dentada	Dimensión "A" debe ser milímetro	Mar- calificación sobre el corona dentada	Dimensión "A" debe ser dónde	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe ser milímetro
0,00	55,00	1,25	53,75	2,50	52,50	3,25	51,75
0,05	54,95	1,30	53,70	2,55	52,45	3,30	51,70
0,10	54,90	1,35	53,65	2,60	52,40	3,35	51,65
0,15	54,85	1,40	53,60	2,65	52,35	3,40	51,60
0,20	54,80	1,45	53,55	2,70	52,30	3,45	51,55
0,25	54,75	1,50	53,50	2,75	52,25	3,50	51,50
0,30	54,70	1,55	53,45	2,80	52,20	3,55	51,45
0,35	54,65	1,60	53,40	2,82	52,18	3,60	51,40
0,40	54,60	1,65	53.35	2,85	52,15	3,65	51,35
0,45	54,55	1,70	53.30	2,87	52,13	3,70	51,30
0,50	54,50	1,75	53.25	2,90	52,10	3,75	51,25
0,55	54,45	1,80	53,20	2,92	52,08	3,80	51,20
0,60	54,40	1,85	53,15	2,94	52,069	3,85	51.15
0,65	54.35	1,90	53,10	2,96	52,04	3,90	51,10
0,70	54,30	1,95	53,05	2,98	52,02	3,95	51,05
0,75	54,25	22.00	53,00	3,00	$2,00	4,00	51,00
0,80	54,20	12,05	52,95	(02	51.98	4,05	50,95
0,85	54,15	12.10	52,90	3:04	51,96	4,10	50,90
0,90	54,10	12.15	52,85	3,06	51.94	4,15	50,85
0,95	54,05	2/20	52.80	3.08	51,92	4,20	50,80
1,00	54,00	2,25	52,75	3,10	51,90	4,25	50,75
1,05	53,95	2,30	52,70	3,13	51,87	4,30	50,70
1,10	53,90	2,35	52,65	3,15	$1,85	4,35	50,65
1,15	53,85	2,40	52,60	3,18	51,82	4,40	50,60
1,20	53,80	2,45	52,55	3,20	51,80	4,45	50,55

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 55,00.

Para marcado no detectado, p. B. 0.08: Calcular 55.00 -0.08 54.92 dimensión "A".

Para una marca no detectada, por ejemplo, 4,39: Calcular 55,00-4,39 50,61 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Cono de accionamiento y ajuste de Tellerrød

Marcado con signo + o - Solo para engranajes cónicos con una altura de cabeza de 48 mm

Solo se suministra como repuesto un engranaje cónico con una altura de cabeza de 52 mm, entonces se aplica la marca con el signo + o las instrucciones de ajuste en la página 120 para marcado sin signo + o - instrucciones de configuración en la página 119

Baumuster | traducción

3.5-34/57/83 con cojinete de asiento
3,5-36/47
3.6-36/42/47 (soporte extraíble de la carcasa del eje trasero) } 40:7 41:6

instrucción de configuración

1 calzo debajo del dentado del piñón de mando. } arandela y cuñas junto con rodamiento de bolas de dos hileras en el accionamiento kegelrad aufpres. sénior

2 cuñas, 40 mm diámetro interno, entre la arandela y el anillo interior de la doble fila cojinete de bolas de genes.

Cuerpo de soporte de 3 cuartos de galón atornille firmemente.

4 Coloque la brida en el piñón de mando.

5 Apriete la tuerca hexagonal para que la unidad. engranaje cónico tirado con fuerza en el cuerpo del canal salvaje.

6 inserte la sarga =&=675ml| La f7. el desgaste

7 Hay cuatro tornillos hexagonales en ambas cubiertas de ensacadora apretar moderadamente

8 Mida la distancia "A" con 5-191 micrómetros:

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", Inserte calzas.

Si la lectura del micrómetro es más fina que la dimensión "A", retire las cuñas 2

La diferencia entre la lectura del micrómetro y la dimensión "A" es igual al espesor total del Cuñas para usar o quitar son distantes

9 Después del ajuste final, iguale el espacio entre el cuerpo y la tapa insertando arandelas de sellado.

Holgura entre el bisel y la corona máx. 0,15 mm.

calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	Dimensión "A" muß ser milímetro	Marcado en el corona dentada	La dimensión "A" debe ser milímetro	calificación sobre el corona dentada	Dimensión "A" mus ser mm
-1,45	50,55	-0,20	51,80	+1,05	53,05	+2,30	54,30
-1,40	50,60	-0,15	51,85	+1,10	53,10	+2,35	54,35
-1,35	50,65	-0,10	51,90	+1,15	53,15	+2,40	54,40
-1,30	50,70	-0,05	51,95	+1,20	53,20	+2,45	54,45
-1,25	50,75	**0,00**	52,00	+1,25	53,25	+2,50	54,50
-1,20	50,80	-+-0,05	52,05	+1,30	53,30	+2,55	54,55
-1,15	50,85	+0,10	$2,10	+-1,35	53,35	+2,60	54,60
-1,10	50,90	+0,15	52,15	+1,40	53,40	+2,65	54,65
-1,05	50,95	+0,20	52,20	+1,45	53,45	+2,70	54,70
-1,00	51,00	+0,25	$2.25	4.50	53,50	+-2,75	54,75
-0,95	51,05	+0,30	52.30	#155	53,55	+2,80	54,80
-0,90	51,10	+0,35	52,35	#1,60	53,60	+2,85	54,85
-0,85	51,15	+0,40	52,40	+1,65	53,65	+2,90	54,90
-0,80	51-20	+0/45	52.45	+1,70	53,70	+2,95	54,95
-0,75	51.25	0,50	52,50	1,75	53.75	+3,00	55,00
-0,70	51,30	0,55	52,55	1,80	53,80		
-0,65	51,35	0,60	52,60	185	453,85		
-0,60	51,40	0,65	52.65	190	53,90		
-0,55	51,45	0,70	152,70	1,95	53.95		
-0,50	51,50	40,75	52,75	2,00	34.00		
-0,45	51,55	+0,80	152,80	+2,05	54,05		
-0,40	51,60	+0,85	52,85	+2,10	54,10		
-0,35	51,65	-+-0,90	52,90	+2,15	54,15		
-0,30	51,70	+0,95	52,95	+2,20	54,20		
-0,25	51,75	+1,00	53,00	+-2,25	54,25		

Desviación de esta ortografía puede marcar también lea:

5 en lugar de -0.05,
+10 en lugar de +0,10
+285 en lugar de +2,85

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 52.00,
Para marcado no detectado, p. B. -0.03: Calcular 52.000.0351.97 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. +3.05: Calcular 52.00+ 3.05 55.05 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Baumuster

traducción

ajuste de piñón y corona

3.6-36/42/47 (cuerpo de soporte extraíble de la caja del eje trasero) 407 41:6

Marcado sin signo + o - Solo para engranajes cónicos con una altura de cabeza de 52 mm

3.5-34/57/83 con cojinete de apoyo
3.5-36/47 . . . . } 407 41:6

Solo válido si el engranaje cónico del anexo Se instaló 52 mm en lugar de 48 mm.

instrucción de configuración

1 cuñas con 77 mm de diámetro interior entre el anillo exterior de la bola de doble fila Insertar Jagers y cuerpo,

2 Enrosque firmemente la tapa en el cuerpo de la cubeta,

3 Coloque la brida en el piñón de mando. kegel

4 Apriete la tuerca hexagonal de forma que el accionamiento engranaje cónico tirado con fuerza en el cuerpo del canal

se convierte en

5 Mandril de ajuste S 673 en los orificios de los cojinetes unidad corporal.

6 Ambas tapas de cojinetes tienen al menos cuatro tornillos hexagonales3 apretar apropiadamente

7 Medir distancia "A" con micrómetro S-121:

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", Retire las calzas.

Si la lectura del micrómetro es menor que la dimensión "A", cuñas succionadas. 1

La diferencia entre la lectura del cuentakilómetros y la medida es igual al espesor total de la Cuñas que necesitan ser reemplazadas o removidas son distantes.

8 Después del ajuste final, el espacio 4entre el cuerpo y la tapa debe igualarse insertando arandelas de sellado.

Holgura entre el bisel y la corona máx. 0,15 mm.

calificación en la rueda	Dimensión "A" debe ser mm	calificación sobre el corona dentada	Dimensión "A" debe ser milímetro	Mar- marca en la corona	Dimensión "A" Debe ser milímetro	calificación sobre el corona dentada	La dimensión "A" debe ser mm
0,00	55,00	1,25	53,75	2,50	52,50	3,25	51,75
0,05	54,95	1,30	53,70	2,55	52,45	3,30	51,70
0,10	54,90	1,35	53,65	2,60	52,40	3,35	51,65
0,15	54,85	1,40	53,60	2,65	52,35	3,40	51,60
0,20	54,80	1,45	53,55	2,70	52,30	3,45	51,55
0,25	54,75	$1,50	53,50	2,75	52,25	3,50	51,50
0,30	54,70	1,55	53,45	2,80	52,20	3,55	51,45
0,35	54,65	1,60	53,40	2 82	52,18	3,60	51,40
0,40	54,60	1,65	53.35	2.85	52,15	3,65	51,35
0,45	54,55	** 1,70	53.30	2,87	52,13	3,70	51,30
0,50	54,50	1,75	53,25	2,90	52,10	3,75	51,25
0,55	54,45	1,80	$3,20	2,92	52,08	3,80	51,20
0,60	54,40	1,85	53.15	2,94	52,06	3,85	51,15
0,65	54,35	1.90	53,10	2,96	52,04	3,90	51,10
0,70	54,30	1,95	53.05	2,98	152,02	3,95	51,05
0,75	54,25	2,00	53,00	3,00	52,00	4,00	51,00
0,80	54,20	2,05	52 195.	3,02	31,98	4,05	50,95
0,85	54,15	2,10	52,90	3,04	51.96	4,10	50,90
0,90	54,10	2,15	52,85	3,06	51.94	4,15	50,85
0,95	54,05	2,20	52,80	3.08	51,92	4,20	50,80
1,00	54,00	2,25	52,25	3,10	51,90	4,25	50,75
1,05	53,95	2,30	52,70	3,13	.51,87	4,30	50,70
1,10	53,90	2,35	52,65	3,15	51,85	4,35	50,65
1,15	53,85	2,40	52,60	3,18	51,82	4,40	50,60
1,20	53,80	2,45	52,55	3,20	51,80	4,45	50,55

52

Para marcas no incluidas en la tabla, calcular la "A" correspondiente medida de 55,00. Para marcado no detectado, p. B. 0,08: Calcular 55,00 -0,08 - 54,92 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. 4.39: Calcula 55.00 -4.39 = 50.61 sc✪ "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Baumuster | traducción
3.6-36/42/47 (cuerpo de soporte extraíble de la carcasa del eje trasero) 40:7 41:6
3.5-36/47 . . . . } 407 416
3.5-34/57/83 con cojinete de apoyo
{ Solo válido si se instaló un engranaje cónico con una altura de cabeza de 52 mm en lugar de 48 mm.

Ajuste de corona y piñón

Marcado con signo o - Solo para engranajes cónicos con una altura de cabeza de 52 mm

instrucción de configuración

1 Inserte suplementos con un diámetro interior de 77 mm entre el anillo exterior del rodamiento de bolas de dos hileras y el cuerpo de soporte.

2 Atornille la tapa firmemente en el cuerpo de la cubeta.

3 Coloque la brida en el piñón de mando.

4 Apriete la tuerca hexagonal de forma que el accionamiento kegellad tirado con fuerza en el cuerpo de apoyo

5 mandril de ajuste $ 673 en extensiones de rodamiento del transporte poner el helado hervido.

6 Ambas tapas de cojinete tienen al menos cuatro tornillos hexagonales apretar moderadamente

7 Medir con distancia micrométrica "A":
Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", retire las cuñas.
Si la lectura del micrómetro es menor que la dimensión "A", Insertar ecualizadores.

La diferencia entre la lectura del micrómetro y la dimensión A es igual al espesor total de las cuñas que se insertarán o quitarán. son distantes.

8 Después del ajuste final, el espacio entre Equilibre el cuerpo del cojinete y la tapa insertando arandelas de sellado.

Juego entre el bisel y la corona máximo 0,15 mm,

calificación en la rueda	La dimensión "A" debe ser milímetro	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe cantidad a mm	calificación en la rueda	MaB "A" debe ser mm	calificación en la corona	La dimensión "A" debe ser mm
-1,45	50,55	-0,20	51,80	+1,05	53,05	+-2,30	54,30
--1,40	50,60	.---0,15	51,85	+ 1,10	53,10	-2,35	54,35
—-1,35	50,65	.-0,10	51,90	+1,15	53,15	-2,40	54,40
—-1,30	50,70	-0,05	51,95	- +1,20	53,20	-2,45	54,45
—-1,25	50,75	**0,00**	52,00	+1,25	53,25	+2,50	54,50
-1,20	50,80	+0,05	52,05	1,30	53,30	+2,55	54,55
-1,15	50,85	-+0,10	52,10	1,35	53,35	+2,60	54,60
-1,10	50,90	+0,15	52,15	1,40	53,40	-+2,65	54,65
-1,05	50,95	-0,20	52,20	1,45	53.45	+2,70	54,70
-1,00	51,00	-0,25	52,25	1,50	53,50	+2,75	54,75
--0,95	51,05	+0,30 52/30		1,55	53,55	2,80	54,80
—-0,90 51,10		-0,35 52,35		1,60	53,60 2,85		54,85
–-0,85 51,15 0,40			52.40	1,65	53,65 -2,90 54,90		
— -0,80	51,20 0,45		52.45	1,70	53,70 -2,95 54,95		
-0,75 51,25		0,50	52.50	1,75	53.75	3,00	55,00
---0,70	51,30	10,55 52,55 1,8058,80					
-0,65 51,35		0,60	52,60	1,85 153,85			
-0,60 51,40		0,651	52,65	1,90	$53.90 Diferente de		
-0,55	51.45 0.70 52.70 195 $395 esta notación						
---0,50 51,50 0,75			52,75		2000 54.00 puede marcar		
-0,45 51,55 +-0,80			52,80	42,05 54,05		también lea:	
-0,40 51,60		-0,85	52,85 +2,10 54,10			— 5 en lugar de 0,05	
---0,35 51,65		+0,90	52,90 +2,15 54,15			+ 10 en lugar de +0.10	
-0,30 51,70		-0,95	52,95 +-2,20 54,20			+ 285 en lugar de +2.85	
-0,25 51,75 1-1,00 53,00				+2,25	54,25		

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente medida de 52,00.
Para marcado no detectado, p. B. -0.03: Calcular 52.000.03 51.97 dimensión "A".
Para marcado no detectado, p. B. +3.05: Calcular 52.00 +3.0555.05 dimensión "A".

120 Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Ajuste de la corona y el cono impulsor

Marcado con signo o -

Baumuster

traducción

3.6-36/42/47 (piñón de mando y corona montados directamente en la carcasa del eje trasero) 40:7 41:6

6700 tipo A 40:7

instrucción de configuración

1 Tenga en cuenta la posición de las cuñas.

2 Atornille la cubierta firmemente en la caja del eje para que Cojinete de bolas presionado firmemente en la carcasa del eje serán 6 5 6

3 Coloque la brida en el eje del piñón de transmisión,

4 Apriete la tuerca hexagonal para que el engranaje cónico se presiona firmemente contra el cojinete de bolas.

5 cúpula de ajuste S.841 en los orificios de los cojinetes en el eje inserte la carcasa.!

6 Ambas tapas de cojinetes con los cuatro tornillos hexagonales insertar ben. A

7 Medir la distancia "A" con el micrómetro S19:

Si la lectura del micrómetro es mayor que la dimensión "A", Retire las calzas.

Si la lectura del micrómetro es menor que la dimensión "A", Inserte calzas. 1

La lectura del micrómetro Untersaledian vha Man> is del pleic Espesor total de las calzas a usar o quitar son distantes. 3

8 Después del ajuste final, el espacio entre carcasa del eje cal y cubierta insertando equilibrio con calzas.

Holgura entre el bisel y la corona 0,15 a 0,20 mm,

calificación en la rueda	Masa "A" mv8 cantidad a mm	calificación en la rueda	Dimensión "A" muß cantidad a mm	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe ser milímetro	calificación en la rueda	La dimensión "A" debe ser milímetro
— 0,50	49.00	-0,25	49,25	0,00	49,50	+0,25	49,75
-0,49	49,01	---0,24	49,26	+0,01	49,51	+0,26	49,76
-0,48	49,02	-0,23	49,27	+0,02	49,52	+0,27	49,77
-0,47	49,03	-0,22	49,28	+0,03	49,53	+0,28	49,78
-0,46	49,04	-0,21	49,29	+0,04	49,54	+0,29	49,79
-0,45	49,05	– -0,20	49,30	+0,05	49,55	+0,30	49,80
-0,44	49,06	-0,19	49,31	+0,06	49,56	+0,31	49,81
-0,43	49,07	— 0,18	49,32	+0,07	49,57	+0,32	49,82
-0,42	49,08	-0,17	49,33	+0,08	49,58	+0,33	49,83
-0,41	49,09	-0,16	49,34	+0,09	49,59	+0,34	49,84
-0,40	49,10	-0,15	49,35	+0,10	49,60	+0,35	49,85
-0,39	49,11	-0,14	49,36	+0,11	49,61	+0,36	49,86
-0,38	49,12	-0.13	49,37	+0,12	49,62	+0,37	49.87
-0,37	49,13	-0,12	49,38	+0,13	49,63	+0,38	49,88
-0,36	49,14	-0,11	49,39	+0,14	49,64	+0,39	49,89.
-0,35	49,15	– -0,10	49.40	+0,15	49,65		
-0,34	49,16	-0,09	49,41	+0,16	49,66		
--0,33	49,17	-0,08	49,42	+0,17	49,67		
-0,32	49,18	-0,07	49,43	+0,18			
-0,31	49,19	-0,06	49,44	+0,19			
-0,30	49,20	—-0,05	49,45	+0,20	49,70		
-0,29	49,21	-0,04	49,46	+0,21	49,71		
-0,28	49,22	-0,03	49,47	+0,22	49,72		
-0,27	49,23	-0,02	49,48	+0,23	49,73		
-0,26	49,24	-0,01	49,49	+0,24	49,74		

Desviarse de 49.68 de esta notación 49.69 puede marcar el también lea:

— 1 en lugar de - 0.01

+9 en lugar de +0.09

+33 en lugar de +0,33

Para notas no incluidas en la tabla, para calcular la "A" correspondiente- medida de 49,50.

Para marcado no detectado, p. B. -0.55: Calcular 49.50 0.55 48.95 dimensión "A",

Para marcado no detectado, p. B. +0,45: Calcular 49,50 +0,45 49,95 dimensión "A".

Instale el piñón y la corona únicamente por pares, como se suministran de fábrica.

Baumuster	relación del eje trasero
CARROS PASAJEROS	
1033 **1190**	39:7 (5,57)
11 234 K 38 KJ 38	36:7 (5,14) 39:7 (5,57)
12 B/Q 92C **1233** **12 N** **1210** **12 LG** **1290**	39:7 (5,57)
1397	43-9 (4,78) 43-10-043 39:7 (5,57) 36:7 (5,14)
13.237	36:7 (5,14)
Ol 38 1,5-Olimpia:771	41:9 (4,56)
18 aC 18 norte **1833** **20 103** **20 120**	43:9 (4,78) 43:10 (4,3)
25 104	43/10 (4,3) 41:9 (4,56)
Kpt 39 2.5-Capitán-47 Ad 38	43:10 (4,3)

Baumuster	relación del eje trasero
FURGONETAS Y CAMIONES	
1196 12 B/C 12 N 12 LGL **1296**	39:7 (5,57)
1396	39:7 (5,57) 36:7 (5,14)
1,5-29	37:6 (6,17)
18 B/C	43-9-(4,78) 43:10 (4,3)
2,0 - 42	137 (6.14)
2,5-32 1,5 t 45	33:6 (5,5)
3,5-34/57/83[1])	35:6 (5,83) 34:5 (6,8)
3,5-34/57/832) 3,5-36/47 3,6-36/42/47°)	40:7 (5,71) 41:6 (6,83)
3.6-36/42/474) 6700 Tipo A	40:7 (5,71) 41:6 (6,83)

1) sin cojinete de apoyo 2
con cojinete de apoyo

[3]) Piñón de accionamiento y corona almacenados en un cuerpo de soporte extraíble.
[4]) Piñón de mando y corona montados directamente en la carcasa del eje trasero.

Diferencial del eje trasero con corona dentada turismos

Baumuster	Engranajes cónicos del eje lateral Diferencia en el perfil de la ranura e información sobre la diferencia de longitud de los semiejes		Engranajes cónicos diferenciales en el eje de la rueda diferencial		juego entre Hombro del engranaje lateral y caja del diferencial A	rueda divisoria remachado o atornillado (cuando se monta en los rodamientos de la caja del diferencial)		Ajuste de seta de presión para corona	
	rechis izquierdo (del lado de la	corona)	Número	juego radial milímetro		Desplazamiento lateral admisible B milímetro	Agotamiento permisible C milímetro	medida	especificación de configuración
1033 1190 11.234 K.38 KJ.38 12 B/C 92 C 1233 12 norte 1210 12 LG 1290 1397 13237	incluso		2	0,101 a 0,203	Seleccione los engranajes cónicos de modo que si hay juego en el balanceador y el semieje engranaje cónico = 0 (es decir, el engranaje cónico del semieje debe presionarse contra los piñones) hay juego lateral, medido con una galga de espesores, de 0,15 a 0,25 mm.	máx. 0,08	máx. 0,13		
01 38 1,5-Olimpia-47	Perfil de ranura nominal diámetro interior 25 mm¹)	22 mm²)	2	0,082 a 0,168		máx. 0,08	máx. 0,13		
18 B/C 18 norte 1833 20103 sin cojinete de apoyo	incluso		2	0,101 a 0,203		máx. 0,08	máx. 0,13		
20103 con cojinete de apoyo	incluso		2	0,082 a 0,168		máx, 0,08	máx. 0,13		
20120	incluso		2	0,101 a 0,203		máx, 0,08	máx. 0,13		
25104 Pieza 39 2.5-Capitán-47	incluso		2	0,082 a 0,168		máx. 0,08	máx. 0,13		
Anuncio 38	incluso		2	0,130 a 0,215		máx. 0,08	máx. 0,13	—	

A

No se proporcionó un fieltro de presión extraíble para los modelos anteriores a 1936.

B

C

¹) Semieje izquierdo: longitud 690 mm, diámetro exterior nominal Nutprofit 30 mm 2) Semieje derecho: longitud 710 mm, diámetro exterior nominal del perfil ranurado 26 mm } Diferentes diámetros de perfil cero para evitar una instalación incorrecta de los semiejes.

Diferencial del eje trasero con entrega — de corona y camión

Baumuster	engranajes laterales Diferencia en el perfil de la ranura e información sobre la diferencia de longitud de los semiejes izquierda (en el lado de la rueda divisoria)	bien	Engranajes cónicos del diferencial en el eje de la rueda del diferencial o en la cruz del diferencial Número	juego radial milímetro	juego entre semieje hombro del engranaje cónico y carcasa del diferencial A	corona dentada remachado o atornillado (cuando se monta en los cojinetes de la caja del diferencial) Desplazamiento lateral admisible B mm	Agotamiento permisible C milímetro	Ajuste de seta de presión para corona MaB	especificación de configuración
1196	igual[1])		2	0,082 a 0,168	Seleccione los engranajes cónicos de modo que con un juego del diferencial y el engranaje cónico del semieje — 0 (es decir, el engranaje cónico del semieje debe presionarse contra los engranajes cónicos del diferencial), haya un juego lateral de 0,15 a 0,25 mm, medido con una galga de espesores.	máx. 0,08	máx. 0,13	—	Los modelos anteriores a 1936 no tenían un cabezal de presión ajustable
12 B/C 12 N 12 LGL 1296 1396 sin cojinete Siülz	incluso		2	0,101 a 0,203		máx. 0,08	máx. 0,13	⊢	
1396 con cojinete de apoyo	incluso		2	0,082 a 0,168		máx. 0,08	máx. 0,13	—	
18 B/C	incluso		2	0,101 a 0,203		máx. 0,08	máx, 0,13	⌐	
1,5-29	incluso		2	0,082 a 0,168		máx. 0,08	máx. 0.13		Atornille el tornillo de ajuste hasta que la pieza de presión esté en contacto con la corona. Luego gire hacia atrás el tornillo de ajuste el número de revoluciones prescrito y asegúrelo con una tuerca hexagonal. Gire la corona y compruebe que la almohadilla de presión no roza contra la corona.
2,0-12 2,5-32 1,5 1-45 hasta chasis nº 1.5-6140	gleich		2	0,130 a 0,215.		máx. 0,08	0,13 vueltas	1/13 Uno-máx. (corresponde CG. 0,12mm Ab-soporte)	
1,5t-45 desde el chasis n° 1.5-6141	gleich		4	0,130 b 0,215		máx. 0,08	máx. 0,13		
3.5-34/57/83 sin cojinetes de puntal	incluso		2	0,085 a 0,202		máx, 0,15	máx. 0,15	—	no ajustable
3,5-34/57/83 con rodamiento de apoyo 3.5-36/47 3.6-36/42/47 6700 tipo A	incluso		4	0,085 a 0,202		máx. 0,15	máx. 0,15	1/8 rotación (corresponde aprox. 0,2 mm Abs-soporte)	Atornille el tornillo de ajuste hasta que la pieza de presión esté en contacto con la corona. Luego gire hacia atrás el tornillo de ajuste el número de revoluciones prescrito y asegúrelo con una tuerca hexagonal. Gire la corona y compruebe que la almohadilla de presión no roza contra la corona.

A — A — B — C

| Longitudes de eje de diferentes longitudes, izquierda 690 mm, derecha 711 mm. — Al sustituir el semieje derecho, tenga en cuenta la longitud especificada para que el semieje corto (izquierdo) no se instale accidentalmente y se rompa el perfil de la ranura demasiado corto.

CARROS PASAJEROS

Baumuster	Diferencia en la longitud de los semiejes: Enlaces	bien	Onda de agotamiento: punto de medición	admisible registrada en picos	Semieje con juego longitudinal instalado en el eje trasero A mm
1033 1190 11 234 K 38 KJ 38 12 B/C 92C 1233 12 norte 1210 12 LG 1290 1397 13 237	mismo largo		trazo radiactivo ath schrumpfring junto a rodamientos de bolas	máx. 0,05	máx. 0,1
01 38 1,5-Olimpia-47	corto¹) Longitud 690 mm	solamente¹). Longitud 710 mm	Dios contracción máx. 0,05 al lado rodamiento de bolas	anillo de	máx. 0,1
18 B/C 18 N 1833 20103 20120 25104 Capitán 39 2.5-Capitán-47	mismo Largo		ritmo de fadia Escoria diez rodamientos de bolas	máx. 0,05	máx. 0,1
Anuncio 38	mismo largo		descentramiento axial en el interior de la brida	máx. 0,05	máx. 0,1

1) Cero el diámetro de la estría en el engranaje cónico del semieje del lado izquierdo más grande que el del lado derecho para evitar una instalación incorrecta de los semiejes.

FURGONETAS Y CAMIONES

Baumuster	diferencia de longitud de. Semiejes a la: Enlaces	derecha	Acierto permitido: punto de medición	Ola registrada en picos	reacción Semieje en el eje trasero incorporado mm
1196	corto²) Longitud 690 mm	lang2) Longitud 711 mm	golpe radial en de 0,05 máx. junto al rodamiento de bolas	anillo de contracción	máx. 0,1
12 B/C 12 norte 12 LGL 1296 1396 18 B/C	mismo largo		golpe radial ct anillo de contracción junto al cojinete de bolas	máx. 0,05	máx. 0,1
1,5-29 2,0-12 2,5-32	mismo largo		golpe radial en el asiento del cojinete de bolas	máx. 0,05	—
1,5t-45	mismo largo		descentramiento axial en el interior de la brida	máx. 0,10	—
3,5-34/57/83	mismo largo		descentramiento axial en el interior de la brida	máx. 0,12	—
3,5-36/47 3.6-36/42/47 6700 Tipo A	mismo largo		descentramiento axial en el interior de la brida	máx. 0,12	—

*Al reemplazar el semieje derecho, tenga en cuenta la longitud especificada para que el semieje corto (izquierdo) no se instale accidentalmente y el perfil de la ranura demasiado corto se rompa.

*) Hasta finales de 1933 para semiejes con hélice de alambre:
espiral de la derecha en el eje de la izquierda,
espiral de la izquierda en el eje de la derecha.

Baumuster	por Milfe dimensión de control para el cazador de piezas de repuesto; Resorte descargado y no instalado A milímetro	Longitud del ojo de resorte a la mitad del ojo de resorte: duración extendida milímetro	longitud en Carga von .... kg milímetro	Dimensión desde el pasador de centrado hasta: No delantero pluma ojo B milímetro	centro trasero pluma ojo C milímetro	conteo el Feder milímetro	de ancho el Fader-hojas	espesor de las hojas de primavera milímetro; hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total del resorte soy pasador de centrado medido milímetro
1033	1020	1074	—	533,5 corto	540,5 justo	40	8	6	5	5	5	5	5	5	5	—	—	—	—	—	41
1190	1015	1074	—	533,5 corto	540,5 justo	40	9	6	6	5	5	4	4	4	4	4	—	—	—	—	42
11234	1052	1120	—	560 mismo		40	7	6	5	5	5	5	5	5	—	—	—	—	—	—	36

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte
frente	trasero	
Pasador cilíndrico en el soporte del resorte trasero delantero, buje en el ojo del resorte delantero.	Suspensión Tryon Un perno de resorte cada uno firmemente presionado en el soporte trasero del resorte o en el ojo del resorte biatorem. Los asientos cónicos del Boizen se deslizan en los asientos cónicos de los grilletes de resorte. El disco Spratt cargado por resorte debajo de la tuerca del perno de sujeción ajusta automáticamente los grilletes de resorte. Los pernos de resorte huecos suministrados por engrasadores aseguran la lubricación permanente de la suspensión del resorte	Use calibre S 1 para apretar la tuerca del perno de enlace. No apriete demasiado, para que la suspensión no se endurezca demasiado,
Bulón roscado foli en casquillo roscado vorderer in Federauge soporte de resorte,	Dos pernos roscados con asientos cónicos apretados Fare locheile cono asientos un roscado buje en el resorte excavado o en el soporte del resorte bifferer, Grilletes de resorte con tornillo de sujeción.	Delantero: Apriete el perno roscado del resorte hasta que el resorte esté en contacto con el soporte del resorte y la cabeza hexagonal esté en contacto con el marco. Luego gire el perno hacia atrás lo suficiente para que la cabeza hexagonal del perno encaje en el recorte del marco, teniendo cuidado de asegurarse de que el engrasador esté en una posición favorable. Luego apriete el perno y asegúrelo con la tuerca, Trasero: Apriete la tuerca en el perno de sujeción del soporte colgante de modo que la distancia G entre los dos soportes en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H en la parte inferior entre los dos soportes.
Silent block en el bloque rer Federauf suspensión. Casquillo delantero consiste en una Gummi silencioso, que se encuentra concéntricamente entre dos casquillos metálicos y está firmemente conectado con estos tabrch vulcanización. El Buchge corriendo ikine Fadfcraintes festninge-prefl, el buje interior se sujeta en la parte delantera del puntal con pasadores de resorte y tuercas XTest- El mmt del zwischen Fe silent block absorbe el movimiento del soporte del muelle. sin partes deslizantes	Se presiona un bloque silencioso en el ojo del resorte trasero y en el soporte del resorte trasero. El bloque silencioso de cuero consiste en un sombrero de pistola que está dispuesto concéntricamente entre el buje de metal exterior y el perno interior y está firmemente conectado a ambos por vulcanización. El cono fijo de las ollas prueba los grilletes de resorte a través del tornillo tensor. El movimiento entre los grilletes de los muelles y el ojo del muelle o bolsillo trasero del muelle es absorbido por la goma de los silentblocks. Sin piezas deslizantes.	Al instalar el resorte, apriete el perno del resorte delantero y el tornillo tensor del soporte del resorte trasero únicamente cuando los grilletes del resorte trasero estén aproximadamente en la posición media de toda la desviación angular del soporte del resorte. La posición intermedia es delantera cuando la distancia vertical desde el centro de la rueda trasera hasta el borde inferior del guardabarros es K + 25 a 427 mm. ¡Las cuatro ruedas deben estar sobre el suelo y los resortes traseros solo deben cargarse con el propio peso del vehículo! si es necesario, balancee el carro para obtener la posición correcta (K = 425 a 427 mm). Apriete la tuerca en el soporte de modo que la distancia G entre las dos orejetas del perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia Hunten entre las dos orejetas.

Baumuster	longitud del resorte desde la mitad del ojo del resorte hasta la mitad del cilindro del resorte — Dimensión de control } para repuestos acampar; Resorte descargado y no instalado un milímetro	duración extendida milímetro	longitud en Carga kg ...... desde mm	Dimensión del perno de centrado hasta No delantero feder- ojo B milímetro	No trasero Feder. ojo C milímetro	Ancho el Feder milímetro	Anzaht el feder- hojas	espesor de las hojas de primavera milímetro — hoja de primavera no. 1	2*	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total el fader se mide en el perno de centrado milímetro
K 38 hasta el chasis no. K 38-32-397 KJ 38 hasta el chasis no. KJ38-12202	1052	1120	—	560 incluso		40	7	6	5	5	5	5	5	5	—	—	—	—	—	—	36
K 38 del chasis no. K 38-32,398 KJ 38 del chasis no. KJ 38-12 203	1052	1120	—	560 mismo		40	7	6	5	5	5	5	5	k	—	—	—				36
12 B/C al chasis no. 4516	1020	1074	—	533,5 corto	540,5 justo	40	8	6	5	5	:5	5	5	5	5	—	—	—	—	—	41

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte
frente	trasero	
Silent block en suspensión delantera de muelles. Silentblock consiste en un casquillo de goma que se encuentra concéntricamente entre dos casquillos metálicos y está firmemente conectado a ellos por vulcanización. El casquillo exterior se presiona firmemente en el ojo del resorte, el casquillo interior se sujeta axialmente en el soporte del resorte delantero con pernos y tuercas de resorte El movimiento entre el ojo del resorte y el soporte del resorte es la goma del propio silent block. en Sin lujuria	En el ojo del resorte trasero Silentblocky En el soporte del resorte trasero (casquillo roscado con perno roscado. Silent block visto desde un buje de goma que concéntricamente entre el exterior. El buje de metal y el perno interno están dispuestos y conectados firmemente a ambos mediante vulcanización. No hay partes deslizantes en el silent block, el movimiento se limita a la propia goma. Pernos, el Casquillo roscado deslizante sobre perno roscado. en stock Silentblock_und. Pernos roscados en el asiento del cono de las bolsas colgantes mediante empeine. tornillo atascado.	Al instalar el resorte, apriete el perno del resorte delantero y el tornillo tensor del soporte del resorte trasero únicamente cuando los grilletes del resorte trasero estén aproximadamente en la posición media de toda la desviación angular del soporte del resorte. La posición central es cuando la distancia vertical desde el centro de la rueda trasera hasta el borde inferior del guardabarros K es de 425 a 427 mm. Las cuatro ruedas deben estar en el suelo, los resortes traseros solo deben cargarse con el propio peso del vehículo, mal. Balancee la parte trasera del automóvil para obtener la posición correcta (K = 425 a 427 mm). Apriete la tuerca en el soporte de modo que la distancia G entre las dos orejetas del perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H en la parte inferior entre las dos orejetas.
Silent block delante: la suspensión. Silentblock consiste en un casquillo de goma que se encuentra concéntricamente entre dos casquillos metálicos y está firmemente conectado a ellos por vulcanización. El casquillo exterior se presiona firmemente en el ojo del resorte, el casquillo interior se sujeta axialmente en el soporte del resorte delantero con pernos y tuercas de resorte. La goma del silent block absorbe el movimiento entre el ojo del muelle y el soporte del muelle. Sin piezas deslizantes.	Casquillo roscado con perno roscado en el ojo del resorte trasero. En un bloque silencioso de soporte de resorte binario, casquillo roscado duf perno roscado montado de forma deslizante. Silentblock consta de un casquillo de goma, que está dispuesto concéntricamente entre el casquillo metálico exterior y el perno interior y está firmemente conectado a ambos mediante vulcanización. Tornillos roscados y tornillos del silent block fijados en los asientos cónicos de los bolsillos colgantes mediante tornillo de apriete lemint.***	Al instalar el resorte, apriete el perno del resorte delantero y el tornillo de sujeción del soporte del resorte trasero únicamente cuando los grilletes del resorte trasero estén aproximadamente en la posición media de toda la desviación angular del soporte del resorte. La posición central es cuando la distancia vertical desde la rueda trasera Milte hasta el borde inferior del guardabarros es K - 425 a 427 mm. Las cuatro ruedas deben estar en el suelo, los resortes traseros solo deben cargarse con el propio peso del vehículo; si es necesario, balancee la parte trasera del automóvil para obtener la posición correcta (K = 425 a 427 mm). Apriete la tuerca en el soporte de modo que la distancia G entre las dos orejetas del perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H entre las dos orejetas.
Pernos cilíndricos		

Baumuster	Longitud de la punta desde la mitad de la punta hasta la mitad de la punta: medida de control para repuestos almacenamiento; Feder sin trabas y no incorporado A (milímetro)	estirado Largo (milímetro)	Largo en Carga de ..... kg (milímetro)	medida de perno de centrado hasta No no delantero Pluma. ojo B (milímetro)	trasero Pluma- ojo C (milímetro)	Ancho el Feder (milímetro)	Número el feder-hojas	espesor de las hojas de primavera mm — hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total la pluma am pasador de centrado! Medido mm
12C de conducir estante no. 4517 12 norte 1210 1290 conducir estante no. 10-34772	1020	1074	—	533,5 corto	540,5 justo	40	8	6	5	5	5	5	5	5	5	—	—	—	—	—	41
12 LG	1087	1149	—	574,5 gleich		45	8	6	6	6	6	6	6	6	6	—	—	—	—	—	48
92C 1233	1110	1176	—	584,5 abreviado	591,5 lang	40	9	6	6	6	6	6	5	5	5	5	—	—	—	—	50
1290 de conducir estante no. 10-34773	1020	1174	—	533,5 corto	540,5 justo	40	9	6	6	5	5	4	4	4	4	4	—	—	—	—	42
1397	1105	1168	—	594 justo	574 corto	40	9	6	6	6	6	6	5	5	5	5	—	—	—	—	50
13237 conducir estante no. 237-51 350	1095	1148	—	563 corto	585 justo	40	8	6	6	5	5	5	5	5	5	—	—	—	—	—	42

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte
frente -	trasero	
Balaustre cilíndrico en el soporte del resorte trasero delantero, buje en el ojo del resorte delantero,	Percha Tryon. Cada uno de los pernos de resorte está firmemente presionado en el soporte del resorte trasero o en el ojo del resorte trasero. Los asientos cónicos de los pernos están montados de forma deslizante en los asientos cónicos de los grilletes de resorte. La arandela de resorte debajo de la tuerca del perno de sujeción de los grilletes de resorte lo ajusta automáticamente. Pernos de resorte huecos suministrados por engrasadores sergan para lubricación Dayer de los soportes de resorte	Use calibre 5 1 para apretar la tuerca del perno de enlace. No apriete demasiado o la suspensión no se endurecerá demasiado.
Perno roscado firmemente en el soporte del resorte delantero, casquillo roscado en el ojo del resorte.	Dos pernos roscados con asientos cónicos firmemente en los asientos cónicos de los grilletes de resorte. Un casquillo roscado cada uno en Federale y en el soporte del muelle trasero. lengüetas de resorte tornillo desalineado.	Delantero: Apriete el perno roscado del resorte hasta que el resorte esté en contacto con el soporte del resorte y la cabeza hexagonal esté en contacto con el marco. Luego gire el perno hacia atrás lo suficiente para que la cabeza hexagonal del perno entre en el recorte del marco, teniendo cuidado de asegurarse de que el engrasador esté en una posición favorable. encaja. Luego apriete el perno y asegúrelo con la tuerca. Trasero: Apriete la tuerca en el perno de sujeción de las correas colgantes de modo que la distancia G entre las dos correas en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H en la parte inferior entre las dos correas.

Baumuster	Longitud del resorte desde el centro del ojo del resorte hasta el centro del ojo del resorte: medida de control para repuestos Jager; Feder sin trabas y no incorporado A milímetro	duración extendida mm	Largo en Carga von ..... kg milímetro	medida de perno de centrado hasta No lo que delantero pluma ojo B milímetro	trasero pluma ojo C milímetro	Ancho el Feder mm	Número el Feder hojas	espesor de las hojas de primavera mm — hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	Espesor total del resorte medido en el pasador de centrado mm
13237 del chasis no. 237-51 351	1095	1148	—	563 corto	585 justo	40	8	6	6	5	5	5	5	5	5	—	—	—	—	—	42
01:38	1095	1148	—	563 corto	585 justo	40	8	6	6	5	5	5	5	5	5	—	—	—	—	—	42
1.5- Olimpia-47	1089	1143	—	563 corto	580 justo	40	8	6	6	6	6	5	5	5	5	—	—	—	—	—	ca.54 (bolígrafo con Entre- la Ley)

A

B

C

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte
frente	trasero	
Bloque silencioso presionado en el ojo de resorte delantero. Silentblock consiste en un casquillo de goma que se encuentra concéntricamente entre dos casquillos metálicos y está firmemente conectado a ellos por vulcanización, El casquillo exterior se presiona firmemente en el ojo del resorte, el casquillo interior se sujeta axialmente en el soporte del resorte delantero por medio de pernos y tuercas de resorte El movimiento entre chen-Fed enqugel y spring silent bock nimun the Gu mm-des block en sí mismo on no gleitenden Teile	Un bloque silencioso cada uno presionado en el ojo del resorte trasero y en el soporte del resorte trasero. Cada silent block consta de un casquillo de goma dispuesto concéntricamente entre el casquillo metálico exterior y el bulón interior y conectado a ambos mediante goma vulcanizada. Pernos del cerco del asiento del cono Foster en las orejetas inferiores apretados con un tensor. La goma de los silentblocks absorbe el movimiento entre ojal y ojal o dessiiize trasero. Sin piezas deslizantes, -H-	Al instalar el resorte, apriete el perno del resorte delantero y el tornillo tensor del soporte del resorte trasero únicamente cuando los grilletes del resorte trasero estén aproximadamente en la posición media de toda la desviación angular del soporte del resorte. La posición central es cuando la distancia vertical desde el centro de la rueda trasera hasta el borde inferior del guardabarros es K — 420 a 430 mm. Las cuatro ruedas deben apoyarse en el suelo y los resortes traseros solo deben cargarse con el propio peso del vehículo, mal. Balancee la parte trasera del coche para sacarlo de su posición (C = 23 a: 430 mm.
Bloques silenciosos en el frente. Ojo de resorte presionado. Buje de goma r aus einer orden Silentblock, que se concéntrico de zwischen zwei encuentra en bujes de metal y m esto por vicanización. está firmemente conectado. El casquillo exterior se presiona en el ojo del resorte, el casquillo interior se sujeta axialmente en el soporte del resorte yarderer mediante pernos y tuercas de resorte. La goma del silent block absorbe el movimiento entre el ojo del muelle y el respaldo del muelle.Sin piezas deslizantes.	Cada uno de los bloques silenciosos se presiona en el ojo del resorte interno y en el bolsillo del colgador del resorte. El bloque silencioso consiste en un buje de goma que está ubicado concéntricamente entre dos bujes metálicos y está firmemente conectado a estos mediante vulcanisters. Los bujes se sujetan axialmente por medio de retenedores de resorte y tuercas.El movimiento entre el travesaño y el ojo del resorte o el obstáculo del soporte del resorte se realiza mediante la goma del Silentbloot Surgoi. Sin piezas deslizantes.	Al instalar el resorte, muele el perno del resorte delantero y solo apriete ambas tuercas del soporte del resorte trasero cuando el soporte del resorte trasero esté aproximadamente en la posición media de toda la desviación angular. La posición central es cuando la distancia vertical desde el centro de la rueda trasera hasta el borde inferior del guardabarros es K = 435 mm. Las cuatro ruedas deben estar en el suelo, los resortes traseros solo deben cargarse con el propio peso del vehículo; posiblemente balancee la parte trasera del automóvil para obtener la posición correcta (K = 435_mm).
Dos casquillos de cañón entre el ojo del marco delantero y los pernos elásticos delanteros están sujetos contra torsión mediante las tuercas de presión axial del perno elástico y los respectivos pernos elásticos curvos. El movimiento entre Federouge, ud. más rojo Suze absorbe los casquillos de goma. no hay piezas urgentes esto	en el ojo del resorte y en el soporte del resorte trasero, dos casquillos de goma, cada uno contra la torsión, completamente sujetados entre el perno y el soporte del soporte del soporte del resorte por separación axial de la tuerca del perno, el perno wisella y el ojo del resorte por presión axial de las tuercas del perno y las arandelas de presión arqueadas . El movimiento entre la suspensión del resorte y el ojo del resorte o el pie del resorte trasero no es absorbido por los casquillos de goma con ninguna pieza deslizante.	Al instalar el resorte, solo apriete la tuerca del perno del resorte delantero y las tres tuercas del montaje del resorte trasero cuando el soporte del resorte trasero esté aproximadamente en el medio de toda la desviación angular. La notificación está disponible cuando el kinterleder se tensa con el dispositivo tensor $ 892 a una dimensión de N175 mm (medido desde el borde superior del eje trasero entre las abrazaderas de resorte hasta la parte inferior del cuerpo). Al apretar las tuercas de la suspensión de resorte delantera y trasera, verifique la distancia entre las almas del soporte de resorte delantero o el grillete de resorte a 50 mm con horquilla ajustable $ 1005 (lado ancho).

Baumuster	Longitud del resorte desde el centro del ojo del resorte hasta el centro del ojo del resorte: dimensión de control para repuestos Jager: resorte descargado y no instalado A milímetro	duración extendida mm	Largo bajo presión de ...... kg milímetro	Mida su perno de centrado hasta No no delantero pluma ojo B milímetro	trasero pluma ojo C milímetro	Ancho el Feder milímetro	Número el feder-hojas	espesor de las hojas de primavera mm, hoja de primavera no. 1	2	3	4	5.	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total del resorte am centrador pini Medido mm
18 B/C 18 N	1210	1270	—	635 incluso		45	8	6	65,65,6			5,6 | 5,65,6 | 5,6				—	—	—	—	—	45,6
1833	1210	1270	—	635 incluso		45	8	6	6	6	6	6	6	6	6	—	—	—	—	—	48
20103	1210	1270	—	645	625 kurz	45	8	6,5 6,5		6	6	6	6	6	6	—	—	—	—	—	49
20120	1265	1.327	—	645 corto	682 justo	45	8	7	7	7	7	7	6,5 6,5 6,5			—	—	—	—	—	54,5
25104	1210	1270	—	645 justo	625 kurz	45	8	6,5	6,5	6	6	6	6	6	6	—	—	—	—	—	49
Pieza 39 conducir estante no. capitán 39-10839	1217	1294	—	647		45	7	7	7	7	6,5	6	6	6	—	—	—	—	—	—	eso. 55.5 (bolígrafo con Entre- la Ley)

A
Estallido
C

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte
Yorn	trasero	
Pasador cilíndrico en el soporte del resorte trasero delantero, buje en el ojo del resorte delantero.	Percha Tryon. El pasador Jo debe presionarse firmemente en el soporte del resorte trasero o en el ojo del resorte trasero. Los conos de los pernos se deslizan en los asientos cónicos de los grilletes de resorte. Arandela tensora cargada por resorte debajo de la tuerca del perno tensor de los bolsillos Eder Ajuste esto automáticamente. Los pernos de resorte huecos suministrados por engrasadores aseguran el techo de la suspensión de resorte	Use calibre S 1 para apretar la tuerca del perno de enlace. No apriete demasiado, para que la suspensión no se endurezca demasiado,
Perno roscado firmemente in vorderer soporte de resorte, Casquillo roscado en Federauge.	Dos pernos roscados con asientos cónicos firmemente en los asientos cónicos del resorte. Un casquillo roscado cada uno en el ojo del resorte con el asiento del resorte Mulerer. Grilletes de resorte con tornillo de sujeción G H	Delantero: Apriete el perno roscado del resorte hasta que el resorte esté en contacto con el soporte del resorte y la cabeza hexagonal esté en contacto con el marco. Luego gire el perno hacia atrás lo suficiente para que la cabeza hexagonal del perno encaje en el recorte del marco, observando una posición favorable del engrasador. Luego apriete el perno y asegúrelo con la tuerca. Trasero: Apriete la tuerca en los pernos de sujeción de los bolsillos colgantes de modo que la distancia G entre las dos orejetas en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia Hunten entre las dos orejetas.
Dos casquillos elásticos entre el ojo del resorte delantero y el perno del resorte delantero están completamente sujetos contra torsión por la presión axial de la tuerca del perno del resorte. ese beveré zwischen rederduge y pluma apóyate en estas latas de goma. Sin escuadrones deslizantes	Dos casquillos de goma entre el ojo del resorte trasero y el perno de suspensión inferior, un casquillo de goma entre el soporte del resorte trasero y el perno de la eslinga superior Los casquillos de goma están completamente sujetos contra torsión por la presión de las dos tuercas de los pernos de suspensión. El movimiento entre la suspensión del resorte y el ojo del resorte o el freno trasero lo absorben los bujes de goma sin partes deslizantes.	Al instalar el resorte, solo apriete la tuerca del perno del resorte delantero y ambas tuercas del soporte del resorte cuando el soporte del resorte trasero esté aproximadamente en la posición media de toda la desviación angular. la posición central está presente; cuando el resorte trasero con el dispositivo tensor 1011 está casi horizontal, i. h está tensado a una dimensión de N = 165 mm (medido desde el borde superior del eje trasero entre las abrazaderas de resorte y el borde inferior del cuerpo). Al apretar las tuercas de la suspensión de resorte delantera y trasera, inserte la horquilla de ajuste S 1005 (lado estrecho) en el jabón para ojos de resorte, hacia el que tira el ojo de resorte, para obtener distancias iguales entre ambos ojos de resorte.

Baumuster	Longitud del resorte desde el centro del ojo del resorte hasta el centro del ojo del resorte: medida de control para repuestos almacenamiento; Feder libre de cargas y sin instalar A milímetro	duración extendida milímetro	longitud bajo carga von ...... kg milímetro	Dimensión desde el pasador de centrado hasta No no delantero trasero pluma pluma ojo ojo B mm / C milímetro	Ancho el Feder milímetro	Número el feder-hojas	Espesor de las hojas de primavera mm, hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total der Feder apa pasador de centrado medido milímetro
Capitán 39 de conducir estante no. Kpt39-10,840	1217	1294	—	647 incluso	45	7	7	7	7	6,5	6	6	6	—	—	—	—	—	—	aproximadamente 55,5 (resorte con espaciadores)
2.5-Capitán-47	1217	1294	—	647 incluso	45	7	7	7	7	6,5	6	6	6	—	—	—	—	—	—	aproximadamente 55,5 (resorte con espaciadores)
Anuncio 38	1436	1500	—	750 incluso	55	7	7	7	7	7	7	7	6	—	—	—	—	—	—	48
Anuncio:38 (siete plazas)	1436	1500	—	750 incluso	55	7	8	8	8	8	7	7	7	—	—	—	—	—	—	53

Tipo de suspensión de resorte — frente	Tipo de suspensión de resorte — trasero	Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte
Dos casquillos de goma entre el ojo del resorte delantero y el perno del resorte delantero están completamente sujetos contra la rotación por la presión axial de las tuercas del perno del resorte y las arandelas de presión abovedadas. Los casquillos de goma tienen en cuenta el movimiento entre el ojo del resorte y la funda de cuero.	Entre la argolla del resorte trasero y el perno de suspensión inferior para enchufes Commi, entre el puente de resorte trasero y el perno de suspensión superior hay un casquillo de goma Los casquillos de goma están completamente sujetos contra torsión por la presión axial de las dos tuercas de los pernos de suspensión. El movimiento entre la suspensión del resorte y el ojo del resorte o el soporte del resorte trasero es absorbido por los bujes de goma. No hay partes deslizantes.	Al instalar el resorte, retire el perno del resorte delantero y apriete ambas tuercas del soporte del resorte solo cuando el soporte del resorte trasero esté aproximadamente en la posición media de toda la desviación angular. La posición central es cuando el resorte trasero se tensa casi horizontalmente con el dispositivo tensor $1011, es decir, hasta una dimensión de N165 mm (medida desde el borde superior del eje trasero entre las dos bridas de resorte y el borde inferior de la carrocería). Al apretar las tuercas de la suspensión de resorte delantera y trasera, inserte la horquilla de ajuste S 1005 (lado estrecho) en el lado del ojo del resorte hacia el cual tira el ojo del resorte para obtener distancias iguales entre ambos ojos del resorte.
Silent block en suspensión delantera de muelles. Silentblock consiste en un casquillo de goma que se encuentra concéntricamente entre dos casquillos metálicos y está firmemente conectado a ellos por vulcanización. La haya exterior lui réderange firmemente empalada, el libro de temporizadores esistamispecial fader soporte por pernos de resorte y manguito axialmente casi-klemini. El movimiento entre las pinzas de resorte y el soporte de resorte se nimmt der sobre la "goma de las bloquea en sí mismo Keine partes silenciosas".	Un bloque silencioso cada uno presionado en el ojo del resorte pinterem y en el soporte del resorte trasero. Cada silent block consta de un buje de goma, que está dispuesto concéntricamente entre el buje metálico exterior y el perno interior y está firmemente conectado a ambos mediante vulcanización. Asiento cónico firme de los pernos en los grilletes de resorte apretados por el tornillo de sujeción. El movimiento entre el grillete de resorte y el ojo de resorte o la hebilla de resorte trasera es absorbido por la goma de los bloques silenciosos. sin partes deslizantes	Al instalar el resorte, apriete el perno del resorte delantero y. No gire el tornillo tensor de la percha de resorte trasera hasta que los grilletes de resorte traseros estén aproximadamente en la posición media de toda la desviación angular de la percha de resorte. La posición central es cuando la distancia vertical desde el centro de la rueda trasera hasta el borde inferior del guardabarros K es de 358 mm. Las cuatro ruedas deben estar en el suelo, los resortes traseros solo deben cargarse con el propio peso del vehículo, mal. Balancee la parte trasera del carro para obtener la posición correcta (K 358 mm).

Baumuster	Longitud del resorte desde el centro del ojo del resorte hasta el centro del ojo del resorte: dimensión de control para almacén de repuestos; Resorte descargado y no instalado A milímetro	duración extendida milímetro	Longitud cuando se carga desde ......kg milímetro	Dimensión del perno de centrado hasta: Ojo de resorte delantero central B milímetro	Ojo de resorte trasero medio C milímetro	Ancho la pluma milímetro	Número el hojas de primavera	espesor de las hojas de primavera milímetro, hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total el pasador am de centrado del resorte medido milímetro
1196	1087	1149	—	574.5 igual		45	9	6	6	6	6	6	6	6	5	5	—	—	—	—	52
12 B/ C al chasis no. 4516	1020	1074	—	533.5 corto	Solo 540,5	40	9	6	6	5	5	5	5	5	5	5	—	—	—	—	47
12 C del chasis no. 4517 12N	1020	1074		533,5 kurz	540,5 pálido	40	9	6	6	5	5	5	5	5	5	5			—		47
12 LGL 1296 hasta el chasis no. 96-34772	1087	1149	—	574.5 igual		45	8	6	6	6	6	6	6	6	6	—	—	—	—	—	48
1296 del chasis no. 96-34773	1087	1149	—	574,5 incluso		45	9	6	6	6	6	6	6	6	5	5	—	—	—	—	52
1396	1087	1149	—	574,5 incluso		45	9	6	6	6	6	6	6	6	5	5	—	—	—	—	52

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte
frente	trasero	
Perno roscado fest in vorderer del resorte, Casquillo roscado en el soporte Federauge.	El cono de dos pernos roscados se asienta firmemente en los asientos del cono de los grilletes de resorte. Un casquillo roscado cada uno en el ojo del resorte b del soporte interior del resorte. Grilletes de resorte con tornillo tensor. G H	Delantero: Apriete el perno roscado del resorte hasta que el resorte descanse contra el soporte del resorte y la cabeza hexagonal contra el marco. Luego gire el perno hacia atrás lo suficiente para que la cabeza hexagonal del perno encaje en el recorte del marco, observando una posición favorable del engrasador. Luego apriete el perno y asegúrelo con la tuerca. Trasero: Apriete la tuerca en el perno de sujeción de los soportes colgantes de modo que la distancia G entre los dos soportes en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia Hunten entre los dos soportes.
Pernos cilíndricos		—
Pasador cilíndrico en el soporte del resorte trasero delantero, buje en el ojo del resorte delantero.	Percha Tryon. Un perno de resorte firmemente presionado en el soporte de resorte trasero o en el soporte de resorte inferior. El cono de los pernos está montado de forma deslizante en los asientos del cono de las bolsas de resorte. Arandela de sujeción con resorte debajo de la tuerca del perno de sujeción del federformenchelligdje se automáticamente. Los pernos de resorte huecos suministrados por engrasadores aseguran la lubricación permanente de la suspensión del resorte.	Utilice un calibre $1 para apretar la tuerca del perno de articulación. No apriete demasiado o la suspensión se endurecerá demasiado.
perno roscado apretado in vorderer soporte de resorte, casquillo roscado en Fed eruge	Dos pernos roscados con asientos cónicos firmemente en los asientos cónicos de los grilletes de resorte, un casquillo roscado en cada ojo de resorte mantiene el soporte de las aguas termales. Grilletes de resorte con tornillo tensor G H	Delantero: Apriete los pernos roscados hasta que el resorte descanse contra el soporte del resorte y la cabeza hexagonal contra el marco. Luego gire el perno hacia atrás lo suficiente para que la cabeza hexagonal del perno encaje en el recorte del marco, teniendo cuidado de asegurarse de que el engrasador esté en una posición favorable. Luego apriete el perno y asegúrelo con la tuerca. Trasero: Apriete la tuerca en el perno de sujeción del soporte colgante de modo que la distancia G entre los dos soportes en el perno de sujeción sea 0,5 mm menor que la distancia H en la parte inferior entre los dos soportes.

Baumuster	longitud del resorte desde la mitad del ojo de resorte hasta la mitad del ojo de resorte: medida de control para repuestos almacenamiento; Feder sin trabas y no incorporado A milímetro	estirado milímetro	Largo pero carga de longitud de ......kg milímetro	medida de perno de centrado hasta No no delantero trasero pluma pluma ojo B milímetro / Guge C mmm	Ancho el Feder milímetro	Número el feder-hojas	espesor de las hojas de primavera milímetro — hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total la pluma am perno de centrado Medido milímetro
18 B/C	1210	1270	—	635 incluso	45		6	6	5,6 5,6 5,65,6 5,6 5,6						—	—	—	—	—	45,6
	1210	1270		635 incluso	45	8	6	6	6	6	6	6	6	6	—	—	—	—	—	48
1,5-29	1.060	—	1100 (a 725 kg Carga)	550 incluso	48	7	9	9	9	8	8	8	7	—	—	—	—	—	—	58
2.0-12 al chasis no. 2V-6025	1058	—	1100 Aber765-kg Carga	550 incluso	48	8	8	8	8	8	B	7	7	7	—	—	—			61
2.0-12 del chasis no. 2V-6026	1058	—	1100 (en 765 kg Carga)	550 incluso	55	12	7	7	7	7	6	[illegible]	6	6	6	7	7	7	—	79
2,5-32	1.068	—	1100 (en 945 kg Carga)	550 incluso	60	7	10	10	9	a	8	8	8	—	—	—	—	—	—	61
2,5-32	1068	—	1100 (a 1025 kg Carga)	550 incluso	60	10	9	8	8	8	8	8	8	8	7	7	—	—	—	79

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte
frente	trasero	
Pasador cilíndrico en el soporte de suspensión del resorte trasero delantero, buje en el ojo del resorte delantero.	Suspensión Tryon, listones Jerein firmemente presionados en el soporte del resorte trasero con un ojo de resorte cilíndrico. Los asientos knus de los cerrojos están montados de forma deslizante en los asientos cónicos de las cavidades de Fedor. Una arandela de tensión cargada por resorte debajo de la tuerca del perno de sujeción de las cavidades del resorte lo ajusta automáticamente, los pernos de resorte huecos suministrados con engrasadores holandeses aseguran una lubricación permanente de la suspensión del resorte	Utilice un calibre $1 para apretar la tuerca del perno de articulación. No apriete demasiado o la suspensión se endurecerá demasiado.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.

Baumuster	Longitud del resorte desde el centro del ojo del resorte hasta el centro del ojo del resorte: Controlador para repuestos almacenamiento; Feder sin trabas y no incorporado A milímetro	estirado milímetro	Largo en carga de longitud de ......kg milímetro	Dimensión desde el pasador de centrado hasta No no Hinieres delanteros pluma pluma: ojo B :mm	ojo C milímetro	Ancho el Feder milímetro	Número el feder-hojas	espesor de las hojas de primavera milímetro — hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total del resorte medido en el pasador de centrado milímetro
1.5 +-45 .hasta el chasis no. 1,5-16067	1050	—	1100 (a 1025 kg Carga)	550 incluso		60	10	.9	8	&	8	8	8	8	8	7	7	—	—	—	79
1.5 t-45 del chasis no. 1,5-16068	1050	—	1100 (a 1025 kg Carga)	550 incluso		60	11	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7		—	—	79
3.5-34/57 (para carga útil de 2 t)	1122	—	1148 (en 1520 kg Carga),	574 incluso		63,5	119,59,5 9,5 9,5					8	8	8	8	8	8	8	—	—	94
3,5-34/57 (para 2½ t Carga útil)		—	1148 (en 1730 kg Carga)	574 incluso		63,5	11	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	—	—	99
3,5-83	1362	—	1400 (a 750 kg Carga)	700 gleich		63,5	13	11	11	11	11	11	10	9	8	9	8	8	8	8	123
3,5-36 conducir estante no. Br6V-1532	1310	—	1350 (en 1770 kg Carga)	675 incluso		70	9	11	10	10	10	10	10	10	10	10	—	—	—	—	91
3.5-36 del chasis no. Br6V-1533 3,6-36/42 conducir estante no. BRW-10587	1310	—	1350 (a 1770 kg de carga)	675 incluso		70	11	10	10	10	10	10	9	9	9	9	9		—	—	104

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste de resorte y apriete de la percha de resorte
frente	trasero	
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en las abrazaderas de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.

Baumuster	Longitud del resorte desde el centro del ojo del resorte hasta el centro del ojo del resorte: dimensión de control para el cazador de piezas de repuesto; Resorte descargado y no instalado A mm	duración extendida milímetro	Largo en carga yon ......kg milímetro	Dimensión desde el pasador de centrado hasta Ojo de resorte delantero central B mm	Ojo de resorte trasero medio cm	ancho del resorte milímetro	Número el hojas de primavera	espesor de las hojas de primavera milímetro — hoja de primavera no. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	espesor total la pluma am pasador de centrado medido milímetro
3.5-47 al chasis no. BR 9V-2544	1365	—	1400 (a 1940 kg de carga)	700 iguales		70	13	10	10	10	10	10	10	9	9	9	9	9	9	9	123
3.5-47 del chasis no. BR 9V-2545 3,6-47	(resorte escalonado) 1365	—	1400 (a 1940 kg de carga)	700 iguales		70	12	11	11	10	10	10	10	10	10	10	11	a mi	11	—	125
3.6-36/42 6700 Tipo A	1310	—	1350 (a 1800 kg de carga)	675 mismo		70	9	11	11	11	11	11	11	10	10	10	—	—	—	—	96
3.5-36 3.6-36/42 6700 Tipo A	Longitud de cuerda de resorte adicional D aproximadamente 930 mm	—	—	incluso		70	8	7	7	7 resorte adicional					7	—	—	—	—	—	56

Stufen-Feder

D

Tipo de suspensión de resorte		Especificación de ajuste para el resorte y apriete de la suspensión del resorte
frente	trasero	
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de tal manera que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de modo que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Pernos cilíndricos		Instale el resorte trasero de tal manera que las cabezas de los tornillos en los clips de resorte estén hacia las llantas.
Ajuste deslizante en los soportes colgantes de resorte adicionales sin fijación por pernos		—

Amortiguadores traseros · Turismos

Baumuster	modo de acción del amortiguador	En impacto- designación de válvula cuando	retroceso válvula- designación cuando	barra antivuelco: un rueda delantera en suspensión	entre trasero
1033	actuación simple	—	5-F	—	—
1190	actuación simple	—	4-F	—	—
11234	actuación simple	—	7-6	—	—
K 38	actuación simple	—	2-C	—	—
KJ 38	actuación simple	—	7—G		—
12 B/C 92C 1233 12 norte 1210 12 LG	actuación simple	—	5—F	—	—
1290 hasta el número de chasis 10-34772	actuación simple		5—F		—
1290 del chasis Nr. 10-34773	actuación simple	—	4—F	—	—
1397 al chasis No. 97-20988	actuación simple	—	5—C	—	×
1397 del chasis No. 97-20989	doble efecto	9-BY-18	6-D-18	—	×
13237	actuación simple	—	1—F	—	×
38 años	actuación simple	—	1—F	—	—
1,5-Olimpia-47	de doble efecto	7-D-18	6-G-18	—	—
18 B/C 18 norte 1833	actuación simple	—	5F	—	—

válvula de retroceso

Baumuster	modo de acción desde amortiguador	En impacto- designación de válvula cuando	retroceso válvula- designación cuando	barra antivuelco: en la rueda delantera en. colgante	entre trasero choque humedecer
20103 hasta el número de chasis 103-11646	actuación simple	—	1-D	—	x
20103 del chasis n° 105-11547 al chasis n° 10811880	doble efecto	4-C-18	4-D-18	—	×
20103 del chasis n° 103-11881	doble efecto	4—F—18	4—G—18		x
20120	solo trabaja fi		5—D		×
25.104	punto doble	4—B—18	4—G—18		×
Capitán 39	doble efecto	5—E—18	1—J—18	×	—
2.5-Capitán-47	doble efecto	3-G-18	2P-18	×	—
Anuncio 38	doble efecto	A (Válvula-a-posición: 0 derecha vueltas)	5.2 (Válvula-a-posición: 4 rechi-vueltas)	—	×
Anuncio 38 siete plazas	doble efecto	5,2 (¡Vientos!-a-posición: ◊ Derecha giratorio (generación))	5,6 (válvula en-posición: 5 legales doblar (generación))	—	x

Amortiguadores traseros — furgonetas y camiones

Baumuster	modo de acción del amortiguador	En impacto- válvula- designación cuando	retroceso válvula- designación cuando	Baumuster	modo de acción desde amortiguador	En impacto- válvula- designación cuando	retroceso válvula- designación cuando
1196	actuación simple	—	5-F	18B	actuación simple	—	5-F
12 B/C 12 norte 12 LGL 1296	simplemente virkenda		F	3,5-36[1]) 3,6-36/42[1]) 6700 Tipo A[1])	doble con rkend	5,6 (Ventil-einstellung: 0 Rechts-drehungen)	6,7 (Ventil-einstellung: 4 Rechts-drehungen)
1396	actuación simple	—	5-F				

[1]) Solo unas pocas versiones especiales de estos modelos estaban equipadas con amortiguadores.

NIZILON

NOTAS

NOTAS

Grupo »B«<

EL FRENO — HACE — REIFEN



Pastillas de freno y tambores de freno en turismos

Baumuster	pastilla de freno: acuerdo – rueda delantera	rueda trasera	Largo un milímetro	Ancho B mm	espesor cm	tambor del freno: nominal interno ⌀ milímetro	ancho efectivo milímetro	Impacto máximo al montar en los orificios de los cojinetes o en el orificio cónico: radial (En Altura) milímetro	axial (lateral) milímetro	eficaz En total- superficie de frenado cm²
1033	en la zapata de freno superior e inferior	—	166	31,75	4	en todas las ruedas 203,2	31,75	0,25	0,9	460
	—	en la parte superior y nuestra zapata de freno	220	31,75	4					
1190	en la zapata de freno inferior	en pero zapata de freno	166	31,75	4	en todas las ruedas 203,2	31,75	0,25	0,9	460
	en la zapata de freno superior	en nuestra zapata de freno	220							
11234 K.38	en todas las ruedas		241	30	4	en todas las ruedas 230	30	0,15	0,13	-578
KJ 38	en todas las ruedas		241	30	4	en todas las ruedas 230	30	0,25	0,50	578
12 B/C	en todas las ruedas		166	31,75C	4	en todas las ruedas 203,2 31,75		0,25	0,9	412
92C 1233 12 norte 1210 12 LG	en las zapatas de freno superior e inferior	—	166	31,75	4	en todas las ruedas 203,2	31,75	0,25	0,9	460
	—	en la zapata de freno superior e inferior	220							

A

B

Forros de freno y tambores de freno, turismos (continuación)

Baumuster	pastilla de freno acuerdo rueda delantera	rueda trasera	Largo A mm	Ancho B mm	espesor cm	tambor del freno nominal interno Ø mm	ancho efectivo mm	Impacto máximo al montar en los orificios de los cojinetes o en el orificio cónico radiación (en altura) mm	axial (lateral) mm	Superficie de frenado efectiva total cm²
1290 al chasis no. 10-34772	en la zapata de freno superior e inferior	—	166	31,75	4	en todas las ruedas 203.2 _34.75-		-0,25	0,9	460
	—	en la zapata de freno superior e inferior	220							
1290 del chasis no. 10--34773	en la zapata de freno inferior	en la zapata de freno superior	166	31,75		un allen radern 203,2 31,75		0.25	0,9,	460
	en la zapata de freno superior	en nuestra zapata de freno	220							
1397	en todas las ruedas		245	38	4—4,3	ruedas hinchables 235	38	0,15	0,75	744
13237 al chasis no. 237---51,350	en la zapata de freno inferior	automático superior Pastillas de frenos	166	31,75	4	en todas las ruedas 203,2 31,75		0.30	1,00	460
	en obeker pastillas de frenos	en la parte inferior pastillas de frenos	$220							
13237 del chasis no. 237-51.351	en todos los timones.		241	30	4	en total ruedas 230	30	0,15	0,13	$78
OL.38 1.5-Olimpia-47	en todas las ruedas		241	30	4	en todas las ruedas 230	30	0,15	0,13	578

Forros de freno y tambores de freno, turismos (continuación)

Baumuster	pastilla de freno: acuerdo – rueda delantera	rueda trasera	Largo A milímetro	Ancho B milímetro	espesor C mm	tambor del freno: nominal interno Ø milímetro	eficaz mismo ancho mm	Máx., impacto al montar en los orificios de los cojinetes o en el orificio cónico: ¡radio! (En Altura) mm	axial (lateral) milímetro	Superficie de frenado efectiva total cm²
18 B/C	sobre ruedas afl		276	38	4,1--4,6	en todas las ruedas 254	38	0,25	0,762	752
18 norte 1833	en freno superior e inferior pendiente	—	223	38	4	en todas las ruedas 254	38	0,25	1,14	740.
	—	en freno superior e inferior pendiente	276	38	4,1-4,6					
20103 al chasis no. 103-44083	sobre las ruedas		245	38	4—4,3	en todas las ruedas 235	38	0,15	0,75	744
20103 del chasis no. 10344084	en todas las ruedas		241	40	4	en todas las ruedas 230	40	0,15	0,13	732
20120	en todas las ruedas		245	38	4-4,3	en todas las ruedas 235	38	0,15	0,75	744
25104	en todas las ruedas		241	40	4	en todas las ruedas 230	40	0,15	0,13	732
Kpt:39 2.5-Capitán-47	un extraterrestre Pudarn		241	40	4	en todas las ruedas 230	40	0,10	0,13	732
Anuncio 38	en todas las ruedas		327	50	5	en todas las ruedas 300	50	0,05	0,50	1248

pastillas y tambores de freno — furgonetas y camiones

Baumuster	pastilla de freno: acuerdo – rueda delantera	acuerdo – rueda trasera	Largo A milímetro	Ancho B milímetro	espesor C milímetro	tambor del freno: Dentro-Nenn-Ø milímetro	ancho efectivo milímetro	Impacto máximo al montar en los orificios de los cojinetes o en el orificio cónico: radial (altura) mm	axial (lateral) mm	Superficie de frenado efectiva total cm²
1196	en todas las ruedas		241	30	4	en todas las ruedas 230	30	0,25	0,5	578
12 B/C	en todas las ruedas		166	31,75	4	en total ruedas 203.2	31.75	0,25	0,9	412
12 norte	en freno superior e inferior pendiente	—	166	31,75	4	en todas las ruedas 203,2	31,75	0,25	0,9	460
	—	en la zapata de freno superior e inferior	220							
12 LGL 1296 1396	en la parte superior y freno inferior pendiente	—	166	31,75	4	y Vorderzod 203,2	31.75	0,25	0,9	507
	—	en la parte superior y freno inferior pendiente	223	38	4	en la rueda trasera 254	38	0,25	0,9	
18 B/C	fanático de todas las ruedas		276	38	4,1-4,6	en todas las ruedas 254	38	0,25	0,9	752
1,5-29	en todos los timones		241	40	4	en todas las ruedas 230	40	0,2	0,5	771
2,0 12	en la parte superior y freno inferior pendiente	—	223	38	4	en la rueda delantera 254	38	0,20	0,25	750
	—	en la zapata de freno superior e inferior	276	45	4,8 5,2	en rueda trasera 330.25	45	0,20	0,25	

Baumuster	pastilla de freno: acuerdo – rueda delantera	acuerdo – rueda trasera	Largo A mm	Ancho B mm	espesor C mm	tambor del freno: nominal interno Ø milímetro	ancho efectivo milímetro	Máx., impacto al montar en los orificios de los cojinetes o en el orificio cónico: radial (en altura) mm	axial (lateral) mm	Superficie de frenado efectiva total cm²
2,5 32	en todas las ruedas		327	50	5	en todas las ruedas 300	50	0,2	0,5	1248
1,5 t--45	en todas las ruedas		397	50	6	sobre ruedas 350	50	0,2	0,5	1540
3.5-34 a la conducción estante no. 34 C-419 3.5-57 al chasis no. 57 C-1692	en las zapatas de freno superior e inferior	—	339	44,5	4,8—5,5	una rueda delantera 304	44,5	0,3	1,0	1620
	—	en la zapata de freno superior e inferior	439	63,5	6,36,8	en la rueda trasera 406,25	63,5	0,1	1,0	
3.5-34 del chasis no. 34 D-420 3.5-57 del chasis no. 57 D-1726 3.5-83 si el registro de conducir no. 83D-1	freno superior e inferior duf pendiente	—	362	45	4,8-5,2	en la rueda delantera 330,25	45	0,1	1,0	1660
	—	en la zapata de freno superior e inferior	439	63,5	6,3-6,7	en la rueda trasera 406,25 63,5		0,1	1,0	
3.5-36/47 3.6--36/42/47 6700 Tipo A	en todas las ruedas		450	70	6	en todas las ruedas 400	70	0,1	1,0	2408

A

B

C

Cilindro maestro de freno turismos

Baumuster	Cilindro- Ø A milímetro	pistones- Ø B milímetro	juego de pistones milímetro	Guardamanos para matraz en placa de resorte Tú más pequeño. Großt-Ø milímetro	guardamanos en el trasero Tú más pequeño. Großt-Ø milímetro	longitud del resorte sin trabas California. milímetro	longitud del resorte cargado aproximadamente, mm	longitud del resorte en kg
11 234 K 38 KJ 38 **1397** 13237 de conducir marco- No. 237-51351 01.38 1,5-Olimpia-47 **20103** **20120** 251.04 Capitán 39 2.5-Capitán-47	25,40 25,44	25,308 25,360	0,040-0,132	24,4 +0,15 26,35 +0,2	24 ±0,15 26,6 +0,15	77	55,5	2,6 +0,25
Anuncio 38	28.575 28.608	28.525 28.545	0,030 -0,83	27,5 +0,15 29,45 +0,2	25,3 +0,15 30,2 +0,15	90	55,5	2,6 +0,25

Cilindro maestro de frenos — furgonetas y camiones

Baumuster	Cilindro- Ø A mm	Pistón ✓ B milímetro	juego de pistones mm	Guardamanos para matraz en placa de resorte pequeña y grande Ø milímetro	guardamanos en el trasero más pequeño y más grande Ø milímetro	longitud del resorte sin trabas California. milímetro	cargado California. milímetro	en kg
1196	25,40 25,44	25,308 25,360	0,040 0,132	24,4 +0,15 26,35 +0,20	24 +0,15 26,6+0,15	77	55,5	2,6-0,25
1,5-29 2,5-32 1,5-45	28.575 28.615	28.525 28.5.5	0,030-0,090	27,5 +0,15 29,[illegible] +0,20	25,3+0,15 30,2+0,15	90	55,5	2,6+0,25
3,5--36/47 3.6-36/42/47 6700 Tipo A	38,100 38,139	38,036 38,075	0,025-0,103	37,2015 39,15+0,20	35,8-0,15 40+0,15	A100	62	4,0 +0,2

Cilindro de freno de rueda turismos

Baumuster	Radbremszylinder vorn					Cilindro de freno de rueda trasera				
	pistón del cilindro Ø		juego de pistones	Cabaña		Cilindro- Ø	pistones- Ø	juego de pistones	Cabaña	
	A milímetro	B mm	milímetro	más pequeño Ø milímetro	más grande Ø milímetro	A mm	B mm	milímetro	pequeñísimo- Ø milímetro	Großt-Ø milímetro
11 234 K 38 KJ 38	26,97 27,03	26,90 26,93	0,04 0,13	26,2 +0,15	28,2±0,15	25,39 25,45	25,32 25,35	0,04 0,13	24,6 +0,15	26,6±0,15
1397	25,39 25,45	25,34 25,38	0,01-0,11	24,6±0,15	26,6+0,15	25,39 25,45	25,34 25,38	0,01-0,11	24,6±0,15	26,6±0,15
13 237 del chasis no. 237-51 351 38 años 1,5-Olimpia-47	26,97 27,03	26,90 26,93	0,04 0,13	26,2015	28,2 ±0,15	25,39 25,45	25,32 25,35	0,04 0,13	24,6+0,15	26,6±0,15
20103 hasta el chasis no. 103-44083 20 120	25,39 25,45	25,34 25,38	0,01-0,11	24,60 15	26,6 ±0,15	25.39 25,45	25,34 25,38	0,01-0,11	24.610,15	26,6±0,15
20103 del chasis no. 103 44084 25 104 Capitán 39 2.5-Capitán-47	26,97 27,03	26,90 26,93	0,04 0,13	26,2±0,15	28,2±0,15	25,39 25,45	25,32 25,35	0,040,13	24,6±0,15	26,6±0,15
Anuncio 38	28,58 28,63	28,50 28,53	0,05-0,13	27,7 +0,15	29,7 +0,15	25,39 25,45	25,32 25,35	0,04-0,13	24,6 +0,15	26,6 +0,15

Baumuster	Radbremszylinder vorn					Cilindro de freno de rueda trasera				
	Cilindro- Ø A	pistones- Ø B	juego de pistones	Cabaña Ø más pequeño	Cabaña más grande Ø	cilindro-pistón Ø A	cilindro-pistón Ø B	juego de pistones	Cabaña más pequeño Ø	Cabaña más grande Ø
	milímetro	milímetro	milímetro	milímetro	mm	milímetro	milímetro	milímetro	milímetro	milímetro
1196 1,5-29	25,39 / 25,45	25,32 / 25,35	0,04 0,13	24,6-0,15	26,6 +0,15	26,97 / 27,03	26,90 / 26,93	0,04 0,13	26,2-1-0,15	28,2-+0,15
2,5-32 1,5 t 45	25,39 / 25,45	25,32 / 25,35	0,04 0,13	24,6+0,15	26,6 0,15	28,58 / 28,63	28,50 / 28,53	0,05-0,13	27,7±0,15	29,7+0,15
3,5-36/47 3,6-36/42/47 hasta el chasis no. W-58716	38,10 / 38,16	38,01 / 38,03		37, 3+0,15	39,37 0,15	38,10 / 38,16	38,01 / 38,03	0,07–0,15	37,3 +0,15	39,37 +0,15
3,6-36/42/47 del chasis no. W-58717 6700 tipo A	31,75 / 31,81	31,66 / 31,68	0,07-0,15	31,5 +0,15	32,9+0,15	38,10 / 38,16	38,01 / 38,03	0,07-0,15	37,3 +0,15	39,37 +0,15

Placa de soporte de freno en brazo de soporte de rueda, barra de presión de freno turismo

Baumuster	Brazo de soporte de rueda con casquillo prensado			Brazo de soporte de rueda con brida de rodamiento atornillada			varilla de empuje del freno		
	Buje para freno i cojinete de la placa de soporte en la rueda brazo de apoyo prensas fuera ⌀ un milímetro	Brida en la placa de soporte del freno Dentro de- ⌀ B a mi	Holgura entre buje y brida (antes de presionar sobre Radtragarm) milímetro	Brida de cojinete atornillada en el brazo de soporte de la rueda diámetro exterior cm	Buje presionado en la placa de soporte del freno Dentro de- ⌀ D mm	Holgura entre la brida del cojinete y el casquillo milímetro	soportes para presión de freno polo grifo externo ⌀ Y mm	Casquillos en varilla de presión de freno Dentro de Ø	Juego entre pivote y pasador de bola mm
11 234	—	—	—	87,964 / 87,929	88.000 / 88.035	0,036 / 0,106	20,980 / 20,959	21,021 / 21,000	0,020 / 0,062
K.38	—	—	—	87,964 / 87,929	88,000 / 88,035	0,036 / 0,106	Pasadores de bolas con casquillos de bolas cargados por resorte		—
1397	48.975*) / 48.950	49,000 / 49,025	0,025 / 0,075	—	—	—	20,980 / 20,959	21,052 / 21,000	0,020 / 0,093
13:237 al chasis no. 237-51350	45.750*) / 45.730	45.800 / 45.825	0,050 / 0,095	—	—	—	20,980 / 20,959	21,052 / 21,000	0,020 / 0,093
13237 del chasis no. 237-51-351	—	—	—	87,964 / 87.929	88,000 / 88,035	0,036 / 0,106	20,980 / 20,959	21,052 / 21,000	0,020 / 0,093
01:38				C 871964 / 87.929	88,000 / 881035	0096 / 0,106	Pasador de bola con casquillos de bola n cargados por resorte		—
20103 hasta el número de chasis 103 44083	48.975*) / 48,950	49,000 / 49,025	0,025 / 0,075			—	20,980 / 20,959	21,052 / 21,000	0,020 / 0,093
20103 del chasis no. 103-44084	—	—	—	87,964 / 87,929	88.000 / 88.035	0,036 / 0,106	20,980 / 20,959	21,052 / 21,000	0,020 / 0,093
20120	48.975*) / 48,950	49,000 / 49,025	0,025 / 0,075		—	—	20,980 / 20,959	21,052 / 21,000	0,020 / 0,093
25104	—	—	—	87,964 / 87,929	88.000 / 88.035	0,036 / 0,106	20,980 / 20,959	21,052 / 21,000	0,020 / 0,093
Anuncio 38	—	—	—	102,964 / 102,929	103.000 / 103.035	0,036 / 0,106	Pasador de bola con resorte cargado conchas esféricas		—

*) Casquillo con un ajuste a presión firmemente en el brazo de soporte de la rueda

Purgar y ajustar el freno de cuatro ruedas (antiguo freno de presión). — coche de pasajeros

Baumuster	Juego del pedal de freno: ajuste pie mm	a	freno líquido-keits-soporte	Sangrado de frenos (secuencia)	mas general Aviso		Rad	Frente Ajustar zapata de freno	Trasero Ajustar zapata de freno	centrado las zapatas de freno
1397 20103 a la conducción estante no. 103-44083 20120	ca. 6-12	en el vástago del pistón del cilindro maestro	No por encima de la marca superior de la varilla	hola se Radbremszylinder 1. Rueda trasera de Jinke 2. rueda trasera derecha 3. rueda delantera derecha 4. Rueda delantera de Jinke 5. cilindro maestro	Cada rueda tiene una zapata de freno delantera y otra trasera. Cada zapata de freno debe ajustarse individualmente.	Se atornilla a través de dos hexagonales en el exterior de cada placas de respaldo	ruedas viejas	tornillo de cabeza hexagonal en el sentido de las agujas del reloj sentido de giro		Cada zapata de freno se centra automáticamente la rueda en la dirección de avance cuando una zapata de freno delantera empinada Coloque una zapata de freno trasera para girar la rueda en sentido inverso.
KJ 38	ca. 5-8					A través de aberturas en el exterior ¡A través de aberturas en el exterior! lado del tambor de freno de la placa de soporte del freno	rueda delantera izquierda y rueda trasera izquierda	Suba la tapa de ajuste	Gire la tapa de ajuste hacia abajo	
							[Fondo rueda delantera derecha rueda trasera fija	Gire la tapa de ajuste hacia abajo	Suba la tapa de ajuste	
11 234 K 38 13237 de conducir estante no. 237--51351 OI 38 1,5-Olimpia-47	ca. 5-8			Radbremszylinder 1. rueda trasera izquierda 2. rueda trasera derecha 3. rueda delantera derecha 4. rueda delantera izquierda			Rueda delantera de Jake y rueda trasera izquierda	Gire la tapa de ajuste hacia abajo	Suba la tapa de ajuste	
							rueda delantera derecha y rueda trasera derecha	Suba la tapa de ajuste	Gire la tapa de ajuste hacia abajo	

Purga y ajuste del freno de cuatro ruedas (antiguo freno de presión) Turismos (continuación)

Baumuster	pedal de freno Juego: un CASOS milímetro	pedal de freno Juego: ajuste de pie pulmón	freno líquido-keits-soporte	Sangrado de frenos (secuencia)	Observación General		Rad	Ajuste la delantera ajuste la zapata	zapata de freno trasera de freno	centrado las zapatas de freno
20:103 del chasis no. 103 44084 25104 Capitán 39 2.5-Capitán-47	eso. 6-12	vástago del pistón del cilindro de freno	Justo debajo de la varilla de relleno	1. rueda trasera izquierda 2. rueda trasera derecha 3. rueda delantera derecha 4. rueda delantera izquierda Radbremszylinder	En cada rueda hay una v orde mus ein y una zapata de freno trasera, cada zapata de freno ser contados. un juego para ti	A través de aberturas en el exterior del tambor de freno	rueda delantera izquierda y rueda trasera izquierda	Gire la tapa de ajuste hacia abajo	Suba la tapa de ajuste	Cada zapata de freno se centra automáticamente girando la rueda hacia adelante cuando se ajusta una zapata de freno delantera y girando la rueda hacia atrás cuando se ajusta una zapata de freno trasera.
							rueda delantera derecha y rueda de impacto derecha	Suba la tapa de ajuste	Gire la tapa de ajuste hacia adentro	
Ad 38 al chasis no. Anuncio 38-5016		4	10-12 mm por debajo de la boca de llenado			A través de la abertura en el exterior del tambor de freno	rueda delantera diminuta und rueda trasera izquierda	Gire la tapa de ajuste hacia abajo	Suba la tapa de ajuste	
							rueda delantera derecha y rueda trasera derecha	Suba la tapa de ajuste	Gire la tapa de ajuste hacia adentro	
Anuncio 38 del chasis no. Anuncio 38-5017	eso. 6-12					A través de aberturas en Aoper. lado de la placa de soporte del freno	rueda delantera izquierda y rueda trasera izquierda	Suba la tapa de ajuste	tapa de ajuste hacia abajo. doblar	
							rueda delantera derecha y rueda trasera derecha	Gire la tapa de ajuste hacia abajo	Suba la tapa de ajuste	

Purgar y ajustar los frenos de las cuatro ruedas (frenos de presión de aceite) furgonetas y camiones

Baumusler	pedal de freno: Juego (milímetro)	pedal de freno: Actitud	Nivel de líquido de frenos	Sangrado de frenos (secuencia)	Observación General	Rad	Frente Ajustar Bromsback	Trasero Ajustar zapata de freno	céntrico ción de las zapatas de freno
1196	Aproximadamente de 5 a 8 mm medidos en el reposapiés de la palanca de freno	En el vástago del pistón del cilindro maestro	Justo debajo del colador	Frenos de rueda: 1. rueda trasera izquierda 2. rueda trasera derecha 3. rueda delantera derecha 4. rueda delantera izquierda	Cada rueda tiene una zapata de freno delantera y otra trasera. Cada zapata de freno Oğuz se puede ajustar individualmente. A través de aberturas en el exterior de la placa de soporte del freno	rueda delantera izquierda y rueda trasera izquierda	Suba la tapa de ajuste	tapa de ajuste rechazar	Cada zapata de freno se centra automáticamente poner una zapata de freno delantera la rueda en la dirección hacia adelante, bellach- Coloque una zapata de freno trasera para girar la rueda en sentido inverso.
						rueda delantera derecha und rechtenfered	tapa de ajuste rechazar	tapa de ajuste aparecer	
1,5-29 2,5-32 1,5 +-45	0,1 mm entre la punta del pedal del freno y el tope del pasador del cojinete del pedal	En el vástago del pistón del cilindro maestro	10 a 12 mm por debajo de la boca de llenado			rueda delantera izquierda y rueda trasera izquierda	tapa de ajuste arriba doblar	tapa de ajuste rechazar	
						rueda delantera de esgrima y rueda trasera derecha	Gire la tapa de ajuste hacia abajo	tapa de ajuste aparecer	
3,5 36/47 3,6-36/42/47 6700 tipo A	0,1 mm entre el vástago del pistón y el perno de tope	En el vástago del pistón del cilindro de freno principal y el manguito de goma	1) No sobre la parte superior marca en la varilla 2) 10-12 mm por debajo agujero de llenado	Radbremszylinder: 1. rueda trasera izquierda 2. rueda trasera derecha 3. rueda delantera derecha 4. rueda delantera izquierda 5. cilindro maestro	Por dos hexágonos tornillo en el exterior: placa de soporte de freno	todas las ruedas	tornillo hexagonal en rotar las agujas del reloj		

1) Depósito de líquido de frenos en el salpicadero
2) Depósito de líquido de frenos al cilindro de freno maestro

CARROS PASAJEROS		
Baumuster		Página
1033		166-168
1190		169-171
12 B/C	Placa portafreno sin perno excéntrico, perno de anclaje del freno no ajustable.	164-165
92C 1233 12 N 1210 12 LG	El freno de mano 1290 actúa sobre la caja de cambios 1934.	166-168
1290	año de fabricación 1935 - el freno de mano actúa en las cuatro ruedas.	1.69-171
13237 al	año de construcción 1936	172-174
18 B/C 18 N 1833		166-168

FURGONETAS Y CAMIONES		
Baumuster		Página
12 B/C	Placa de soporte del freno sin perno excéntrico, perno de anclaje del freno no ajustable.	164 165
12 N 12 LGL 1296	hasta el año de construcción 1934-el freno de mano actúa sobre la caja de cambios.	166-168
1296 1396	Año de construcción 1935 El freno de mano actúa en las cuatro ruedas.	1.69-171
18 B/C		166-168
2,0-12		175-177
3,5-34/57	Año de construcción 1931/32 El freno de mano actúa sobre la caja de cambios. Ajuste de las zapatas de freno mediante una rueda dentada de ajuste en la placa portafrenos.	178-180
3.5-34/57/83	construido en 1933/34 con doble eje transversal de freno. El freno de mano actúa sobre las cuatro ruedas. Zapatas de freno: ajuste mediante el tornillo de ajuste en el exterior de la placa de soporte del freno.	181-184
3.5-34/57/83	construido en 1935/37 con un solo eje transversal de freno. El freno de mano actúa sobre las cuatro ruedas. Zapatas de freno: ajuste mediante el tornillo de ajuste en el exterior de la placa de soporte del freno.	181-184

Placa portafreno sin perno excéntrico

Perno de anclaje del freno no ajustable

Baumuster 12 B/C   Año de construcción 1931/32

1. Ajuste del pedal de freno

Cuando el freno no está accionado, la palanca M debe descansar contra el soporte de tope G en el eje transversal del freno E.

1. Llevar el pedal de freno D a su posición de reposo extremo; si es necesario, ajuste la varilla de tracción F en consecuencia girando la horquilla roscada.

2. Desconecte los cables de freno H, J, K, L de las palancas M del eje transversal del freno E. Compruebe los resortes de retorno de las zapatas de freno tirando de los cables de freno. Cuando se sueltan los frenos, las ruedas deben girar con total libertad.

3. Gire la rueda dentada de ajuste C[1]) a través de la abertura B en el exterior de la placa portafrenos con la herramienta S 81 o un destornillador hasta que los frenos se bloqueen y apriete los cables de freno hasta que ya no puedan ceder.

4. Ajuste las piezas de la horquilla en los extremos de los cables de modo que los orificios de las piezas de la horquilla cubran los medios orificios de las palancas M, apriete los cables del freno hasta que los orificios estén alineados, inserte los pernos y asegúrelos con pasadores de chaveta nuevos.

5. Gire hacia atrás la rueda de ajuste dentada C[1]) a través de la abertura B en la placa portafrenos, 4 dientes en las ruedas delanteras y 6 dientes en las ruedas traseras.

II Ajuste de los frenos

1. Con el carro levantado, coloque las ruedas delanteras en línea recta.

2. Presione el pedal del freno D unos 75 mm hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.

3. Verifique que la tuerca A del perno de anclaje del freno en la placa trasera del freno esté apretada. (Perno de anclaje del freno no ajustable, tornillo excéntrico no disponible, solo en este modelo de automóvil 12 B/C de 1,2 litros, construido en 1931 y 1932).

4. Girar la rueda de ajuste dentada C[1]) a través de la abertura B en la placa portafrenos con la herramienta S 81 o un destornillador; Debería haber una resistencia apenas perceptible en las ruedas traseras, y debería poder girar las ruedas delanteras con ambas manos.

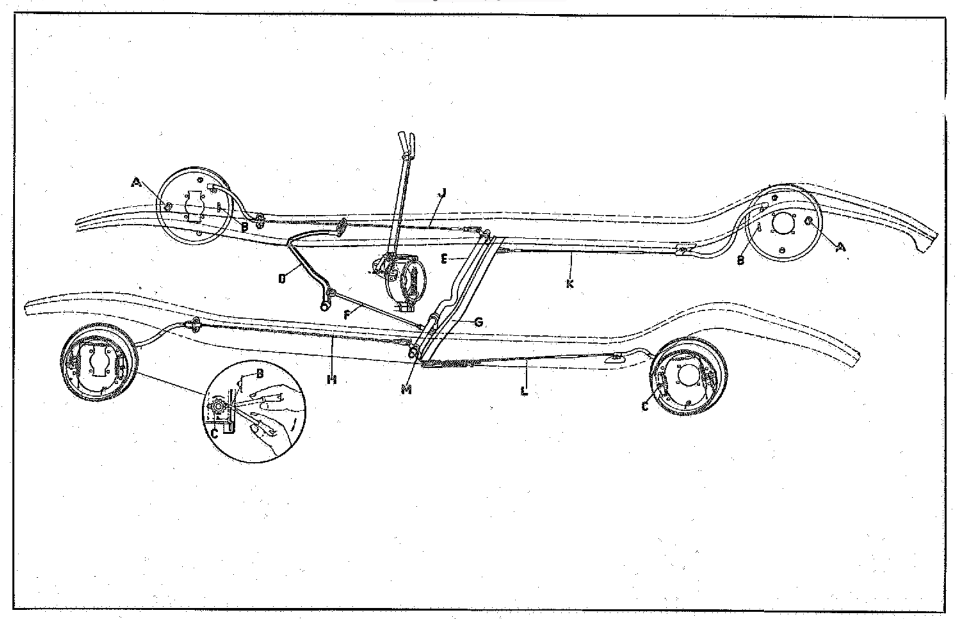
5. Deje que el pedal del freno D vuelva a la posición de reposo. Las ruedas deben entonces girar libremente sin que los frenos se arrastren.

6. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo.

[1]) Para determinar la dirección de rotación, coloque su mano en el cable del freno y gire la rueda de ajuste al mismo tiempo. Si la cuerda se vuelve más tensa, aumenta el efecto de frenado. Si la cuerda se afloja, menos frenado efecto.

Esquema de ajuste de frenos.

Figura de la página 164



El freno de mano actúa sobre la transmisión

Baumuster 1033	12 norte	12 LGL	16 B/C
92 C	1210	1290 al año de construcción 1934	18 N
1233	12 LG	1296 al año de construcción 1934	1833

1. Ajuste del pedal de freno

Cuando el freno no está accionado, la palanca E debe descansar contra el soporte de tope B en el eje transversal del freno A.

1. Lleve el pedal de freno C a su posición de reposo extremo; si es necesario, tire de la varilla D girando la horquilla roscada. Ajuste N en consecuencia.
2. Desconecte los cables de freno F, G, H, J de las palancas E del eje transversal del freno A, controle los resortes de retorno de las zapatas de freno tirando de los cables de freno. Cuando se sueltan los frenos, las ruedas deben girar con total libertad.
3. Gire la rueda dentada de ajuste T¹) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta S 81 o un destornillador hasta que los frenos se bloqueen y apriete los cables de freno hasta que ya no puedan ceder.
4. Ajuste las piezas de la horquilla en los extremos de los cables de modo que los orificios de las piezas de la horquilla cubran los medios orificios de las palancas E, apriete los cables del freno hasta que los orificios estén alineados, inserte los pernos y asegúrelos con pasadores de chaveta nuevos.
5. Gire hacia atrás la rueda de ajuste dentada T¹) a través de la abertura S en la placa portafrenos, 4 dientes en las ruedas delanteras y 6 dientes en las ruedas traseras.

II Ajuste de los frenos

El ajuste apretado de los pernos de anclaje del freno P debe verificarse cada vez que se ajusten los frenos. Si los pernos de anclaje están flojos, se deben reajustar los frenos (ver III).

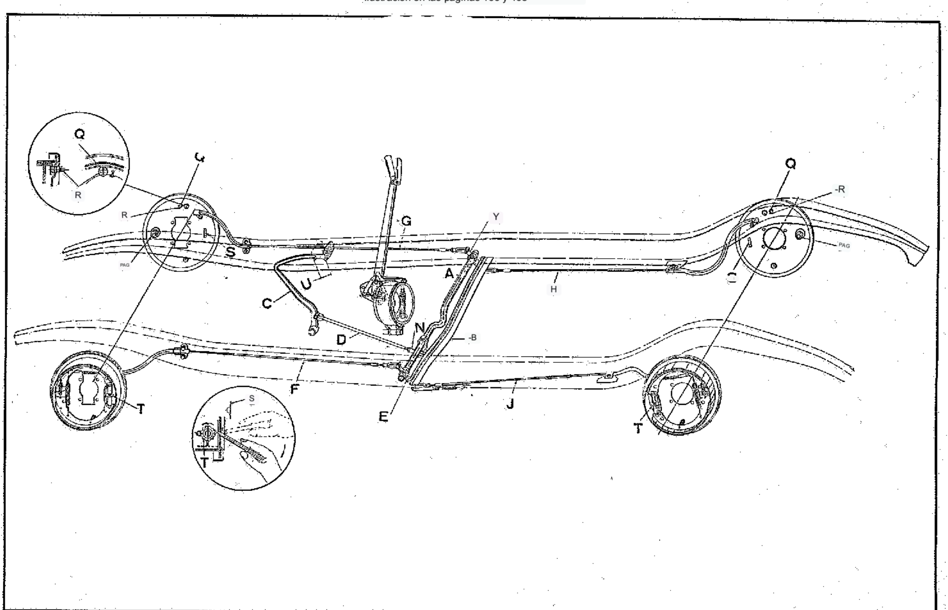
1. Con el carro levantado, coloque las ruedas delanteras en línea recta.
2. Centre las zapatas de freno.
   a) Afloje la tuerca & del perno excéntrico en la placa portafreno. Gire el pasador excéntrico R en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta el primer efecto de frenado muy leve en la rueda.
   b) Gire hacia atrás el perno excéntrico R hasta que la rueda gire libremente.
   c) Vuelva a apretar la tuerca Q, sujetando el tornillo excéntrico R con una llave para que el ajuste no cambie.
3. Pise el pedal de freno C unos 75 mm (U) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.
4. Gire la rueda de ajuste dentada T¹ a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta $ 81 o un destornillador;' Debería haber una resistencia perceptible en las ruedas traseras y debería poder girar las ruedas delanteras con ambas manos.
5. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver 2a, b, c).
6. Verifique el efecto uniforme de los frenos mediante una prueba de manejo,

Continúa en la página 168

¹) Para determinar la dirección de rotación, coloque su mano en el cable del freno y gire la rueda de ajuste al mismo tiempo. Si la cuerda se vuelve más tensa, aumenta el efecto de frenado. Si la cuerda se afloja, menos frenado efecto.

Diagrama de ajuste del freno

Ilustración en las páginas 166 y 168



Viene de la página 166

tercero Reajuste de los frenos

Ajuste los pernos de anclaje del freno solo cuando instale zapatas de freno nuevas o si los pernos de anclaje del freno se han aflojado.

1. Ajuste el perno de anclaje del freno.

a) Gire hacia atrás la tuerca del perno de anclaje del freno P hasta que la arandela elástica ya no se desgaste.

b) Afloje la tuerca & del tornillo excéntrico y gire el tornillo excéntrico R en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta un ligero efecto de frenado en la rueda.

c) Apriete el manguito Q de modo que la posición del pasador excéntrico R no pueda cambiar durante el ajuste posterior; Al apretar, sostenga el perno excéntrico R con una llave para que la configuración permanezca sin cambios.

d) Girar la rueda dentada de ajuste T[1]) a través de la abertura S en la placa portafreno con la herramienta $ 81 o un destornillador; Debería haber una resistencia perceptible en las ruedas traseras y debería poder girar las ruedas delanteras con ambas manos.

e) Golpee el extremo del perno de anclaje del freno P con un martillo ligero para que asuma su posición correcta en el orificio alargado de la placa de anclaje del freno.

f) Vuelva a apretar la tuerca del perno de anclaje del freno P.

2. Gire hacia atrás la rueda de ajuste dentada T[1]) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta $ 81 o un destornillador; 4 dientes en las ruedas delanteras, 6 dientes en las ruedas traseras,

3. Afloje la tuerca Q y gire hacia atrás el perno excéntrico R hasta que la rueda gire libremente. Vuelva a apretar la tuerca Q mientras sujeta el perno excéntrico R con una llave para que el ajuste no cambie.

4. Presione el pedal del freno C unos 75 mm (V) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.

5. Gire la rueda de ajuste dentada T[1]) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta $ 81 o un destornillador; Debería haber una resistencia perceptible en las ruedas traseras y debería poder girar las ruedas delanteras con ambas manos.

6. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Si se comprueba que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver II, 2a, b, c).

7. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo.

1) Para determinar la dirección de rotación, coloque su mano en el cable del freno y gire la rueda de ajuste al mismo tiempo. Si la cuerda se vuelve más tensa, aumenta el efecto de frenado. Si la cuerda se afloja, se reduce el efecto de frenado.

El freno de mano actúa en las cuatro ruedas

Modelo 1190 1290 construido en 1935 — 1296 construido en 1935 1396

1. Ajuste de la palanca del freno de mano y de pie

Cuando el freno no está accionado, la palanca E debe estar en el eje transversal del freno A en el soporte de tope B.

1. Mueva la palanca del freno de mano O hacia adelante hasta la posición de reposo. Separe la varilla de tracción N de la palanca del eje transversal del freno M.
2. Eliminar todo juego en el pedal de freno reajustando la horquilla roscada en la biela D. Después de eliminar el juego, la leva del pedal de freno debe estar en contacto con el estribo y la biela D debe tener un juego de 1 a 2 mm. en el orificio alargado trasero, mientras la palanca E está en contacto con el soporte de tope, B .
3. Vuelva a colocar la varilla de tracción N en la palanca del eje transversal del freno M. Debe haber un juego de 1 a 2 mm en el orificio alargado de la biela N (ajuste en la horquilla roscada), para que el varillaje del freno solo se mueva cuando la palanca del freno de mano O se tira de un diente hacia atrás.
4. Desconecte los cables de freno F, G, H, J de las palancas E del eje transversal del freno A. Compruebe los resortes de retorno de las zapatas de freno tirando de los cables de freno. Cuando se sueltan los frenos, las ruedas deben girar con total libertad.
5. Gire la rueda de ajuste dentada T¹) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta $ 81 o un destornillador hasta que los frenos se bloqueen y apriete los cables de freno hasta que ya no puedan ceder.
6. Ajuste las piezas de la horquilla en los extremos de los cables de modo que los orificios de las piezas de la horquilla cubran los medios orificios de las palancas E, apriete los cables del freno hasta que los orificios estén alineados, inserte los pernos y asegúrelos con pasadores de chaveta neven.
7. Gire hacia atrás la rueda de ajuste dentada T¹) a través de la abertura S en la placa portafrenos, en las ruedas delanteras por 4 dientes, en las ruedas traseras por 6 dientes,

H. Ajuste de los frenos

El ajuste apretado del perno de anclaje del freno P debe verificarse cada vez que se ajusten los frenos. Si el perno de anclaje está flojo, los frenos deben reajustarse (ver III).

1. Con el carro levantado, coloque las ruedas delanteras en línea recta.
2. Centre las zapatas de freno.
   - a) Afloje la tuerca Q del perno excéntrico en la placa portafreno. Gire el pasador excéntrico R en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta el primer efecto de frenado muy leve en la rueda.
   - b) Gire hacia atrás el perno excéntrico R hasta que la rueda gire libremente.
   - c) Apretar de nuevo la tuerca Q, incluido el tornillo excéntrico R Mantenga presionada la tecla para mantener la configuración sin cambios.

3, Presione el pedal de freno C aproximadamente 75 mm (U) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.

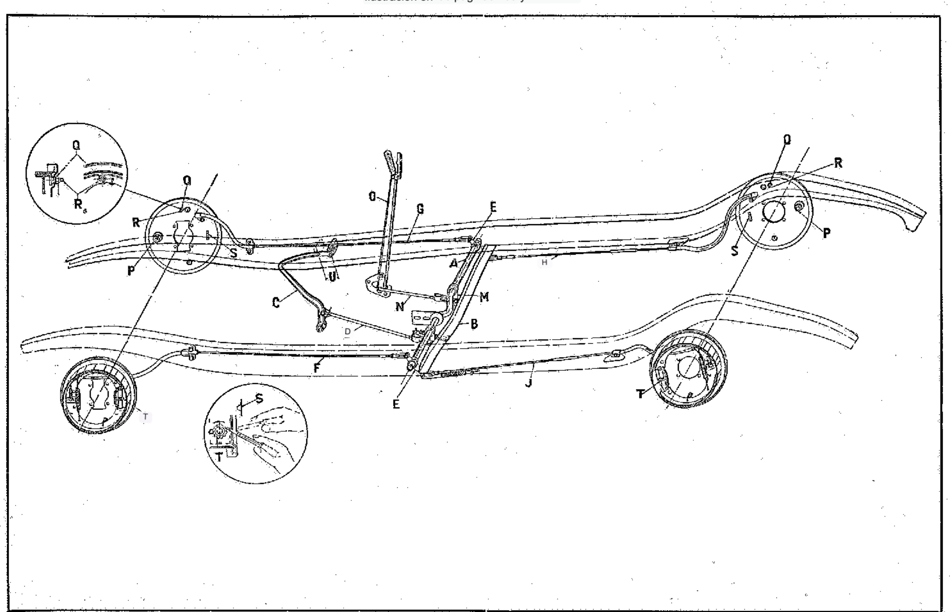
4. Gire la rueda de ajuste dentada T³) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta S 81 o un destornillador; Debería haber una resistencia perceptible en las ruedas traseras y debería poder girar las ruedas delanteras con ambas manos.

Continúa en la página 171

*) Para determinar la dirección de rotación, coloque su mano en el cable del freno y gire la rueda de ajuste al mismo tiempo. Si la cuerda se vuelve más tensa, aumenta el efecto de frenado. Si la cuerda se afloja, se reduce el efecto de frenado.

Diagrama de ajuste del freno

Ilustración en las páginas 169 y 171



Viene de la página 169

5. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver 2a, b, c).

6. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo.

tercero Nevenestellung der Bremsen

Ajuste los pernos de anclaje del freno solo cuando instale zapatas de freno nuevas o si los pernos de anclaje del freno se han aflojado.

1. Ajuste el perno de anclaje del freno.

a) Gire hacia atrás la tuerca del perno de anclaje del freno P hasta que la arandela elástica ya no se desgaste.

b) Afloje la tuerca @ del tornillo de la excéntrica del freno y gire el tornillo de la excéntrica R en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta un ligero efecto de frenado en la rueda.

c) Apriete la tuerca @ sólo hasta que la posición del perno excéntrico R no pueda cambiar durante el ajuste posterior; Al apretar, sostenga el perno excéntrico R con una llave para que la configuración permanezca sin cambios.

d) Girar la rueda dentada de ajuste T¹) a través de la abertura S en la placa portafreno con la herramienta S 81 o un destornillador; Debería haber una resistencia perceptible en las ruedas traseras y debería poder girar las ruedas delanteras con ambas manos.

e) Golpee el extremo del perno de anclaje del freno P con un martillo ligero para que asuma su posición correcta en el orificio alargado de la placa de anclaje del freno.

f) Vuelva a apretar la tuerca del perno de anclaje del freno P.

2. Hacer retroceder la rueda de ajuste dentada T¹) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta S 81 o un destornillador; 4 dientes en las ruedas delanteras y 6 dientes en las ruedas traseras.

3. Afloje la tuerca Q y gire hacia atrás el perno excéntrico R hasta que la rueda gire libremente. Vuelva a apretar la tuerca Q mientras sujeta el perno excéntrico R con una llave para que el ajuste no cambie.

4. Pise el pedal de freno C unos 75 mm (U) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.

5. Girar la rueda de ajuste dentada T¹) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta S 81 o un destornillador; debe haber una resistencia perceptible en las ruedas traseras, debe ser posible girar las ruedas delanteras con ambas manos,

6. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se comprueba que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver II, 2 a, b, c).

7. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo.

*) Para determinar la dirección de rotación, coloque su mano en el cable del freno y gire la rueda de ajuste al mismo tiempo. Si la cuerda se vuelve más tensa, aumenta el efecto de frenado. Si la cuerda se afloja, se reduce el efecto de frenado.

I. Ajuste de la palanca del freno de pie y de mano

Cuando el freno no está accionado, la palanca K en el eje transversal del freno A debe descansar contra el tope en la subestructura.

1. Mueva la palanca del freno de mano O hacia adelante hasta la posición de reposo. Separe la varilla de tracción N de la palanca del eje transversal del freno M,

2. Elimine todo juego en el pedal de freno reajustando la horquilla roscada en la biela D. Después de eliminar el juego, el pedal de freno C debe estar en contacto con el soporte del perno del cojinete del pedal y la biela D debe tener un juego de 1 a 2 mm en la ranura trasera mientras la Palanca K se apoya contra el tope de la subestructura.

3. Vuelva a colocar la varilla de tracción N en la palanca del eje transversal del freno M. Debe haber un juego de 1 a 2 mm en el orificio alargado de la biela N (ajuste en la horquilla roscada), para que el varillaje del freno solo se mueva cuando la palanca del freno de mano O se tira de un diente hacia atrás.

4. Desconecte los cables de freno F, G, H, J de las palancas E del eje transversal del freno A. Compruebe los resortes de retorno de las zapatas de freno tirando de los cables de freno. Cuando se sueltan los frenos, las ruedas deben girar con total libertad.

5. Gire la rueda de ajuste dentada T[1]) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta $ 643 o un destornillador hasta que los frenos se bloqueen y apriete los cables de freno hasta que ya no puedan ceder.

6. Ajuste las piezas de la horquilla en los extremos de los cables de modo que los orificios de las piezas de la horquilla cubran los medios orificios de las palancas E, apriete los cables del freno hasta que los orificios queden alineados, inserte los pernos y asegúrelos con pasadores de chaveta nuevos.

7. Hacer retroceder la rueda dentada de ajuste T[1]) a través de la abertura en el exterior de la placa portafreno con la herramienta S 643, 4 dientes en las ruedas delanteras y 6 dientes en las ruedas traseras.

II Ajuste de los frenos

El ajuste apretado del perno de anclaje del freno P debe verificarse cada vez que se ajusten los frenos. Si el perno de anclaje está flojo, los frenos deben reajustarse (ver III).

1. Con el carro levantado, coloque las ruedas delanteras en línea recta.

2. Centre las zapatas de freno.

   a) Afloje la tuerca Q del perno excéntrico en la placa portafreno. Gire el pasador excéntrico R en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta el primer efecto de frenado muy leve en la rueda.

   b) Gire hacia atrás el perno excéntrico R hasta que la rueda gire libremente.

   c) Apretar de nuevo la tuerca Q, incluido el tornillo excéntrico R Mantenga presionada la tecla para mantener la configuración sin cambios

3. Pise el pedal de freno C unos 75 mm (U) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.

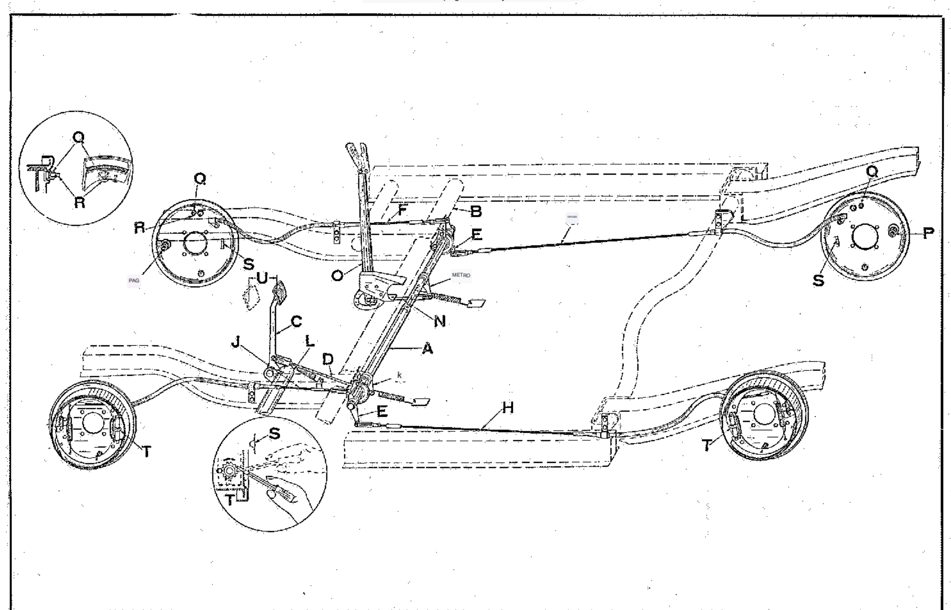
4. Girar la rueda dentada de ajuste T[1]) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta S 643; Debería haber una resistencia perceptible en las ruedas traseras y debería poder girar las ruedas delanteras con ambas manos.

Continúa en la página 174

2) Para determinar la dirección de rotación, coloque su mano en el cable del freno y gire la rueda de ajuste al mismo tiempo. Si la cuerda se vuelve más tensa, aumenta el efecto de frenado. Si la cuerda se afloja, se reduce el efecto de frenado.

Diagrama de ajuste del freno

Ilustración en las páginas 172 y 174



continúa de la página 172

5. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver 2a, b, c).

6. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo.

O Nevenestellung der Bremsen

Ajuste los pernos de anclaje del freno solo cuando instale zapatas de freno nuevas o si los pernos de anclaje del freno se han aflojado.

1. Ajuste el perno de anclaje del freno.

a) Gire hacia atrás la tuerca del perno de anclaje del freno P hasta que la arandela elástica ya no se desgaste.

b) Afloje la tuerca Q del tornillo de la excéntrica del freno y gire el tornillo de la excéntrica R en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta un ligero efecto de frenado en la rueda.

c) Apriete la tuerca Q sólo hasta que la posición del pasador excéntrico R no pueda cambiar durante el ajuste posterior; Al apretar, sostenga el perno excéntrico R con una llave para que la configuración permanezca sin cambios.

d) Girar la rueda dentada de ajuste T[1]) a través de la abertura S en la placa portafreno con la herramienta S 643; Debería poder apenas percibir una resistencia en las ruedas traseras, y debería poder girar las ruedas delanteras con ambas manos.

e) Golpee el extremo del perno de anclaje del freno P con un martillo ligero para que asuma su posición correcta en el orificio alargado de la placa de anclaje del freno.

f) Vuelva a apretar la tuerca del perno de anclaje del freno P.

2. Gire hacia atrás la rueda de ajuste dentada T[1]) a través de la abertura $ en la placa portafrenos con la herramienta S 643; 4 dientes en las ruedas delanteras y 6 dientes en las ruedas traseras.

3. Afloje la tuerca Q y gire hacia atrás el perno excéntrico R hasta que la rueda gire libremente. Vuelva a apretar la tuerca Q mientras sujeta el perno excéntrico R con una llave para que el ajuste no cambie.

4. Pise el pedal de freno C unos 75 mm (U) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.

5. Girar la rueda de ajuste dentada T[1]) a través de la abertura S en la placa portafrenos con la herramienta S 643; Debería haber una resistencia perceptible en las ruedas traseras y debería poder girar las ruedas delanteras con ambas manos.

6. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver II, 2a, b, c).

7. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo.

1) Para determinar la dirección de rotación, coloque su mano en el cable del freno y gire la rueda de ajuste al mismo tiempo. Si la cuerda se vuelve más tensa, aumenta el efecto de frenado. Si la cuerda se afloja, se reduce el efecto de frenado.

Vierrad-Sellbremse — instrucción de configuración

Tipo 2.0-12 año de construcción 1934 horquilla con barra de tiro sin ranura a partir del año de construcción 1935 horquilla con barra de tiro con ranura

1. Ajuste de la maneta de freno de mano y de pie

Cuando el freno no está accionado, la palanca K debe descansar contra el soporte de tope B en el eje transversal del freno A.

1. Mueva la palanca del freno de mano O hacia adelante hasta la posición de reposo. Separe la varilla de tracción N de la palanca del eje transversal del freno M.

2. Eliminar todo juego en el pedal de freno reajustando la horquilla roscada en la biela D. Después de eliminar el juego, el pedal de freno C debe estar en contacto con el estribo y la palanca K con el soporte de tope B (a partir del modelo 1935 hay debe haber un juego de 1 a 2 mm en el orificio alargado de la biela D para que esté disponible).

3. Vuelva a colocar la varilla de tracción N en la palanca del eje transversal del freno M. Debe haber un juego de 1 a 2 mm en el orificio alargado de la biela N (ajuste en la horquilla roscada), para que el varillaje del freno solo se mueva cuando la palanca del freno de mano O se tira de un diente hacia atrás.

4. Desconecte los cables de freno F, G, H, J de las palancas E y K del eje transversal del freno A. Compruebe los resortes de retorno de las zapatas de freno tirando de los cables de freno. Los frenos deben soltarse por completo. Vuelva a conectar los cables de freno F, G, H, J a las patas de elevación del eje transversal del freno E y K utilizando pasadores de chaveta nuevos.

II Ajuste de los frenos

El ajuste apretado del perno de anclaje del freno P debe verificarse cada vez que se ajusten los frenos. Si el perno de anclaje está flojo, se deben reajustar los frenos (ver III).

1. Con el carro levantado, coloque las ruedas delanteras en línea recta.

2. Centre las zapatas de freno.

a) Afloje la tuerca Q del perno excéntrico en la placa portafreno. Gire el pasador excéntrico R en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta el primer efecto de frenado muy leve en la rueda.

b) Gire hacia atrás el perno excéntrico R hasta que la rueda gire libremente.

c) Vuelva a apretar la tuerca Q, sujetando el tornillo excéntrico R con una llave para que el ajuste no cambie.

3. Pise el pedal del freno C unos 50 a 75 mm (U) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.

4. Afloje la tuerca S en la placa de soporte del freno y apriete el tornillo de ajuste T; en las ruedas delanteras hasta el punto de que apenas haya una resistencia perceptible al girar la rueda, en las ruedas traseras hasta el punto de que la rueda pueda girarse con ambas manos.

5. Vuelva a apretar la tuerca S mientras sujeta el tornillo de ajuste T con una llave para que el ajuste no cambie.

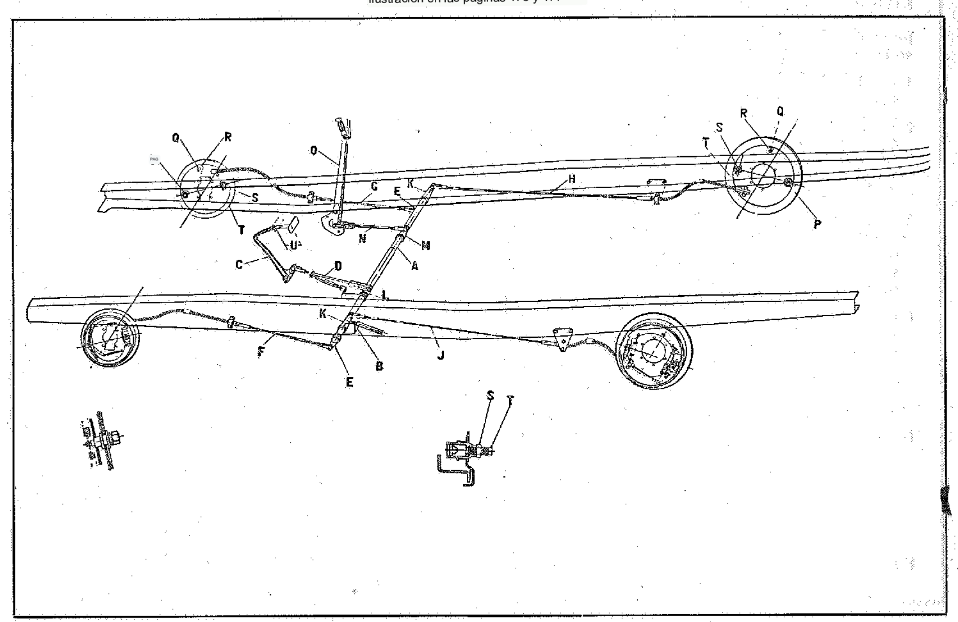
6. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver 2a, b, c).

7. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo. Los frenos, una vez ajustados, actuarán de tal manera que las ruedas traseras se detengan un poco antes que las ruedas delanteras cuando el automóvil esté totalmente cargado.

Continúa en la página 177

Diagrama de ajuste del freno

Ilustración en las páginas 175 y 177



Viene de la página 175

tercero Reajuste de los frenos

Ajuste los pernos de anclaje del freno solo cuando instale zapatas de freno nuevas o si los pernos de anclaje del freno se han aflojado.

1. Ajuste el perno de anclaje del freno.

a) Gire hacia atrás la tuerca del perno de anclaje del freno P hasta que la arandela elástica ya no se desgaste.

b) Afloje la tuerca Q del tornillo excéntrico R y gire el tornillo excéntrico R en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta un ligero efecto de frenado en la rueda.

c) Apriete la tuerca Q sólo hasta que la posición del perno excéntrico no pueda cambiar durante el ajuste posterior; Al apretar, sostenga el perno excéntrico R con una llave para que la configuración permanezca sin cambios.

d) afloje las tuercas S y apriete el tornillo de ajuste T; en las ruedas delanteras hasta el punto de que exista una resistencia claramente perceptible cuando se gira la rueda; en las ruedas traseras hasta que la rueda pueda girarse con ambas manos.

e) Vuelva a apretar la tuerca S, sujetando el tornillo de ajuste T con una llave para que el ajuste no cambie.

f) Golpee el extremo del perno de anclaje del freno P con un martillo ligero para que asuma la posición correcta en la ranura de la placa del soporte del freno.

g) Vuelva a apretar la tuerca del perno de anclaje del freno P.

2. Afloje la tuerca S y gire hacia atrás el tornillo de ajuste T 2 vueltas en las ruedas delanteras y 11 vueltas en las ruedas traseras.

3. Afloje la tuerca Q y gire hacia atrás el perno excéntrico R hasta que la rueda gire libremente. Vuelva a apretar la tuerca Q mientras sujeta el perno excéntrico R con una llave para que el ajuste no cambie.

4. Pise el pedal del freno C unos 50 a 75 mm (U) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.

5. Afloje la tuerca S en la placa del soporte del freno y apriete el tornillo de ajuste T; en las ruedas delanteras hasta el punto de que apenas haya una resistencia perceptible al girar la rueda; en las ruedas traseras hasta que la rueda todavía pueda girarse con ambas manos.

6. Vuelva a apretar la tuerca S mientras sujeta el tornillo de ajuste T con una llave para que el ajuste no cambie.

7. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver II, 2a, b, c).

8. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo. Los frenos, una vez ajustados, actuarán de tal manera que las ruedas traseras se detengan un poco antes que las ruedas delanteras cuando el automóvil esté totalmente cargado.

1. Ajuste del pedal de freno

Cuando el freno no está accionado, la palanca E debe estar en contacto con el pasador de tope B en el brazo del freno A.

1. Elimine el juego en el pedal del freno reajustando la horquilla roscada en la biela D. Después de eliminar el juego, la palanca E debe estar en contacto con el perno de tope B, y al mismo tiempo el pedal del freno C debe estar en un distancia de unos 10 mm desde el estribo. El tirante D debe fijarse en el orificio superior del pedal de freno C.
2. Desconecte los cables de freno F, G, H, J de las palancas E del eje transversal del freno A. Compruebe los resortes de retorno de las zapatas de freno tirando de los cables de freno. Los frenos deben soltarse por completo, vuelva a conectar los cables de freno F, G, H, J a las palancas E usando pasadores de chaveta nuevos.

II Ajuste de los frenos

El ajuste apretado de los pernos de anclaje del freno P debe verificarse cada vez que frene. posición a comprobar. Si los pernos de anclaje están sueltos, se debe instalar uno nuevo. posición del freno (ver III),

1. Con el carro levantado, coloque las ruedas delanteras en línea recta.
2. Centre las zapatas de freno,
   a) Afloje la tuerca L del perno excéntrico en la placa portafreno, gire el perno excéntrico M en el sentido que corresponde al sentido de giro de la rueda cuando conduce hacia adelante hasta que pueda sentir el primer efecto de frenado muy leve en la rueda. ,
   b) Gire hacia atrás el perno excéntrico M hasta que la rueda gire libremente.
   c) Vuelva a apretar la tuerca L, sujetando el tornillo excéntrico M con una llave para que el ajuste no cambie.
3. Pise el pedal de freno C aproximadamente 75 mm (Z) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.
4. Gire la rueda de ajuste dentada 02) a través de la abertura N en la placa portafrenos con la herramienta $ 81 o un destornillador, de modo que la rueda delantera o trasera pueda girarse con ambas manos.
5. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver 2a, b, c). Todos los cables de los frenos, delanteros y traseros, deben estar uniformemente tensos.
6. Pruebe los frenos para asegurarse de que funcionen uniformemente. Ajuste los frenos hasta que la fuerza de frenado actúe uniformemente en ambas ruedas delanteras y traseras. Sin embargo, las ruedas traseras siempre deben frenar un poco antes que las ruedas delanteras cuando el automóvil está completamente cargado.
7. La holgura entre la zapata de freno y el tambor de freno se puede comprobar con una galga de espesores después de quitar la tapa del orificio de inspección Q en el borde exterior del tambor de freno. Esta verificación no es necesaria si el ajuste del freno se ha realizado con el cuidado necesario de acuerdo con las instrucciones anteriores.

Después del ajuste correcto, la holgura entre el forro del freno y el tambor, cerca del anclaje del freno

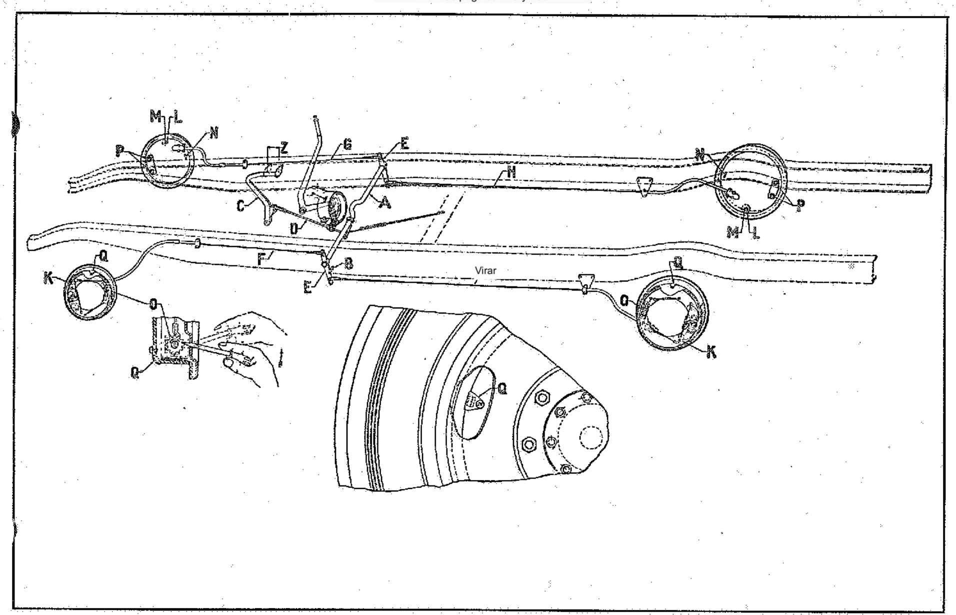
Continúa en la página 180

[1]) Accesible a través de la abertura N en la placa portafrenos.

2) Para determinar la dirección de rotación, coloque su mano en el cable del freno y gire la rueda de ajuste al mismo tiempo. Si la cuerda se vuelve más tensa, aumenta el efecto de frenado. Si la cuerda se afloja, menos frenado. efecto.

Diagrama de ajuste del freno

Ilustración en las páginas 178 y 180



Viene de la página 178

tornillos medidos, en las ruedas delanteras aproximadamente 0,25 mm, en las ruedas traseras aproximadamente 0,30 a 0,35 mm. Si este juego no se puede lograr reajustando el freno, se deben ajustar los pernos de anclaje del freno (ver III. Ajuste de los frenos).

tercero Nevenestellung der Bremsen

Ajuste los pernos de anclaje del freno solo cuando se instalen zapatas de freno nuevas o si los pernos de anclaje del freno se han aflojado, o si la holgura especificada entre el revestimiento y el tambor (consulte II, 7) no se puede lograr de manera uniforme en todos los puntos de la circunferencia. Entonces se aplican las siguientes instrucciones:

1. Ajuste el perno de anclaje del freno,

a) Gire hacia atrás las tuercas de los pernos de anclaje del freno P hasta que las arandelas elásticas ya no soporten.

b) Afloje la tuerca L del tornillo excéntrico y gire el tornillo excéntrico M en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta un ligero efecto de frenado en la rueda.

c) Apriete la tuerca L sólo hasta que la posición del perno excéntrico M no pueda cambiar durante el ajuste posterior; Al apretar, sostenga el perno excéntrico M con una llave para que la configuración permanezca sin cambios.

d) Girar la rueda dentada simple 0¹) a través de la abertura N en la placa portafrenos con la herramienta S 81 o un destornillador hasta que la rueda delantera o trasera todavía pueda girarse con ambas manos.

e) Golpee el extremo de los pernos de anclaje del freno P con un martillo ligero para que asuman su posición correcta en el orificio ranurado de la placa del soporte del freno.

f) Reapretar las tuercas de los tornillos de anclaje del freno,

2. Gire hacia atrás la rueda dentada 01) a través de la abertura N en la placa portafrenos unos 15 dientes con la herramienta $ 81 o un destornillador.

3. Afloje la tuerca L y gire hacia atrás el perno excéntrico M hasta que la rueda gire libremente. Vuelva a apretar la tuerca L mientras sujeta el perno excéntrico M con una llave para que el ajuste no cambie.

4. Pise el pedal del freno C unos 75 mm (Z) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.

5. Gire la rueda dentada de ajuste 0¹) a través de la abertura de la placa portafrenos con la herramienta S 81 o un destornillador hasta que la rueda delantera o trasera todavía pueda girarse con ambas manos.

6. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver 11, 2 a, b, c).

7. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo. Ajuste los frenos hasta que la fuerza de frenado actúe por igual en ambas ruedas delanteras y traseras. Sin embargo, las ruedas traseras siempre deben frenar un poco antes que las ruedas delanteras cuando el automóvil está completamente cargado.

8. La holgura entre la zapata de freno y el tambor de freno se puede comprobar con una galga de espesores después de quitar la tapa del orificio de inspección Q en el borde exterior del tambor de freno. Este. La verificación no es necesaria si el ajuste del freno se ha realizado con el cuidado necesario de acuerdo con las instrucciones anteriores.

Después de un ajuste correcto, la holgura entre el forro del freno y el tambor, medida cerca de los pernos de anclaje del freno, es de aproximadamente 0,25 mm en las ruedas delanteras y de aproximadamente 0,30 a 0,35 mm en las ruedas traseras.

4) Para determinar la dirección de rotación, coloque su mano en el cable del freno y gire la rueda de ajuste al mismo tiempo. Si el cable se vuelve más tenso, el efecto de frenado será más fuerte. Si la cuerda se afloja, se reduce el efecto de frenado.

Instrucciones de ajuste del freno de mano en las cuatro ruedas

El freno de mano actúa en las cuatro ruedas

Ajuste de la zapata de freno en el exterior de la placa de soporte del freno con un tornillo de cabeza cuadrada

Modelo 3.5-34/57/83 construido en 1933/34 con eje transversal de freno doble construido en 1935/37 con eje de freno simple

I. Ajuste de la palanca del freno de pie y de mano

Cuando el freno no está accionado, la palanca E debe descansar sobre el perno de tope B en el eje transversal del freno A.

1. Mueva la palanca del freno de mano R hacia adelante hasta la posición de reposo. Soltar la varilla de tracción T de la palanca del freno de mano R.
2. Eliminar todo juego en el pedal de freno reajustando la horquilla roscada en la biela D. Después de eliminar el juego, el pedal de freno C debe estar en contacto con el estribo y tener un juego de 1 a 2 mm en la ranura trasera de la biela D, mientras que la palanca E está en contacto con el perno de tope B. (Tyro-rod D debe sujetarse en el orificio superior del pedal de freno C, solo para tipos de eje transversal de freno doble).
3. Lleve la palanca del freno de mano R a la posición de reposo delantera. Vuelva a colocar la varilla de tracción T en la palanca del freno de mano R (sustituya la chaveta). Ajuste un juego de 1 a 2 mm en la ranura trasera girando la horquilla roscada en la varilla de tracción T de modo que el varillaje del freno solo se mueva cuando la palanca del freno de mano se tira un poco hacia atrás.
4. Desconecte los cables de freno F, G, H, J de las palancas E (y V en los modelos de eje transversal de freno doble) de los ejes transversales de freno A (y U en los ejes transversales de freno doble). Compruebe los resortes de retorno de las zapatas de freno tirando de los cables de freno. Los frenos deben soltarse por completo. Vuelva a conectar los cables de freno F, G, H, J a la palanca E (y V con eje transversal de freno doble) utilizando pasadores de chaveta nuevos.

II Ajuste de los frenos

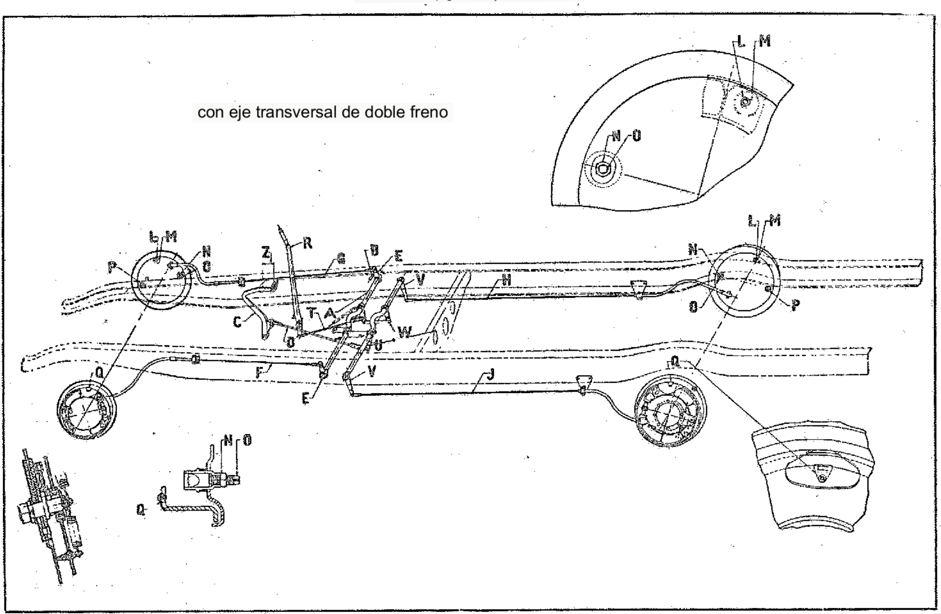
El ajuste apretado del perno de anclaje del freno P debe verificarse cada vez que se ajusten los frenos. Si el perno de anclaje está suelto, los frenos deben reajustarse (ver II).

1. Con el carro levantado, coloque las ruedas delanteras en línea recta.
2. Centre las zapatas de freno.
   a) Afloje la tuerca L del perno excéntrico en la placa portafreno. Gire el tornillo excéntrico M en el sentido que corresponde al sentido de giro de la rueda cuando conduce hacia adelante hasta que sienta el primer efecto de frenado muy leve en la rueda.
   b) Gire hacia atrás el perno excéntrico M hasta que la rueda gire libremente.
   c) Vuelva a apretar la tuerca L, sujetando el tornillo excéntrico M con una llave para que el ajuste no cambie.
3. Pise el pedal de freno C aproximadamente 75 mm (Z) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.
4. Afloje la tuerca N en la placa del soporte del freno y apriete el tornillo de ajuste O hasta que la rueda delantera o trasera pueda girarse con ambas manos.
5. Vuelva a apretar la tuerca N mientras sujeta el tornillo de ajuste O con una llave para que el ajuste no cambie.
6. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo. Entonces las ruedas deben girar libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver 2a, b, c).
7. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo. Ajuste los frenos hasta que la fuerza de frenado actúe uniformemente en ambas ruedas delanteras y traseras. Sin embargo, las ruedas traseras siempre deben frenar un poco antes que las ruedas delanteras cuando el automóvil está completamente cargado.
8. La holgura entre la zapata de freno y el tambor de freno se puede comprobar con una galga de espesores después de quitar la tapa del orificio de inspección Q en el borde exterior del tambor de freno. Esta verificación no es necesaria si de acuerdo con la instrucción anterior

Continúa en la página 184

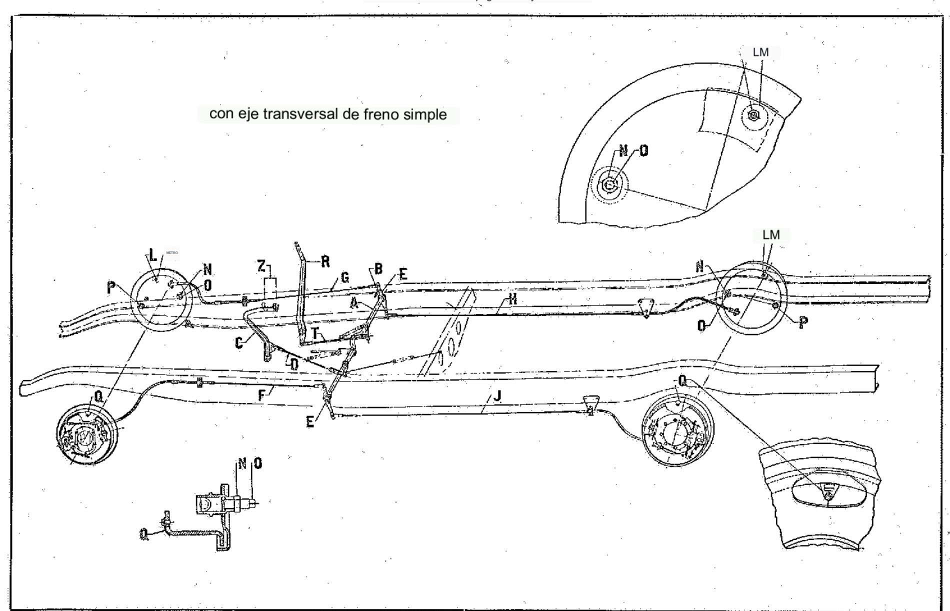
Diagrama de ajuste del freno

Ilustración en las páginas 181 y 184



Esquema de ajuste de frenos

Ilustración de las páginas 181 y 181



Viene de la página 181

el ajuste del freno se realizó con el cuidado necesario. Después de un ajuste correcto, la holgura entre el forro del freno y el tambor, medida cerca del perno de anclaje del freno, es de aproximadamente 0,25 mm en las ruedas delanteras y de aproximadamente 0,30 a 0,35 mm en las ruedas traseras.

Si este juego no se puede lograr reajustando los frenos, se deben ajustar los pernos de anclaje de los frenos (ver III. Reajuste de los frenos).

tercero Nevenestellung der Bremsen

Ajuste los pernos de anclaje del freno solo cuando se instalen zapatas de freno nuevas o si los pernos de anclaje del freno se han aflojado, o si la holgura especificada entre el revestimiento y el tambor (consulte II, 8) no se puede lograr de manera uniforme en todos los puntos de la circunferencia. Entonces se aplican las siguientes instrucciones:

1. Ajuste el perno de anclaje del freno.
   a) Gire hacia atrás la tuerca del perno de anclaje del freno P hasta que la arandela elástica ya no se desgaste.
   b) Afloje la tuerca L del tornillo excéntrico y gire el tornillo excéntrico M en el sentido que corresponda al sentido de giro de la rueda cuando se conduce hacia adelante hasta que sienta un ligero efecto de frenado en la rueda.
   c) Apriete la tuerca L sólo hasta que la posición del perno excéntrico M no pueda cambiar durante el ajuste posterior; Al apretar, sostenga el perno excéntrico M con una llave para que la configuración permanezca sin cambios.
   d) Afloje la tuerca N y apriete el tornillo de ajuste O de modo que la rueda delantera o trasera pueda girarse con ambas manos.
   e) Vuelva a apretar la tuerca N, sujetando el tornillo de ajuste O con una llave para que el ajuste no cambie.
   f) Golpee el extremo del perno de anclaje del freno P con un martillo ligero para que asuma su posición correcta en el orificio ranurado de la placa del soporte del freno.
   g) Vuelva a apretar la tuerca del perno de anclaje del freno P. 2, afloje la tuerca N y gire el tornillo de ajuste O de 1 a 2 vueltas giros inversos.
3. Afloje la tuerca L y gire hacia atrás el perno excéntrico M hasta que la rueda gire libremente. Vuelva a apretar la tuerca L mientras sujeta el perno excéntrico M con una llave para que el ajuste no cambie.
4. Pedal de freno C.aprox. 75 mm (Z) hacia adelante y manténgalo en esta posición con un dispositivo adecuado durante el ajuste del freno.
5. Afloje la tuerca N en la placa del soporte del freno y apriete el tornillo de ajuste O hasta que la rueda delantera o trasera pueda girarse con ambas manos.
6. Vuelva a apretar la tuerca N mientras sujeta el tornillo de ajuste O con una llave para que el ajuste no cambie.
7. Deje que el pedal de freno C vuelva a la posición de reposo, las ruedas deben entonces moverse libremente. Sin embargo, si se encuentra que los frenos están rozando, entonces se debe repetir el centrado de las zapatas de freno (ver II, 2a, b, c). Todos los cables de los frenos delanteros y traseros deben estar uniformemente tensos.
8. Verifique que los frenos tengan un efecto parejo haciendo una prueba de manejo. Ajuste los frenos hasta que la fuerza de frenado actúe por igual en ambas ruedas delanteras y traseras. Sin embargo, las ruedas traseras siempre deben frenar un poco antes que las ruedas delanteras cuando el automóvil está completamente cargado.
9. La holgura entre la zapata de freno y el tambor de freno se puede comprobar con una galga de espesores después de quitar la tapa del orificio de inspección Q en el borde exterior del tambor de freno. Esta verificación no es necesaria si el ajuste del freno se ha realizado con el cuidado necesario de acuerdo con las instrucciones anteriores.

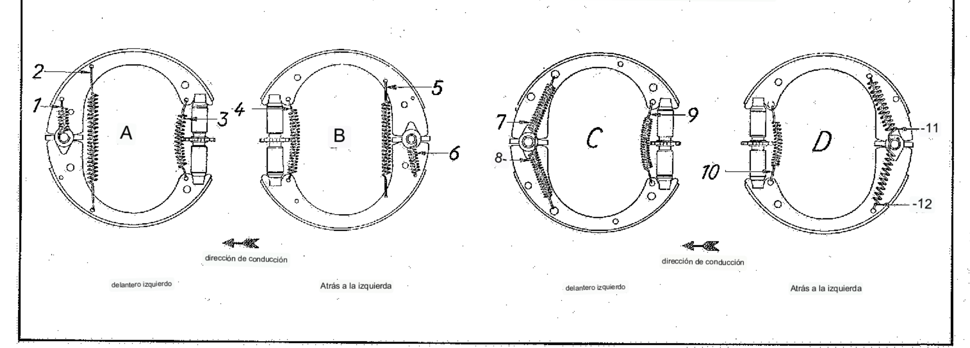
   Después de un ajuste correcto, la holgura entre el forro del freno y el tambor, medida cerca del perno de anclaje del freno, es de aproximadamente 0,25 mm en las ruedas delanteras y de aproximadamente 0,30 a 0,35 mm en las ruedas traseras.

Freno de cable de cuatro — ruedas Disposición de los resortes en las zapatas de freno

Modelos: 1033, 12 B/C, 92 C, 1233, 12 N, 1210 construido en 1933, 12 LG, 12 LGL, 18 B/C, 18 N. 1833

referencia número	Para ti-No.	etiqueta de la pluma	Longitud relajada milímetro	número de vueltas	diámetro exterior m.m
1	5 18 290	Muelle para portazapatas de freno	43	13	12
2	5 18 284	Resorte de retorno para zapatas de freno	108	30	9,5
3	5 20 175	Resorte para ajuste de freno	73	25	9 9,5
4					
5	5 18 284	Resorte de retorno para zapatas de freno	108	30	9,5
6	5 18.290	Muelle para portazapatas de freno	43	13	12

número de referencia	Para ti-No.	etiqueta de la pluma	Longitud relajada milímetro	Número vueltas	Diámetro externo milímetro
7	5 18 296	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	80	20	13,5
8	5 18 295	Resorte de retorno, pastillas de anclaje de freno de zapata de freno	77	25	11
9	5 20 175	Resorte para ajuste de freno	73	25	9,5
10					
11	5 18 296	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	80	20	13,5
12	5 18 295	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	77	25	11



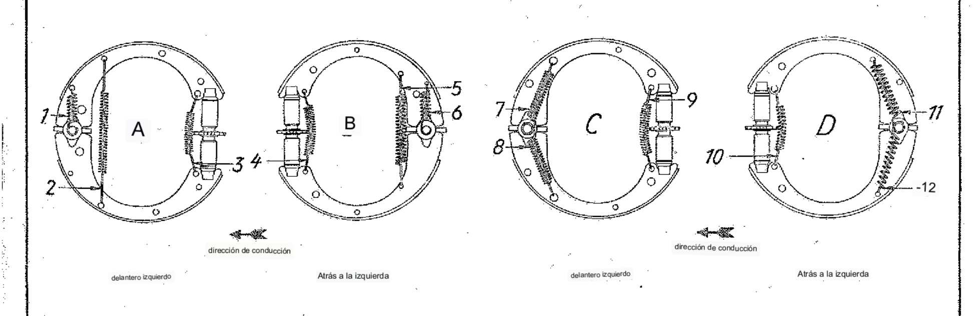
Freno de cable en las cuatro ruedas Disposición de los resortes en las zapatas de freno

Tipo: 1190, 1210 año de fabricación 1934, 1290, 1296, 1396, 13237

Ser- número de movimiento	Para ti-No.	etiqueta de la pluma	Entrada larga aprieta mm	número de Ganar- mazmorra	externo a través mensajero mm
1	5 18 290	Muelle para portazapatas de freno	43	13	12
2	5 18 284	Resorte de retorno para zapatas de freno	108	30	9,5
3 4	5 20 175	Resorte para ajuste de freno	73	25	9,5
sd	5 18 284	Resorte de retorno para zapatas de freno	108	30	9,5
6	5 18 290 1190, 1210, 1290, 13237	Muelle para portazapatas de freno	43	13	12
	5 18 294 1296,1396	Muelle para portazapatas de freno	85	13	17

Pagar zugs-	Para ti-No.	etiqueta de la pluma	Entrada larga Spannf milímetro	Número Windungan	externo a través mensajero milímetro
7	5 18 296	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	80		13,5
8	5 18 295	primavera de retorno, Perno de anclaje de freno de zapata de freno	77		11
9 10	5 20 175	Resorte para ajuste de freno	73		9,5
11	5 18 296	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	80		13,5
12	5 18 295	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	77	—	11

A diferencia de las figuras A y B, los resortes también se pueden disponer de acuerdo con las figuras C y D.



delantero izquierdo

Atrás a la izquierda

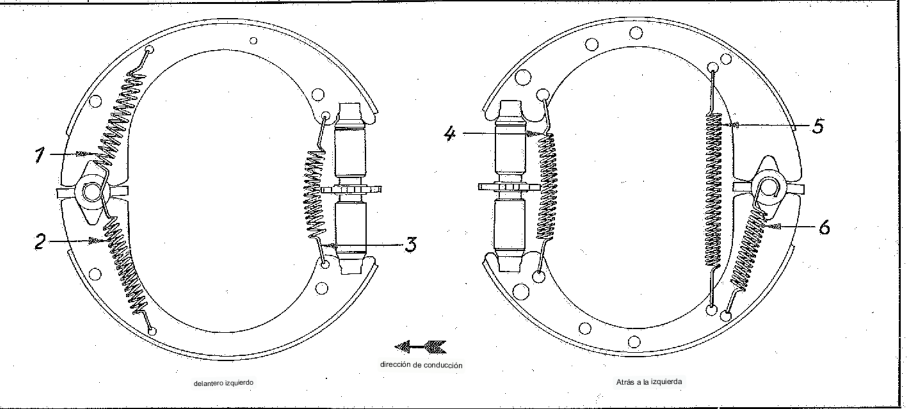
delantero izquierdo

Atrás a la izquierda

Baumuster: 2,0-12

número de referencia	Para ti-No.	etiqueta de la pluma	Entrada larga aprieta mm	número de Ganar-mazmorra	Diámetro exterior mm
1	5.18296	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	80	20	13,5
2	518295	retiro de cuero, Perno de anclaje de freno de zapata de freno	77	25	11
3	520175	Resorte para ajuste de freno	73	25	9,5
4	518287	Resorte para ajuste de freno	122	23	17

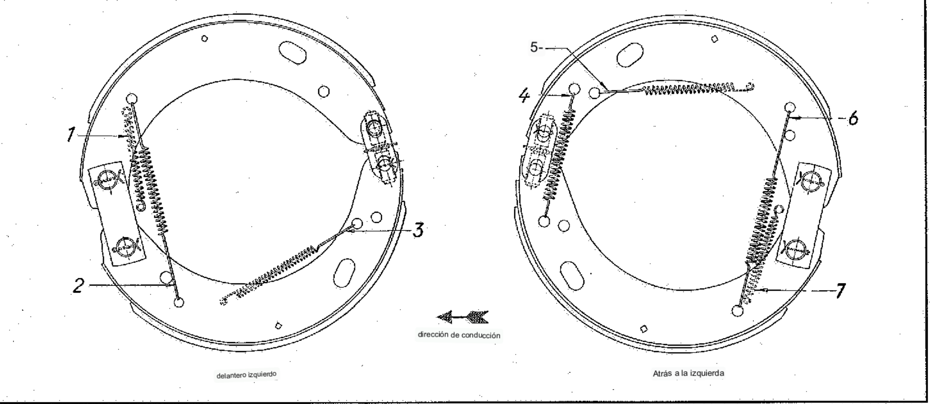
número de referencia	Para ti-No.	etiqueta de la pluma	Entrada larga presiones milímetro	Número el vueltas	externo a través mensajero milímetro
5	518297	Resorte de retorno para zapatas de freno	84	16	15,5
6	518298 b. Número de chasis 2V-4037	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	84	13	16,5
	518299 del chasis n° 2V-4038	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	.84	16	16



Freno de estacionamiento en las cuatro ruedas Disposición de los resortes en las zapatas de freno

Daumuster: 3.5-34/57 construido en 1931/32

número de referencia	Para ti-No.	etiqueta de la pluma	Entrada larga presiones milímetro	número de vueltas	Afuera-diámetro milímetro
1	514875	Resorte de retorno para palanca de cable de freno	95	38	Documento indisponible
2	518286	Resorte de retorno para zapatas de freno	161	35	11
3	5:18282	Resorte de retención para zapata de freno	140	17	11
4	$20176	Resorte para ajuste de freno	140	46	11
5	518283	Muelle Hall para zapata de freno	140	27	12
6	518288	Resorte de retorno para zapatas de freno	215	24	16
7	514875	Resorte de retorno para palanca de cable de freno	95	38	Documento no Antes-manos

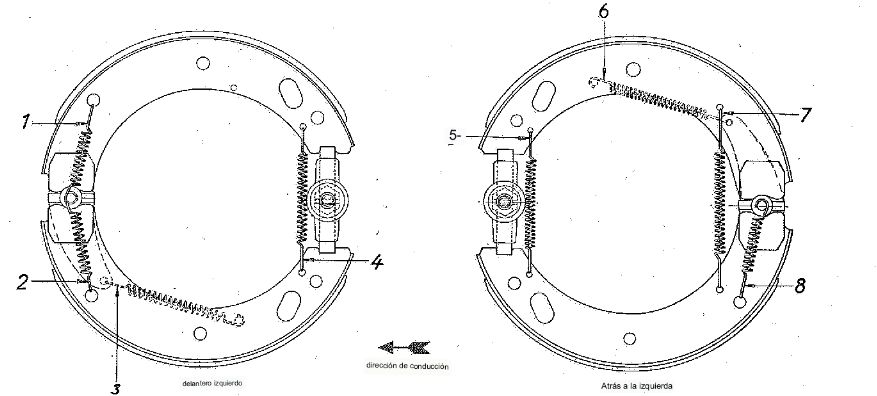


Freno de estacionamiento en — las cuatro ruedas Disposición de los resortes en las zapatas de freno

Tipo: 3.5-34/57/83 construido en 1933/37

Y-número de tren	Para ti-No.	etiqueta de la pluma	Largo relajado mm	Número de vueltas	Diámetro externo mm
1 2	518298	Resorte de retorno, perno de anclaje del freno de la zapata de freno	84	13	16,5
3	514876	Resorte de retorno para palanca de zapata de freno	100	34	12
4	518287	Resorte para ajuste de freno	122	23	17

Ser-número de movimiento	Para ti-No.	etiqueta de la pluma	Largo ent-spanni milímetro	Número el ganador mazmorra	Afuera-a través de-mensajero milímetro
5	518287	Resorte para ajuste de freno	122	23	17
6	514876	muelle de retorno para palanca de zapatas de freno	100	34	12
7	518289	Resorte de retorno para zapatas de freno	185	40	17
8	518298	primavera de retorno, Perno de anclaje de freno de zapata de freno	84	13	16,5



delantero izquierdo

Atrás a la izquierda

Juego de rodamientos de ruedas - ruedas → delanteras personas, furgonetas y camiones

Baumuster	tuerca de cojinete de rueda ari roscado	longitud de la palanca para tuerca de cojinete de rueda llave mm	Ajustar el juego del cojinete de rueda	Prueba el juego del cojinete de la rueda	relleno de grasa el rodamiento de rueda
1033, 1190, 1196, 11234, K 38, KJ 38, 12 B/C, 92C, 1233, 12 norte, 1210, 12 LG, 12 LGL, 1290, 1296, 1396, 1397, 13237, DE 38, 1,5-Olimpia-47, 18 B/C, 18 norte, 1833, 20103, 20120, 25104, Capitán 39, 2.5-Capitán-47, Anuncio 38	Bien	normal longitud de clave	Apriete la tuerca articulada hasta que desaparezca el juego del cojinete de la rueda. Esto es fácil de determinar de la siguiente manera: una mano agarra la rueda por el neumático y la mueve de un lado a otro transversalmente a la dirección de desplazamiento, el pulgar del otro disco de presión Haichen y se sujeta Ra. Gire hacia atrás el bloqueo del eje hasta el siguiente ajuste de amarre de férula, pero no más de una vuelta. y astillado.	La rueda debe poder girar hacia adelante y hacia atrás sin un "tirón" perceptible. De lo contrario, retire los cojinetes de bolas y verifique su estado.	Comprobar si el cojinete de la rueda tiene suficiente grasa (M 46), rellenar si es necesario.
1,5-29, 2,0-12, 2,5-32, 1,5 1-45	Mano derecha	ca. 300	apriete la tuerca del nudillo, luego gire hacia atrás hasta un máximo de / revolución hasta el siguiente orificio de chaveta y pasador adecuados.		
3,5-34/57/83, 3,5-36/47, 3,6-36/42/47	lado izquierdo Rosca izquierda / lado derecho Mano derecha	as, 330			
6700 tipo A	Corresponde al ajuste del juego del cojinete de la rueda trasera, ver página 191				

Juego de rodamientos de ruedas → Ruedas traseras (solo para camiones con tuercas de ajuste de rodamientos de ruedas)

Baumuster	tuerca de cojinete de rueda Tipo de hilo	Longitud de elevación para llave de tuercas de cojinete de rueda mm	Apriete la tuerca del cojinete de la rueda interior y ajuste la holgura del cojinete de la rueda	Piezas de fijación para tuerca de cojinete de rueda interior	Prueba el juego del cojinete de la rueda	tuercas de cojinete de rueda: tuercas hexagonales	tuercas de cojinete de rueda: la tuerca anular	Llenado de grasa de los cojinetes de las ruedas
1,5 t-45 3,5-34/57/83 3,5-36/47 3,6-36/42/47 6700 Typ A	Mano derecha	eso. 330	Después de apretar la tuerca del cojinete de la rueda interior en una cara del cubo de la rueda dar algunos golpes sujetando un mandril de madera en el medio. rueda después en cruz. convertir algo. Apriete aún más la tuerca del cojinete de la rueda interior y luego afloje el acople.	Nueva placa de bloqueo ent Radigger Moffer desenroscar y apretar.	la rueda debe girar a la izquierda y retroceder dejar, de lo contrario ahh sacudidas palpables". quitar los cojinetes y en su Comprobar estado.	Apriete la tuerca del cojinete de la rueda exterior. Radnabé lugar, eso una costilla sobre el cubo descansar sobre una superficie hexagonal de la tuerca interior. Planchar S 834 hacia adentro en dos superficies opuestas de la tuerca interior del cojinete de la rueda agacharse Luego bloquee la placa con S 834 en dos superficies opuestas doblar la tuerca exterior,	Apriete la tuerca del cojinete de la rueda exterior hasta que una ranura en la tuerca entre en contacto con un trapo del la placa flotante colapsa. Pestaña de la arandela de seguridad en la ranura de la tuerca exterior agacharse,	Comprobar si el cojinete de la rueda tiene suficiente grasa (M 46), rellenar si es necesario.

Baumuster	Llantas-designación ruedas frontales y ruedas traseras	Llanta .art	Llantas-designación rueda delantera y rueda trasera	profundidad compensada Medida nominal A milímetro rueda delantera y rueda trasera	Radbolzenlocher Número	Radbolzenlocher diámetro B milímetro	Radbolzenlocher Círculo de paso Ø C milímetro	Desviación admisible de la llanta Fuera de ronda: medido en medido del neumático interior de la ceja de la llanta milímetro	Desviación admisible de la llanta lateralmente: en el asiento Superficie milímetro	nota para equilibrado llantas muertas con marca roja
1033	4,50 -17		2,7512217	6,5	4	14,2	101,6	1,5	2	
1190	4,25-17									
11 234	4,50---16		3,00 DX16	25	5	14,2	205	1,5	2	
K 38	4,50-16									
KJ 38	4,50-16		3.00 DX16	25	4	18,5	100	1,5	2	
12.B/C hasta septiembre de 1931	4,00 418		3% 18							
12 B/C	4,30-17									
92.C	4,75-17									
1233	4,75 177									
12 norte	A50 17									
1210	4.50 17		2,75 DX17	6,5	4	14.2	101,6	1,5	2	
12 LG	4,75—17									
1290	4,50-17									
1290 especial	4.75 17									
1397	5,25 16		3,00 Pr x 16	6,5	5	14,2	108	1,5	2	
13237 con freno de cuerda	5,00-16		3,00 Pr x 16	6,5	4	14,2	101,6	1.5	2	
13237 con freno de presión de aceite	5.00-16		3,00 D X 16							
38 años	$5.00 16									
1,5-Olimpia-47	5,00 16		3,25 DX16	25	5	14,2	205	1.5	2	
1,5-Olympia-47 (Exportación)	5,25-16									
18 a. C. hasta septiembre de 1931	4,50 18		4x18							
18 B/C	4,75 17									
18 norte	475-17		2,75 profundidad x 17	6,5	5	14,2	108	1.5	2	
1833	5,00--17									
20103 versión antigua	5,50-16		3125 DX 16	6,5	5	14.2/	108	1,5	2	
20103 con cubo de tambor	5.50-16		323-D-x 16	25	5	14,2	205	1,5	2	
20120	5,50—16		3,25 DX16	6.5	5	14,2	108	11:5	2	
25104	5.50-16		3,25 D 16	25	5	14.2	205	1,5	2	
Capitán 39	5.50 16									
2.5-Capitán-47	5,50-16		3,50 DX16	22	5	18.5	205	1,5	2	
Anuncio 3B	6,50-16 adicionales		4,50 EX 16	37,5	5	18,5	1.30	1,5	2	

Montar neumáticos equilibrados con la marca roja para que cierren la válvula. mentiras

Tiefbett

Ruedas, llantas y neumáticos - furgonetas y camiones

Baumuster	designación de neumáticos		borde ari	llantas designación	profundidad compensada Medida nominal A milímetro	Radbolzenlocher Número	A través de-mensajero B milímetro	Lago-círculo-⌀ C milímetro	Desviación admisible de la llanta: Fuera de ronda, medido apropiadamente asiento de llanta área milímetro	lateralmente, borde interior de la llanta mm	nota para equilibrado llantas telefonicas con rojo marca
1196	frente atrás	4,50-16 5,50-16		300DX16 5500X16	25	4	18,5	100	1,5	2	
12 B/C	—	4,00-18		3½ x 18							
12 B/C	—	4,50-17		2,75 DX17							
12 norte	—	4.80 17		2,75 DX17							
12 LGL	—	4,75-17		275 DX17		4	14,2	101,6	1,5	2	
1296	—	74,75/17		275D-17							
1396	frente después de todo	4,25 17 5/00 17		275 DX17 3,00 Dx17							
18 B/C	—	4,50-18		4X18	6,5	5	14,2	108	1,5	2	
18 B/C	—	4,75-17		2,75 DX 17							
1,5-29	vorn Hinjen	5,50-18 adicionales 6,50-17 adicional		3,25 EX18 4,00 FX17	48	5	18,0	130	2,5	2	
2,0-12	vorn pista apretada	5,50—17 extra 7,00—17 extra		3.25 E x17 4,00Fx17	7	5	16,7	140	2,5	2	
2,5m32	Vorn Binter	5,50—18 extra 5,50—18 extra¹)		3.25 EX18 3.25 E x18	87²)	6	20,5	205	2.5		
1,51–45	frente atrás	6,00 -18 adicionales 6:00 18 más ¹)		3,62 F x 18 3,62 F x 18	88³)	6	20,5	205	2.5	2	
	frente atrás	6,00 18 adicionales 6,00 18 adicionales³)		4,00 EX 18 4,00 EX 18	98³)	6	20,5	205	1,5	2	

Montar neumáticos equilibrados con la marca roja para que cierren la válvula. mentiras

Tiefbel

¹) madurador gemelo   *) 8 mm Materialdicke am Lochkreisdurchmesser   *) 7 mm Materialdicke am Lochkreisdurchmesser.

Baumuster	designación de neumáticos		borde de arte	designación de llanta	profundidad compensada Medida nominal A Sombrero	Radbolzenlocher Número	A través de infinidad B milímetro	círculo de agujeros ⌀ C milímetro	Desviación admisible de la llanta: Fuera de ronda, medido razonablemente por el asiento del neumático, milímetro	lateralmente, Superficie interior de la ceja de la llanta, milímetro	nota para llantas balanceadas con marca roja
3.5-34 (camión de 2 toneladas)	frente atrás	6,00--20 HD adicionales 6,00-20 HD adicionales¹)		5"—20 5"—20							Montar neumáticos equilibrados con la marca del rodillo para que cierren la válvula. mentiras
3,5-34 (camión de 22 toneladas)	vorn trasero	6,00-20.extra HD 6,50-20 extra HD ¹)		5"—20 5-20							
3.5-57 (camión de 2 toneladas)	Yorn detrás	6,00 20 extra HD 6,59-20/extra HD¹)		5-20 5"—20	989)	8	16,7	203,2	2,5	2	
3.5-57 (2% tonelada)	atar al frente	6,00—20 HD adicionales 6,50-20 HD adicionales)		5"—20 5"—20							
3,5-83	frente atrás	6,00 20 HD adicionales 6,59—20 HD adicionales!)		5"—20 5'20							
3,5-36	vorn trasero	7,00 20 HD adicionales 700-20 HD adicionales¹)		5"–20 6"—20	982)	6	20,5	205	2,5	2	
3,5-47	vorn trasero	180-20 190-201)		6" 29 6"-20	1052)	6	20,5	205	2,5	2	
3,6-36/42 (con 6 tornillos de rueda)	vorn trasero	7,00—20 extra HD 7 25m-20 extra¹)		5"—20 6'20	98 105)	6	20,5	205	2,5	2	
	frente atrás	7.2520 adicional 725-20 adicional³)		6"—20 6"—20							
3.6-36/42/47 (con 6 pernos de rueda)	frente atrás	190—20 100-20¹)		6"—20 6"—20	105)	6	20,5	205	2,5	2	
	frente atrás	7,50-20 HD adicionales 7,50--20 HD adicionales¹)		6"—20 6"—20							

¹) Neumáticos dobles

*) Grosor del material de 9,5 mm en el diámetro del círculo de pernos; con neumáticos gemelos, la distancia del centro de la llanta o del neumático se calcula a partir de: 2 x profundidad de muesca + 2 x grosor del material.

Ruedas, llantas y neumáticos: furgonetas y camiones (continuación)

Baumuster	designación de neumáticos		borde de arte	designación de llanta	Dimensiones nominales de la profundidad de inserción A milímetro	Radbolzenlocher Número	diámetro B milímetro	círculo de agujeros Ø C milímetro	Desviación admisible de la llanta: Fuera de ronda medido en la superficie del asiento del neumático milímetro	sauce medido en el interior de la ceja de la llanta milímetro	nota para equilibrado neumáticos fete con: marca roja
3.6-36/42 (con 8 tornillos de rueda)	frente atrás	7,00-20 adicional HD 7,25-20 adicional¹)	cama plana	5" 20 6"-20	99 106")	8	27	275	2,5	2	Montar los neumáticos equilibrados con la marca roja de modo que descanse contra la válvula.
3.6-36/42/47 (con 8 pernos de rueda)	frente atrás	7,25—20 extra 7,25—20 extra¹)		6"-20 6"-20	1.062)	8	27	275	2,5	2	
	frente atrás	190-20 190-20¹)		6"-20 6"-20							
	frente atrás	7,50-20 HD adicional 7,50-20 HD adicional¹)		6"-20 6"-20							
6700 tipo A	Yom detrás	7,25—20 extra 7,25—20 extra¹)		6"-20 6"-20	1062)	8	27	275	2,5	2	
	frente atrás	190-20 190-20¹)		6"–20 6"-20							

1) Neumáticos dobles

*) Grosor del material de 8 mm en el diámetro del círculo de pernos; con neumáticos gemelos, la distancia del centro de la llanta o del neumático se calcula a partir de: 2 x compensación + 2 x grosor del material.

Presión de los — neumáticos turismos

Designación de ventas	Baumosier	designación de neumáticos.	presión de llanta			
			Ocupación 1-2 personas		Ocupación 4 personas	
			ruedas frontales aiü	ruedas traseras a10	ruedas frontales caballo	ruedas traseras caballo
1,0 Litro	1033	4,50-17			1,75	2,0
P4	1190	4,25-17			1,75	2,0
Cadete	11234	450-16	1,6	1,7	1,6°	2,0
cadete especial	K 35	4,50—16	1.6	1,7	1,6	2,0
norma cadete!	KJ 38	[illegible]50—16	1,6	1.7	1,6	2,0
1,2 litros	12 B/C	4,50—17¹)			1,75	2,0
Regente de 1,2 litros	92C	4,75-37			1.75	2,0
Regente de 1,2 litros	1233	[illegible]			1,75	2,0
1,2 litros	12 norte	4,50-17			1,75	2,0
1,2 litros	1210	4,50—17			1,75	2,0
1,2 litros	12 LG	4,75-17			1,75	2,0
1,2 vida	1290	4,50-17			1:75	2,0
1,2 litros	1290 especial	4,75-17			1,75	2,0
1,3 litros	1397	[illegible]16			1,7	2,0
Olimpia de 1,3 litros	13237	5:00-16			1,6	1,7
Olimpia de 1,5 litros	Q1 38	5,00—16	1,6	1,7	1,6	2,0
1.5 litros Olympia-47	1,5-Olimpia-47	5,00²)	1,6	1,7	1,6	2,0
		[illegible]—16³)	1,6	1,7	1,6	1,7
1,8 litros	18 B/C	475-174			1,75	2,25
1,8 litros	18 norte	4,75-17			1.75	2,25
Regente de 1,8 litros	1833	5,00-17			1,75	2,0
2.0 litros 6 cilindros	20103	5,50-16/	1,6	1,7	1.6	1,9
2.0 litros 6 plazas	20120	5,50-16,			1,8	2,5
Súper 6	25104	3504-16	1,6	1.7	1,6	1,9
capitán	Capitán 39	5/50-16	1,6	1,7	1,6	1,9
Capitán-47 de 2,5 litros	2.5-Capitán-47	5,50-16	1.6	1.7	1,6	1,9
Almirante	Anuncio 38	6.50-16 adicional	2,0	2,0	2,0	2,5

1) Para septiembre de 1931 4.00----18. 9 Neumáticos de tamaño normal. ³) Tamaño de llanta para exportación y pedido especial. *Hasta septiembre de 1931 4.50—18.

Presión de neumáticos furgonetas y camiones

Designación de ventas	Baumuster	designación de neumáticos		presión de llanta	
		ruedas frontales	ruedas traseras	ruedas frontales lejos	ruedas traseras caballo
furgoneta de 1,1 litros	1196	4,50-16	5,5016	1,75	2,0
furgoneta de 1,2 litros	12 B/C	4,50-17[1])		1,75	2,25
furgoneta de 1,2 litros	12 norte	4,50-17		1,75	2,25
furgoneta de 1,2 litros	12 LGL	4,75-17		1,75	2,5-~-~2,75
furgoneta de 1,2 litros	1296	4,75-17		1,75	2,5m2,75
furgoneta de 1,3 litros	1396	4,25-1	5,0017	1,75	2,5-2,75
furgoneta de 1,8 litros	18 B/C	4,75- -17)		1,75	2,25
1 tonelada	1,5-29	5,50-10 adicionales	6,50-17 adicional	2.75	3,3
1 tonelada	2,0-12	5,50-17 adicionales"	7,00-17 adicional	2,5	3,0
12½ toneladas	2,5--32	5,50--13 adicionales	5.50-18 doble adicional)	2,75	3,0
1½ tonelada	1,51-45	6,0018 adicional	6.00-1-18 adicional (doble)	2,25	2,75
2 toneladas	3,5--34	5,00- -20 extra HD	6.00---20 HD extra (doble)	4.25	4,75
2 toneladas	3,5-57	6:00 20 extra HD	6.50 +20 extra=HD= (doble)	4,25	4,75
2 toneladas	3,5--34	6,00-200HD-	6.59-20 extraHD_ (doble)	4,25	5,0
2% toneladas	3,5-57	6,00--20 HD adicionales	6.50-20 axtra HD (doble)	4,25	5,0
2½ toneladas	3,5-83	6,00--20 HD adicionales/	6.50-20 extra HD (doble)	4,25	5,0
3 toneladas	3,5-36	7,00-28 extra HD	7.00--20 HD extra (doble)	4,0	5,25
3 toneladas	3,5-47	190-20	190 --- 20 (gemelo)	3,5	4,2

puntos

[1]) Hasta septiembre de 1931 4.00-18 *) Hasta septiembre de 1931 4.50-18.

Presión de neumáticos de furgonetas y camiones (continuación)

Designación de ventas	Baumuster	designación de neumáticos: ruedas frontales		designación de neumáticos: ruedas traseras	presión de llanta: Ruedas delanteras en	presión de llanta: ruedas traseras caballo
3 toneladas	3,6-36	7,00-20 HD adicional		7.25-20 adicional (doble)	4,0	[illegible]
		7, 25-20 adicionales		7.25-20 adicional (doble)	4,0	[illegible]
		190—20		190-20 (doble)	3,5	[illegible]
		7,50 20 HD adicionales		7.50-20 extra HD (doble)	3,5	[illegible]
3 toneladas	3,6-421	7,00-20 HD adicional		7.25-20 doble adicional)	4,0	[illegible]
		7,25-20 adicional		7.25-20 adicional (doble)	4,0	[illegible]
		190—20		190-20 (Mellizo)	3,5	4,2
		73020 y HD		7,50-20 HD adicional (Mellizo)	3,5	4,5
3 toneladas	3,6-47	190-20		190-20 (Mellizo)	3,5	4,2
		7.25-20 adicional/		7.25-20 adicional (doble)	4,0	5,25
		7,50-20 HD adicional		7.50-20 extra HD (doble)	3,5	4,5
Tracción en todas las ruedas de 3 toneladas	6700 tipo A	7,25-20 adicional	Utilice neumáticos del mismo tamaño cuando utilice la tracción total Tamaño de uso.	7.25-20 adicional (doble)	4,0	5,25
		190-20		190-20 (doble)	3,5	4,2
		7,50-20 HD adicionales		7.50-20 extra HD (doble)	3,5	4,5

NOTAS

NOTIZEN

Grupo »L«

AJUSTE DE LA — RUEDA DELANTERA DE DIRECCIÓN

L

Cuadro de ajuste de la dirección

CARROS PASAJEROS

Baumuster	Página
1033.	201
1190.	
11234	
K 38.	
KJ 38	
12 B/C	
92C.	
1233.	
12 norte	
1210.	
12 LG	
1290.	
1397.	
13237	
O1 38	
1,5-Olimpia-47	202
18 B/C	201
18 norte	
1833.	
20103	
20120	
25104 al chasis no. 104-33488	
25104 del chasis no. 104A-1	203-204
Kpi 39.	
2.5-Capitán-47	
Anuncio 38	

FURGONETAS Y CAMIONES

Baumuster	Página
1196.	201
12 B/C	
12 N.	
12 LGL	
1296.	
1396.	
18 B/C	
1,5-29	
2,0-12	
2,5-32	203—204
1,5t-45	
3,5-34/57/83	201
3,5-36/47	205
3.6-36/42/47	
6700 Tipo A.	

Establecer o ajustar la dirección

Baumuster							
	1033	KJ 38	1210	1396	18.B/C	20103	25104 al chasis no. 104-33488
	1190	12 B/C	12 LG	1397	18 N	20120	
	1196	92C	12 LGL	13237	1833	2,0-12	3,5-34/57/83
	11234	1233 12	1290	OI 38			
	K.38	norte	1296	1,5-29			

Todos los ajustes son posibles con la dirección instalada, aquí la barra de dirección se quita del brazo de la columna de dirección. Instale el tornillo sinfín de dirección y el segmento únicamente en pares, como se suministran unidos de fábrica (para 3.5-34/57/83, el tornillo sinfín de dirección y el segmento se suministran individualmente).
El eje de la columna de dirección y el brazo de la columna de dirección vienen con marcas de muescas en la cara en la fábrica. En cualquier caso, coloque el brazo de la columna de dirección en el eje de la columna de dirección para que las marcas queden alineadas. La balanza de resorte no se usa para verificar estos ajustes.

1. Ajustar el juego longitudinal del tornillo sinfín de dirección

Para este propósito, la tuerca de ajuste de tornillo sin fin D se proporciona en la parte superior de la carcasa de la dirección.

Afloje los tornillos de sujeción B y C de la tuerca de ajuste de la barrena D y la abrazadera del tubo de la cubierta E. Apriete gradualmente la tuerca de ajuste del tornillo sinfín, comprobando alternativamente el juego longitudinal del tornillo sinfín tirando del volante. No gire hacia atrás la tuerca de ajuste del tornillo sin fin D, de lo contrario la posición correcta de los rodamientos de rodillos cónicos se pone en peligro fácilmente Apriete los tornillos de sujeción B y C de nuevo. El volante debe girar con facilidad sin juego longitudinal perceptible.

2. Ajuste la puerta de dirección velle

Para ello, en el lado derecho de la carcasa de la dirección está previsto un tornillo de ajuste N asegurado con una contratuerca M.

Afloje la contratuerca M, apriete el tornillo de ajuste y luego gire hacia atrás 1/ vuelta. Apriete la contratuerca mientras sujeta el tornillo de ajuste.

3. Ajuste la holgura

Para ello, la brida de la carcasa de la dirección y la carcasa de la dirección están dispuestas de forma giratoria una respecto a la otra. Regulación mediante tornillo excéntrico K situado en el casquillo excéntrico G.

Lleve la dirección a la posición media (en línea recta). Esto corresponde a la mitad de los giros del volante que resultan de girar desde el tope izquierdo al tope derecho. Afloje los tornillos L de fijación de la brida de dirección y la tuerca F del tornillo excéntrico K 1 vuelta. Gire el buje excéntrico G (visto desde el lado del brazo de caída) en sentido antihorario 1/ de vuelta. Compruebe el juego del flanco de los dientes ajustado moviendo el brazo abatible hacia un lado con la mano. El juego del flanco de los dientes se ha ajustado correctamente cuando solo hay un juego apenas perceptible en el brazo abatible en la posición recta. Pernos de montaje de la brida de dirección L y tuerca del perno excéntrico F Apriete al máximo.

M.

Nota: El ajuste de la holgura solo se puede realizar con la dirección en la posición de marcha en línea recta. El juego aumenta según las posiciones finales de la dirección (giro a la izquierda oa la derecha de la dirección).

Girar el volante desde el tope izquierdo al tope derecho en todo el radio de giro de la dirección. Si la dirección se vuelve más pesada desde la posición media hasta las posiciones finales, esto es una señal de un gran desgaste en el engranaje helicoidal y el segmento en la posición de marcha en línea recta. En este caso, el tornillo sinfín de dirección y el segmento deben ser reemplazados.

El ajuste del juego longitudinal del tornillo sin fin de la dirección solo es posible cuando se retira la dirección. El eje de la columna de dirección y el juego del flanco de los dientes se pueden ajustar con la dirección instalada; Instale el tornillo sinfín de dirección y el segmento solo en pares, tal como se envían juntos de fábrica, [aumentar. El eje de la columna de dirección y el brazo de la columna de dirección vienen con marcas de muescas en la cara en la fábrica. En cualquier caso, coloque el brazo de la columna de dirección en el eje de la columna de dirección para que las marcas queden alineadas.

1. Ajuste el juego longitudinal del tornillo sinfín de dirección (Solo es posible cuando se quita la dirección. Para este propósito, se proporcionan suplementos Ezy para el cojinete de empuje del tornillo sinfín superior F y la brida D. del manguito de ajuste. El ajuste se realiza agregando o quitando calzas.

Retire el volante, separe el tubo de soporte de la dirección de la carcasa de la dirección. Desenrosque la placa de presión para el manguito de ajuste D de la carcasa de la dirección. Retire el manguito de ajuste. Saque las arandelas E y reemplace los cojinetes de empuje del tornillo sinfín Fondo H con manguito de fricción 5 891 o SW 125.

Determinación del juego de lainas Utilice un calibrador de cuadrante para medir la profundidad del asiento del cojinete superior del tornillo sinfín L y la profundidad del rebaje M en la carcasa de la dirección. La profundidad del rebaje en la carcasa de la dirección debe deducirse de la profundidad de asiento del cojinete de empuje. A la diferencia resultante de la precarga de los cojinetes de empuje helicoidales se le debe sumar 0,1 mm. El valor calculado corresponde al espesor requerido del juego de suplementos.

Prueba con balanza de resorte:
Gire el volante hacia la izquierda o hacia la derecha casi hasta el tope, es decir, el segmento debe estar aproximadamente 1 en la posición final, pero libre del tope (en esta posición se encuentra el mayor juego de flancos de dientes). La balanza de resorte debe colgarse en el radio del volante a una distancia A = 170 mm al tirar (perpendicular al volante). habló) mostrar 0,42 a 0,50 kg.

2. Ajuste del eje de la columna de dirección Para este propósito, hay un tornillo de ajuste asegurado con una contratuerca en el techo de la carcasa de dirección. Contratuerca Jösen, apriete el tornillo de ajuste, luego / rotación inversa. Apriete la contratuerca mientras sujeta el tornillo de ajuste. La prueba con una balanza de resorte no es posible.

3. Ajuste la holgura
Para ello, el tornillo sinfín de dirección se monta sobre un casquillo excéntrico G finamente ajustable. El manguito de ajuste D se usa para ajustar el casquillo excéntrico con el tornillo sinfín insertado.
Lleve la dirección a la posición media (en línea recta). Esto corresponde a la mitad de los giros del volante que resultan de girar desde el tope izquierdo al tope derecho. Tornillo de sujeción de la abrazadera del tubo de la carcasa y tornillos B de la placa de presión C para el manguito de ajuste del casquillo. Establezca la distancia entre el tornillo sinfín de dirección y el segmento girando el Eistemmuffe D'. Nota: Ajuste el juego de los flancos de los dientes para que no se sienta juego en el brazo de la columna de dirección cuando la dirección está en la posición media. Sin embargo, el volante debe poder girarse más allá de la posición central de la desviación del volante. N Apriete los tornillos en la placa de presión para la palanca de ajuste. Verifique nuevamente la movilidad del volante girándolo hacia la izquierda y hacia la derecha para ver si todavía se puede girar a la posición media sin atascarse. Si, después de apretar la placa de presión, el volante se mueve demasiado más allá de la posición central, aumente ligeramente la holgura.

Prueba con balanza de resorte: gire el volante 1 vuelta antes de la posición media (opuesta a la dirección de tracción prevista de la balanza de resorte). Con una balanza de resorte (perpendicular a los radios del volante), gire rápidamente el volante aproximadamente ½ vuelta más allá de la posición media de la desviación del volante. En el momento de pasar a la posición media, el volante - suspendido en el radio del volante (distancia A 170 mm) - debe indicar de 0,48 a 0,58 kg.

*) Girando el manguito de ajuste hacia la derecha se reduce el juego, girándolo hacia la izquierda lo aumenta.

Establecer o ajustar la dirección

Baumuster	25104 del chasis no. 104A-1 Anuncio 38	Kpt 39 2.5 Capitán-47	2.5-32 1.5 t-45

Todos los ajustes son posibles con la dirección instalada, con la barra de dirección o tirante retirados del brazo de la columna de dirección. El tornillo sinfín de dirección y el eje de la columna de dirección con rodillo de dirección no se suministran por pares, sino individualmente. El eje de la columna de dirección y el brazo de la columna de dirección están hechos de fábrica con marcas de muescas en el jabón facial. En cualquier caso, coloque el brazo de la columna de dirección en el eje de la columna de dirección para que las marcas queden alineadas.

1. Ajustar el eje de la columna de dirección

Para ello, en la brida de dirección L de la carcasa de dirección está previsto un tornillo de ajuste H asegurado con una contratuerca K. Afloje el tornillo de apriete E de la palanca de ajuste C para el casquillo excéntrico, gire la palanca de ajuste en la dirección opuesta a la marca de flecha perforada D para obtener un mayor juego entre la rueda y el tornillo sinfín. Afloje la contratuerca K, apriete el tornillo de ajuste H y luego retroceda/gire. Contratuerca, apriete mientras sujeta el tornillo de ajuste. La prueba con una balanza de resorte no es posible.

D

E

2. Ajuste el juego longitudinal del tornillo sinfín de dirección

Para este propósito, se proporciona un tornillo de ajuste G, calibrado por una contramuestra E, en la parte inferior de la tapa B de la caja de dirección. Afloje la contratuerca F. Enroscar el tornillo de ajuste G hasta que el tornillo sinfín de dirección no tenga juego longitudinal (comprobar tirando axialmente del volante) Asegurar el ajuste correcto con una contratuerca. sostenga el tornillo de ajuste,

I

Prueba con balanza de resorte:

G

Gire el volante hacia la izquierda o hacia la derecha casi hasta el tope, i. h La rueda dentada debe estar casi en la posición final, pero libre del tope (en esta posición se produce el mayor juego de los flancos de los dientes). Los básculas de resorte deben mostrar la siguiente fuerza de tracción cuando se enganchan en los radios del volante (perpendiculares a los radios del volante):

H

Baumuster	Campo considerado enganchado en el radio del volante a la distancia A ... cm	debería mostrarse al arrastrar ... kg
Capitán 39 2.5-Capitán-47	180	0,24 a 0,30
25104 del chasis no. 104 A-1 anuncio 38	175	0,6
2,5-32 1,5 +-45	1.85	0,6 a 0,8

3. Ajuste la holgura

Para ello, el tornillo sinfín de dirección está montado en un casquillo excéntrico. La palanca de ajuste C en la parte inferior de la cubierta de la caja de dirección B, que está asegurada con el tornillo de sujeción E, se usa para ajustar el buje excéntrico con el tornillo sinfín insertado.

Lleve la dirección a la posición media (en línea recta). Esto corresponde a la mitad de los giros del volante que resultan de girar desde el tope izquierdo al tope derecho. Ajuste la distancia entre el tornillo sinfín de dirección y el rodillo de dirección girando la palanca de ajuste C del casquillo excéntrico en la dirección de la flecha*) y asegúrelo con el tornillo de sujeción E. Al girar el volante más allá de la posición central, aproximadamente 1/ de vuelta a la izquierda y a la derecha, no debe haber juego en la posición central. Sin embargo, el volante debe deslizarse fácilmente sobre la posición central.

E

Prueba con balanza de resorte:

Gire el volante una vuelta antes de centrar (frente al giro de tracción previsto de la báscula de resorte). Luego tire del volante con una escala de resorte rápidamente sobre la posición media de la desviación del volante aproximadamente 1 vuelta. En el momento de pasar a la posición media, la balanza de resorte muestra la siguiente fuerza de tracción:

L

Padre B

k

H

Baumuster	envuelto en radios de volante a distanciaa ... mm	indica en el momento de tirar sobre la posición central del volante.... kg
Kpt 39 2.5-Capitán-47	180	0,37 a 0,49
25104 del chasis no. 104 A-1 anuncio 38	$75	1,1
2,5-32 1,5+-45	185	1,08 a 1,33

* Al girar la palanca de control en la dirección de la flecha, el engranaje helicoidal de dirección se engrana más profundamente con el rodillo dentado.

Todos los ajustes son posibles con la dirección instalada, la barra de dirección se retira del brazo de la columna de dirección, el tornillo sinfín de dirección y el eje de la columna de dirección con el rodillo de dirección no se suministran en pares, sino individualmente. El eje de la columna de dirección y el brazo de la columna de dirección vienen con marcas de muescas en la cara en la fábrica. En cualquier caso, coloque el brazo de la columna de dirección en el eje de la columna de dirección para que las marcas queden alineadas.

1. Ajustar el juego longitudinal del tornillo sinfín de dirección

Para este propósito, la tuerca de ajuste de tomillo sin fin D se proporciona en la parte superior de la carcasa de la dirección.

Afloje los tornillos de sujeción B y C de la tuerca de ajuste de la barrena D y la abrazadera del tubo de la cubierta E. Apriete la tuerca de ajuste de la rueda para nieve D hasta que pueda sentir el giro de la lengüeta de presión del tornillo sin fin en el volante, gire la tuerca de ajuste del tornillo sinfín una vuelta hacia atrás, apriete los tornillos de sujeción B y otra vez.

D

E

de resorte con resorte wa Prueba de equilibrio

(Solo es posible si el rodillo de dirección del eje de la columna de dirección aún no está está construído

El dinamómetro suspendido en el radio del volante a una distancia A = 200 mm debe ser de 0,56 to cuando se tira (perpendicular al radio del volante). mostrar 0,80 kg.

KHGF

2. Ajustar el eje de la columna de dirección

Para ello, en el lado derecho de la carcasa de la dirección está previsto un tornillo de ajuste N asegurado con una contratuerca M.

Afloje la contratuerca M, apriete el tornillo de ajuste N y luego gire hacia atrás/gire. Apriete la contratuerca mientras sujeta el tornillo de ajuste.

No es posible realizar la prueba con una báscula de resorte

3. Ajuste la holgura.

Para ello, la brida de la carcasa de la dirección H y la carcasa de la dirección están dispuestas de forma giratoria entre sí. Regulación mediante tornillo excéntrico K situado en el casquillo excéntrico G.

Lleve la dirección a la posición media (en línea recta). Esto corresponde a la mitad de los giros del volante que resultan de girar desde el tope izquierdo al tope derecho. Aflojar los tornillos L de fijación de la brida de dirección y la tuerca F del tornillo excéntrico K ¼ de vuelta. Gire el buje excéntrico (visto desde el lado del brazo de la columna de dirección) en sentido antihorario hasta que no haya más juego en el brazo de la columna de dirección. Gire el volante / gire a la izquierda y a la derecha desde la posición central y verifique la movilidad del mecanismo de dirección. Cuando el mecanismo de dirección está correctamente ajustado, hay juego entre el tornillo sinfín y el volante en la posición media, y cuando gira el volante más allá de esta posición media, sentirá una ligera resistencia (punto de presión). (Sin embargo, cuando la dirección se gira hacia la izquierda y hacia la derecha, siempre hay juego entre el tornillo sinfín de dirección y el rodillo de dirección).

Apriete los tomillos de fijación de la brida de dirección y la tuerca F para el tornillo excéntrico K.

Prueba con balanza de resorte:

Gire el volante ¼ de vuelta antes de la posición central (opuesta a la dirección de tracción prevista de la balanza de resorte). Con una balanza de resorte (perpendicular a los radios del volante), tire del volante rápidamente más allá de la posición media de la desviación del volante en aproximadamente 1/ vuelta. En el momento de pasar a la posición media, la balanza de resorte, suspendida en el radio del volante (distancia A = 200 mm), debe indicar de 1,0 a 1,25 kg.

Datos principales de dirección de pasajeros, furgonetas y camiones

CARROS PASAJEROS

Baumuster	diseño de dirección	relación de transmisión: aparato de gobierno	relación de transmisión: traducción completa desde mecanismo de dirección	Volante- ⌀ milímetro
1033		12,0:1	15,4:1	425
1190		12,0:1	11,73:1	425
11234		15,0:1	15,35:1	425
K 38		15,0:1	16,4:1	425
KJ 38		15,0:1	14,5:1	425
12 B/C -92C 1233 12 norte 1210 12 LG		12,0:1*	15,4:1	425
1290	caracol segmento-direccion	12,0:1	11,73:1	425
1397 13237		15,0:1	15,35:1	425
hola 38		15,0:1	17,5:1	425
1,5-Olimpia-47		15,0:1	17,8:1	425
18 B/C 18 N 1833		12,0:1	14,1:1	425
20103		15,0:1	15,35:1 1) 18,1:1 2)	425
20120		15,0:1	15,35:1	425
25104 hasta el chasis nº 104 33488		15,0:1	15,352	425
25104 del chasis 104 A-1	caracol dirección de rodillos	17,5:1	18,3:1	425
Capitán 39 2.5-Capitán-47		17,5:1	20,1:1	445
Anuncio 38		17,5:1	19,5:1	450

FURGONETAS Y CAMIONES

Baumuster	diseño de dirección	relación de transmisión: aparato de gobierno	relación de transmisión: traducción completa de Lenkmechanismys	Volante- ⌀ milímetro
1196		15,0:1	19,2:1	425
12 B/C 12 N 1296		12,0:1	15,4:1	425
12 LGL	caracol sección idiota	12,0:1	11,73:1	425
1396		12,0:1	15,4:1	425
18 B/C		-12,0:1	14,1:1	425
1,5-29		12,0:1	15,8:1	425
2,0-12		¥2,0:1	14,2:1	425
2,5-32	rollo de sabor direccion	37:1	19,8:1	425
1,5 1-45		17,5:1	19,8:1	425
315-34/57/83	caracol segmento-direccion	16,0:1	16,2:1	475
3,5-36/47	rodillo de gusano direccion	17,5:1	18,0:1	475
3,6-36/42/47		17,5:1	17,35:1	475
-6700 Tipo A		17,5:1	18,45:1	475

"Brazo de dirección de 165 mm de largo (pasador de bola Mille al orificio central) n.º de pieza 910003

*) Brazo de caída de 140 mm de largo (centro del pasador esférico al centro del orificio) ref. 9 10 008

Eje de la columna de dirección (dirección de segmento helicoidal) — en vehículos de pasajeros, de reparto y camiones

Baumuster	Cojinete del eje de dirección: tipo de almacenamiento	número de enchufes	Casquillo interior Ø A mm	Diámetro del eje de dirección B milímetro	Eje de la columna de dirección con juego radial milímetro	Instrucciones de instalación palanca de dirección en el eje de la columna de dirección	herramienta especial
1033 1190 11234 K 38 12 B/C 92.C 1233 12 N 1210 12 LG 1290 1397 13237	Casquillos a presión en la brida de la carcasa de la dirección	2	23.453 23.432	23,420 23,400	0,053 0,012	Marcas de muescas de fábrica en el frente rockwell puso esas marcas Eje de la columna de dirección y plano de la columna de dirección Error, En cualquier caso, el brazo de caída debe estar en l... alinear entre sí.	Reibahle $305
1,5-Olimpia-47	libro prensado en el en vivienda		23,021 23,000	22,980 22,959	0,062 0,020		Reibahle S.881
18 B/C 18 N 1833 20103	Eingepreßte Buchsen im Lenkgehäuseflansch		23,453 23,432	23,420 23,400	0,053 0,012		Reibahle S 305
20103	desabastecido im caja de dirección flansch		27,398 27,385	23.572 23.560	es Lager 42 Nadeln Aguja y largo 1,9x24,8 mm		—
20120	Enchufes a presión en brida de la carcasa de la dirección	2	23.453 23.432	23,420 23,400	0,053 0,012		Reibahle S 305
25104 al chasis no. 104-33488	nadellager en la brida de la caja de dirección	—	27,398 27,385	23,572 23,560	42 agujas por tienda Aguja y largo 1,9x24,8 mm		—
1196 12 B/ 12 N 12 LGL 1296 1396 18 B/C 1,5-29 2,0-12	Casquillos prensados en la brida de la caja de dirección	2	23.453 23.432	23,420 23,400	0,053 0,012		Reibahle S 305
3,5-34/57/83		2	28.601 28.576	28,563 28,538	0,063 0,013		Reibahle $306

Eje de la columna de dirección (dirección helicoidal y de rodillos) — en vehículos de pasajeros, de reparto y camiones

Baumuster	tipo de almacenamiento	número de enchufes!	Cojinete del eje de dirección: enchufes: Dentro de- Ø Un mm	Afuera- Ø en mm	interior Ø C mm	diámetro: Eje de la palanca de guía de la dirección D mm	peldaños- columna de dirección	juego radial: Eje de pivote de la gato mm	flotante milímetro	Pasador de guía del eje de dirección milímetro	instrucciones de instalación para: el presionando en el enchufes	Lenkhebel en el eje de la columna de dirección	herramienta especial
25104 desde chasis nº 104 A-1 2.5- Capitán 39 Capitán-47 Ad 38 2.5-32 1.5 +-45	buje flotante en caja de direccion	1	28,013 / 28,000	31.991 / 31.975	—	27,980 / 27,967	—	0,046 / 0,020	0,041 / 0,009	—		cambios salir con	Reibahle S 911
	zócalo presionado en brida de dirección	1			21,013 / 21,000	20,960 / 20,947	—	—	—	0,066 / 0,040			
3,5-36 a partir del chasis nº Br 6V-3067 3,5-47 del chasis nº Br 9V-2736 3.6-36/42/47 6700 tipo A	presionado Casquillos en la brida de dirección	2	—	—	30,021 / 30,000	29,980 / 29,959	—	0,062 / 0,020	—	—			Reibahle S 828
manejo de caballos 3,5-36 al chasis no.Br 6Y-3066 3.5-47 al chasis no.Br 9V-2735	bujes prensados en la caja de direccion	2	31,750 / 31,730	—	—	31,720 / 31,700	—	0,050 / 0,010	—	—			—

El buje interior tiene lubricación continua.
El buje exterior tiene Schmieta vencido. El lado abierto de la ranura debe mirar hacia adentro.
mostrar gato

Eje de columna de dirección y brazo de columna de dirección en Silinsoit volante.
En cualquier caso, vea el brazo de caída en el jurarse unos a otros.

Ajuste de la rueda delantera (camber, toe-in, caster, spread) - turismos

Baumuster	Requerimientos generales	Posición del coche en el área de prueba.	caer	pregunta de primavera milímetro	examen con	arrastrando		desparramar (Inclinación del perno rey hacia abajo y hacia adentro)	Especificación de prueba de convergencia
eje rígido 1.033	Coloque el vehículo en una superficie de prueba horizontal y nivelada, observando los siguientes puntos: 1. No hay juego inadmisible en el varillaje de dirección. 2. Presión adecuada de los neumáticos (consulte la página 196). 3. Igual condición de desgaste de ambos neumáticos delanteros. 4. Juego del cojinete de la rueda delantera correctamente ajustado 5. Sin descentramiento inadmisible de las ruedas delanteras,	Dimensión A 69 mm mayor que la dimensión C	1° 30'	2,4	Meßkettenlänge 180 mm indicador § 180	2"	Keil para muelle delantero ver páginas 81 y 83 Desbordamiento no ajustable	5°	1. Ponga las ruedas delanteras en posición recta hacia delante. 2. Presione ambas ruedas delanteras uniformemente hacia afuera para quitar cualquier Elimine el juego en la suspensión de las ruedas y el mecanismo de dirección. 3. Marque el calibre en el interior de los neumáticos para que ambas cadenas de medición toquen el suelo. tocar; Establezca la escala en el indicador a cero. 4. Tire del carro hacia adelante hasta que ambos electrodos apenas toquen el suelo; lectura de convergencia medida en escala. (Nunca conduzca el automóvil hacia atrás en esta prueba, para que las ruedas delanteras no retrocedan correr juntos.) Si es necesario repetir el examen, el orden anterior es obligatorio cumplir
1190		Borde superior del marco del chasis paralelo a la superficie de prueba	1° 30'	2,4		2°		5°	
KJ 38		Borde superior del marco paralelo a la superficie de prueba	1°30'	2,4		2°		5°	
12 B/C 1210 92 C 12 LG 1233 12 1290 norte		Dimensión A.69 mm más grande que la dimensión C	1°30'	2,4		2°		5°	
18 B/C 18 N 1833		Dimensión A 51,3 m más grande que la dimensión C	1° 30'	2,4		2°		7°	
Eje de carcasa de resorte 11234		Borde superior del marco paralelo a la superficie de prueba. Posición del Radipagarme: cojinete de rueda aproximadamente 10 mm más alto que el pivote del rodamiento de agujas	0° 45'	1,5 a 2,0		12,6mm		7°	
K 38		Borde superior del marco paralelo a la superficie de prueba. Posición de los brazos del radiador: cojinete de rueda aproximadamente 10 mm más alto que el cojinete de agujas,	0° 45'	1,5 a 2,07		13mm		7°	
1397		borde superior del bastidor del chasis paralelo a la superficie de prueba	2:30	2,4		2°		8°	
13237		Borde superior del marco paralelo a la superficie de prueba,	2° 30'	1,5 hasta 2,0		2°		en	
hola 38		Borde superior del marco paralelo a la superficie de prueba. Posición de los brazos de soporte de la rueda: muñón del cojinete de la rueda aproximadamente 10 mm más alto que el muñón del cojinete de agujas	0° 45'	2,4		13mm		7°	
20103 20120		Borde superior del bastidor del chasis paralelo a la superficie de prueba	2° 30'	2,4		2°		8.0	
25104		Borde superior del bastidor del chasis paralelo a la superficie de ensayo	2°30'	2,4		2.°		8°	
Anuncio 38		Borde superior del bastidor del chasis paralelo a la superficie de ensayo. Posición de los brazos de apoyo de la rueda: cojinete de rueda aproximadamente 10 mm más alto que el cojinete de agujas	0°45'	2,4		7mm		7° 15'	

Ajuste de la rueda delantera (camber, toe-in, caster, spread) → Turismos (continuación)

Baumuster	General Por adelantado convulsiones	Posición del coche en el área de prueba.	caer	pregunta de primavera mm	pregunta de primavera Prueba con	arrastrando		desparramar (Kingpin inclinación jugueteo hacia el interior)	Especificación de prueba de convergencia
doble enlace trapezoidal eje 1,5-Olimpia-47	Automóvil sobre una superficie de prueba horizontal y plana 1. No hay juego inadmisible en el varillaje de dirección. lugar teniendo en cuenta los siguientes puntos: 2. Presión adecuada de los neumáticos (consulte la página. 196). 3. Neumáticos delanteros en el mismo estado de desgaste. 4. Juego de los cojinetes de las ruedas delanteras correctamente ajustado. 5. Sin descentramiento inaceptable de las ruedas delanteras. 6. Amortiguadores suficientemente llenos,	Vagón descargado (peso operativo)	0° 45'	3 bis 5	indicador $ 180 Meßkettenlänge 210 mm	0° bis 1° 30′	Tuerca de ajuste en el soporte del muñón superior izquierdo y derecho	6° 30°	1. Ponga las ruedas delanteras en posición recta hacia delante. 2. Presione ambas ruedas delanteras uniformemente hacia afuera para quitar cualquier Elimine el juego en la suspensión de las ruedas y el mecanismo de dirección. 3. Coloque el medidor en el interior de los neumáticos de manera que ambas cadenas de medición toquen el suelo. tocar; poner la escala en el indicador a cero, 4. Tire del carro hacia adelante hasta que ambos electrodos apenas toquen el suelo; Lea la convergencia medida en la escala. (Nunca empuje el automóvil hacia atrás durante esta prueba para que las ruedas delanteras no vuelvan a juntarse). Si es necesario repetir la prueba, es imperativo que siga la secuencia anterior.
Capitán 39 2.5-Capitán-47		Vagón descargado (peso operativo) Betriebsgewicht	0° 45′	boca bis 1,5	Meßkettenlänge 190 mm	0° ±½°		5°	

Ajuste de la rueda delantera (camber, toe-in, caster, spread) - – furgonetas y camiones

Baumuster	General requisitos	Posición del coche en el área de prueba.	caer	pregunta de primavera milímetro	Prueba con	arrastrando		desparramar (nudillo perno de inclinación joben en el interior)	Especificación de prueba de convergencia
1196	Carro nivelado, horizontal poner debajo superficie de prueba Considere los siguientes puntos: 1. Ningún juego inadmisible en el varillaje de dirección 2. Presión de los neumáticos según lo especificado (ver página 197, 199). 3. Mismo estado de desgaste de los neumáticos de las ruedas de ambos pedidos, 4. Bien ajustado juego del cojinete de la rueda delantera. 5. No ilegal explotar' el ruedas frontales.	Borde superior del bastidor del chasis paralelo a la superficie de prueba	1930'	2,4	Ancho de vía S 180 cadena de medición longitud 180 mm Escala S 180 , Longitud del electrodo 210 milímetro	2°	cuña para resorte delantero suspiro Sitio 95, 87, 89, 91	5°	1. Ruedas delanteras ochmoderately ch traer 2. Ambos Presione para eliminar cualquiera que pueda estar presente. mecanismo Juega en la suspensión de las ruedas y en el de dirección exterior 3. Medir en el interior de los neumáticos así Anzén, que ambas cadenas de medición toquen el suelo sin tocar; Lea la convergencia medida en 4. Tire del carro hacia adelante hasta que ambas cadenas de medición en la espalda levantarse del suelo de nuevo; (Nunca la escala en el punto cero de la escala, empuje el automóvil hacia atrás durante esta prueba para que las ruedas delanteras no retrocedan correr juntos.) Si es necesario repetir el examen, el orden anterior es obligatorio retener.
12 B/C 12 norte 12 LGL 1296		Dimensión A.69 mm más grande que la dimensión C	1° 30'	2,4		2°		5°	
1396		Borde superior del bastidor del chasis paralelo a la superficie de prueba	1°30'	2,4		2°		5°	
18 B/C		Dimensión A 51,5 mm mayor que la dimensión C	19:30	2,4		2°		7°	
1,5-29		Dimensión A 120 mm más pequeña que la dimensión 3	1° 30'	3,0 bis 4,5		2° 45'		7°	
2,0-12		Medida A 112 mm Mainer como medida B	1°30'	3,0		[illegible]30'		7°	
2,5-32		Dimensión A 122 mm más pequeña que la dimensión B	1° 30'	3.0 a 4,5		2° 45'		7°	
1,5 +-45		hasta el chasis no. 1.5--16067 veces-A 117 mm más pequeña que la dimensión B	1°30'	3,0 hasta 4.5		2° 52'		7°	
1,5+-45		del chasis no. 1,5-16068 Mg8 A 127 mm más pequeño que Ma	1°30'	4.5		3°21'		7°	
3,5-34/57/83		B Mag A 156 mm más pequeño que Ma B	1°45'	3,0		2°45		9°30'	
3,5-36		Dimensión A 158 mm más pequeña que la dimensión B	1°	5,0		2° 30'		9° 30'	
3,5-47		Dimensión A 66 mm más pequeña que la dimensión B	1°	5,0		3° 1'		9° 30'	
3,6-36/42		Dimensión A 158 mm más pequeña que la dimensión B	1°	5,0		2° 55'		9° 30'	
3,6-47		Dimensión A 66 mm más pequeña que la dimensión B	1°	5,0		3°1'		9° 30'	
6700 tipo A		Dimensión A 65 mm más pequeña que la dimensión B	1°	5.0 a 6,5		1.° 47'		4°	

NOTIZEN

NOTAS

Grupo »E«

EQUIPOS ELÉCTRICOS Y DE CUADROS

E

Alternador — turismos

Baumuster	Tipo de motor en litros	Para ti-No.	voltios de tensión nominal	vatios de potencia nominal	Tipo de designación	regulación de corriente	regulación de voltaje	batería asociada Ah	Tensión de regulación y velocidad asociada				Amperaje de corriente de carga.	Carga de prueba aprox.	amperaje máximo de corriente.
									inactivo		bajo presión				
									r/min	Voltio	r/min	Voltio			
1033	1,0	2.528 706[1])	6	90	DJ/6 DRS 28	×	—	72							
		12 04 053	6	90	ROJO 90/6 2000 B 22	—	x	75	4000*)	7.4 8,3	4000°)	6,6 7,4	17,5		□
1190	1,1	12.04 015[1])	6	90	DE/G AR	[illegible]	—	62,5	5200°)	7,5 8,4	52002)	6,7 7,5	25,6	8gl g 8 8 8	[illegible]
		12 04 053	6	90	ROJO 90/6 2000 B 22	—	[illegible]	75	4000[3])	7,4 8,3	40002)	6,6 7,4	17,5		22
11234	1,1	12.04.015[1])	6	90	DE/6 AR 7	×	—	75	5200°)	7,5 8,4	52002)	6.7 7,5	25,6		Don!
		12 04 053	6	90	ROJO 90/6-2000 7739	—	×	75	4000)	7,4 8,3	4000*)	6,6 7.4	17,5		
K 38	1,1	12 04 0152)	6	90	DESDE [illegible]	×	—	62,5	5200)	7,5 8,4	5200*)	6,7 7,5	25,6		33
KJ 38		12 04 053	6	90	ROJO 9016 2000 22	—	×	75	4000[2])	7,4 8,3	4000)	6.6 7,4	17,5		22
12 B/C 1210 92C :12LG 1233 1290 12 norte	1,2	2,528 706[1])	6	90	DJ/6 DRS 20	×	—	[illegible]							
		12.04 053	6	90	[illegible] 90/6 2000 B 22			75	4000°)	7,4 8,3	4000)	6,6 7.4	17,5	90	22
1397	1,3	12 04 008[1])	6	90	[illegible] DRS 27	×	—	62,5							
		12.04.053	6	90	NOTA ROJA 2000 B 22	—	x	75	4000°)	7.4 8,3	4000°)	6,6 7,4	17,5	90	22
13237	1,3	12 04 015[1])	6	90	RESIDENCIA 7	1x	1x	75	5200°)	7,5 8,4	52002)	6,7 7,5	25,6	130	33
		12.04 053	6	90	ROJO 906 2000 B 22			75	4000[3])	7,4 8.3	4000*)	6,6 7,4	17,5	90	22
OI.38	1,5	12.04.029[1])	6	90	DE/6 AR 12	×	—	75							
		12 04.053	6	90	ROJO 90/6 2000 B 22	—	x	75	4000*)	7,4 8,3	4000*)	6,6 7,4	17,5	90	22

1) Ya no se suministrará, entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo. ?)
Duplicar la velocidad nominal, a la cual el voltaje de control (Voltios) está en el rango de los dos valores,

Baumuster	Tipo de motor en litros	Para ti-No.	voltios de tensión nominal	Desperdicio de potencia nominal	Tipo de designación	regulación de corriente	regulación de voltaje	batería asociada Ah	Tensión de regulación y velocidad asociada				corriente de carga Amperio.	Carga de prueba aprox.	amperaje máximo de corriente.
									inactivo		bajo presión				
									V/min	Voltio	r/min	Voltio			
1,5-Olimpia-47-	1,5	12 04:052	6	130	RJH130/6 2200 R 1	⊢	x	75	4400³)	7,5 8,4	44002)	6,7 7,5	25,6	130	33
.18 B/C 18 N 1833	1,8	2 528 706¹) 12 04 053	6 6	90 90	DJ/6 DRS 28 ROJO 90/6 2000 B 22	x —	— x	72 75	4000*)	7,4 8,3	4000°)	6,6 7,4	17,5	90	22
20103 20120	2,0	12 04.008¹) 12 04.053	6 6	90 90	DJ/6 DRS 27 ROJO 90/6 2000-2 2	x —	— x	75 75	4000*)	7,4 8,3	40002)	6,6 7,4	17,5	90	22
25104	2,5	12.04 0174 12 04 024¹) 12 04-052	6 6 6	130 130 130	**DJ16 DRS 35 DJ/6 ERS-43 ESPÍRITU 13016 2200 R 1	 x —	— — x	75 75 75	4400¹)	7,5 8,4	44002)	6,7 7,5	25,6	130	33
kf 39	2,5	12 04 024') 12.04 052	6 6	130 130	DJ16 ERS 43 H1130 200 R 1	x		75 75	4400¹)	7,5 8,4	44002)	6,7 7,5	25,6	130	33
2,5-Capitán-47	2,5	**12 04 052**	6	130	RJH 1000 2000R	—	x	75	4400)	7,5 8,4	44002)	6,7 7,5	25,6	130	33
Anuncio 38	3,6	12.04 030¹) **12 04 052**	6 6	130 130	RJH 130/6 2000 NS 233 RJH130/6 2200 R 1	— —	x x	87,5 87,5	40002) 4400°)	7,7 8,7 7,5 8,4	4000*) 4400)	6,1 7,0 6,7 7,5	23,6 25,6	130 130	33 33

¹) Ya no se suministrará, entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo.
²) Doble la velocidad nominal, con esto el voltaje de control (Voltios) está en el rango de los dos valores.

Baumuster	Tipo de motor en litros	Para ti-No.	Tensión nominal Vol.	vatios de potencia nominal	Tipo de designación	regulación de corriente	regulación de voltaje	batería asociada Ah	- Tensión de regulación y RPM asociado: inactivo r/min	inactivo Voltio	bajo presión r/min	bajo presión Le gusta	corriente de carga Amperio.	carga de prueba aprox.	Amperaje máximo de corriente.
1196	1,1	12 04 0152)	6	90	DE/6 AR 7	x	—	75	52002)	7,5 8,4	52002)	6,7 7,5	25,6	130	33
		12 04 053	6	90	ROJO 90/6 2000 B 22	—	x	75	4000°)	7,4 8,3	4000*)	6,6 7,4	17,5	90	22
12 B/C 12 N 12 LGL 1296	1,2	2 528 706¹)	6	90	DJ/6 DRS 28	X	—	72							
		12 04 053	6	90	ROJO 90/6 2000 B 22	—	X	75	4000)	7,4 8,3	40004)	6,6 7,4	1 7,5 90 22 !		
1396	1,3b	12 04 015¹)	6	90	DE/6 AR 7	X	—	52,5	4200*)	7,5 8,4	5200*)	6,7 7,5	25,6	130	33
		12.04 053	6	90	ROJO 90/6 20307 22	—	X	75	4000*)	7.4 8,3	4000*)	6,6 7,4	17,5	90	22
18 B/C	1,8	2 528 706¹)	6	90	B36 DRS 28	X	—	72							
		12 04 053	6	90	ROJO 206, 2000 B 22	—	X	75	4000*)	7,4 8,3	4000")	6,6 7,4	17,5	90	22
1,5-29	1,5	12 04 029¹)	6	90	DS/6 AR 12	X	[illegible]	75							
		12 04.053	6	90	RED 90/[illegible] 2000 B 22	[illegible]	[illegible]	75	4000)	7,4 8,3	4000)	6,6 7,4	17,5	90	22
2,0-12	2,0	12 04 008¹)	6	90	DJ/6 [illegible] 27	X	—	75							
		12:04 053	6	90	ROJO 90 20CER 24	—	×	75	2000°)	7,4 8,3	4000)	6,6 7,4	17,5	90	22
2,5-32	2,5	12 04 024¹)	6	130	DJ/6 ERS 43	x	1x	75							
		12 04 052	6	130	RIH 1306 22011	—		75	44002)	7,5 8,4	4400)	6,7 7,5	25,6	130	33
1.5 45	2,5	12 04.052	6	1.30	RJH130/6 2200 R 1	—	x	75	4400)	7,5 No 8,4	4400°)	6.7 7,5	25,6	130	33

3) Ya no se suministrará, entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo. *)
Duplicar la velocidad nominal, en la que la tensión de control (Voltios) está en el rango de los dos valores.

Camionetas y camiones con alternador (continuación)

Baumuster	Tipo de motor en litros	Para ti-No.	voltios de tensión nominal	vatios de potencia nominal	Tipo de designación	regulación de corriente	regulación de voltaje	batería asociada Ah	Tensión de regulación y velocidad asociada: inactivo r/min	inactivo Voltio	bajo presión r/min	bajo presión Lleno	Amperaje de corriente de carga.	carga de prueba ca. Vatio	corriente máxima Amperio.
3,5-34/57/83	3,5	2 524 197¹)	6	130	DJ/6 DRS 31	X	—	87,5							
		12 04 054³)	6	90	RJC 90/6 1100	[illegible]	[illegible]	87,5							
		12.04 063	6	150	RJJ 150/6 1600 A 19.	—	X	87,5	3200)	7,5 8,5	3200)	6,6 7,3	28,9	150	33
3,5-36/47	3,5	12 04 011¹)	6	90	DJ/6 DRS 31	X		87,5							
		12 04 002¹)	10 10 10.	90	RJC 9016 100 F. 134.	—	X	87,5							
		12 04 054¹)		90	RJC 9016 1100	X	—	87,5							
		12 04 063		–150	J 150 [illegible]	—	X	87,5	3200¹)	7,5 8,5	3200¹)	6,6 7,3	28,9	150	33
		12 04 022¹)		130	RK130/12 02515 114	X	—	50							
		12 04 058	12	130	RKO NOZ12 825 RS	—	X	50							
		12 04 060	12	130	NA 138/12 2000-1	—	X	94,5	[illegible]	14,4 15,7	4000°)	13,9 14,1	42,3	130	16
3,6-36/42/47	3,6	12 04 024¹)	6	[illegible]	[illegible]	X		87,5							
		12.04 052	6	[illegible]	RJH [illegible]		X	872400)		7,5 8,4	4400*)	6,7 7,5			
		12 04 060	12	130	RJH 130/12 2000 R 1	—	x	94,5	4000²)	14,4 15,7	4000)	13,9 14,1	12,3	130	16
		12.04 061	12	300	RKC 30DFEE 400S 141	—	x	105							
6700 tipo A	3,6	12.04 060	12	130	RJH130/12 2000 R 1	—	x	94,5	4000)	14,4 15.7	4000*)	13,9 14,1	12,3	130	16

*) Ya no se suministrará, entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo. * El doble de la velocidad nominal, a la que la tensión de control (voltios) está en el rango de los dos valores.

Baumuster	tipo de motor en Litro	Para ti-No.	voltaje voltios	caballo de fuerza	Tipo de designación
1033	1,0	2:500 105*) 12.02 003*) **12 02 017**	6 6 6	0,6 0,6 0,6	CG 0,6/6 R 12 Z9 CG 0,6/6 BRS 8 PEGC 0,6/6 R 10
1190	1,1	12 02.003*) 12 02 017	6 6	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS & PEGC 0,6/6 R 10
11234	1,1	12.02 005*) 12 02 017	6 6	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS 37 PEGC 0,6/6 R 10
K.38 KJ 38	1,1	12 02 005**) **12 02 017**	6 6	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS 37 P LGE 0,6/6 R 10
12 B/C 1210 92 C 12 LG 1233 1290 12 norte	1,2	**2 500 105*)** 12 02/003 *) 12-02-07	6 6 6	0,6 0,6 0,6	CG 0,6/6 R 12 Z9 CG 0,6/6 BRS 8 P LGE 0,6/6 R 10
1397	[illegible]	42.0700347 12 02 07	6 6	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS & PEGC 0,6/6 R 10
13237	1,3	12.02.0034) -12-07-017-	6 6	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS 8 PEGC 0,6/6 R 10
38 años	[illegible]	12 02 005*) 12 02 017	6 6	0.6 0,6	CG 0,6/6 BRS 37 PEGC 0,6/6 R 10
1,5-Olimpia-47	[illegible]	12 02 017	6	0,6	LGE 0,6/6 R 10
18 B/C 18 norte 1833	1,8	2 500 105*) 12.02 003*) 12.02 017	6 6 6	0,6 0,6 0.6	CG 0,6/6 R 12. Z9 CG 0,6/6 BRS 8 P LGE 0,6/6 R 10
20103 20120	20	12 02 003*) **12 02 017**	6 6	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS 8 P LGE 0,6/6 R 10
25104	2,5	12 02 014*) **12 02 016**	6 6	0,8 0,8	CJ 0,8/6 ARS 24P EJC 0,8/6 R 1
Capitán 39	2,5	12 02 014*) **12 02 016**	6 6	0,8 0,8	CJ 0,8/6 ARS 24P EJC 0,8/6 R 1
2.5-Capitán-47	2,5	**12 02 016**	6	0,8	EJC 0,8/6 R 1
Anuncio 38	3,6	12 02 014*) **12 02 016**	6 6	0,8 0,3	CJ 0,8/6 ARS 24P EJC 0,8/6 R 1

*) Ya no se suministrará, entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo,

Furgonetas y camiones de arranque

Baumuster	tipo de motor in Litro	Para ti-No.	Voltios de voltaje	Actuación PD	Tipo de designación
1196	1,1	12 02 003¹) 12 02 017	6 6	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS 8 PEGC 0,6/6 R 10
12 B/C 12 LGL 12 N 1296	1,2	2 500 105 ¹) 12 02 003¹) **12 02 017**	6 6 6	0,6 0,6 0,6	CG 0,6/6 R 12 Z9 CG 0,6/6 BRS 8 PEGC 0,6/6 R 10
1396	1,3	12 02 0032) 12 02 017	6 6	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS 8 PEGC 0,6/6 R 10
18 B/C	1,8	2 500 105,¹) **12 02 003¹)** **12 02 01[illegible]**	6 6 6	0,6 0,6 0,6	CG 0,6/6 R 12 Z9 CG 0,6/6 BRS & PEGC 0,6/6 R 10
1,5-29	[illegible]	12 02 00[illegible] 12 02 [illegible]	[illegible] 6	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS 34 EGC 0,6/6 R 10
2,0 12	2,0	12-02 003¹) **12 02 017**	[illegible] [illegible]	0,6 0,6	CG 0,6/6 BRS 8 PEGC 0,6/6 R 10
2,5-32	2,5	12 02 014¹) 12 02 01[illegible]	[illegible] [illegible]	0.8 0,8	CJ 0,8/6 ARS 24P EJC 0,8/6 R 1
1,5-45	[illegible]	12 02 01[illegible]	6	0,8	EIC 0,8/6 R 1
3,5-34/57/83	3,5	12 02 001)	6	0,8	CJ 0,8/6 R 12 Z9
3,5-36/47	3,5	1202001¹) 12 02 004	6 12	0,8 1,2	CJ 0,8/6R 12 Z9 CJ 1,2/12 R 12 Z 9
3,6-36/42/47	3,6	12 02 014*) 1202 016 12 02 013¹) 12 02 015	[illegible]	0,8 0.8 1,2 1,0	CJ 0,8/6 ARS 24P EIC 0,8/6 R 1 CJ 1,2/12 ARS 24 P LGE 1,0/12 R1
6700 tipo A	3,6	12 02 013¹) 12 02 015	12 12	1,2 1,0	CJ 1,2/12 ARS 24 PEGC 1,0/12 R 1

1) Ya no se suministra, entrega de reemplazo ver impresión Feli bajo el modelo respectivo. "Ya no está disponible.

Ajustador de — encendido turismos

Baumuster	Para ti-No.	Tipo de designación	Ajuste básico de tiempo de encendido grados del cigüeñal vor „oT"	El puntero en el orificio de inspección de la carcasa del embrague apunta al volante:	espacio de contacto del interruptor milímetro	Mayor avance de encendido por fuerza centrífuga a 3000 rpm grados del cigüeñal vor „oT"
1033	12.12.003)	PU 4 COMO 121	0°	Guión de la marca "OT"	0,4-0,5	22°-26°
1190 **11234** K 38 KJ 38	12 12 015[1]) 12 12 009[1]) 12 12 006	UE 4 COMO 259 YE 4 ELA VE 4 CLS 139	0°	Bala	0,4-0,5	18°-23° 26°-34 22° 25°
12 B/C 92.C 1233 12.N **1210** 12 LG 1290 a Sin motor. R-35000	2 501 779%) 12 12 004)	PU 4 COMO 38 VE 4 AL 3/123	0°	Techo der „TDC" marca o bola	0,4-0,5	20°-25° 19° 23°
1290 del motor no. R-35001	2 501 7792) 12 12 0042)	Y 4 ALS 38 Y 4 AL 3/1:23	4°	Marca de der „la letra T OT"	0,4-0,5	24"--29°) 23--27°)
1397	**12 12 006**	VE 4 CLS 1379	0°	Bala	0,4-0,5	22° 26°
13237	2 542 799[1]) 12 12 006	VE 4 ALS 207 VE 4 CLS 139	0°) o 5°	Bala	0,4-0,5	19° 28° o 24° 33°) { 22-26° o 27° 31°)
OI 38	12 12 012[1]) 12 12 016	VE 4 AS 231 VE 4 CLS 262 mS	6°	Bala	0,4-0,5	33° 38**) 30° 33° $)
1,5-Olimpia-47	12 12:016	VE 4 CLS 262 mS	6°	Bala	0,4 0,5	30°-33**)
18 B/C	1212 007') 12 12 008	VE 6 ALS 140 VE 6 CLS 140 T	0°	Techo la marca "OT"	0,4-0,5	22"-26° 18-27°
18 N 1833	12 12 005") 12 12:008	VE 6 ALS 122 VE 6 CLS 140 T	0°	Línea de la marca "OT"	0,4-0,5	28°---32° 18° 27°
20103 **20120**	12.12 007[1]) 12 12 008	VE 6 ALS 140 VE 6 CLS 140 T	0°	Bala	0,4-0,5	22° 26° 18-279
25104	12 12 010[2]) 12 12:014	VJ6/1 VJ 6 AR 4 ms	0°	Bala	0,4-0,5	30"-34" 23"- 27°
Capitán 39	12 12.022[1]) 12 12 014	V3 6/5 VJ 6 AR 4 ms	5°	Bala	0,4-0,5	28° 32°) 28°--32" ")
2.5-Capitán-47	**12 12 014**	VJ 6 AR y mS	5°	Bala	0,4-0,5	28° 32° 5)
Anuncio 38	12 12 0134) 12 12 023[1]) 12 12 011	UVJ 6/1 VIVO 6 A 1 VJ 6 AR 3 ms.	0°	Bala	0,4-0,5	41°46° 40*45. 40°45°

3) Ya no se suministrará, entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo. *) Ya no está disponible.) 13237 al motor no. 37-7764. *) 13237 del motor no. 37-7765.
*) Se incluye el valor indicado en "Grados del cigüeñal antes de".

Baumuster	Para ti-No.	Tipo de designación	Ajuste básico de tiempo de encendido: Grados del cigüeñal antes de "TDC"	Ajuste básico de tiempo de encendido: El puntero en el orificio de inspección de la carcasa del embrague apunta al volante;	espacio de contacto del interruptor mm	Mayor avance de encendido debido a la fuerza centrífuga a 3000 rpm grados del cigüeñal vor „OT"
1196	12 12 015[1]) 12 12 009[1]) 12 12 006	UE 4 COMO 259 UE 4 COMO 181 VE 4 CLS 139	0°	Bala	0,4-0,5	18° -23° 26° 34° 22° 26°
12 B/C 12 N 12 LGL 1296 al motor no. R-35000	2 501 7792) 12 12 004*)	VE 4 ALS 38 Y 4 AL 3/123	0°[3])	Guión "T" marca o bola	0,4-0,5	20°-25° 19"-23°
1296 del motor no. R-35001	2 501 779*) 12 12 004")	PU 4 COMO 38 VE 4 AL 3/123	4°	Marca de la letra T "OT"	0,4-0,5	24"-29" 6) 23*m 27° *}
1396	2 542 799[1]) 12 12 006	VE 4 ALS 207 VE 4 CLS 139	0° [3]) bzw. 5° [4])	Bala	0,4-0,5	19-28° o 24° 33°) 22-26" o 27° 31°*)
18 B/C	12 12,007%) 12 12.008	VE 6 ALS 140 VE 6 CLS 140 T	0°	estrellarse *-Marca	0,4+0,5	2226" 18° 27°
1,5-29	12 12 012[1]) 12 12 016	VE 4 AS 231 VE 4 CLS 262 mS	6°	Bala	0,4-0,5	33° 38°) 30° 33°*)
2,0-12	12 12 007[1]) 12 12 008	VE 6 ALS 140 VE 6 CLS 140 T	0°	Bala	0,4—0,5	22° 26° 18° 27°
2,5-32	12 12.010[1]) 12 12 022[1]) **12 12 014**	V3 6/1 VJ 6/5 VJ 6 AR 4 mS	0°	Bala	0,4-0,5	30-34° 23° 27° 23° 27°
1,5 +-45	**12 12 014**	VJ 6 AR 4 mS	0°	Bala	0,4-0,5	23° 27°
3,5-34/57/83	**12 12 002**	VE 6 CS 21 T	0°	es 1933 guión de la marca) OT" de 1934 bola regulador de encendido botón debe Todo el camino en- estar deprimido	0,4-0,5	34°—38° [5])
3,5-36/47	**12 12 002**	VE 6 C5 21 T	0°	¡Bala!	0,4—0,5	34°-38" ")
3,6-36/42j47 6700 Tipo A	12 12 021[1]) 12 12 011	VJ 6/6 WE 6 AR 3 mS	0°	Kugei	0,4-0,5	40°-45°

[1]) Ya no se suministrará, entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo. * Ya no está disponible. *) 1396 al motor no. 37-2117. * Jalar la perilla de control de encendido en el panel de control solo puede retardar el encendido unos 10 grados del cigüeñal.
*) Se incluye el valor indicado en "Grados del cigüeñal antes del PMS",

[4]) 1396 del motor no. 37-2118.

Bobina de encendido · Turismos

Baumuster	tipo de motor en litros	Para ti-No.	voltaje voltios	Tipo de designación
1033 12 B/C 92.C 1233 12 norte 1210 12 LG 1290 18 B/C 18 norte 1833	1,0 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,8 1,8 1,8	12 08 000*) 12 08 001	6 6	TF 6 EL 6/3
1190 11234 K 38 KJ 38 1.397 13237 20103 20120	1,1 1,1 1,1 1,1 1,3 1,3 2,0 2,0	[illegible]	[illegible]	[illegible] 16/3
01:38 25104 Capitán 39	1,5 2,5 2,5	12:08 003*) 12 08 007	6 6	[illegible] [illegible]
1.5-olimpia-47 2.5-capitán-47	1,5 2,5	1.2 08 007	6	TK.6/3
Anuncio 38	3,6	12 08 003*) 12 08 007	6 6	[illegible] [illegible]

* Ya no se suministra, entrega de reemplazo ver impresión Feli bajo la muestra Bdu respectiva.

Bobina de — encendido furgonetas y camiones

Baumuster	tipo de motor en Litro	Para ti-No.	voltaje voltios	Tipo de designación
1196 **1396**	1,1 1,3	12.08 001	**6**	EL 6/3
12 B/C 12 norte 12 LGL **1296** 18 B/C 2,012	1,2 1,2 1,2 1,2 1,8 2,0	12 08.000*) **12 08 001**	6 6	TF 6 EL 6/3
1:5-29 y 2:5-32	1.5 y 2.5	**12 08 003*)** **12 [illegible] 007**	6 6	TK 6/1 TK 6/3
1,5—45	2,5	[illegible]	[illegible]	TK 6/3
3,5-34/57/83	3,5	12 03 000*) 12.08 001	6 6	TF 6 EL 6/3
3,5-36/47	3,5	**12 08 001** **12 08 008**	**6** **12**	EL 6/3 TK 12/3
3,6—36/42/47	3,6	12 08 007 12.08 008	6 1.2	[illegible] [illegible]
6700 tipo A	3,6	12 08.008	**12**	TK 12/3

*) Ya no se suministrará, entrega de reemplazo ver negrita debajo del modelo respectivo.

Bujías y orden de encendido para — todos los motores

Tipo de motor en litros		orden de abrir fuego	bujías		
			designación bosch	hilo	distancia entre electrodos mm
1,0 1,2		1-2-4-3			
1,3	1397 hasta el final de la producción 13237 al motor no. 19665 1396 al motor no. 563	1-2-4-3	M 95/0 M 95 T 1	M18x1.5	0,7-0,8
1,3	13237 del motor no. 19667 1396 del motor no. 564	1-3-4-2			
1,8 3,5		1-5-3-6-2-4			
2,0		1-5-3-6-2-4	M 95/0 M 95 71	M 18x1.5	0,7-0,8
1,1 1,5		1-3-4-2	W 145 T1	M 14X1,25	0,7-0,8
2,5		1-5-3-6-2-4			
3.6		1-5-3-6-2-4	W 175 T 1	M14x1,25	0,7-0,8

CARROS PASAJEROS			
Baumuster	Ajuste con el coche descargado: Distancia de los puntos de ajuste en el panel de ajuste amm	altura de Puntos de ajuste en el panel de ajuste B mm:	Distancia desde Panel de vidrio lanzador hasta panel de ajuste Cm
1033	734	852	5.
1190	682	800	5
11234	680	750	5
K.38	682	800	5
KJ 38	682	800	5
12 B/C 12 norte 92C 1210 1233 12 LG	734	852	5
1290	604	780	5
1397	1004	845	5
13237	814	775	C5
hola 38 1,5-Olimpia-47	720	840	5
18 B/C 18 norte 1833	800	997	5
20103 20120 25104	1096	850	5
Capitán 39	1242	685	5
2.5-Capitán-47	1242	680	5
Anuncio 38	812	925	5

FURGONETAS Y CAMIONES			
Baumuster	Ajuste con el coche descargado: Distancia de los puntos de ajuste en el panel de ajuste un milímetro	Altura de los puntos de ajuste en el panel de ajuste 8mm	Distancia desde Faro de cristal hasta panel de ajuste Cm
1196	682	800	5
12 B/C 12 norte 12 LGL	734	852	5
1296	604	780	5
1396	680	790	5
18 B/C	800	997	5
1,5-29	1150	820	5
2,0-12	1.292	800	5
2,5-32 151-45	1150	783	5
3,5-3/57/83	780	955	5
3,5-36/47	1220	790	5
3,6-36	1.350	960	5
3,642	1350	959	5
3,6-47*)	1350*)	980*)	5
6700 tipo A	1350	930	5

*) Ajuste bajo carga

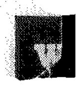
NOTAS

NOTAS

NOTAS

Grupo >W<<

DATOS GENERALES DEL COCHE — CUIDADO DEL COCHE



Ajustes generales — para turismos

Baumuster	juego de válvulas				pregunta de primavera		bujías		distribuidor de encendido	embrague	Llantas-presión
	cuando está parado frío Motor		con el motor en marcha en condiciones cálidas de funcionamiento			Medición de la longitud de la cadena en el calibre	designación bosch	distancia del electrodo	espacio de contacto del interruptor	juego de palanca de mando	
	EinlaB .mm	salida mm	Entrada milímetro	salida mm	milímetro	milímetro		milímetro	milímetro	milímetro	caballo
1033	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M95/0 de M 95T1				
1190	0,20	0,25	—	—	2,4	180	W 145 T 1				
11234	0,20	0,25	—	—	1.5 a 2.0	180	W 145 T 1				
K 38	0,20	0,25	—	—	1.5 a 2.0	180	W 145 T 1				
KJ.38	0,20	0,25	—	—	2,4	180	W 145 T 1				
12 B/C	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/0.od. M.95T1)				
92C	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M95/0 de. M 95T1				
1233	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/0 od. M 95T1				
12 norte	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/D de M 95T1				
1210	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/0 od. M 95T1				
12 LG	0,20	0,25	—	—	2,4	180	Anuncio M95/0. M 95T1				
1290	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/0 od. M 95T1	0,7 a 0,8	0,4 a 0,5	25 a 30	consulte Página 196
1397	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M95/0 de M 95T1				
13237	0,20	0,25	—	—	1.5 a 2.0	180	M 95/0.od. M 95T1.				
Ol 38	—	—	0,20	0,30	2,4	180	W 145 T 1				
1,5-Olimpia-47	—	—	0,20	0,30	3 a 5	210	W 145 T.1				
18 B/C	0,20	0,25	—	—	2,4	1.80	M 95/0 od. M 95T1				
18 norte	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/0 od. M 95T1				
1833	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/0 od. M-95T1				
20103	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/0.od. M 95T1				
20120	0,20	0,25	—	—	2,4	1.80	M 95/0 od. M 95T1				
25104	—	—	0,20	0,30	2,4*	180	W 145 T 1				
Capitán 39	—	—	0,20	0,30	0 a 1.5	180	W 145 T 1				
2.5-Capitán-47	—	—	0,20	0,30	0 a 1.5	180	W 145 T1				
Anuncio 38	—	—	0,20	0,30	2,4	180	W 175 T 1				

Configuración general — valores entrega y camión

Baumuster	juego de válvulas: cuando el motor esta frio — Entrada (milímetro)	juego de válvulas: cuando el motor esta frio — salida (milímetro)	juego de válvulas: con el motor en marcha a la temperatura de funcionamiento. Condición — Entrada (milímetro)	juego de válvulas: con el motor en marcha a la temperatura de funcionamiento. Condición — salida (milímetro)	pregunta de primavera (milímetro)	pregunta de primavera: Medición de la longitud de la cadena en el calibre (milímetro)	bujías: designación bosch	bujías: distancia del electrodo (milímetro)	distribuidor de encendido: espacio de contacto del interruptor (milímetro)	pedal de embrague juego (milímetro)	presión de llanta (atü)
1196	0,20	0,25	—	—	2,4	180	W 145 T 1				
12 B/C	0,20	0,25	—	—	2,4	180	|M 95/0 od. M 95T1				
12 norte	0,20	0,25	—	—	2,4	180	¡M 95/0.od. M 95T1				
12 LGL	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/0.od. M 95T1				
1296	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M95/0 de. M 95T1				
1:396	0,20	0,25	—	—	2,4	1:80	M 95/0 de M 95T1	0,7 a 0,8	0,4 a 0,5	25 a 30	consulte Página 197,198
18 B/C	0,20	0,25	—	—	2,4	180	M 95/0 od. M 95T1				
1,5-29	—	—	0,20	0,30	3,0 a 4,5	210	W 145 T 1				
2,0-12	0,20	0,25	—	—	3,0	210	M 95/0 od. M 95T1				
2,5-32	—	—	0,20	0,30	3,0 a 4,5	210	W 145 T 1				
1,5 1-45	—	—	0,20	0,30	3,0 a 4,5	210	W 145 T 1				
3,5-34/57/83	0,20	0,25	—	—	3,0	210	M 95/0 od. M 95T1				
3,5-36/47	0,20	0,25	—	—	5	210	M 95/0 ad. M 95T1				
3,6-36/42/47	—	—	0,20	0,30	5	210	W 175 T 1	0,7 a 0,8	0,4 a 0,5	50	
6700 tipo A	—	—	0,20	0,30	5 a 6,5	210	W 175 T 1				

Velocidades de rodaje para
vehículos nuevos o vehículos con motores reacondicionados

Designación de ventas	Baumuster	
1,0 Litro	1033*)	
P4	1190*)	Conducir en el coche con cuidado
Cadete	11234	Velocidades para cambio directo:
cadete especial	K 38	Durante los primeros 500 km ALTERNA en el rango de 40—30 km/h
cadete normal	KJ 38	Durante los siguientes 1000 km ALTERNA en el rango de 45 a 60 km/h
1,2 litros	12 B/C	Durante los siguientes 1000 km ALTERNA en el rango de 50 -70 km/H
furgoneta de 1,2 litros	12 B/C	
Regente de 1,2 litros	92C	¿Velocidades fabulosas para las marchas más bajas?
Regente de 1,2 litros	1233*)	Durante los primeros 300 km en 2ª MARCHA, las velocidades superan los 25 km/h
1,2 litros	12N*)	durante la primera 500 km en 1ª marcha a más de 10 km/h
1,2 litros	1210*)	No supere los 30 km/h en 2ª MARCHA durante los próximos 1000 km
1,2 litros	12 LG	No supere los 12 km/h en PRIMERA MARCHA durante los próximos 1000 km
1,2 litros	1290*	
1,3 litros Olimpia	13237	
1,8 litros	18 B/C	
furgoneta de 1,8 litros	18 B/C	

*) con engranaje 3ung, modelos correspondientes con 4: Garganta de cambios ver Sello 231

KM

100%

Designación de ventas	Baumuster	
		Wagen vorsichtig einfahren!
		Tül rápido para el curso directo:
		Durante el 500 km ALTERNOS en el rango de 40-60 km/h
Súper 6	25104	Cierto siguiendo 1000 km ALTERNATIVAMENTE en el rango de 50—70 km/h
capitán	Kpt 39	Wal y los siguientes 1000 km ALTERNATIVAMENTE en el rango de 60–80 km/h
Capitán-47 de 2,5 litros	2.5-Capitán-47	Velocidades de desplazamiento para las marchas inferiores:
Almirante	Anuncio 38	No supere los 30 km/h en 2ª MARCHA durante los primeros 500 km
		No superar los 15 km/h en PRIMERA MARCHA durante los primeros 500 km
		No supere los 40 km/h en 2ª MARCHA durante los próximos 1000 km
		No supere los 20 km/h en 1ª MARCHA durante los próximos 1000 km

velocidades de rodaje

para vehículos nuevos o vehículos con motor revisado (continuación)

Designación de ventas	Baumuster
1,0 Litro	1033*).
P4	1190*)
furgoneta de 1,1 litros	1196
1,2 Litro Regente	1233*)
1,2 Litro	12N*)
furgoneta de 1,2 litros	12N*)
1,2 litros	1210*)
1,2 litros	12 LG*)
1.2 mentirosos	1290*)
furgoneta de 1,2 litros	12 LGL
furgoneta de 1,2 litros	1296
1,3 litros	1397
furgoneta de 1,3 litros	1396
Olimpia de 1,3 litros	13237*)
Olimpia de 1,5 litros	OI 38
1.5 litros Olympia-47	1,5-Olimpia-47
1 tonelada	1,5-29
1,8 litros	18 norte
1,8 Litro Regente	1833
2,0 litros 6 cilindros	20103
2,0 litros 6 plazas	20120
1 tonelada	2,0-12

*) con caja de cambios de 4 velocidades modelos correspondientes con
Caja de cambios de 9 velocidades ver página 230

¡Conduce el coche con cuidado!

velocidades de conducción para el enfoque directo:

Durante los primeros 300km ALTERNA en el rango de 40-50 km/h

Esperando los siguientes 1000 km ALTERNATIVAMENTE en el rango de 40-60 km/h

Durante los siguientes 1000 km ALTERNATIVAMENTE en el rango de 50-70 km/h

Velocidades de conducción para las marchas más bajas:

durante la primera	500 km en 3ª MARCHA no más de 30 km/h
durante la primera	500 km en el 2º GAM no más de 20 km/h
durante la primera	500 km en el 1er GAG no más de 10 km/h

No supere los 35 km/h en 3ª MARCHA durante los próximos 1000 km

No supere los 25 km/h en 2ª MARCHA durante los próximos 1000 km

No conduzca a más de 15 km/h en 1ª MARCHA durante los próximos 1000 km

Designación de ventas	Baumuster
1½ tonelada	2,5-32
1% tonelada	1,5+-45

Wagen vorsichtig einfahren!

Velocidades de viaje para engranajes directos:

Durante los primeros 500 km ALTERNATIVAMENTE en el rango de 40-50 km/h

Vinos de los siguientes 1000 km ALTERNOS en el rango de 40-60 km/h

durante los siguientes 1000 km ALTERNATIVAMENTE en el rango de 50-70 km/h

Velocidades de conducción para las marchas inferiores:

Durante los primeros 500 km en 3ª MARCHA no más de 20 km/h

Durante los primeros 500 km en 2ª MARCHA no más de 15 km/h

Durante los primeros 500 km en 1ª MARCHA no más de 10 km/h

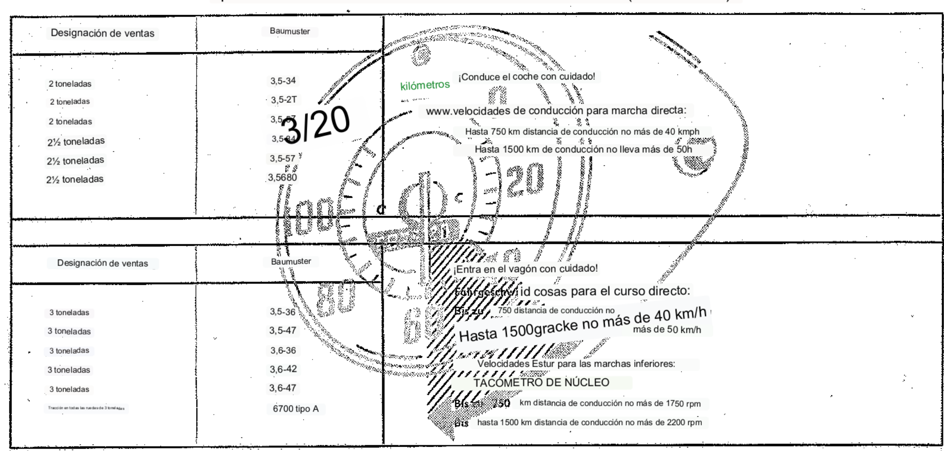
No supere los 30 km/h en 3ª MARCHA durante los próximos 1000 km

Durante los siguientes 1000 km en 2ª MARCHA no más de 20 km/h

Durante los siguientes 1000 km en 1ª MARCHA no más de 12 km/h

velocidades de rodaje

para vehículos nuevos o vehículos con motor revisado (continuación)



Designación de ventas	Baumuster	
2 toneladas	3,5-34	¡Conduce el coche con cuidado! www.velocidades de conducción para marcha directa: Hasta 750 km distancia de conducción no más de 40 kmph Hasta 1500 km de conducción no lleva más de 50h
2 toneladas	3,5-2T	
2 toneladas	3,5-57	
2½ toneladas	3,5-84	
2½ toneladas	3,5-57	
2½ toneladas	3,5680	

Designación de ventas	Baumuster	
3 toneladas	3,5-36	¡Entra en el vagón con cuidado! Fahrgeschwiid cosas para el curso directo: Bis zu 750 distancia de conducción no Hasta 1500gracke no más de 40 km/h más de 50 km/h Velocidades Estur para las marchas inferiores: TACÓMETRO DE NÚCLEO Bis zu 750 km distancia de conducción no más de 1750 rpm Bis hasta 1500 km distancia de conducción no más de 2200 rpm
3 toneladas	3,5-47	
3 toneladas	3,6-36	
3 toneladas	3,6-42	
3 toneladas	3,6-47	
Tracción en todas las ruedas de 3 toneladas	6700 tipo A	

Cantidades y capacidades de llenado de turismos

Baumuster	cárter de aceite del motor Litro	transmisión Litro	eje posterior Litro	depósito de combustible Litro	sistema de refrigeración Litro
1033	3,0	0,35[1]) 0,7%)	1.0	25	9,4
1190	3,2	0,35[1]) 0,72)	0,9	25/35	8,5") 5,7*)
11234	3,2	0,35	0,9	27	6
K 38 KJ 38	2,7	0,35	0,9	27/31	6
12 B/C 92C	3,0	0,35	1.5	25	6
1233 12 norte 1210 12 LG	3,0	0,35[1]) 0,7[2])	4,0	25	6
1290	3,5	0,85[1]) 0,7(1)	1,0	25	6
1397	3,5	0,7	1,5	34	7,8
13237	3,5	(0351) 0,7[2])	0.9	28	6.5
38 años	3,2	0,7	1,5	28/35	9
1,5-Olimpia-47	3,2	0,7	1,5	35	9
18 B/C	5	0,35	1,5	34	7,8
18 N 1833	5	0,7	1,5	34	7,8
20103 20120	5	0,7	1,5	39	8,8
25104	5,2	1,0	1.5	40	11,8
Kpl 39 2.5-Kapitan-47	4	1,0	1,5	50	11
Anuncio 39	4,75	1,0	1,5	70	14,3

caja de cambios de 13 velocidades [2]) caja de cambios de 4 velocidades *) 1190 al motor no. Y-33000 4 Del motor no. Y-33001 incluyendo Y-29893 a Y-29904

Baumuster	cárter de aceite del motor Litro	transmisión Litro	eje posterior Litro	depósito de combustible Litro	sistema de refrigeración Litro
1196	2,7	0,7	1,5	25/35	6,0
12 B/C	3	0,35	1,5	25	6,0
12 norte	3	0,35) 0,7)	1,5	25	6,0
12 LGL	3	0,7	1,5	25	6,0
1296	3	0,7	1,5	25	6.0
1396	3.5	0,7	1,5	25	7,8
18.B/C	5,0.	0,35	1,5	34	7,8
1,5-29	3,2	0,7	2,2	57	9,0
2,0-12	5,0	0,7	2,5	38	8,8
2,5-32	5,2	1,0	2,5	57	11,0
1,5 +-45	7,0	1,0	2,0	57	112) 120
3.5-34/57/83 sin capas de soporte	6,8	1,5	4,0	62 (3)5-34/57) -90-(3,5-83)	10/5
3.5-34/57/83 con rodamiento de apoyo	6,8	1,5	3,0	62-(3,5-3457) 90 (3.5-83)....	10,5
3,5-36	6,0	2,5	3,5	82	12,8
3,5-47	6,0	2,5	3,5	86	12,8
3,6-36	4,8	2,5	3,55) 1,90)	82/92	14,5)
3,6-42	4,8	2,5	3,5	82/92	14,5*)
3,6-47	4,8	2,5	3,5	86	14,54)
6700 tipo A	4,8	2,5	1,9	82/92	•14,54)

[1]) Caja de cambios de 3 velocidades Caja de cambios de 4 velocidades) Refrigerador de láminas

*) Cuerpo de soporte desmontable de la carcasa del eje trasero.

[5]) Refrigerador tubular Piñón de accionamiento y corona montados directamente en la carcasa del eje trasero,

Puntos de lubricación y lubricantes asociados

punto de lubricación	lubricante	lubricantes usados anteriormente
Motor - embrague - refrigeración		
Cárter 1.0 1.1 1.2 1.3 1.8 2.0 Motores de 3,5 litros . . . Verano	M 28	
Invierno	M 27	
Cárter motores 1.5 2.5 3.6 litros . . . para todas las estaciones, pero solo hasta -10° C	M 27	M 26
si es más frío que -10° C, recomendado	M 24	M 27
Cojinete de pared transversal de acoplamiento . . .	METRO 48	M 39
Bomba de agua 1.0 1.1 1.2 1.3 1.8 2.0 Motores de 3,5 litros		
punto de engrase delantero (engrasador) . . .	M 27	
punto de engrase trasero (taza de grasa). . . .	METRO 45	
Bomba de agua, versión antigua con lubricante fett... Motor de 1,5 2,5 3,6 litros		
punto de lubricación delantero (Punto de lubricación ...pel) . . .	M 47	M 15
punto de engrase trasero! (Öler) . . .	M 27	
Getriebe - Gelenkwelle		
caja de engranajes . . .	M 12	M15 M 16 23
Caja de transferencia 6700 TY . A . . .	M 12	M 78
Eje cardánico, chavetero . . .	M 47	M 15
Eje cardán, juntas universales (solo con versión antigua con juntas de bloque deslizante), . . .	M 12	M 15
Eje delantero - suspensión delantera		
piedra angular . . .	M 47	M 15
Pernos de resorte y soportes colgantes para resortes delanteros (muelles de hojas). . . .	M 47	M 15
Carcasa del eje delantero 6700 tipo A . . .	M 12	METRO 66
Caja de articulación del eje delantero izquierda y derecha 6700 tipo A . . .	M 12	M 78
Suspensión delantera de doble enlace trapezoidal ejes 1.5-Olympia Kpt 39 2.5-Captain-47 . . .	M 47	M15
Eje trasero - diferencial		
Pernos de resorte y bolsillos colgantes para resortes traseros . . .	M 47	M 15
carcasa del eje trasero. . . .	M 12	METRO 15 METRO 66

Puntos de lubricación y lubricantes asociados (continuación)

punto de lubricación	lubricante	lubricantes usados anteriormente
Frenos - ruedas - neumáticos		
Cojinete de barra de presión de freno	M 47	M15
Cojinete de placa de soporte de freno (versión con engrasador)	M 47	M 15
Cojinete de la placa de apoyo del freno (versión sin boquilla de lubricación), al instalar el punto	METRO 48	
de apoyo de la palanca del freno de mano (versión con boquilla de lubricación)	M 47	M 15
manguitos guia cables de freno	METRO 48	M 39
cojinete de la rueda trasera	METRO 46	
rodamiento rueda delantera	METRO 46	
Lenkactitud - Vorderradung		
caja de dirección	M12	M 15 M 16
Articulación de dirección (barra de dirección und Spurstange)	M 47	M 15
Equipo eléctrico		
Alternador, cojinete trasero	M 27	
Accionamiento angular del velocímetro Versión con engrasador, de lo contrario al instalar) Leva	un 48	
del distribuidor de encendido (versión antigua con fieltro)	M 12	M 15 M 16
Distribuidor de encendido, orificio en el eje del distribuidor de encendido (nueva versión sin fieltro en el cuello del distribuidor de encendido)	METRO 46	M.37
Buje de grasa del distribuidor de encendido	METRO 46	M.37

Lubricantes y puntos de lubricación asociados

lubricante	punto de lubricación
M 12	Caja de articulación del eje delantero izquierda y derecha 6700 tipo A caja de engranajes Eje cardán, juntas universales (solo en la versión antigua con juntas de bloque deslizante) carcasa del eje trasero caja de dirección Caja de Transferencia 6700 Tipo A Carcasa del eje delantero 6700 tipo A Distribuidor de encendido cuello (versión antigua con fieltro)
M 74	Aceite de motor (recomendado a una temperatura inferior a — 10 °C) Motores 1,5, 2,5 y 3,6 litros
M 27	Cojinete trasero del alternador Aceite de motor (aceite de invierno) 1:0 111,2 1,3 1,8 Motores de 2,0 y 3,5 litros Aceite de motor (para todas las estaciones, pero solo hasta -10 °C) 1,5 Motores de 2,5 y 3,6 litros Bomba de agua, punto de engrase delantero (engrasador) 1,0 1,1 1,2 1,3 1,8 Motores de 2,0 y 3,5 litros Bomba de agua, punto de engrase trasero (engrasador) 1,5; y motores de 9.6 litros bomba de agua todo Ausführung mit Mini plazas de esquí
M 28	Mototo verano) 10. 1,1 1,2 1,3 1,8 Motores de 20 y 39 litros
METRO 45	Bomba de agua, trasera Schinternet (Fettbu clip) Motores 1.0 1.1 1.2 1.3 1.8 y 2.0 ter
Y 46	Distribuidor de encendido, orificio en el eje del distribuidor de encendido, nueva versión sin fieltro en el distribuidor para el cojinete de la rueda delantera cojinete de la rueda trasera Buje de grasa de distribución de encendido ——
M 47	piedra angular Cojinete de placa de soporte de freno (versión con engrasador) Cojinete de barra de presión de freno Pernos de resorte y soportes colgantes para resortes delanteros y traseros (muelles de hojas) Eje cardánico, chavetero Punto de apoyo de la palanca del freno de mano (versión con engrasador) Articulación de dirección (tirante y barra de dirección) Suspensión de ruedas delanteras de los ejes de doble enlace trapezoidal 1.5-Olympia-47 completo 39 2.5-Captain-47 Bomba de agua, punto de engrase delantero (engrasador) Motores de 1,5, 2,5 y 3,6 litros (solo con bomba de agua antigua con puntos de lubricación)
METRO 48	manguitos guia cables de freno Cojinete de placa de soporte de freno (versión sin boquilla de lubricación), al instalar Cojinete de eje transversal de acoplamiento Tacómetrowinkelantrieb

Ya sea y tabla de grasas.

Designación Opel	especificación	
M 12 alta presión aceite lubricante (aceite para engranajes)	aceite lubricante de alta presion Marcas aprobadas: Deutsche Vacuum Õl AG, referencia: Gargoyle Mobilöl GX (hipoide) Shell AG alemana. Etiqueta: Shell Gear Oil Hypoid Light Hamburg-American Mineral Oil AG. Designación: Veedol Hypoid Gear Oil SAR 90 Deutsch-Amerikanistering continuación [illegible] Bez.: Esso-XP (Escuchar	
M 13 aceite para engranajes	Peso específico b 20 °C	0,90-40,94 g/cm³
	Punto de inflamación (OT) por	encima de 250°C
	punto de fluidez	por debajo de –10%C
	Viscosidad a 20	250-360° E
	Viscosidad a 50	35-50° E
	Viscosidad a 100P	4 y
	neutralización	por debajo de 0,08 mg KOH/g
	con engrasado	unter 1,0 mg KOH/g
	Hartasfalto	0,00%
	Materia extraña sólida	0,00%
	Agua	0,00%
	ceniza	unter 0,02%
Aceite para engranajes M 16	Flammpunkt (o. T.)	über 200° C
	Viscosidad a 50°C	12-20° E
	Viscosidad a 100°C	2,5—3° E
	punto de fluidez	por debajo de -14°
	número de neutralización	por debajo de 0,06 mg KOH/g
	con doblado yo	por debajo de 1,0 mg KOH/g
	Hartasfalto	por debajo de 0,10%
	Agua	debajo del 0,10 %
	Ceniza por	por debajo del 0,05 %
M 17 Aceite de montaje Grafito 10% contenido de grafito	Disponible a través del Departamento de Piezas y Accesorios bajo el pedido no. Z-B252	

Designación Opel	especificación	
Usted M-24-2 Motoröl	Especificaciones, peso a 20° C	0,870---0,910 g/cm³
	punto de inflamación (o.T.)	por encima de 195°C
	punto de fluidez	por debajo de -25°C
	Viscosidad a 0°C	por debajo de 700 CST (aprox. 85°E)
	Viscosidad a 50°C	por debajo de 35 CST (3.5-4.3° E)
	Viscosidad a 100°C	más de 6 c5T (rd, 1,6° E)
	factor direccional m	debajo de 3.8
	neutralizacioneszani	por debajo de 0,1 mg KOH/g
	Verseifungszahl	por debajo de 0,5 mg KOH/g
	prueba de Conradson	por debajo del 0,5%
	ceniza	debajo de 0.00%
	Agua	debajo de 0.00%
	Mec. Impurezas	gratis
	asfalto duro	0,000%
	Después de 24 horas. Otro anilsayerstoff bei 150° C nach reglamento especial	
	neutralizacioneszoli	unjer 0,5 mg KOH/g
	Verseifungszahl,	unjer 2,0 mg KOH/$
	Hartasfalto	grasa 0,01%
M-Z [illegible] Motoröl	pez peso bat-2000	*Q,880—0,910 g/cm³
	Flammpunkt (o. T.)	Uber 205C
	Stockpunkt	unter —10° C
	Viscosidad	Bajo 3000 ESTE (rd, 400° E)
	Viscosidad a 50	60-70 CST (rd. 7,5-9,5° E)
	Viscosidad a 100	por encima de 11 CST (aprox. 1,90° E)
	factor direccional m	debajo de 3.8
	Célula de neutralización *===	por debajo de 0,1 mg KOH/g
	Verseifungsóht -	Bajo 0,5 mg KOH/g
	Conradosonte	Contador 0.5%
	ceniza	debajo de 0.00%
	Agua	0,00%
	Mech, impurezas	gratis
	Hartasfalto	0,000%
	Tras envejecimiento con oxígeno a 150°C durante 24 horas provisión especial:	
	número de neutralización	por debajo de 0,5 mg KOH/g
	Verseifungszahl	menos de 2,0 mg KOHig
	Hartasfalto	por debajo del 0,01%

Tabla de OL y grasa (continuación)

Opel-Designación	especificación	
M 27 Aceite de motor	spaz Peso a 20°C	0,880-0,910 g/cm³
	Flammpunkt (OT)	más de 195°C
	punto de fluidez	por debajo de -18°C
	Viscosidad a 0°C	bajo 1600 c5T (rd. 200" E)
	Viscosidad a 50°C	40-50 ST (5.5-6.5°E)
	Viscosidad a 100°C	más de 7,5 cST (aprox. 1,6° E)
	factor de dirección m	debajo de 3.8
	número de neutralización	menos de 0,1 mg de /g
	Verseifungszahl Prueba	KOH Lunder 0,5 ng de KOHIS
	de Conradson	unter 0,5%
	agua de	por debajo del 0,00%
	ceniza	por debajo del 0,00%
	Mec. Impurezas	gratis
	asfalto duro	0,000%
	Después de 24 horas de exposición al oxígeno a 150°C	
	conteo de neutralización	
	de ventaja especial	agua 0,5 mg KOH/g
	Verseifungszahl	alipter 2,0 mg KOH/g
	Hartasphalt	entre 0,01%
Aceite de motor M28	Gravedad específica en el punto	0,880 - 0,915g/ cm
	de inflamación 201 (o.T.E.	über 220° C
	punto de fluidez	Bajo -10°C
	Viscosidad a 0°	bajo 7000 ST (bajo rd. 1000° E)
	Viscosidad a 50°	75—100 cST (10—13° E)
	Viscosidad a 100°	más de 1ÚLTIMO (más de aproximadamente 2.0))
	factor de dirección mi	bajo 3,8
	número de neutralización	por debajo de 0,1 mg KOH/a
	Verseifungszahl Prueba	por debajo de 0,5 mg KO
	de Conradson	por debajo del 0,8%
	ceniza	0,00%
	Agua	0,00%
	Impurezas mecánicas	gratis
	Hartasfalto	0,000%
	Tras envejecimiento con oxígeno a 150°C durante 24 horas	
	disposición especial:	
	número de neutralización	por debajo de 0,5 mg KOH/g
	Verseifungszahl	hasta 2,0 mg KOH/9
	Hartasfalto	por debajo del 0,01%

Opel-Designación	especificación	
METRO 45 Agua. fieltro ritrep	resistente al agua	hasta 100°C
	goteo punki	más de 90°C
	ceniza	menos del 4%
	Agua	Sentido
	aceite mineral	60-65%
	Viscosidad a 50°C	más de 5,5* E
	jabón (calcio)	35-40%
	materia extraña sólida	por debajo del 0,5%
METRO 46 ---Wälzlagerfelt-	Consistencia a 20°)	firme y flexible
	punto de goteo	más de 145°C
	ceniza	1,5-1,8%
	Mineralölgehalt	Tiber 83%
	Mineralöviskosit, jot500	70.5-4.5°E
	Cerveza mineral palo punk	unter 15°C
	Contenido de jabón (lado de soda)	14-17%
	Agua	por debajo del 0,5%
	alcalinidad libre	por debajo del 0,05%
M 47 Abschmierfett	Consistencia a 201 C	rico y flexible
	Tropfpunkt	über 85C
	Asche	1,6 2,3%
	Wasser	unter 2%
M-48 coloidal grafitiett	Cálculo del número	über 1.35C
	de consistencia del punto de caída	350-380
	¡Hazlo consistente!	mas de 200
	aceite mineral	86-90%
	Viscosidad en S 0°C	über 5,0°E
	Jabón de	812%
	Jabón Grafito Coloidal	2%
	Agua	por debajo del 0,5%
	ceniza	por debajo del 2%
M 71 grafito coloidal aditivo de aceite (para aceite de motor)	Disponible a través del Departamento de Piezas y Accesorios para motores de cuatro cilindros bajo pedido no. 8250 para motores de seis cilindros bajo pedido no. 8251	

Principales dimensiones del vehículo Turismos

Designación de ventas	Baumuster	distancia entre ejes milímetro	indicador: frente mm	indicador: trasero milímetro	radio de giro ⌀ metro	¡La distancia al suelo más pequeña! milímetro	dimensiones sobre todo: Largo mm	dimensiones sobre todo: Ancho milímetro	dimensiones sobre todo: Altura sin trabas milímetro
1,0 Litro	1033	2286	11.18	1143	12,0	204	3550	1425	1640
P4	1190	2286	1118	1168	11,9	205	3680	1425	1640
de la envidia :-	11234	2337	1075	1168	12,1	190	3810	1375	1530
cadete especial	K 38	2340	1105	1168	11,45	190	3810	1375	1545
cadete normal	KJ 38	2340	1110	1168	12,15	190	3765	1375	1545
1,2 litros	12 B/C	2286	1118	1143	12,0	204	3550	1425	1640
Regente de 1,2 litros	92 C	2337	1118	1168	12,0	204	3800	1430	1.690
Regente de 1,2 litros	1233	2337	1118	1168	12,0	204	3800	1430	1690
1,2 litros	12 norte	2286	1110	1168.	12,0	204	3550	1425	1640
1,2 litros	1210	2286	1118	1143	12,0	204	3550	1425	1640
1,2 litros	12 LG	2445	1118	1168	12,7	205	3200	1430	1685
1,2 litros	1290	2286	1118	1168	12,0	205	3550	1430	1650
1,3 litros	1397	2474	$1185	1168	11,4	195	4230	1480	1600
Olimpia de 1,3 litros	13237	2370	1110	1168	12,4	190	$390	1430	1450
Olimpia de 1,5 litros	OI 38	2430	1105	‖1250 / 115		190	4020	1525	1570
1.5 litros Olympia-47	1,5-Olimpia 47	2395	1190	1250	11,0	192	4020	1500	1580
1,8 litros	18 B/C	2540	1220	1220	12,0	200	4140-	1510	1665
1,8 litros	18 norte	2540	1220	1260	12,0	200	4110	1510	1665
Regente de 1,8 litros	1833	2540	1220	1260	12,0	200	4170	1530	1670
2.0 litros 6 cilindros	20103	2642	1257	1260	11,5	200	4390	1570	1600
2.0 litros 6 plazas	20120	3050	1257	1260	13,2	200	4800	1570	1600
Súper 6	25104	2642	1257	1260¹) 1320²)	11,5	200	4370	1570	1655
Kapilan	Capitán 39	2695	1350	1325	10,7	200	4620	1660	1640
Capitán-47 de 2,5 litros	2.5-Capitán-47	2695	1350	1325	10,7	200	4620	1660	1640
Almirante	Anuncio 38	3155	1460	1460	12,6	190	5265	1800	1710

1) hasta el número de chasis 104-33488 2) del chasis no. 104A-1

Designación de ventas	Baumuster	distancia entre ejes milímetro	indicador frente milímetro	indicador trasero milímetro	radio de giro Ø m	Pequeñísimo claridad del piso a mi	dimensiones sobre todo Largo milímetro	dimensiones sobre todo Ancho milímetro	dimensiones sobre todo altura descargada milímetro
furgoneta de 1,1 litros	1196	2460	1128	1250	12,5	196	3770	1520	1840
furgoneta de 1,2 litros	12 B/C	2286	1118	1143	12,0	204	3550	1425	1640
1,2 litros camiones de reparto	12 norte	2286	1118	1168	12,0	204	3550	1425	1640
1,2 litros camiones de reparto	12 LGL	2460	1118	1260	13,0	204	3860	1430	1870
furgoneta de 1,2 litros	1296	2460	1118	1260	13,0	204	3860	1480	1870
furgoneta de 1,3 litros	1396	2460	1118	1260	13,0	204	3860	1470	1870
furgoneta de 1,8 litros	18-B/C	2540	1220	1220	12,0	200	4110	1510	1665
1 tonelada	1,5-29	2900	1342	1400	12,6	210	4700[1]) 4625*)	1940[1]) 1680[1])	2180[1]) 18652)
1 tonelada	2,0-12	2851	1346	1422	12,3	210	46353) 4455[2])	995[1]) 705[2])	2280[1]) 20602)
1½ tonelada	2,5-32	3250	1340	1360[3])	12,8	206	5450	1940	2185[1])
1½ tonelada	1,5 1-45	3250	1352	1420[3])	13.8	204	5465	$995	2360[1])
2 toneladas	3,5-34	34[illegible]	1433	16203)	14,5	225€	5380	$290.	2570[1])
2 toneladas	3,5-2T	4000	1433	1620)	16,5	$225	6380	2290	25802)
2 toneladas	3,5-57	4000	1433	1620[3])	18.5	225	6380	$290	2580[1])
2½ toneladas	3,5-34	3410	1433	1620)	14,5	231	5380	$290	2570[1])
2½ toneladas	3,5-57	4000	1433	1620[3])	16,5	231	6380	£ 290	2580[1])
2½ toneladas	3,5-83	4650	1433	1620[3])	20,0	231	6800 longitud del chasis		
3 toneladas	3,5-36	3600	1542	1620[3])	13,1	225	6020	2265	2660[1])
3 toneladas	3,5-47	4650	1542	1620[3])	16,4	225	7375 longitud del chasis		
3 toneladas	3,6-36	3600	1542	1620")*) 16423)	13,1	225	6070	2265	2660[1])
3 toneladas	3,6-42	4200	1542	1620)4) 16423)	14,9	225	7010	2265	2660[1])
3 toneladas	3,6-47	4650	1542	1620[3])") 16423)	16,2	225	7375 longitud del chasis		
Tracción en todas las ruedas de 3 toneladas	6700 tipo A	3450	1630	16422)	15,7	225	6070	2265	2908[1])

1) Camión plataforma con proa y lona 2) furgoneta a) Neumáticos dobles *) Para eje trasero con cuerpo de soporte desmontable

Zona de carga — de furgonetas y camiones

Baumuster	longitud de carga mm	Ladebreite mm	Cama rodante m²	altura de la bodega de carga milímetro	altura de la zona de carga por encima del suelo eso
1196	1430	1260	1,80	1045	550
12 B/C	1050	1245	1,30	1000	$50
12 norte	1470	1180	1,75	1040	630
12 camiones plataforma LGL	1570	1430	2,25	1030	544
furgoneta	1500	1240	1,85	1030	544
1296	1470	1180	1,75	1040	630
1396	1400	1220	1,70	1045	550
18 B/C	1240	1270	1,55	1025	805
1.5-29 cama plana	2200	1800	4,00	1250	940
furgoneta	2150	1470	3,15	1170	665
Furgoneta de caja	2200	1800	4,00	1250	940
plana 2.0-12	2115	[illegible]	3,00	1165	670
2,5-32	2900	1800	5,20	1250	955
1,5-45	2900	1800	[illegible]	1250	970
3,5-34	2500	1985	5,00	1430	1000
	2500	2125*)	5,30	1430	1000
3,5-2 T	3500	1985	7,00	1430	1000
3,5-57	3500	1985	7,00	1430	1000
	3500	2125*)	7,45	1430	1000
3,5-83	chasis				
3,5-36	3495	2125	7,40	1430	1070
3,5-47	chasis				
3,6-36	3500	2125	7,45	1430	1090
3,6 42	4450	2125	9,45	1430	1080
3,6-47	chasis				
6700 tipo A	3500	2125	7,45	1658	1235

*) a partir del año de fabricación 1934

Peso total y presión sobre los — ejes de turismos

Designación de ventas	Baumuster	tipo de motor en litros	Año de construcción	señal de chasis	peso del chasis kg	capacidad de carga del chasis kg	Presión de eje admisible frente kg	Presión de eje admisible trasero kg	máx. En total- peso kg
1,0 litro	1033	1,0	1933	Y-	547	503	430	620	1050
4	1190	1,1	1935/37	190-	600	550	550	600	1150
sadita	11234	1,1	1937	234-	753	Peso en vacío del sedán (estructura autoportante)	550	600	1150
Madet especial	K 38	1.1	1938/40	K 33-	771		545	600	1145
cadete normal	KJ 38	1,1	1938/40	KJ 38-	753		525	600	1125
1,2 litros	12 B/C	1,2	1931/32	12 B-, C-	550	550	450	650	1100
Regente de 1,2 litros	92C	1,2	1932	92 C-	550	650	500	700	1200
Regente de 1,2 litros	1233	1,2	1933	K-	580.	670	550	700	1250
1,2 litros	12 norte	1,2	1933	[illegible]	554	556	450	660	1110
1,2 litros	1210	1,2	1933/(34)	P- (10-)	550	550	450	650	1100
1,2 litros	12 LG	1,2	1933	L-	575	645	520	700	1220
1,2 litros	1290	1,2	1933/35	decimal-	550	550	450	650	1100
1.3 Litros	1397	1,3	1934/35	97-	660	740%	550	850	1400
1.3 Litros Olimpia	13237	1,3	1935/37	237-	753		520	720	1240
Olimpia de 1,5 litros	de 38	1,5	1938/60	O1 38-	903	Leergewicht el Limusina (shlbst-i estructura portante)	580	700	1280
1.5 litros Olympia-47	1,5-Olimpia-47	1,5	1948/49	Entonces-	910		580	700	1280
1,8 litros	18 B/C	1,8	1931/32	18 B-, C-	680	600	580	700	1280
1,8. Litro	18 norte	1,8	1933	METRO-	660	720	630	750	1380
Regente de 1,8 litros	1833	1,8	1933	U-	670	710	630	750	1380
2,0 litros 6 cilindros	20103	2,0	1934/37	103-	710	825	650	885	1535
2,0 litros 6 plazas	20120	2,0	1934/36	120-	760	1040	750	1050	1800
Súper 6	25104	2,5	1937/38	104- (104 A-)	880	720	700	900	1600
capitán construido como un chasis	Capitán 39	2,5	1938/40	Capitán 39	1210*)	leer la limusina, (construcción autoportante)	730*)	880*)	1610*)
					960	650	730	880	1610
Capitán 47 de 2,5 litros	2.5-capitán-47	2,5	1948/	capitán-	1210	peso en vacío de sedán (auto- estructura portante)	730	880	1610
Almirante	Anuncio 38	3,6	1938/39	Anuncio 38-	1170	1130	1050	1250	2300

*) Desde finales de abril de 1935 para Cabriolet: 1230 kg; 740kg: 890kg: 1630kg.

Peso total y presiones sobre los ejes de furgonetas y camiones

Designación de ventas	Baumuster	tipo de motor en litros	Año de construcción	señal de chasis	peso del chasis kg	Chasis. Capacidad de carga kg	permisible. presión del eje frente kg.	trasero kg	máx. Peso total kg
furgoneta de 1,1 litros	1196	1,1	1938/40	196-	600	765	440	925	1365
furgoneta de 1,2 litros	12 B/C	1,2	1931/32	12 B-, C-	550	550	450	650	1100
furgoneta de 1,2 litros	12 norte	1,2	1933	GRAMO-	550	550	450	650	1100
1.2 Camión de reparto Lifer	12 LGL	1,2	1933	LL-	600	750	445	905	1350
furgoneta de 1,2 litros	1296	1,2	1934/35	96-	600	750	445	905	1350
furgoneta de 1,3 litros	1396	1,3	1935/38	396-	615	750	465	900	1365
furgoneta de 1,8 litros	18 B/C	1,8	1931/32	18 B-, C-	Nombre	600	580	700	1280
1 tonelada	1,5-29	1,5	1938/40	2 W-	840	1430	760	1510	2270
camión plataforma de 1 tonelada ondas de caja	2,0-12	2,0	1934/37	12 voltios	900	1600	735 765	1765 1735	2500
1½ tonelada	2,5-32	2,5	1938/42	3 V-	1070	2130	890	2310	3200
1 tonelada	1,5 1-45	2,5	1943!	1,5-	1140	2260	1000	2600	3400
2 toneladas	3,5-34	3,5	1931/33	3,5-34 B-, C-, D-	1483	2717	950	3250	4200
2 toneladas	3,5-34	3,5	1934/37	4 V-	1510	2790	950	3350	4300
2 Tonner	3,5-2 T	3,5	1931/33	35 LB-, LC-, LD-	1500	2900	1050	3350	4400
2 toneladas	3,5-57	3,5	1934/37.	5 V-	1565	2835	1025	3375	4400
2½ toneladas	3,5-34	3,5	1934/37	4 SV-	1530	#3370	950	3950	4900
2% toneladas	3,5-57	3,5	1931/33	3,5-57 B-, C-, D-	1525	3375	950	3950	4900
2% toneladas	3,5-57	3,5	1934/37	7 V-	1585	3415	1100	3900	5000
2% toneladas	3,5-83	3,5	1933	3,5-83 D-	1605	3395	1400	3600	5000
2½ toneladas	3,5-83	3,5	1934/37	B V-	1630	3470	1420	3680	$100
3 toneladas	3,5-36	3,5	1936/37	6 V-	1815	3885	1550	4150	5700
3 toneladas	3,5-47	3,5	1936/37	9 V-	2040	3960	1600	4400	6000
3 toneladas	3,6-36	3,6	1937/49	6W-*)	1800	4000	1700	4600	5800
3 toneladas	3,6-42	3,6	1937/45	7 W-	1825	3975	1700	4600	5800
3 toneladas	3,6-47	3,6	1937/45	8W-	1900	4100.	1700	4600	6200
Tracción en todas las ruedas de 3 toneladas	6700 tipo A	3,6	1940/45	↑ Z-	2100	4000	1600 a 2000)	4600	6100

* Réplica de chasis Daimler-Benz 701

Ubicación de los números de serie en el vehículo Turismos

Designación de ventas	Baumuster	Placa de identificación debajo del capó en el mamparo	número de chasis: en el marco del chasis	número de chasis: grabado eléctricamente en cuerpo autoportante debajo del capó	Número de motor estampado en el cárter
1,0 Litro	1033	bien	lado delantero derecho en la parte exterior del larguero del bastidor	—	lado izquierdo, frente
P 4 al motor no. Y-30000	1190	Enlaces	lado delantero izquierdo en la parte exterior del larguero del bastidor	—	lado izquierdo, atrás
P 4 del motor no. Y-30001	1190	Enlaces	lado delantero izquierdo en el exterior de la placa de características del larguero del bastidor	—	lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
Cadete	11234	Enlaces		lado izquierdo, encima de la placa de características	lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
Kadett especial Kadett normal	A 38 KJ.38	bien		lado derecho, encima de la placa de identificación	Cuerdas izquierdas, delante encima de la bomba de agua.
1,2 litros Regente de 1,2 litros Regente de 1,2 litros 1,2 litros 1,2 litros 1,2 litros 1,2 litros	12 B/C 92 C 1233 12 norte 1210 12 LG 1290	rechts	frente derecho lados en exterior st ite rieles de marco		lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
1,3 litros	1397	derecha	unter Motorhaube links oder justo en Remenfang träger		lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
Olimpia de 1,3 litros	13237	izquierda	Cuando la producción comenzó en 1935 también estampado debajo de la placa de características	medio linke Seite des Typenschildes	lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
Olimpia de 1,5 litros	respuesta	Frergestell-Nr.	—	sobre el rechte Seite, Typenschildes	lado derecho
Olimpo de 1,5 litros	$,5-Olimpia-47	bien	Sin motor. —	lateralmente	jabón correcto
1,8 litros 1,8 litros Regente de 1,8 litros	18 B/C 18 N 1833	bien	lado derecho, frente, lado		lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
2,0 litros 6 cilindros 2,0 litros 6 plazas	20103 20120	Enlaces	capó inferior izquierdo o derecha en el larguero del bastidor		lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
Súper 6	25104	enlaces	debajo del capó derecha en el larguero del bastidor		lado derecho
capitán	Capitán 39	no	—	lado derecho	lado derecho
Capitán-47 de 2,5 litros	2.5-Capitán-47	bien	—	lado derecho, encima de la placa de identificación	lado derecho
Almirante	Anuncio 38	no	debajo del capó en el lado derecho del larguero del bastidor	—	lado derecho

Ubicación de los números de serie en el vehícululo — furgonetas y camiones

Designación de ventas:	Baumuster	Placa de identificación debajo del capó en el mamparo	número de chasis martillado en el marco del chasis	Número de motor. impactado en el cárter
furgoneta de 1,1 litros	1196	bien	lado delantero derecho en la parte exterior del larguero del bastidor	lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
furgoneta de 1,2 litros	12 B/C			
furgoneta de 1,2 litros	12 norte	bien	lado delantero derecho en la parte exterior del larguero del bastidor	lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
furgoneta de 1,2 litros	12 LGL			
furgoneta de 1,2 litros	1296		mi placa de identificación	
furgoneta de 1,3 litros	1396	rechts	lado delantero derecho en la parte exterior del larguero del bastidor	lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
furgoneta de 1,8 litros	18 B/C	rechts	lado delantero derecho en la parte exterior del larguero del bastidor	lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua:
1 tonelada	1,5-29	links	Motorhaube rechts frente Según Vorrem Rahmie: «lento	lado derecho
1 tonelada	2,0-12	rechts	gerundu al frente en el riel del marco	lado izquierdo, al frente arriba de la bomba de agua
1½ tonelada	2,5-32	seitlich, rechts	capucha con-Mojor, chi al frente aul yulenem Rahme artläger	lado derecho
1½ tonelada	1,5 +-45			
2 toneladas	3,5-34	Enlaces	en el lado derecho fuera del frente marco miedo uger.	encima de la bomba de agua
2 toneladas	3,5-57			
2½ toneladas	3,5-34	Moloks No.	derecha variar serfich exterior rieles de marco	En frente encima de la bomba de agua
2½ toneladas	3,5-57			
2½ toneladas	3,5-83			
3 toneladas	3,5-36	Chasis nr.	Tecnologías debajo del capó Marco	encima de la bomba de agua
3 toneladas	3,5-47			
3 toneladas	3,6-36	izquierda o derecha	debajo del capó en el lado derecho del larguero del bastidor o lado delantero derecho en la parte exterior del larguero del bastidor	lado derecho
3 toneladas	3,6-42			
3 toneladas	3,6-47			
Acceso a 3 tóner	6700 tipo A			

Números de chasis y motor según años de fabricación — de turismos

Tipo de motor en litros	Designación de ventas	Baumuster	señal de vor- chasis	Año de construcción	número de chasis		Número de motor	
					von	hasta	von	hasta
1,0	1,0 Litro	1033	Y-	1933	E-1	E-5600	1	5600
	P4	1190	190- 190- 190-	1935 1936 1937	190-1 190-7602 190-40794	190-7601 190-40793 190-65792	Y-1 Y-7298 37-1	Y-7297 Y-40793 37-25002
	Kadell	11234	234-	1937	234-1	234-33402	37-1	37-33252
1,1	cadete especial	K 38	K 38 K 38- K38- K.38	1938 1938 1939 1940	K 38-1 K 38-550 K 38-29163 K 38-54461	K 38-549 K 38-29162 K:38:54460 K 38-56334 39-30851	37 K-1 38-1 39-1	37 K-2693 38-28203 39-30850 40-2572
	cadete normal	KJ 38	KJ 38- cena 1938 KJ 38- KJ 38- KJ 38-	1938 1939 1940	KJ 38-1 KJ 35-1165 KJ 38-11523 KJ 38.17258	KJ 38-1164 KJ 38-11522 KJ 38-17257 ~ AL 38-17866	37. K-1 38-1 39.4 39-30973	37 K-2975 38-38203 39-27556 40-2551
	1,2 litros	12B 12C	12 B 12C	1931 1932	128-1 12 C3556	12 8-3555 12 C-12843	1 4033	4032 15210
	Regente de 1,2 litros	92C	92 C-	1932	92 C-1	92 € 700	12821	15180
	Regente de 1,2 litros	1233	K-	1933	K-1	K-503	16022	25065
1,2	1,2 litros	12 norte	G-	1933	G-1	G-356	16126	24018
	1,2 litros	1210	F-	1933	F-1	F-11273	16104	35805
	1,2 litros	12 LG	L-	1933	L-1	L-6168	16374	35806
	1,2 litros	1290	10- 10- 10-	1933 1934 1935	10-1 10-5351 10-34773	10-5350 10-34772 10-72592	R-1 R-5534 R-35001	R-5533 R-35000 R+72991
1,3	1,3 mentiras	1397	97- 97-	1934 1935	97-1 97-20989	97-20988 97-28939	1 21001	21000 28914

Tipo de motor en litros	Designación de ventas	Baumuster	Chasis tu signo	Año de construcción	número de chasis de	hasta	Número de motor de	hasta
1,3	Olimpia de 1,3 litros	13237	237- 237- 237-	1935 1936 1937	237-1 237-19033 237-51351	237-19032 237-51350 237-81252	1 19259 37-1	19258 51390 37-30204
1,5	Olimpia de 1,5 litros	.01.38	.01 38- Ol 38- Hola 38-	1938 1939 1940	Ol 38-1 Ol 38-41741 01 36-80343	Ol 38-41740 Ol 33-80342 01:38-87272	38-1 39-1 39-38620	38-41386 39-38550 40-6925
	1.5 litros Olympia-47	1.5 Olympia-47	Más o menos	1948 1949.	So-1 Oly-5801	Oly-5800 Oly-25252	48-1 49-5801	48-5800 49-25952
1,8	1,8 litros	18B 18C	18 B– 18 Ca	1931 ~4232	18 B-1 18 C-16075	18 B-16074 18.6-23370	1 16760	16759 24444
	1,8 litros	18 norte	M-	1933	M-1	METRO:6373	24445	34427
	Regente de 1,8 litros	a mostrar 833, 20 S	U-	1933	U-1	U-2786	$25066	34419
2,0	2.0 litros 6 cilindros.	20103	103- 103- 103- 103-	1934 1935 1936 1937	103-1 103-11647 103-28823 103-44084	103-11646 103-28322 103-44083 101-49083	1 12511 30823 37-1	12510 30822 47699 37-4998
	2.0 litros 6 plazas	20120	120- 120- 120-	1934 1935 1936	120-1 120-501 120-1050	-120-500 120-1049 120-2050	E810 12511 30855	12510 30854 47665
2,5	Súper 6	25104	$104- $104- 104 un	1937 1938 1938*)	104-1 104-26091 104 A-1	104-26090 104-33488 104 A-13005	37-1 38-1 38-7432	37-26160 38-7431 38-20405
	capitán	Capitán 39	Cpt 39- Cpt 39- Kpl 39-	1938 1939 1940	Capitán-39-1 Capitán-39-476 Capitán 39-23451	Capitán 39-475 Capitán 39-23450 Capitán 39-25405	39-1 39-531 39-23446	39-530 39-23445 40-1955
	2,5 litros Kapilän-47	2.5-Capitán-47	Capitán- Capitán-	1948 1949	Kapt-1 Kapt-267	Kapl-266 Kapt-8086	48-1 49-267	48-266 49-8086
3,6	Almirante	Anuncio 38	Anuncio 30- Anuncio 38-	1938 1939	Anuncio 38-1 Anuncio 38-3301	Anuncio 38-3300 Anuncio 38-6404	38br-1 39br-440	39 BR-439 39 BR-3585

* si finales de abril de 1938

Números de chasis y motor por año de fabricación — Furgonetas y camiones

Tipo de motor en litros	Designación de ventas	Baumuster	Chasis- señal de voto	Año de construcción	número de chasis von	hasta	Número de motor de	hasta
1,1	furgoneta de 1,1 litros	1196	196- 196- 1.96-	1938 1939 1940	196-1 196-3503 196-6652	196-3502 196-6651 196-7417	38-1 39-1 40-1	38-5506 39-3195 40-756
1,2	furgoneta de 1,2 litros	12 B 12 C	12.B- 12 C-	1931 1932.	12 B-1 12 C-3556	12 B-3555 12 C-12843	1 4033	4032 15210
	1.2 Camión de reparto Lifer	12 norte	G-	1933	G-1	G-356	16126	24018
	furgoneta de 1,2 litros	12 LGL	LL-	1933	LL-1	LL-925	19091	35802
	furgoneta de 1,2 litros	1296	96- 96-	1934 $1935	96-5351 96-34773	96-34772 96-72592	R-5534 R-35001	R-35000 R-72991
1,3	furgoneta de 1,3 litros	1396	396- 396- 396- 396-	1935 1936 1937 1938	396-1 -396-501- 396-6791 396-14816-	396-500 396-6790 396-14815 ---396-15659	Y-1 Y-522 37-1 38-1	Y-521 Y-6775 37-8030 38-816
1,5	1 tonelada	1.5-29	2 W- 2W 2W	1938 1939 BF2W.41 1940	Hab 2W-1 Hab 2W-4038 Hab-1 1 Hab 2W-3037 39 Hab-1 Hab 2W-3038 Hab 2W-3500 39 Hab-2596			38 BR-12 39 BR-2595 40 BR-244
1,8	furgonetas de 1,8 litros	18 B 18C	188- 18C	1931 1932	18 B-1 18 C-16075	18 B-16074 18 C 23370	1 16760	16759 24440
2,0	1 tonelada	2,0-12	2 V- 2 V- 2 V- 2 V- 2 V-	1934 1935 1936 1937 1938	2V-1 2V-4038 Br 2V-1 Br.2V-5585 Br-501 BR 2V-5586 2V-12032 2V-12499 37 7455	2V-4032 2V-806341120 2V-12031 37 341	1	4111 8388 37 br-340 37 BR-7454 38 BR-502
2,5	1½ tonelada	2,5-32	3 V- 3 V- 3 voltios 3 V- 3 voltios -	1938 1939 1940 1941 1942	BR 3V-1 BR 3V-5031 BR 3V-10649 BR 3V-12328 BR 3V-15814	BR 3V-5030 BR 3V-10648 BR 3V-12327 BR 3V-15813 BR 3V-16416	38 BR-1 39 BR-1 39 BR-5640 41 br-129 41 BR-3751	:38 BR-5115 39 BR-5639 41 BR-778 41 BR-3764 42.Br-183
	1½ tonelada	1,5 +-45	1,5- 1,5- 1,5- 1,5-	1946 1947 1948 1.949	1,5-1 1,5-966 1,5-3311 1,5-11126	1,5-965 1,5-3310 1,5-11125 1,5-22650	46-1 47-1 48-1 49-7881	46-971 47-2331 48-7880 49-19250

Tipo de motor en litros	Designación de ventas	Baumuster	señal de vor- chasis	Año de construcción	número de chasis de	número de chasis hasta	Número de motor. de	Número de motor. hasta
3,5	2 toneladas	3,5-34	3,5-34B- 3,5-34C- 3,5-34D-	1931 1932 1933	3,5-34B-1 3,5-34C-181 3,5-34D-419	3,5-34B-180 3,5-34C-418 3,5-34D-624	1460 2493 4095	2492 3943 5900
	2 toneladas	3,5-2T	35 LB- 35 LC-35 D	1931 1932 1933	35 LB-1 35 LC-1403 35 LD-1458	35 LB-1402 35 LC-1457 35 LD-1512	1 2214 3817	2113 3816 5916
	2 toneladas	3,5-34	4 V- 4 voltios 4 V-	1934 1935 1936	4 V-1 4V-2274 Br 4V-1	4 V-2273 4 V-7087 Br.4V-6620	R-1 R-3166 Br-1	R-3165 R-7606 37 BR-1033
	2 toneladas	3,5-57	5 V- 5 V- 5 V-	1934 1935 1936	5 V-1 5 V-2244 BR SV-1	5 V-2243 ~5~V-7C85 Br 5V-6854	R-1 R-3113 Br-1	R-3112 R-8235 Br-5590
	2% toneladas	3,5-57	3.5-57B- 3.5-570- 3.5.57D-	1931 1932 1933	3,5-578-1- 3.5-570-599 3.5-570-1688	3,5-578-598 3,5-570-1687 3,5-57D-2366	1365 2482 3951	2481 3950 5948
	2% toneladas	3,5-83	3,5-830 -	1933	3,5-83D-1	3.5-830-254	4001	5944
	2 toneladas	3.5-34	4.SV 4 SV- ASY-	1934 1935 1936	4 SV-75 4 SV-2339 Hab 4 SV-232	4 SV-2338 4 SY-7069 BR 4 SV-6570 BR-276	R-157 R-3259	R-2300 R-8234 37 BR-974
	2½ toneladas	3,5-57	7 V- 7 V- 7 V-	1.934 1935 1936	7 V-1 7 V-2342 Br.7V-1	7 V-2341 7 Y-7089 7V-6994	R-31 R-3169 br-15	R-3050 R-6484 37 BR-1096
	2% toneladas	3,5-83	8 V- 8 V- "8-V-	1934 1935 1936	BV-19 8 V-2405 Br 8V-77	8 V-2337 8 V-7064 BR 8V-6882	R-89 R-3198 br-100	R-2298 R-81,89 br-6023
	3 toneladas	3,5-36	6 V-	1937	BR 6V-1	BR 6V-5288	37 BR-1	37 BR-3591
	3 toneladas	3.5-47	9 V-	1937	Hermano. 9V-1120	BR 9V-5089	37 BR-1651	37 BR-3977

tipo de motor en litros	Designación de ventas	Baumuster	chasis que zeichen	Año de construcción	número de chasis de	número de chasis hasta	Número de motor de	Número de motor hasta
	3 toneladas	3,6-36	6W-	1937	Br 6W-1	BR 6W-1256	BR A-727	BR A-6686
			6 W-	1937	BR 6W-2201	BR 6W-81,83	BR A-15	BR A-7637
			6W-	1938	Br-6W-1257	BR 6V-2200	BR A-6869	38 BR-4641
			6 W-	1938	BR 6W-20001	Hab. 6W-23235	38br-4643	39 BR-1810
			6 W-	1938	BR. 6W-8199	Hab. 6W-18723	38br-351	39 BR-1803
			6 W.	1939	BR 6W-18724	Hab. 6W-19998	39 BR-1800	39 BR-5242
			6 W.	1939	BR 6W-23236	Hab. 6W-28623	39 BR-1804	40 BR-524
			6 W-	1939	BR 6W-51007	Br6W-59266	39 BR-5438	39 BR-17433
			6 W-	1940	BR 6W-28624	BR 6W-38035	40 br-521	41 BR-22490
			6 W-	1940	BR 6W-59267	BR 6W-68682	39 BR-17112	41 BR-2605
			6 W-	1941	BR 6W-38036	BR 6W-40218	41 BR-2402	41 BR-13333
			6 W-	1941	BR 6W-68683	Br.6W-78095	41 BR-2496	41 BR-14543
			6 W-	1942	BR 6W-40219	BR 6W 48295	41 BR-14189)	42 BR-10497
			6W	1942	Br-6W-78096-	Br6W-80972	-41 BR-14686	42 BR-10965
			6 W-	1943	BR 6W-48296.	BR 6W-50999	42 BR-10958	43 BR-4461
			6 W-	1943	BR 6W-80987	BR 6W-93202	43 br-69	43 BR-15000
			6 W-	1944	BR 6W-94488	BR 4W-104815	44 br-64	44 BR-10590
	3 curtidor	3,6-42	7W	1937	BR 7W.2349	BR 7W-8136	BR A-150	BR A-7544
			7W	1938	BR 7W-8200	BR 7W-18714	38br-372	39 BR-1723
			7 W-	1939	B7W 18715	BR 7W-19999	39 BR-1706	39 BR-5417
			7 W-	1939	Br7YY-51000	BR 7W-59243	39 BR-5397	39 BR-17340
			7 W-	1940	BR7W-59282	BR 7W-68512	39 BR-17084	41 BR-2360
			7 W-	1941	Hab 7W 68740	Hab 7W-78086	41 Hab-2367	41 BR-12779
			7W	1942	BR 7W-78100.	BR 7W-80937	41 BR-14535	42 BR-10651
			7 W-	1943	7W-80998	7W-85118	43 97	43 BR-6972
			7W.	1944	7W-96930	7W-104795	44 887	44 hab.10572
	3 toneladas	3,6-47	BW-	1937	BR 8W-2212	BR 8W-8119	BR A-9	BR A-7519
			8W-	1938	BR 8W-8198	BR 8W-18721	38 br-348	39 BR-1789
			8W-	1939	BR 8W-18725	BR 8W-19996	39 BR-1659	39 BR-5118
			8W-	1939	BR 8W-51001	BR 8W-59245	39 BR-5386	39 BR-17375
			8W-	1940	BR 8W-59297	BR 8W-68441	39 BR-17428	41 BR-1892
			8W	1941	Br.8W-68805	BR 8W-77656	41 BR-2799	41 BR-14220
			8W-	1942	BR 8W-78147	BR 8W-80966	42 BR-269	42 BR-10278
			8W-	1943	Br BW-81042	Br.8W-93173	43 BR-150	43 BR-14921
			8W	1944	BR 8W-94362	BR 8W-104625	44 BR-215	44 BR-10419

tipo de motor en Litro	Designación de ventas	Baumuster	frente del chasis. firmar	Año de construcción	número de chasis		Número de motor	
					A	hasta	de	hasta
3,6	Tracción en todas las ruedas de 3 toneladas	6700 tipo A	1 Z-	1940	12-1	BR 1Z-419	40 BR-1	41 BR-333
			1 Z-	1941	BR 17-420	BR 1Z-4815	41 br-340	41 br.4733
			1 Z-	1942	BR 17-4816	BR 1Z-12150	41 BR-4725	41 BR-7415
			1 Z-	1943	BR 1Z-12233	BR 1Z-19362	43 BR-92	43 BR-7299
			1 Z-	1944	BR 1Z-19482	BR 1Z-24976	44 BR-8	44 BR-5634

NOTAS

NOTAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

Página

Página

Georg Strill & Co., Frankfurt a. metro.